Limburgs Dagblad

V.Oh.Oh.

Donderdag 5 juli 1990. 72e jaargang nr. 157.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,45

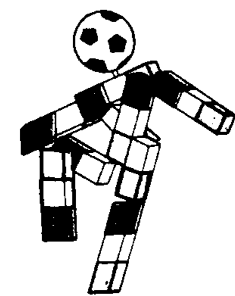
Afrika-conferentie Maastricht succes



Koningin Beatrix woonde gisteren in het MECC in Maastricht de slotzitting van de succesvol verlopen Afrika-conferentie bij. Ze werd tijdens haar bezoek begeleid door minister-president Lubbers. De premier bood de Afrikaanse landen op de valreep nog een aardig 'cadeau' aan: Nederland zal de ontwikkelingshulp voor Afrika met 50 procent verhogen. Alle sprekers lieten in hun slotrede blijken veel lof en waardering te hebben voor het gastvrije verblijf in Maastricht. „De naam van Maastricht zal voor altijd verbonden blijven aan deze conferentie," zei de laatste spreker dr Kiyonga uit Oeganda, het land dat volgende jaar de tweede conferentie zal organiseren.

● Zie ook pagina 5

West-Duitsland 'op herhaling' tegen Argentinië



Van onze sportredactie

TURIJN – West-Duitsland en Argentinië spelen zondag in Rome de finale van het wereldkampioenschap voetbal. Daarmee krijgt de 'Mondiale 1990' dezelfde ontknoping als vier jaar geleden in Mexico, waar de ploeg van Maradona in de eindstrijd met 3-2 over de 'Mannschaft' zegevierde.

West-Duitsland plaatste zich gisteravond in Turijn voor de finale ten koste van Engeland. Voor de vierde keer werd een belangrijke wedstrijd in het huidige wk-toernooi beslist vanaf de witte stip.

Na een 0-0 ruststand eindigde de reguliere speeltijd in een 1-1 stand na doelpunten van Lineker en Brehme, die West-Duitsland negen minuten voor het einde naast de Engelsen bracht. In de verlenging werd niet gescoord.

Bij het nemen van de beslissende strafschoppen won West-Duitsland met 5-4.

● Zie verder pagina 25

Fignon uit Tour, Solleveld ritwinnaar

Van onze sportredactie

TOUR DE FRANCE

ROUEN – Laurent Fignon, een van de grote favorieten, heeft gistermorgen de Tour de France verlaten. De Fransman stapte in de vijfde etappe, van Avranches naar Rouen over 301 kilometer, bij de ravitaillering in Villers-Bocage af.

Hij gaf te kennen niet verder te kunnen rijden. De tweevoudige Tourwinnaar ondervond te veel hinder van een blessure aan zijn rechterbeen, het gevolg van een valpartij maandag vlak voor de finish in Nantes.

De Nederlanders blijven uitstekend presteren. Na Frans Maassen (eerste etappe) en de door Panasonic gewonnen ploegentijdrit zegevierde Gerrit Solleveld in de vijfde etappe na een succesvolle solo.

● Zie verder pagina 27

Omroep woedend over straf voor steun aan RTL Veronique

Veronica mag zeven weken niet uitzenden

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Het Commissariaat voor de Media heeft de radio- en televisiezendtijd van de Veronica Omroep Organisatie voor veertien weken ingetrokken. Zeven weken hiervan zijn onvoorwaardelijk. De straf gaat op 1 januari 1991 in. Bovendien krijgt de omroep een boete opgelegd van 50.000 gulden. Het Commissariaat acht Veronica schuldig aan het beschikbaar stellen van financiële middelen en garanties, menskracht en kennis bij de oprichting van de commerciële zender RTL Veronique. Dat is in strijd met de Mediawet. Veronica heeft woedend gereageerd.

Veronica zal tegen de uitspraak in beroep gaan bij de Raad van State. Voor de zenduren die ingetrokken worden, krijgt Veronica geen geld uit de omroepmiddelen. Daardoor derft de omroep volgens het Commissariaat ongeveer 10 miljoen gulden.

De boete van 50.000 gulden wordt opgelegd omdat Veronica bij het onderzoek dat het Commissariaat heeft ingesteld naar de status van RTL Veronique onjuiste informatie aan het Commissariaat heeft verstrekt. Veronica heeft toen gezegd geen belangen te hebben in de commerciële zender.

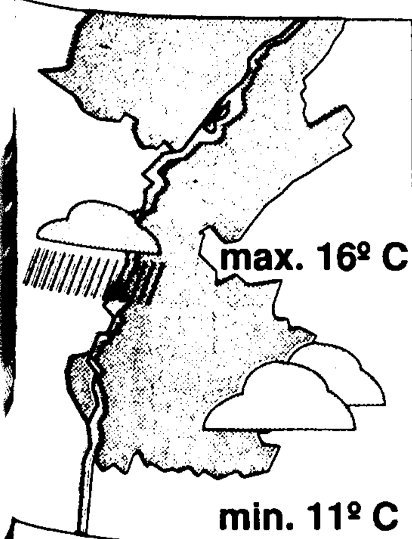
In twee hoorzittingen, één van het Commissariaat voor de Media en één door een college van deskundigen van het Commissariaat, heeft Veronica toegegeven dat zij inderdaad 8,5 miljoen gulden in RTL Veronique heeft belegd en nog eens een garantie heeft verstrekt van 2,5 miljoen gulden.

Zittingen

Maar de raadsman van Veronica, mr P. van Rossum, hamerde er in die zittingen op dat dit niet meer was dan normaal economisch handelen, bedoeld om de verenigingsgelden goed te beleggen. Dat was zeker gelukt, want het aandeel van Veronica in Veronique, dat liep via de bv Tornado, is intussen met een vette winst verkocht aan de uitgevers Elsevier en VNU.

Over het beschikbaar stellen van kennis en mensen aan Veronique zei hij dat dit allemaal op persoonlijke titel was gebeurd. Als omroepvereniging heeft Veronica volgens hem niets gedaan wat ingaat tegen de Mediawet, die hij overigens uitermate vaag en onduidelijk noemde.

● Zie verder pagina 9



BUIEN EN VEEL WIND

Het weer staat vandaag in het teken van een oceaandepressie. Er waait een krachtige tot stormachtige zuidwestenwind. Vooral in de middag kunnen buien vallen, waarbij onweer niet is uitgesloten. De middagtemperatuur wordt niet hoger dan 16 graden. Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:

Zon op:	**05.26**	**onder:**	**22.02**
Maan op:	**20.34**	**onder:**	**02.38**

MORGEN:

Zon op:	**05.27**	**onder:**	**22.02**
Maan op:	**21.24**	**onder:**	**03.23**

Eis 15 jaar voor moord in Schinveld

MAASTRICHT – Vijftien jaar gevangenisstraf, onvoorwaardelijke terbeschikkingstelling van de overheid en op te leggen verpleging eiste officier van justitie mr L. Ummels gistermiddag tegen de 21-jarige Schinveldenaar N. H.

Hij achtte deze schuldig zowel aan verkrachting van als moord op diens 20-jarige plaatsgenote Margo Rademakers, gepleegd in de nacht van zaterdag 24 op zondag 25 maart in Schinveld. Het lijk van het geheel ontklede meisje werd op maandagmorgen 26 maart gevonden door een wandelaarster.

Het vertoonde onder meer sporen van messteken en van wurging. Het onderzoek leidde weldra in de richting van H.

● Zie verder pagina 17

Na 'Opsporing Verzocht'

Aanrander legt bekentenis af

Van onze verslaggeefster

VOERENDAAL – De man die op 22 mei in Voerendaal een 25-jarige vrouw uit Maastricht heeft aangerand, is dinsdagavond in een Rotterdams slaaphuis gearresteerd. De dader is de 40-jarige Brabander H. van L., die geen vaste woonplaats heeft. Inmiddels is hij overgebracht naar de politiepost in Voerendaal.

H. van L. kon worden aangehouden dank zij meer dan 200 tips die bij de rijkspolitie Limburg binnenkwamen, na een uitzending van het programma 'Opsporing Verzocht'. Daaronder waren tientallen tips die overeenkwamen met het signalement van de aanrander en dat van de gestolen blauwe Audi 80.

De man heeft de aanranding in Voerendaal bekend evenals de autodiefstallen in Amsterdam en Barneveld. Gebleken is dat hij meerdere seksuele misdrijven op zijn naam heeft staan.

De jongeman die evenals de vrouw op 22 mei op de liftplaats bij het Geusseltstadion in Maastricht op een lift wachtte en die een kort gesprek met H. van L. voerde, heeft zich niet gemeld. Hij is een belangrijke getuige voor het onderzoek. Wanneer de dader wordt voorgeleid, is nog onbekend.

● Ondervoorzitter Nelson Mandela van het ANC sprak gisteren drie uur met premier Margaret Thatcher van Groot-Brittannië. De sfeer van de ontmoeting werd als 'zeer hartelijk en vriendelijk' omschreven. De twee spraken tegenover elkaar uit 'vastbesloten' te zijn een eind te maken aan de apartheid en de problemen van Zuid-Afrika via onderhandelingen en met democratische middelen op te lossen. Mandela sprak de wens uit dat hij, samen met president De Klerk van Zuid-Afrika, op termijn een ontmoeting heeft met mevrouw Thatcher.

OV-jaarkaart voor studenten definitief

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Studenten krijgen definitief een jaarkaart voor het openbaar vervoer. De ministerraad heeft gisteren besloten dat de OV-jaarkaart voor studenten per 1 januari 1991 wordt ingevoerd. Vijf ministers hadden er gisteren onder leiding van premier Lubbers nog wel enkele uren voor nodig om tot dit besluit te komen.

Minister Ritzen (Onderwijs) heeft zich tot het uiterste ingespannen om de invoering per 1 januari door te zetten. Hij kan dan namelijk een korting op de studiebeurs doorvoeren. Die korting bedraagt 62,50 gulden voor uitwonende studenten en 41,65 gulden voor thuiswonende studenten. Het geld dat hij daarmee bespaart, wil hij gebruiken voor het wetenschappelijk en het hoger beroepsonderwijs.

De NS wilde gisteravond nog niet reageren op het kabinetsbesluit. De spoorwegen hebben zich lang verzet tegen de invoering, omdat deze technisch niet mogelijk zou zijn. De directie van de NS heeft enkele malen gedreigd niet mee te zullen werken aan de invoering van de OV-jaarkaart voor studenten.

Of de NS dit verzet zal doorzetten, hangt af van de vraag of de scholen bereid zijn hun aanvangstijden te veranderen, zodat niet alle studenten in het spitsuur in de treinen zullen gaan zitten. De NS meent namelijk dat de capaciteit van de treinen onvoldoende is om de extra aanwas van klanten te kunnen verwerken.

Varken en hond erven miljoen



...„Wilt U even tekenen"...

ld-elpee

Marc Almond, Enchanted, EMI

'Enchanted' is de titel van de nieuwe cd/lp van Marc Almond wat zoveel betekent als betoverd, bekoord. De trouwe fans van Almond zullen inderdaad verrukt zijn over het nieuwe produkt van deze ex-Soft Celler. Enchanted bevat tien ijzersterke nummers, voorzien van een allesbehalve sobere orchestratie en een al evenmin ingehouden zang. Almond is alles of niets. De een vindt het opgeblazen en pompeus, de ander kan er maar geen genoeg van krijgen. 'Enchanted' zal de meningen in deze niet wijzigen. Integendeel, de grandeur straalt van de plaat af. De sfeer is hier en daar bijzonder bombastisch. Tegen die achtergrond zingt chansonnier Almond zijn vertrouwde teksten, aan de ene kant over de liefde, aan de andere kant over dood en verderf. Romanticus Almond is geen jongen van de straat. Zijn teksten zijn niet bepaald uit het leven gegrepen, de titels van de songs spreken boekdelen: 'Madame de la Luna', 'Toreador in the Rain', het bijzonder mooie 'Death's Diary', 'The Sea Still Sings' en vooral 'Orpheus in Red Velvet'.

Jeff Healey, Hell to pay, Ariola

Jeff Healey moet oppassen dat hij geen tweede Robert Cray wordt. Laatstgenoemde werd op een gegeven moment door pers en publiek de 'toekomst van de blues' genoemd. Vanaf dat moment gingen zijn produkties prompt in kwaliteit omlaag. Ook bij Healey kwam men superlatieven tekort om diens debuut 'Sea the Light' de hemel in te prijzen, volkomen terecht overigens. Zijn langverwachte opvolger, 'Hell to Pay' is kwalitatief minder. Indien 'Hell to Pay', twee jaar geleden als debuut was uitgebracht, was het zeker niet zo'n overrompelend succes geworden voor de blinde gitarist die wordt begeleid door Joe Rockman op bas en Tom Stephen op drums. Daarvoor mist men in teveel nummers het heilige vuur. 'Hell to Pay' is vooral degelijk. Healey's gitaar scheurt minder en is niet zo dominant als op het debuut. Elf nummers bevat de cd waarvan er zes door Healey zelf zijn geschreven. Daaronder het zeer melodieuze 'Beyond the sky' en het titelnummer die de uitschieters genoemd mogen worden. Met Mark Knopfler duelleert Healey in 'I think I love you too much' terwijl George Harrison een partijtje meespeelt op diens 'While my guitar gently weeps' wat een alleraardigste cover oplevert. Verder wisselen de bluesrock en de bluesballads elkaar weer af. Het door Ed Stasium (Living Colour, Smithereens) geproduceerde 'Hell to pay' is voor de fans van Healey zeker de moeite waard. De Canadees, die komend weekeinde te gast is in Torhout en Werchter, heeft echter geen vooruitgang geboekt, hij doet eerder een klein stapje terug.

gé backus

popagenda

JULI
- 6 De Boerderij Geleen, Toy Factory
- 7 Effenaar Eindhoven, soul-funk night
- 7 café Verlaek Helden, Fietsefreem
- 7 Openair Leenhofstraat Neerbeek, Fietsefreem (mid)
- 13 Effenaar Eindhoven, Negazione en Thundermug
- 14 Sanderboutlaan Elsloo, Conincx Pop
- 14 Barockfabrik Aken, Bands Boys 'R' Us
- 14 feesttent Hunsel, Janse Bagge Bend
- 20 Effenaar Eindhoven, hiphop: Traumatic en Dope Posse
- 21 Uikhoven(B) Kiezelfeesten, Janse Bagge Bend
- 21 Barockfabrik Aken, Second Springtime
- 21/22 Voetbalterrein Peer (B), rhythm 'n bluesfestival
- 28/29/30 café 't Brugske Slenaken, Fietsefreem



● *Omar Dykes: „De mensen in Europa luisteren echt als je speelt."*

Omar & The Howlers achter het kippegaas vandaan

Texaanse rocker houdt het simpel

„Ik houd ervan om te spelen, you know. En ik houd ervan om geld te verdienen. Maar eh.. vier concerten in twee dagen, mmmm. Dat is toch een beetje 'too much'. Het moet leuk blijven". Omar Dykes – vorige maand op tournee in Nederland – is ook wel wat gewend. Met zijn twee begeleiders, The Howlers, maakt de rocker uit Austin dampende partymuziek die hij zelf - onvertaalbaar - omschrijft als 'Deep-south three-chord rough & tumble blues'.

Een frontale boogie- en blues-aanval, zoals die ook uitgevoerd wordt door mede-Texanen Evan Johns en natuurlijk The Fabulous Thunderbirds. Jarenlang deed Omar ervaring op in de ruigste bars, 'roadhouses' en kroegen. Spelend achter kippegaas, omdat de eigenaar niet kon garanderen dat er geen flessen naar de band gegooid zouden worden. En met een pistool op zak, omdat de bezoekers van dat soort tenten films als 'Once upon a Time in the West' vaak griezelig realistisch naspelen.

„Die jaren zijn wel mijn leerschool geweest. Het heeft ook veel voor m'n stem gedaan: nachtenlang zingen in die rokerige bars en daarna doorsmeren met drank. We spelen nog steeds zo nu en dan in zulke kroegen. Het heeft zo'n eigen sfeer. Heel anders dan bijvoorbeeld een festival."

En ook compleet anders dan bijvoorbeeld het Europese rockcircuit. „Ja, want ik weet nog dat we hier voor het eerst kwamen, begonnen te spelen en iedereen stil was. Daar begreep ik niets van. We keken elkaar eens aan. Deden we iets helemaal niet goed, of zo? Maar toen het nummer afgelopen was, begon iedereen te juichen en te klappen. Toen had ik pas in de gaten dat de mensen hier echt luisteren als je speelt".

Edison

Hij groeide op in McComb, Mississippi, dezelfde plaats als ooit Bo Diddley. Hij ziet er uit als Piet Veerman, heeft de stem van John Fogerty en bespeelt Fender Stratocastergitaren in groene en gele tinten zoals die een paar jaar geleden voor sanitair in de mode waren.

Ruim vier jaar geleden, nadat ze al twee albums voor kleine platen-labels hadden gemaakt, pikte megamaatschappij Columbia de groep op. Er werden twee platen vol zuidelijke 'swamp-rock' volgespeeld, 'Hard Times in the Land of Plenty' en 'Wall of Pride'. Voor de eerste kregen ze zelfs nog een Edison. Maar Columbia liet Omar & the Howlers weer vallen als een baksteen. En Dykes zelf, zingt daar op zijn nieuwe plaat een bitter liedje over: 'Next Big Thing'.

Omar Dykes ging terug naar af en maakte voor de kleine maatschappij Antone's in Austin het album 'Monkey Land'. Kaler en rauwer dan zijn CBS-platen. „Ja, zo wilde ik het ook", gromt de Texaan. „Het is bijna een live-plaat geworden, vrijwel zonder 'overdubs'". Sober, net als de bezetting van zijn band, die naast zanger/gitarist Omar zelf, alleen nog bestaat uit bassist Bruce Jones en drummer Gene Brandon.

„Omdat dat dat mij toch meer ruimte geeft. Ik kan alles doen wat ik wil, zonder met een toetsenman of tweede gitarist rekening te hoeven houden. Het limiteert, maar tegelijk ook weer niet. Ik hou veel van de Mississippi-blues, Jimmy Reed en zo, dat klinkt heel open. Het is die 'ruimte', waardoor die muziek zo uniek is. Veel producers willen dat maar volproppen: tamboerijntje hier, synthesizer daar. Twee extra gitaarpartijen erbij en hup, nog maar zes gitaarpartijen er overheen. Je weet op een gegeven moment niet meer waarnaar je luisteren moet."

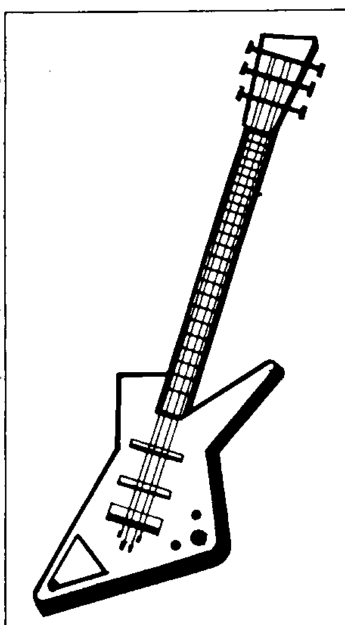
Omar Dykes houdt het dus graag simpel. En zo ziet hij de wereld ook: als één grote apenrots, vandaar dat hij zijn nieuwe album ook 'Monkey Land' genoemd heeft. „Als je in Amerika van de Oostkust naar de Westkust rijdt, dan ziet iedere plaats er hetzelfde uit. Steeds weer een pizzeria, een MacDonalds en een tankstation. En ik zie ons mensen in feite gewoon weer door de bomen slingeren. Begrijp je?"

-Ik begrijp er geen jota van.

„Nou ja, wat ik bedoel is dat we ook onze muziek graag simpel en overzichtelijk houden. Drie accoorden. Ik lees geen noten en ik speel ook niet voor andere musici. Ik speel voor de gewone man."

peter bruyn

● *Toy Factory is een groep malloten uit Leiden die sinds 1986 de Nederlandse podia onveilig maken. De groep heeft inmiddels twee elpees gemaakt, Toy Factory en Gumbo. De laatste heeft veel airplay gekregen bij de omroepen Vara en Vpro. De muziek van Toy Factory heeft alles te maken het hun filosofie. Muziek is een middel tot zelfexpressie en er worden geen muzikale grenzen geaccepteerd. Het allegaartje aan stijlen dat dit oplevert is morgen, 6 juli, te horen in de Boerderij in Geleen. In het voorprogramma staat Square Feet uit Geleen. Het concert begint om 21.00 uur en kost vijf piek.*



Nieuwe single Gé Reinders

Deze week is een nieuwe single van de Roermondse singer-songwriter Gé Reinders verschenen. Het is het nummer 'Sing for me Signorita', afkomstig van de cd 'Homecoming'. Gisteravond verzorgde Reinders het voorprogramma van Daniel Lanois in een uitverkocht Paradiso te Amsterdam. „Ik vond het een hele eer dat wij voor zo'n optreden werden gevraagd", aldus de Roermondenaar. „De zaal was al uitverkocht toen er nog een kans bestond dat Nederland die avond moest voetballen." Reinders stond in Paradiso met zijn begeleidingsgroep bestaande uit accordeonist/ trompettist John Damen, Josien Mennen (bas, saxofoon, zang) en Evelyne Ploum (piano, zang). 'Sing for me Signorita' is als single de opvolger van 'This Girls Too Young' en werd geproduceerd door Rob van Donselaar en Frans Hendriks.



● *Gé Reinders.*

Concerten in voorverkoop

Voor wie haar spetterende concerten in Maastricht en Rotterdam heeft gemist: Tina Turner komt nogmaals naar Nederland. Vrijdag 24 augustus treedt ze op in Galgenwaard in Utrecht. Als speciale gast treden Gary Moore and The Midnight Blues Band op. Buro Pinkpop organiseert busreizen (80 gulden inclusief entree) naar Utrecht. Voorverkoop bij Siva Sittard, Music Plus Maastricht en Satisfaction Heerlen.

De zigeunergroep Gipsy Kings komt ook nog een tweede keer naar Nederland. Begin dit jaar stonden ze in een uitverkocht Ahoy in Rotterdam, woensdag 5 september treden ze op in de Rijnhal in Arnhem. De voorverkoop – bij de VVV-bespreekbureaus – is afgelopen zaterdag begonnen. Buro Pinkpop organiseert busreizen naar Arnhem. Ook naar het concert van de Jeff Healey band in Rotterdam op 14 oktober gaan bussen van Pinkpop.

Omdat de twee aangekondigde concerten van Janet Jackson uitverkocht zijn, is op woensdag 3 oktober een extra concert ingelast. Zaterdag 7 oktober is er een concert van Toto in Rotterdam. De voorverkoop is begonnen.

Tot slot nog een nieuwtje voor liefhebbers van thrash-metal muziek. Op 30 september spelen vanaf 5 uur 's middags vier Amerikaanse topgroepen uit dit genre in de Groenoordhal in Leiden. De 'clash of the titans' wordt gestreden door Suicidal Tendencies, Testament, Megadeth en Slayer. De organisatie is in handen van Mojo Concerts.

Oplossing van gisteren

1 Casper; 2 hartelap; 3 staket; 4 pekan; 5 pelerine; 6 ratiné.

puzzel van de dag

1		2	3	■	4	5		6
	■	7		8			■	
9	10	■	11			■	12	
13		14	■		■	15		
16			17		18			
		19		■	20			
21	22			23			24	25
26			■		■	27		
28		■	29		30	■	31	
	■	32				33	■	
34				■	35			2

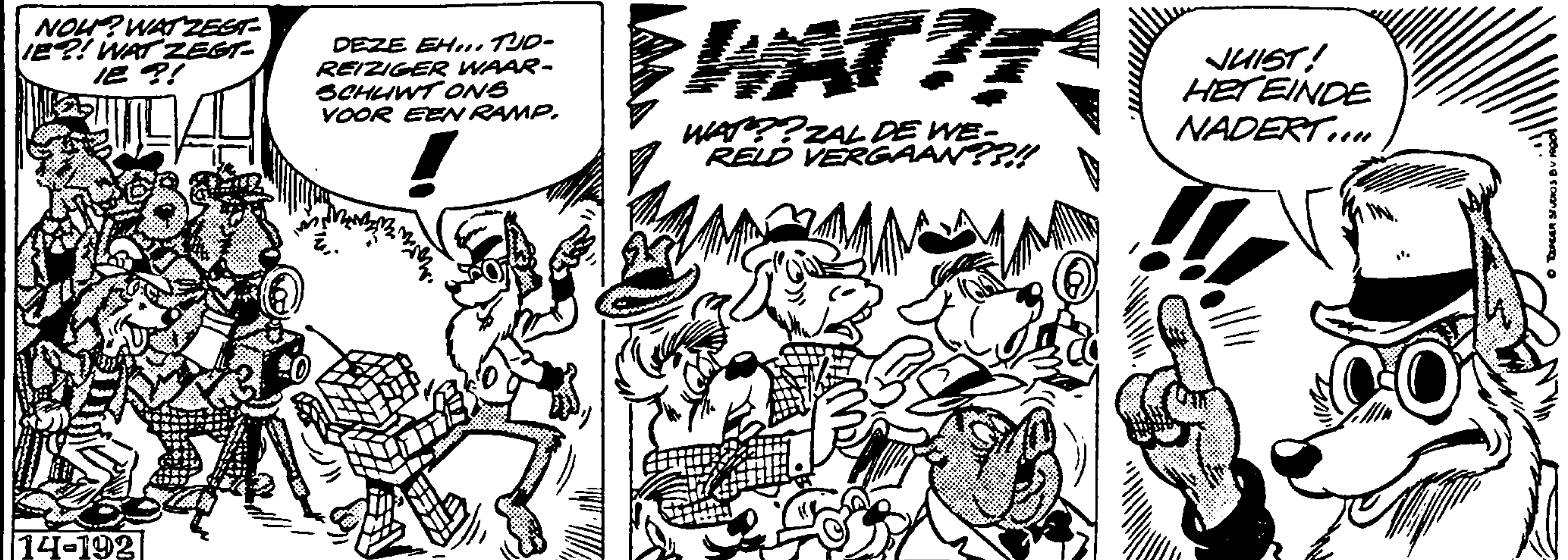
Horizontaal: 1 kleur; 4 zangvogel; 7 geneesmiddel; 9 sportevenement (afk.); 11 bloeimaand; 12 muzieknoot; 13 bontgekleurde papegaai; 15 insekt; 16 afbeelding van de oppervlakte der aarde; 19 bordspel; 20 heer (afk.); 21 aarde dat uit zuiver leem bestaat; 26 mager; 27 slangvormige vis; 28 uiting van kou; 29 veerkracht; 31 muzieknoot; 32 grote ontvangkamer; 34 bedrieglijke slimheid; 35 begrip van tijdelijke aard.

Verticaal: 1 voorstelling v.e. hoeveelheid door cijfers; 2 loofboom; 3 jong schaap; 4 soort takel; 5 voorzetsel; 6 laddertrede; 8 komisch; 10 open strook in een bos als scheiding; 12 saai (fig.); 14 orgaan v.e. ...; 15 handelskorting; 17 bisschoppelijke hoofdkerk; 18 uitroep; 21 insekt; 22 ...rens; 23 de gezamenlijke edelen; 24 ...doek; 25 kleine groep van uitgelezenen; ... knaagdier; 30 gewrichtsholte; 32 stoomschip (afk.); 33 windrichting (afk.).

de goalgetter



panda en de meester-futuroloog



recept

Omgekeerde perentaart

Benodigdheden voor een taart van ca. 12 stukken: 300 g cacaopoeder, 1 groot blik peren, 200 g zachte boter of margarine, 200 g suiker, 1 zakje vanillesuiker, 3 eieren, 250 cakemeel, 1½ dl melk. Voor de garnering: ⅛ l slagroom, ½ zakje vanillesuiker, 1 à 2 tl cacaopoeder, rode geconfijte kersen (Franse vruchtjes).

Verwarm de oven voor op 175°C. – stand 3. Vet een gesloten taartvorm Ø 22 cm in. Laat de peren goed uitlekken. Schik ze met de vlakke kant naar beneden op de bodem van de taartvorm. Doe de boter met de suiker en vanillesuiker in een kom. Klop dit mengsel tot het schuimig wordt en klop er daarna een voor een de eieren door. Zeef de bloem met het cacaopoeder. Meng dit deel voor deel, afgewisseld met een scheutje melk door het beslag.

Schep het beslag op de peren. Bak de taart 1 uur midden in de oven gaar. Laat ca. 15 minuten in vorm afkoelen. Keer voorzichtig om op rooster en laat verder afkoelen. Klop slagroom met vanillesuiker en cacaopoeder stijf. Schep in spuitzak en vul de holtes van de peren met een toef slagroom en leg er een Frans vruchtje op.

hub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
rubrieksadvertenties: 045-719966

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256...
Geleen 04490-46...
Heerlen-Centrum 045-717...
Kerkrade 045-452932/455...
Maastricht 043-254...
Schaesberg 045-311...
Roermond 04750-184...
Sittard 04490-155...
Valkenburg 04406-150...

Fax:
redactie 045-7393...
advertenties 045-7393...

Telex:
redactie 561...
overige afdelingen 560...

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 75,...
per maand f 25,...
losse nummers f 1,...
Btw.



Ondertekening CAO kruiswerk uitgesteld

BUNNIK – De algemene ledenvergadering van de Nationale Kruisvereniging (tegenwoordig Landelijke Vereniging voor Thuiszorg) heeft gisteren besloten de CAO voor het kruiswerk voorlopig nog niet te ondertekenen. De bij de NK aangesloten kruisverenigingen willen eerst duidelijkheid over wat de gevolgen voor het kruiswerk zijn van het vorige week gesloten convenant tussen het kabinet, de werkgeversorganisaties en de vakbonden.

Enkele honderden werknemers uit het kruiswerk blokkeerden gistermiddag het hoofdkantoor van de Nationale Kruisvereniging in Bunnik. Op een bijeenkomst na afloop van de blokkade riepen de actievoerders op vanaf augustus door te gaan met het organiseren van acties. De NMV en de VVIO besluiten volgende week dinsdag in een actieberaad over de aard en de omvang van de acties.

De Nationale Ziekenhuisraad (NZR), de werkgeversorganisatie in het ziekenhuiswezen (200.000 werknemers), en de vakbonden hebben het hernieuwde CAO-overleg gisteravond na acht uur onderhandelen opgeschort. De onderhandelingen worden morgen voortgezet.

Circa honderd leden van de AbvaKabo bezetten gisterochtend vroeg het regiokantoor van de FNV-bond in Utrecht uit protest tegen het beleid dat de bond huns inziens op diverse CAO-fronten in de gezondheidszorg voert. Ze vinden dat de AbvaKabo te weinig de nadruk legt op de grote loonachterstand die de werkers in de gezondheidszorg hebben.

Situatie in Tirana blijft gespannen

TIRANA/BELGRADO – De situatie in de Albanese hoofdstad Tirana, waar honderden jongeren begin deze week westerse ambassades zijn binnengevlucht, is gisteren onverminderd gespannen. De autoriteiten hebben de vluchters weliswaar een vrijgeleide en paspoorten aangeboden als ze zich overgegeven, maar de bezetters hebben dit geweigerd. Diplomaten in West-Europa menen dat Albanië bereid is op korte termijn 15.000 visa en paspoorten te verstrekken.

Het Joegoslavische persbureau Tanjug liet gisteren eenzelfde geluid horen. „Belangrijke veranderingen zullen met zeer grote spoed worden doorgevoerd in de Albanese politieke leiding, met name binnen het ministerie van binnenlandse zaken en de nationale veiligheidsdiensten, de Sigurimi", aldus Tanjug.

Deze week zijn enkele honderden, overwegend jonge, Albanezen naar diverse westerse ambassades gevlucht. Een actie die door de Albanese overheid met fors geweld is beantwoord. Hierbij zijn volgens nog onbevestigde berichten doden gevallen.

Volgens westerse diplomaten in de Griekse hoofdstad Athene leidt het geweld van deze week tot een verdere tegenstelling binnen de Albanese leiding. „De pogingen van president Ramiz Alia, sinds begin dit jaar, om voorzichtig economische en politieke hervormingen door te voeren, zal nu sterke tegenwind ontmoeten uit het conservatieve hoek", aldus de diplomaten.

De in Zuid-Afrika woonachtige exkoning Leka I heeft gisteren de Albanezen opgeroepen in hun verzet tegen de communistische machthebbers te volharden.

Oranjes moeten strandje delen met badgasten

Van onze correspondent

ROME – De Oranjes dreigen dit jaar hun zomervakantie te moeten doorbrengen tussen 'een zwerm van badgasten uit alle rangen en standen'. Zo meldde de Italiaanse pers gisteren het oordeel van de rechtbank in Grosseto. Die ging akkoord met de eis van een aantal milieu-organisaties om het strand bij het Toscaanse plaatsje Porto Ercole, waaraan de Nederlandse koninklijke familie een zomerverblijf heeft, open te stellen voor het publiek.

De kuststrook van Sbarcatello bij Porto Ercole wordt beschouwd als een van de mooiste plekjes van Italië. Behalve de Oranjes, die daar sinds jaar en dag hun villa 'De gelukkige olifant' hebben, hebben ook andere belangrijke VIP-families villa's langs het strand gebouwd, liefst met uitkijk op 'De gelukkige olifant'.

Jarenlang hebben deze mensen met hun lijfwachten, hun veiligheidseisen en hang naar privacy het strand beschouwd als hun privégebied. Daaraan heeft de rechter van Grosseto bruusk een einde gemaakt.

Uit angst dat de vorstin nu in haar koninklijke badpak de zee in zal moeten tussen honderden andere spetterende toeristen, had de Nederlandse ambassade in Rome een protestnota gestuurd naar het Italiaanse ministerie van buitenlandse zaken. Daarin werd verzocht er bij de rechtbank in Grosseto op aan te dringen dat het stuk strand dat voor 'De gelukkige olifant' ligt, uit te sluiten van de maatregel tot openstellen voor het publiek. De rechtbank wees dit verzoek echter resoluut af.

De Nederlandse ambassade stuurt nu aan op een compromis, waarbij het strand alleen van 07.00 tot 21.00 uur wordt opengesteld voor het publiek en eventuele nachtelijke indringers kunnen worden geweerd. Verder probeert men voor elkaar te krijgen een nieuw pad naar het strand te laten aanleggen, waardoor het koningshuis en het 'gewone publiek' elkaar toch niet hoeven te treffen.

Westerse landen wachten hervormingen af

Nog geen steun voor Sovjetunie

BRUSSEL – De Sovjetunie krijgt voorlopig geen hulp van het Westen. Wel gaat de EG-commissie de analyse van de situatie in dat land die ze in opdracht van de Europese staats- en regeringsleiders moet maken ook voorleggen aan de groep van 24 Westerse landen (G-24) die hulp aan Oost-Europa verschaft. Dat is gisteren besloten in de ministeriële bijeenkomst van de G-24 in Brussel.

De Duitse minister van buitenlandse zaken, Hans-Dietrich Genscher, hield gisteren een hartstochtelijk pleidooi voor steun aan de Sovjetunie. Met die hulp is geen tijd te verliezen. We mogen dat land niet, gewild of ongewild, isoleren, zo zei hij. Maar evenals dat tijdens de Europese topconferentie in Dublin (begin vorige week) het geval was, bleef de Duitse oproep vrijwel onbeantwoord. Genscher kreeg alleen van de Fransen steun.

De Britse minister van buitenlandse zaken, Douglas Hurd, zei in Brussel dat de Sovjetunie nog lang niet voldoet aan de voorwaarden om hulp te verkrijgen. Zijn Amerikaanse en Japanse collega's denken er precies zo over. Toch betekent dit niet een absoluut negatief antwoord op het Moskouse verzoek. Bij verscheidene landen wordt al aan hulp gewerkt, aldus de Brit, daarmee duidelijk West-Duitsland op het oog hebbend.

In het slotcommuniqué van de conferentie leggen de ministers van de G-24 nog eens de nadruk op het belang dat ze hechten aan Sovjet-hervormingen die leiden tot een democratisch systeem en een marktgerichte economie in dat land. EG-commissaris Frans Andriessen zei dat de Gemeenschap 'natuurlijk zelfstandig een besluit zal nemen als de EG-commissie, eventueel, met voorstellen voor hulp aan Moskou komt'.

Andriessen voorspelde dat er ook in de bijeenkomst van de zeven meest geïndustrialiseerde landen (G-7), die maandag in het Amerikaanse Houston begint, geen besluit zal vallen over hulp aan de Sovjetunie. Eerst maken wij (de EG-commissie) een analyse. Daarna doen we, gecoördineerd met andere internationale instituten, eventueel voorstellen, aldus de EG-commissaris.

Het enige echte besluit dat gisteren in Brussel viel, is dat de G-24 (die al elf miljard ecu bijeen gebracht heeft voor hulp aan Polen en Hongarije) nu ook steun gaat geven aan Oost-Duitsland, Tsjechoslowakije, Bulgarije en Joegoslavië.

Roemenië komt voorlopig nog niet voor steun van G-24 in aanmerking. „Maar de deur blijft open", zo zei Andriessen op zijn slotpersconferentie. In het slotcommuniqué maken de 24 duidelijk dat Roemenië nog niet aan de voorwaarden voor hulpverlening voldoet. Die voorwaarden zijn: respect voor mensenrechten, een rechtsstaat vormen, een meer-partijensysteem toelaten, vrije verkiezingen houden en overgaan van een plan- op een markteconomie.

Boerenpartij wil ministers terugtrekken

Mogelijk wijziging in kabinet Polen

WARSCHAU – De Poolse premier Tadeusz Mazowiecki overweegt volgens politieke kringen een kabinetswisseling. Na overleg met president Wojciech Jaruzelski had de premier dinsdag een onderhoud met de leider van de Boerenpartij, Roman Bartoszcze, over mogelijke veranderingen in de regering.

Bartoszcze verklaarde na zijn onderhoud met Mazowiecki op een bijeenkomst dat hij alle vijf de ministers van de Boerenpartij wil terugtrekken. Hij hield de mogelijkheid open dat de Boerenpartij uit de regeringscoalitie stapt. De Boerenpartij heeft zich achter de eisen van de landbouwers gesteld om hogere prijzen voor hun produkten te krijgen.

De regering-Mazowiecki heeft de afgelopen tijd zware kritiek te verduren gekregen omdat de ombuiging naar een markteconomie geleid heeft tot prijsstijgingen, hoge werkloosheid en een enorme inflatie.

De Poolse regering is samengesteld uit ministers van Solidariteit, de Boerenpartij, democratische partijen en de communistische partij. Volgens politieke kringen zou het parlement morgen al een nieuwe regeringssamenstelling voorgelegd krijgen, waarin negen van de 29 ministers vervangen zijn.

Saoedi-Arabië vraagt hulp

NICOSIA/RIYAD – De regering van Saoedi-Arabië heeft gisteren de ambassades in haar land opgeroepen assistentie te verlenen bij het identificeren van de slachtoffers van de ramp in de Al-Muaissem-tunnel nabij Mekka, waarbij 1.426 pelgrims het leven verloren.

Waarnemers menen dat de regering in grote verlegenheid is gebracht door het ongeluk. Ook is nog steeds niet duidelijk wat de oorzaak is geweest van de ramp.

Intussen zijn de betrekkingen tussen Iran en Saudi-Arabië door het drama opnieuw verslechterd.

Politie te paard bij krakersproces



● *Ook vandaag, de tweede dag van het krakersproces in Groningen, was de belangstelling van medestanders van de krakers groot. Politie te paard hield een oogje in het zeil. De rechtbank trad gisteren overigens strenger op. Negen verdachten werden op last van voorzitter mr G. Knigge uit de zaal verwijderd, omdat zij weigerden naar voren te komen om hun identiteit te laten vaststellen. Een dag eerder werd nog wel geaccepteerd dat de verdachten daarbij bleven zitten. Vijf verdachten lieten zich voor het eerst in dit monsterproces bij hun naam aanspreken. Allen weigerden opnieuw op vragen van de rechter te antwoorden. Eén verdachte verscheen niet op de zitting.*

Liberalen in Sovjetunie hekelen leger

MOSKOU – Liberale Sovjet-politici hebben gisteren de militaire top ervan beschuldigd samen met de conservatieven de hervormingen in de Sovjetunie te blokkeren. In een brief, gepubliceerd in het dagblad Komsomolskaja Pravda, roepen zij de Sovjet-leiding op tot radicale maatregelen om het leger onder parlementaire controle te brengen en de directe invloed van de communistische partij op de strijdkrachten uit te sluiten.

De oproep van de liberalen is bedoeld als steun in de rug van de hervormingsgezinden die bij het 28ste communistische partijcongres in Moskou onder constant vuur staan van de conservatieven. Gisteren voeren orthodoxe afgevaardigden opnieuw uit tegen de radicale vleugel binnen de partij. Zij sarden de gematigde partijleider van Moskou, Joeri Prokofjev, met handgeklap.

De partij-ideoloog Vadim Medvedev, een voorstander van Gorbatsjovs perestrojka, kreeg het zwaar te verduren.

Het gevaar van een scheuring in de communistische partij dreigt nog steeds, maar de positie van Gorbatsjov lijkt vooralsnog veilig.

Voornemens kabinet stuiten op verzet van CDA

Bedrijven moeten meer AWBZ-premie betalen

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Door een verhoging van de AWBZ-premie in 1991, en mogelijk ook 1992, zal het bedrijfsleven netto 600 miljoen gulden extra aan sociale lasten moeten betalen. Dit kan door een verhoging van de AWBZ-premie met circa 0,25 procent. Dat levert weliswaar 1 miljard gulden op, maar 400 miljoen gulden zal gebruikt worden om negatieve effecten van de premieverhoging voor de overheid als werkgever, bij de sociale fondsen, en voor zelfstandigen en bejaarden met een klein pensioen, te compenseren. Het geld wordt eigenlijk teruggegeven. Definitieve besluiten vallen in augustus als het kabinet de begroting 1991 afrondt.

Dit bleek gisteren tijdens een beraad tussen de Kamercommissies voor economische zaken en financiën met de ministers Andriessen en Kok over de recente WIR-besluiten van het kabinet. De voornemens maken onderdeel uit van kabinetsbesluiten om een WIR-tegenvaller van 3,2 miljard gulden op te vangen.

De voornemens stuiten wel op verzet van het CDA. De christen-democraten achten koopkrachtreparatie voor bepaalde groepen niet nodig. De fractie wordt daarin bijgevallen door Andriessen. Bovendien vroeg Kamerlid Hillen zich af of er voor de 600 miljoen gulden die de werkgevers extra op tafel moeten leggen, wel met hen is gepraat.

De ministers Kok en Andriessen blijven het overigens oneens over de besluiten die het kabinet onlangs nam om een WIR-tegenvaller van 3,2 miljard gulden op te vangen. Terwijl Andriessen met de afspraken geen noodzaak meer ziet tot nadere besluitvorming in de toekomst, houdt Kok die mogelijkheid nadrukkelijk open indien blijkt dat de nu gehanteerde cijfers onjuist blijken te zijn.

In de Kamer bestaat een grote meerderheid van CDA, PvdA, D66 en Groen Links die de Algemene Rekenkamer wil vragen een diepgravend onderzoek te doen naar alle problemen rond de WIR.

CDA en VVD, ook een meerderheid, willen in ieder geval dat maatregelen ter compensatie van de WIR-tegenvaller van 3,2 miljard gulden, pas op 9 juni ingaan, de dag van de kabinetsbesluiten, en niet op 1 juni. Beide partijen willen ook dat het bedrijfsleven wordt ontzien indien blijkt dat de WIR-tegenvaller lager uitvalt dan nu gedacht wordt.

Felle kritiek was er op de belastingdienst die niet in staat blijkt de WIR in de hand te houden (WIR wordt verrekend met door ondernemingen te betalen belasting).

punt uit

● **Staking**

Een algemene staking heeft het dagelijks leven in Griekenland gisteren vrijwel geheel lamgelegd. Ambtenaren sloten zich aan bij werknemers uit de particuliere sector en winkeleigenaren in hun protest tegen de bezuinigingsmaatregelen van de regering. Het is de vierde landelijke staking tegen de maatregelen van de regering van de conservatieve premier Konstantine Mitsotakis na diens verkiezing op 8 april van dit jaar. De vluchten van de luchtvaartmaatschappij Olympic Airways werden ontregeld door een drie uur durende werkonderbreking, waardoor duizenden vakantiegangers tijdelijk strandden op de nationale luchthaven bij temperaturen van 40 graden.

● **Cyprus/EG**

Cyprus heeft gisteren officieel het lidmaatschap van de Europese Gemeenschap aangevraagd. Volgens diplomatieke bronnen in Brussel zal ook Malta – op 16 juli – een aanvraag tot lidmaatschap indienen.

● **Bijna-ramp**

Ulrum is gisteren op het nippertje ontsnapt aan een ramp als gevolg van explosieve benzinedamp in de riolering. De bewoners zaten urenlang in spanning. Dit werd veroorzaakt door de illegale lozing door een benzinepomphouder van ongeveer duizend liter verontreinigde benzine op het riool. Volgens de Regionale Brandweer Groningen-Noord-Drenthe 'was één vonk voldoende geweest de damp tot ontploffing te brengen'.

● **Afgelast**

De Surinaamse vakbonden hebben een nationale staking afgezegd nadat president Ramsewak Shankar hen met een kort geding had gedreigd. De raad van vakbonden verklaarde echter dat het aflasten van de staking een tactische maatregel was en geen stap om de rechtszaak te ontlopen. De raad was 25 juni begonnen met het organiseren van werkonderbrekingen om de regering te dwingen economische en militaire hervormingen door te voeren.

● **Kenia**

De Keniaanse president Daniel Arap Moi heeft de voorstanders van invoering van een democratisch meerpartijenstelsel gewaarschuwd geen demonstraties te houden en gedreigd zonodig geweld te zullen gebruiken om alle 'subversieve' activiteiten te onderdrukken. Moi heeft gezegd dat mensen die oproepen tot de vorming van een legale oppositie naast de regerende Afrikaanse Nationale Unie 'verraders en subversievelingen' zijn die hij als 'ratten' zal bestrijden.

● **Vergeten**

Het Dordtse Merwedeziekenhuis is bij de verhuizing eind vorig jaar van een oud naar een nieuw onderkomen een deel van het medisch archief vergeten. Het gaat om logboeken van de operatie-afdeling en dossiers van het maatschappelijk werk. De dossiers werden ontdekt door slopers.

● **Opstand**

Bij een gevangenisopstand in de Mexicaanse staat Chihuahua zijn vier gevangenen gedood en 15 zwaar gewond geraakt, zo heeft het officiële persbureau Notimex gisteren bekend gemaakt. In de verwarring rond de opstand hebben ongeveer 60 gevangenen weten te ontsnappen.

● **Verongelukt**

Een 29-jarige vrouw uit Den Haag en haar driejarig dochtertje zijn dinsdag door een verkeersongeluk in het Oostfranse plaatsje Chasse-sur-Rhône om het leven gekomen. Het ongeluk, waarbij twee vrachtwagens en verschillende personenauto's waren betrokken, kostte ook aan twee Fransen het leven. De echtgenoot van de vrouw werd zwaar gewond. Het ongeluk gebeurde toen een vrachtwagen in de regen met hoge snelheid op een andere vrachtwagen botste. Vijf andere auto's botsten daarna op elkaar.

● **Gezuiverd**

Arthur Scargill, de militante Britse vakbondsleider, heeft meegedeeld dat onafhankelijk onderzoek hem van alle blaam heeft gezuiverd. Hij werd ervan beschuldigd dat hij tijdens de grote mijnstakingen in 1984 geld zou hebben aangenomen van Libië en dat hij een deel daarvan in eigen zak zou hebben gestoken.

Durft u zes flessen te kopen van een wijn die u nog nooit geproefd hebt?

Laten we even vooropstellen dat we hier niet praten over een alledaags wijntje, maar over Franse kwaliteitswijn uit de Elzas. Om precies te zijn: uit Beblenheim, een plaats enkele kilometers ten noordwesten van Colmar. Deze twee plaatsnamen weerspiegelen het wat ambivalente karakter van dit gebied.

Want u weet waarschijnlijk dat de Elzas in het Frans Alsace heet, dat het vroeger Duits was, toen weer Frans, toen weer Duits en toen weer Frans. Stadjes en dorpjes met een typisch Franse naam, zoals St. Hippolyte en Ribeauville, of met een typisch Duitse naam, zoals Riquewihr en Kientzheim, leven daar vreedzaam naast elkaar.

In dit zonnige gebied strekt zich van noord naar zuid een strook land uit van zo'n 100 km lang en een paar kilometer breed. Aan de westkant beschut door de Vogezen, aan de oostkant stroomt de Rijn. De Elzas ademt typisch de sfeer van een grensprovincie. De Alsaciens spreken Frans met een Duits accent, zou je kunnen zeggen.

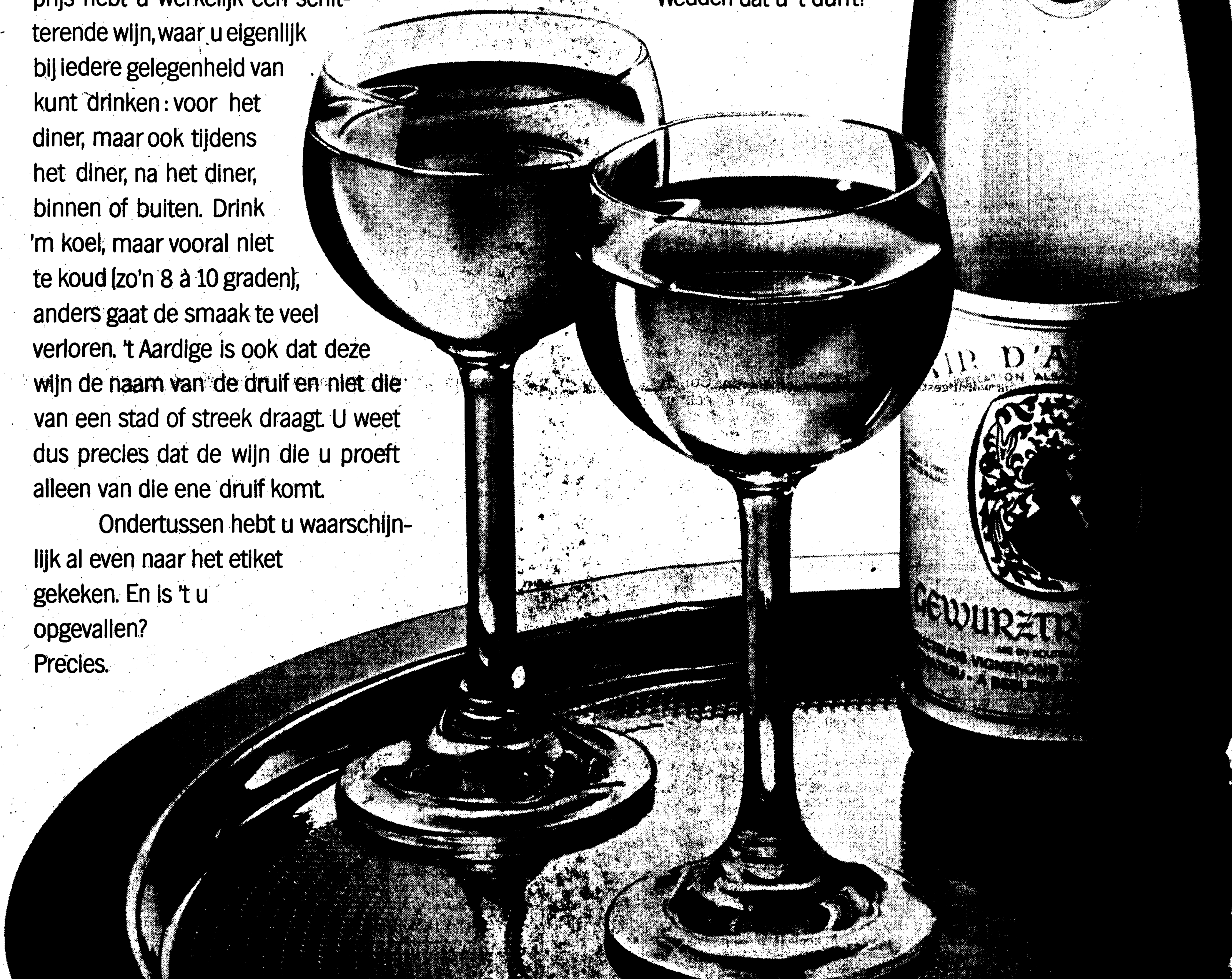
En een druiveras dat zich hier helemaal thuis voelt, draagt de Duitse naam Gewürztraminer. Het is een witte druif. Hij smaakt kruidig en rijpt vroeg. De Fransen maken er 'n heerlijke, droge witte wijn van. De afdronk is weliswaar ietsje kruidig, maar nooit zoet, zoals de Duitsers 'm meestal maken.

De Gewürztraminer die wij voor u hebben uitgezocht komt, zoals gezegd, uit Beblenheim in het hart van dit gebied, ook wel Haut-Rhin genoemd. Dit in tegenstelling tot Bas-Rhin, dat meer noordelijker en dus meer stroomafwaarts langs de Rijn ligt uitgestrekt. De Gewürztraminer behoort niet direct tot de goedkoopste wijnen van Frankrijk, maar wel tot de betere. Voor 'n aardige prijs hebt u werkelijk een schitterende wijn, waar u eigenlijk bij iedere gelegenheid van kunt drinken: voor het diner, maar ook tijdens het diner, na het diner, binnen of buiten. Drink 'm koel, maar vooral niet te koud (zo'n 8 à 10 graden), anders gaat de smaak te veel verloren. 't Aardige is ook dat deze wijn de naam van de druif en niet die van een stad of streek draagt. U weet dus precies dat de wijn die u proeft alleen van die ene druif komt.

Ondertussen hebt u waarschijnlijk al even naar het etiket gekeken. En is 't u opgevallen? Precies. Daar staat op de u van Gewürztraminer geen umlaut. Blijkbaar wilden die Fransen toch 'n beetje de eer aan zichzelf houden.

En dan komen we nog even terug op de vraag: durft u van zo'n wijn zes flessen te kopen? Om 't u nog iets makkelijker te maken, bieden we u die zes flessen aan voor de prijs van vijf.

Wedden dat u 't durft?



6 halen, 5 betalen:
Gewurztraminer,
per fles 0.75 liter ③④⑤ **8.95**

Pinot d'Alsace,
een droge, witte wijn uit de Franse Elzas,
fles 0.75 liter ③④⑤ ~~7.95~~ **6.95**

Vouvray,
een mild droge, witte wijn,
fles 0.75 liter ④⑤ ~~7.95~~ **6.95**

Bordeaux Sauvignon,
een droge, witte wijn,
fles 0.75 liter ~~6.95~~ **5.95**

Vinho Verde,
een strak droge, witte wijn uit Portugal,
fles 0.75 liter ③④⑤ ~~6.95~~ **5.95**

Etchart Cafayate,
een droge, witte wijn uit Argentinië,
fles 0.75 liter ③④⑤ ~~6.95~~ **5.95**

Chardonnay,
een mild droge, witte wijn uit Bulgarije,
fles 0.75 liter ③④⑤ ~~5.45~~ **4.95**

ah Bordeaux Blanc,
een iets zoete, witte wijn,
fles 0.75 liter ~~5.45~~ **4.75**

Muscadet Marquis de la Hautière,
een zacht droge, witte wijn,
fles 0.75 liter ④⑤ ~~6.45~~ **5.95**

Listel Blanc sur Lie,
een mild droge, frisse, witte wijn,
fles 0.75 liter ③④⑤ ~~6.45~~ **5.95**

Schweigener Guttenberg,
iets zoete, frisse witte wijn uit Duitsland,
fles 0.75 liter ④⑤ ~~4.95~~ **4.25**

Niersteiner Gutes Domtal of Klüsserather St. Michael,
iets zoete, frisse witte wijn uit Duitsland,
fles 0.75 liter ~~4.95~~ **3.95**

Beamonte Blanco,
een volle, stevige, witte wijn uit Spanje,
fles 0.75 liter ③④⑤ ~~5.45~~ **4.95**

ah Blanc de Blancs,
een droge, witte wijn,
fles 1 liter ~~5.45~~ **4.75**

ah Huiswijn demi-sec,
een licht zoete, witte wijn,
fles 1 liter ~~5.45~~ **4.75**

ah Bron mineraalwater naturel, fles 1 liter ~~65~~ **49**

Natrena Nektar,
diverse smaken,
pak 1 liter ④⑤ ~~2.39~~ **2.19**

Croky chips,
diverse smaken,
zak 200 gram ~~1.59~~ **1.49**
Spaar voor gratis sportblad (zie verpakking).*

ah Komkommersalade,
bakje 250 gram ~~2.59~~ **1.99**

ah Huistraiteur kip in kerriesaus, bakje 400 gram ③④⑤ ~~6.50~~ **5.95**

Nobo minisprits,
pak 350 gram ④⑤ ~~2.89~~ **2.49**

Melitta filterzakjes nr. 4,
natuurpapier,
doos 80 stuks ③④⑤ ~~2.29~~ **1.99**

Volnij halfvolle koffiemelk,
set 2 flessen à 0.5 liter ③④⑤ ~~3.18~~ **2.39**
(2e fles halve prijs)
Maak kans op één van de 500 roomstelletjes (zie verpakking).*

NIEUW in ons assortiment:
ah Sinas cakes,
een heerlijke combinatie van luchtige cake, frisse sinaasappelmarmelade en pure chocolade,
pak 150 gram ~~1.85~~ **1.49**

ah Dubbelvla,
diverse smaken,
pak 1 liter ~~2.10~~ **1.89**

ah Zonnebloemolie,
fles 1 liter ~~2.09~~ **1.79**

Uit de bedieningsafdeling:
Fricandeau,
100 gram ②③④⑤ ~~2.89~~ **2.59**

Nieuwe oogst:
Materne extra jam,
aardbeien,
pot 650 gram **3.69**

Goed nieuws voor ijsliefhebbers.
Nu bij AH: Sorbets in drie smaken: framboos, tropisch fruit en cassis. Gemaakt van puur fruit.
Ter kennismaking:
Uit de diepvries:
ah Sorbets,
pak 0.5 liter ~~3.99~~ **3.49**

Maak kans op een barbecue of barbecuepakket (zie verpakking).*

Badedas Douche gel,
2 flacons à 250 ml
Met gratis spons.* ④⑤ ~~7.90~~ **6.98**

ah Albi toiletblok,
diverse geuren,
2 stuks ~~3.35~~ **2.89**

Wettles vochtige tissues,
2 pakjes à 30 stuks ~~9.90~~ **8.95**

ah Zacht toiletpapier,
pak 12 rollen ~~5.99~~ **4.99**

Vloersnijder met sesam,
heel ③④⑤ **2.19**

Uit de diepvries:
Mc Cain 1-2-3 Rösti-rondjes,
zak 600 gram ④⑤ ~~2.09~~ **1.69**

Uit de diepvries:
ah Kabeljauwfilet,
graatvrij,
pakje 100 gram ~~1.59~~ **1.39**

c
Schouderkarbonade,
500 gram ~~6.25~~ 4.75
kilo ②③④⑤ ~~11.49~~ **8.49**

Ribkarbonade,
500 gram ~~7.25~~ 5.75
kilo ②③④⑤ ~~13.49~~ **10.49**

Italiaanse vink,
100 gram ②③④⑤ ~~1.69~~ **1.49**

ah Kipkarbonade,
12 stuks ± 2000 gram ②③④⑤ **10.-**

Rose Oleander,
uit het zonnige zuiden,
per stuk ④⑤ **6.95***

Nieuwe oogst: Zongerijpte Italiaanse Nectarines,
mand ± 1 kilo **2.50**

Granny Smith,
zak 1½ kilo **3.99**

Chico Valencia Late handsinaasappelen,
net 1½ kilo **3.99**

Sperziebonen,
500 gram **1.75**

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 5 t/m zaterdag 7 juli a.s..
*Zolang de voorraad strekt.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.



AH Service
06-0305



Tweedaags topberaad over toekomst

NAVO zoekt hoofdrol in het 'nieuwe Europa'

BRUSSEL/LONDEN – Of nu ook de organisatie van de NAVO moet veranderen? „Nee hoor," antwoordt de hoge Amerikaanse diplomaat, „of het zou de kwaliteit van het cafetaria moeten zijn." Een grapje met een serieuze ondertoon. Want wat de Amerikanen niet willen, is dat het bondgenootschap nu ineens alle zekerheden en uitgangspunten die het westen veertig jaar lang houvast hebben geboden, op de vuilnisbelt van de geschiedenis gooit.

Maar veranderen móét de NAVO. Vandaag en morgen komen in Londen de twee presidenten (Bush en Mitterrand) en de regeringsleiders van de zestien NAVO-landen samen om zich op de toekomst van de alliantie te beraden.

Hoofdthema's

Het gaat daarbij om een aantal hoofdthema's: de politieke rol die de NAVO in Europa kan spelen, nu de militaire rol minder belangrijk wordt; herziening van de strategie van de NAVO, inclusief het verminderen van het aantal kernwapens in Europa; het opzetten van een Europese veiligheidsstructuur, waarin Oost en West nauw samenwerken.

Door NAVO-diplomaten wordt de top van Londen als de belangrijkste uit de NAVO-historie en als een nieuw begin voor het bondgenootschap omschreven. Sinds de vorige top, in mei 1989, is op ons continent immers heel wat veranderd. De Muur viel; aan de deling van Europa kwam een einde; Oost-Europa werd democratisch; het Warschaupact viel uiteen. Er wordt druk over ontwapening onderhandeld. Er is geen vijand meer en dat is wennen. Samenwerking kwam in de plaats van confrontatie.

Wil de NAVO een hoofdrol blijven spelen, en niet door organisaties als de in politieke macht groeiende EG voorbijgestreefd worden, dan moet zij veranderen. Aan dat proces zullen de NAVO-leiders deze week vorm en richting moeten geven.

'Harmel-doctrine'

De aloude NAVO-aanpak was gebaseerd op de 'Harmel-doctrine' uit 1967, genoemd naar de vroegere Belgische minister van Buitenlandse Zaken. Een sterke defensie en tegelijk bereidheid tot onderhandelen over ontwapening, luidde die. En nog steeds. Maar daar wordt nu in Londen 'samenwerking' aan toegevoegd. De NAVO wil met de landen van het Warschaupact gaan samenwerken. En niet om instemming met het Duitse NAVO-lidmaatschap te 'kopen', zo wordt er meteen waarschuwend bij gezegd.

„We doen dit niet om de Sovjets iets te geven, maar omdat dit van zichzelf iets goeds is," heet het hier. De NAVO-leiders zullen dan ook opnieuw uitspreken dat het herenigde Duitsland als geheel lid van de NAVO moet zijn. Om de eeuwige vrees bij de Sovjets voor dat grote Duitsland weg te nemen, zullen ook voorstellen worden gedaan voor de terugtrekking van kernwapens voor de korte afstand uit de Bondsrepubliek en voor troepenvermindering.

Die voorstellen moeten dan later worden uitgewerkt in de Weense onderhandelingen over de conventionele strijdkrachten in Europa (CSE) en in de daarop in 1991 volgende SNF-onderhandelingen over vermindering van de strategische kernbewapening.

Voorts is de verwachting dat er 'een soort niet-aanvalsverklaring' komt, waarop Moskou zo aandringt. De NAVO heeft daar nooit zoveel in gezien, omdat zij altijd beweerde van nature al een niet-agressieve organisatie te zijn. Toch zal Londen volgens ingewijden 'een signaal' in die richting geven. Het voorstel van president Bush om de kernwapenstrategie te veranderen (kernwapens pas als allerlaatste toevluchtsmiddel) is een stap in de door de Sovjets gewenste richting.
De NAVO zal intussen een minder militaire rol gaan spelen. „Maar zij blijft een essentieel element in de constructie van het nieuwe Europa," zo beweert iedereen. En met die constructie moet nu snel een begin worden gemaakt.

Het staat wel vast dat dit via de Conferentie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (CVSE) moet gebeuren. Daarvan maken alle Europese landen van oost en west (behalve Albanië), de Verenigde Staten en Canada deel uit. De NAVO-top zal de bereidheid uitspreken om die CVSE uit te bouwen tot een permanent overlegorgaan over veiligheidsvraagstukken tussen al die landen. Zonder dat daarmee de NAVO als westerse organisatie overbodig mag worden.
Die CVSE zal zich vooral moeten bezighouden met het voorkomen, en als dat mislukt is, met het beheersen van conflicten tussen landen in Europa. De NAVO blijft daarbij bestaan als orgaan van vooroverleg tussen de zestien huidige lidstaten.

Daarom wil de NAVO vooral van de CVSE ook geen nieuwe bureaucratie maken. Er moet slechts een (klein) CVSE-secretariaat komen, terwijl elk half jaar de ministers van Buitenlandse Zaken en elke twee jaar de regeringsleiders bijeen moeten komen.

Op de CVSE-top, die vermoedelijk op 19 november in Parijs van start gaat, moeten de 35 landen daar afspraken over maken. Het vreedzaam beslechten van geschillen wordt de hoofdtaak van die nieuwe Europese vredesordening. Nederland heeft ten behoeve van de Londense top voorstellen op tafel gelegd voor de werking van dat CVSE-'mechanisme', waarbij het vooral gaat om de zogenaamde 'vertrouwen en veiligheid opwekkende maatregelen'.

Veto

De NAVO-landen voelen echter niets voor de Sovjet-voorstellen om van de CVSE een soort 'Europese veiligheidsraad' te maken, waarin op hoog niveau over eventuele problemen wordt gepraat en uiteindelijk wordt gestemd. Dat zou de Sovjetunie een soort veto geven over ontwikkelingen in Europa. De CVSE mag niet dienen om Moskou zo te compenseren voor het verlies aan invloed als gevolg van de omwentelingen in Oost-Europa, zo wordt in NAVO-kring gezegd.

Om de goede wil te tonen, overweegt de NAVO om de landen van het Warschaupact een accreditatie bij de NAVO te geven. Via diplomatieke vertegenwoordigingen zou dan een unieke vertrouwensband met de vroegere 'vijand' kunnen ontstaan.

hans de bruijn

Slowaakse acteur kandidaat voor presidentschap

PRAAG – Stefan Kvietik, een beroemd Slowaaks acteur, is kandidaat gesteld voor het presidentschap in Tsjechoslowakije. Hij zal het vandaag moeten opnemen tegen de huidige interim-president, de toneelschrijver Vaclav Havel. Dit meldde gisteren het onafhankelijke dagblad Mlada Fronta.
Volgens de krant is de kandidatuur van Kvietik dinsdag ingediend bij de Federale Vergadering, het Tsjechoslowaakse parlement, door de Slowaakse Nationale Partij. Kvietik zei tegen Mlada Fronta dat de kandidatuur voor hem een volledige verrassing was. „De partij heeft mij kandidaat gesteld zonder dat ik daar zelf van af wist. Ik werd dinsdag geïnformeerd tijdens een bijeenkomst van het Slowaakse parlement."



● *Minister van Ontwikkelingssamenwerking Jan Pronk (links) en dr Robert McNamara in een onderonsje tijdens de Afrika-conferentie in Maastricht. Beiden toonden zich tevreden over de afloop van de 'inter-gouvernementele' vergadering.*

Afrika-conferentie brengt na tien jaar dialoog weer op gang

Noord en Zuid vinden elkaar in Maastricht

MAASTRICHT – De Afrika-conferentie in Maastricht heeft de lang gehoopte doorbraak opgeleverd. De doorbraak in het wederzijdse doemdenken tussen de Afrikaanse en westerse landen. Meerdere Afrikaanse staten gaven na een reprimande van het Westen toe dat politieke hervormingen en democratie bittere noodzakelijk zijn en dat het eindelijk afgelopen moet zijn de corruptie. De westerse landen beseffen na de klaagzang van de Afrikanen dat ze na tien jaar weer aandacht voor Afrika moeten opbrengen en niet alleen hopen geld naar Oost-Europa moeten sluizen. En de verschillende VN-organisaties, de Wereldbank en het Internationaal Monetair Fonds (IMF) beloofden de ontwikkelingslanden niet meer te dicteren hoe ze te werk moeten gaan, maar de regeringen zelf meer vrijheden te geven. Concrete afspraken, vastgelegd in officiële verdragen, zijn er echter niet gemaakt en dat deed vooral de sceptici in Maastricht vrezen dat het wellicht voor de zoveelste keer bij mooie beloftes blijft.

Maar ook de pessimisten moeten toegeven dat alle partijen ditmaal, in tegenstellingen tot alle eerdere conferenties, bereid waren de vinger op de eigen zere plekken te leggen en de eigen tekortkomingen te bespreken.
Initiatiefnemer minister Pronk van Ontwikkelingssamenwerking toonde zich na afloop van de conferentie gistermiddag een tevreden man. Hij heeft steeds benadrukt dat deze conferentie niet meer en niet minder dan een dialoog, een toenadering, tussen Noord en Zuid hoeft op te leveren. „Er is uit gekomen, waarop ik hoopte. Namelijk een dialoog en de bereidheid naar elkaar te luisteren," aldus de minister.

Thema

Bovendien liet hij voor de start van de conferentie weten te streven naar een 'follow up'. Dat vervolg komt er. Volgend jaar zal er een tweede conferentie gehouden worden. Oeganda nodigde alle delegaties uit voor een bijeenkomst in 1991. „Nee, dat betekent niet een nieuwe reeks conferenties met oeverloos gepraat zonder daden," aldus Pronk. „Het worden vergaderingen, die een bepaald thema behandelen als bijvoorbeeld het aflossen van de internationale schulden, het afremmen van de bevolkingsgroei enzovoorts." Waar hij de vorige week ook nog op zei te hopen, is niet gerealiseerd: een permanent bureau dat zich bezig zou moeten houden met het uitvoeren van de besproken plannen.

Overeenstemming werd bereikt over het feit dat in alle hulpprogramma's de mens centraal moet staan, dat de bevolkingsgroei moet afnemen, de stagnerende landbouw-programma's op gang gebracht worden, de infrastructuur verbeterd dient te worden en dat ontwikkelingsprogramma's op de lange termijn afgestemd worden.

„En het allerbelangrijkste is dat de politieke cultuur en kwaliteit van de regeringen verbeteren. Corruptie moet plaats maken voor democratie en kennis," zo vatte oud-Wereldbankleider en oud-minister van Buitenlandse Zaken van Amerika dr Robert McNamara, naast Pronk en president Masire van Botswana, de resultaten in het kort samen. Hoe dat allemaal in de praktijk gebracht gaat worden, zal volgend jaar in de Oegandese hoofdstad Kampala aan de orde komen.

Winstpunt

De Maastrichtse conferentie heeft evenwel nog een belangrijk winstpunt geboekt. Het westen lijkt de aandacht weer te vestigen op het allerarmste werelddeel. Minister-president Lubbers kondigde niet alleen aan dat Nederland de ontwikkelingshulp aan Afrika met de helft zal verhogen, hij riep tevens de EG en de afzonderlijke lidstaten op om tot een eensluidend ontwikkelingsprogramma te komen. De premier beloofde dat Nederland hiertoe initiatieven zal presenteren en Afrika weer terug op de agenda zal brengen. „Het nieuwe Huis Europa wordt niet gebouwd om zich te beschermen tegen de rest van de wereld, maar om een bijdrage te leveren aan een betere wereld," meende Lubbers.
Belangrijk in dit verband is eveneens de toezegging van de Westduitse afvaardiging. Delegatieleider Repnik van het ministerie van Economische Samenwerking zei dat zijn departement middels een 'keihard' gevecht in het kabinet ervoor gezorgd heeft dat er geen enkele D-mark voor de DDR of de Duitse eenwording uit de Derde-Wereldfondsen gehaald is. De regering Kohl zal naar de mening van Repnik de komende maanden zelfs praten over een verhoging van de hulp aan de Derde Wereld.

Dan zijn er nog de Verenigde Staten, die het afgelopen decennium fors bezuinigden op de hulpprogramma's en almachtig zijn in organisaties als de Wereldbank en het IMF. Tijdens de conferentie waren de VS 'slechts' vertegenwoordigd door een hoge ambtenaar, die wel beterschap beloofde maar nauwelijks toezeggingen kon doen.

„Geen boter bij de vis, helaas. Amerika moeten we nog over de streep trekken. Ik heb goede hoop, want enkele Congresleden die zich bezighouden met internationale ontwikkelingshulp hebben zich persoonlijk bij me afgemeld. Ze waren echt verhinderd. Wat belangrijker is, ze zeiden het onderwerp terug op de agenda te brengen en vroegen dan ook om allerlei informatie. Stap voor stap komen we verder. Op diverse belangrijke fronten wordt er over Afrika gesproken," aldus Pronk.

Constructief

Robert McNamara was bijzonder opgelucht over de afloop van de conferentie. „Deze vergadering was bijzonder constructief en productief. In 1983 verscheen een rapport van de Wereldbank waaruit bleek dat de crisis in Afrika meer op een nachtmerrie lijkt. In de afgelopen zeven jaar is er evenwel niets gebeurd, de situatie is er alleen maar slechter op geworden. Na afloop van deze Maastrichtse conferentie heb ik toch het gevoel gekregen dat het tij gekeerd is. Er is de afgelopen twee dagen goed geluisterd naar elkaar. Vooral de Afrikaanse landen hebben constructief gewerkt. Het zou aan te bevelen zijn als ze, eenmaal terug op hun continent, tot een betere samenwerking komen. Geen nieuwe organisatie of instituut, maar een soort politieke coalitie realiseren."

McNamara, die mede namens president Masire sprak, meent dat de conferentie net op tijd is gekomen. „Het was bijna te laat, maar niet helemaal. Afrika heeft zeer dringend hulp nodig. Op alle terreinen. Het grootste risico voor Afrika is dat we de hoop verliezen."

Niet welkom

Zuid-Afrika ontbrak overigens op de gastenlijst in het MECC. Pretoria werd niet uitgenodigd door Pronk. Niet welkom vanwege het apartheids-systeem. De komst van Zuidafrikaanse vertegenwoordigers zou bovendien het bloed hebben doen koken van de vele zwarte ministers en een vergadering derhalve onmogelijk hebben gemaakt. In het slotcommuniqué werd de apartheid nogmaals sterk veroordeeld. Alle deelnemende landen en organisaties waren unaniem in hun opvatting dat het afschaffen van het gewraakte systeem een absolute noodzaak is.
Lubbers: „Het gevecht tegen apartheid is niet alleen een gevecht tegen onrecht, maar ook een gevecht voor een betere toekomst voor heel Afrika."

math wijnands

Bush: NAVO moet Gorbatsjov uitnodigen

BRUSSEL – De NAVO moet Sovjetpresident Michail Gorbatsjov als symbolisch gebaar uitnodigen naar Brussel, waar de Alliantie haar zetel heeft. Dit heeft de Amerikaanse president George Bush voorgesteld in een brief aan de andere leiders van de NAVO-lidstaten, die vanaf vandaag voor een 11e top van het Atlantisch Bondgenootschap in Londen bijeen zijn, zo verluidde gisteren in NAVO-kringen in Brussel.

Het initiatief moet een nieuw tijdperk inluiden tussen de NAVO en het Warschaupact, zo meent men in Brussel. Het zou ook de de facto erkenning door Moskou betekenen van het voortbestaan van de NAVO, terwijl de Sovjetunie de afgelopen 40 jaar altijd heeft gehamerd op een gelijktijdige opheffing van de twee militaire blokken.
Sovjet-minister van Buitenlandse Zaken Edoeard Sjevardnadze was de eerste Oosteuropese minister van bz die officieel bij de NAVO is ontvangen, op 18 december vorig jaar.

In zijn brief doet Bush een reeks voorstellen waarmee hij hoopt de Sovjetunie over te halen een NAVO-lidmaatschap van het verenigde Duitsland te accepteren. Hij doet onder meer de aanbeveling op individuele basis diplomatieke relaties aan te gaan tussen de NAVO en zeven landen van het Warschaupact.

"Heb jij de koeken en de broodjes wel ingepakt?"

"Jij denkt ook altijd aan eten."



Hellema koeken
kokos- of pindakoeken. Pak à 12 stuks ~~1.29~~ nu **98**

Mini puntbroodjes
10 stuks **99**

Om mee op vakantie te nemen!

- Yogho Yogho (aarbei/perzik) 3-minipakjes à 0,2 liter ~~1.99~~ nu **1.85**
- Red Band zomerzuurtjes 150 gr ~~1.89~~ nu **1.68**
- Goudband koffiemelk tray à 10 cups **99**
- Lux afwas 500 ml. ~~2.69~~ Aktie: Pink Panter! **2.49**
- Verkade knäckebröd per pak ~~1.79~~ nu **1.59**
- Wicky appelsap of sinaasappelsap 5-minipakjes van ~~1.98~~ **1.75**
- Schutters bier (blikjes) tray à 6 × 33 cl. ~~4.99~~ nu **4.65**
- Holland camping-margarine kuip à 500 gr **1.59**
- Komo huisvuilzakken 20 stuks ~~4.19~~ nu **3.90**
- Depa wegwerpbekers 50 stuks ~~1.49~~ nu **1.25**
- Biotex groen pak à 500 gr ~~3.30~~ nu **2.98**
- Jan Linders aanstekers per stuk 79 Nu 3 stuks voor maar **1.50**
- Koffie van Jan Linders cafeïnevrij, 250 gr 2.69 Nu 2 pakken voor **4.89**
- Hollandia Limburgs cervelaatje 300 gr ~~3.95~~ **3.69**

Kruideniers waren

- Zeeuws Meisje margarine 250 gr ~~55~~ **39**
- Stabilac halfvolle houdbare melk, 1 liter 99 Doos à 15 flessen nu **14.50**
- Bavaria bier kratje à 12 × 0,3 literfl. ~~5.75~~ **4.98**
- Becel light margarine 500 gram ~~1.99~~ nu **1.87**
- Lupack knakworsten 10 stuks -400 gr ~~2.59~~ **1.99**
- Gouda's Glorie mayonaise 500 ml. ~~1.85~~ **1.69**
- Johma: éénpersoons slaatje 150 gram 79 Nu 3 stuks voor maar **1.98**

Bakker

- Héél Gilde witbrood ± 800 gr, gesn. ~~1.89~~ **1.79**
- Grote witte puntbroodjes 6 stuks ~~1.50~~ **1.35**
- Heerlijke Christoffelvlaai ± 1400 gr ~~11.50~~ **9.98**

Zuivel

- Südmilch magere vruchtenyoghurt 500 gram ~~1.19~~ nu **99**
- Danoontje 6 bekertjes à 50 gram ~~2.95~~ nu **2.75**
- Campina boerenland karnemelk liter ~~1.45~~ **1.29**

Slager

- Verse cordon bleu's 500 gram **8.95**
- Friki-verse kippedijen 500 gram **5.60**
- Magere varkenslende z.b. 500 gram **9.45**
- Limousin kogelbief 100 gram **3.55**
- Limousin contrafilet 100 gram **2.55**

Vleeswaren

- Gekookte Gelderse worst nu 150 gr ~~1.98~~ **1.50**
- Groente in aspik nu 150 gram ~~2.09~~ nu **1.75**
- Fijne schouderham nu 150 gram ~~2.09~~ nu **1.75**

Diepvries

- Ola schepklaar roomijs literbeker ~~2.99~~ nu **2.59**
- Tilfood Saté Redjang of Djawa 150 gr ~~2.45~~ **1.99**

Groente

- Grote bos-worteltjes nu voor **1.49**
- Verse paprika's rood of groen, 500 gram **2.49**
- Nieuwe Hollandse aardappelen 5 kilo **4.98**

Fruit

- Heerlijke abrikozen mandje ± 1 kilo **3.45**
- Grote watermeloen ± 2 kilo per stuk **3.65**
- Italiaanse perziken mandje ± 1 kilo **3.35**

Akties zijn geldig van donderdag 5 juli tot en met woensdag 11 juli 1990. De vers-akties zijn geldig van donderdag 5 juli tot en met zaterdag 7 juli 1990.

jan linders

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs

WINSCHOTEN – De Winschoter onderneming Rest-Post BV heeft een partij van 900.000 blikjes met voetpoeder opgekocht, die onlangs is aangetroffen in een Belgische opslagbunker uit de Tweede Wereldoorlog. Het bedrijf kocht de voorraad op via een Belgische commissionair en wil de blikjes nu als nostalgisch souvenir op de markt brengen.

De authentieke koperkleurige blikjes met voetpoeder ('Foot Powder' luidt het opschrift) dateren uit de jaren 1940-1943 en waren oorspronkelijk bedoeld voor geallieerde soldaten, die het poeder in hun schoeisel strooiden

Gevonden in Belgische opslagbunker

Voetpoeder uit oorlog op de souvenirmarkt

voor lange marsen. Het voetpoeder werd destijds door Engeland geschonken ten bate van de strijdkrachten op het Europese vasteland. Volgens bedrijfsleider Kooistra van Rest-Post BV verkeert de inhoud van de blikjes in goede staat, omdat de voorraad

zo'n 50 jaar lang in droge bunkers lag opgeslagen.

„Het zijn allemaal originele blikjes", zegt Kooistra, „die uitermate geschikt zijn om bij voorbeeld op de schoorsteenmantel te zetten. In alle blikjes is ook de maand en het jaar van produktie geslagen".

De onderneming brengt op het ogenblik de 900.000 blikjes over naar een loods in Zuid-Nederland. Het lijkt Rest-Post onwaarschijnlijk dat alle blikjes in ons land verkocht zullen worden. Het bedrijf adverteert daarom ook in de 'New York Times' en de Engelse 'The Times'. Kooistra: „Wellicht meldt zich een Amerikaan of een Engelsman die in zijn land een grote afzetmarkt ziet en bij ons dan enkele tienduizenden exemplaren afneemt. Dit soort herinneringen vinden overal ter wereld gretig aftrek".

Samen in houdstermaatschappij Reaal

Fusie vijf banken en verzekeraars

DEN HAAG – De verzekeringsmaatschappijen De Centrale, Concordia en de banken Centrale Volksbank, Algemene Spaarbank voor Nederland en Hollandse Koopmansbank hebben gisteren hun fusievoornemens bekendgemaakt. Onder de nieuwe naam Reaal voor de op te richten houdstermaatschappij hebben de vijf partners hun voorstel tot fusie gedeponeerd bij de Kamers van Koophandel in Utrecht en Den Haag.

Volgens algemeen directeur M. Kwakman van Concordia Verzekeringen kunnen bij de kantoren van de Kamers van Koophandel één maand lang bezwaren tegen de fusie worden ingediend. Bij geen bezwaar zal de fusie in de eerste helft van augustus beklonken zijn door een akte van oprichting.

De beheersmaatschappijen van de vijf bedrijven gaan op in Reaal die het beheer krijgt over de diverse werkmaatschappijen. Waar het hoofdkantoor komt te staan, is nog niet bekend. De vestigingsplaats, waar ongeveer 1000 personeelsleden van De Centrale, Concordia en de Centrale Volksbank werken gehuisvest, zal binnenkort worden bekendgemaakt. De Algemene Spaarbank voor Nederland (ASN) en de Hollandse Koopmansbank blijven opereren vanuit hun kantoren in respectievelijk Den Haag en Amsterdam. Voornaamste reden voor het samengaan is de concentratie in de financiële wereld.

De winst van de combinatie komt naar verwachting uit tussen de 80 en de 100 miljoen gulden bij een omzet van ongeveer f 850 miljoen. In 1989 behaalden de vijf maatschappijen samen nog een winst van f 100 miljoen.

Ook hoger handelsoverschot in mei

Daling werkloosheid in West-Duitsland

WIESBADEN – De Westduitse exportmotor draait verder op volle toeren. Het overschot op de handelsbalans van de Bondsrepubliek bedroeg over mei 12 miljard mark tegenover 10,6 miljard over dezelfde maand vorig jaar. In de eerste vijf maanden van 1990 boekte 'Bonn' een handelsoverschot van 56,5 miljard mark, terwijl over de eerste vijf maanden van 1989 een plus van 56,2 miljard mark kon worden genoteerd. Dit heeft het Westduitse bureau voor statistiek woensdag bekendgemaakt.

De handelsbalans heeft zich sterk kunnen herstellen van het laagtepunt van 7,6 miljard mark dat in april werd behaald. Vooral het aantrekken van de export zorgde voor een stijging van de overschotten. De Westduitsers voerden voor 55,78 miljard mark uit vergeleken met 52,44 miljard in april dit jaar. De import zakte terug van 44,82 miljard mark in april naar 43,75 miljard. Het overschot op de lopende rekening (saldo van in- en uitvoer, diensten, rente en dividenden) van de Westduitse republiek ging in mei iets omlaag, van 8,8 naar 8,7 miljard mark. In de periode januari tot en met mei daalde het overschot van de lopende rekening van 48 miljard mark in 1989 naar 43,1 miljard mark in 1990.

Juni

De werkloosheid in de Bondsrepubliek is in juni duidelijk onder de grens van twee miljoen gedaald. Het aantal werklozen ging met 15.400 personen omlaag naar 1,8 miljoen.

Daarmee zakte het werkloosheidspercentage volgens het Westduitse arbeidsbureau in Neurenberg naar 6,9 van 7,0 in de voorafgaande maand. In juni vorig jaar lag het percentage duidelijk hoger op 8,4 met 1,91 miljoen werklozen.

De industrieproduktie in de Bondsrepubliek ging eveneens omhoog.

In mei was zij twee procent groter dan in de voorgaande maand, maar het bureau voor de statistiek corrigeerde de uitgangsbasis van april met twee indexpunten.

BASF wil af van inkt en geurstoffen VS

LUDWIGSHAFEN – Het Westduitse chemieconcern BASF heeft zijn Amerikaanse activiteiten op het gebied van inkten en geurstoffen te koop gezet. BASF heeft laten weten er van af te willen omdat de activiteiten niet meer passen in de langetermijnstrategie. Het besluit is des te opmerkelijker omdat in de afgelopen jaren de grote chemische concerns in Europa hun positie in de Verenigde Staten, de grootste chemiemarkt ter wereld, flink hebben verstevigd.

BASF is een van de drie grootste inktproducenten. In de VS wist het concern in 1985 via de overneming van Inmont zijn aandeel op de inktmarkt uit te breiden tot tien procent met een omzet van 300 miljoen dollar per jaar en 1400 werknemers.

BASF kocht Inmont voor een miljard dollar. De overneming van Inmont is ondanks de verkoop van de inktactiviteiten een verstandige beslissing geweest, want het doel daarvan was de versteviging van de positie op het gebied van autolakken, aldus BASF.

● *De Leopard I tank die ooit als het beste NAVO-gevechtsvoertuig te boek stond, moet nu naar de garage. De kosten van de herstelwerkzaamheden worden op 0,8 miljard gulden geschat.*

Kritiek Rekenkamer op Leopardtank van hand gewezen

DEN HAAG – De ministers Ter Beek (defensie) en Andriessen (economische zaken) wijzen de kritiek van de Algemene Rekenkamer op de gang van zaken rond de verbetering van Leopard 1-tanks en de aankoop van Leopard 2-tanks van de hand.

Volgens de beide ministers gaat het om een oordeel 'achteraf', waarbij zij toegeven dat met de inzichten van nu indertijd mogelijk enkele beslissingen anders zouden zijn uitgevallen. Ter Beek en Andriessen merken op dat het nemen van besluiten vooruitzien vergt op basis van een analyse van de op dat moment bekende gegevens.

Bovendien zijn bij alle besluiten meer, elkaar opvolgende personen betrokken geweest die steeds eigen inzichten en meningen hadden.

Olieverbruik licht gestegen

PARIJS – De westerse industrielanden hebben in het tweede kwartaal van dit jaar gemiddeld per dag 36,3 miljoen vaten (van 159 liter) olie per dag gebruikt, 0,8 procent meer dan in het tweede kwartaal van het afgelopen jaar. Dit staat in het jongste kwartaalverslag van het Internationale Energie Bureau (IEA).

Het IEA verwacht dat het olieverbruik in het derde kwartaal van dit jaar een groei zal laten zien van 0,7 procent tot gemiddeld 37,2 miljoen vaten per dag.

De produktie van olie in de westerse landen stagneerde in het tweede kwartaal. Inclusief de olie uit Oost-Europa en de Sovjetunie was er gemiddeld per dag 54,1 miljoen vaten olie beschikbaar.

Sterke stijging aantal vacatures

DEN HAAG – Bij particuliere bedrijven en instellingen stonden eind maart bijna 134.000 vacatures open. Dat is bijna 41.000 meer dan eind december vorig jaar en ruim 43.000 meer dan op dezelfde datum vorig jaar. Dit blijkt uit de kwartaal-vacature-enquête van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). De cijfers zijn niet gecorrigeerd voor seizoeninvloeden.

Van de vacatures per eind maart waren er bijna 35.000 in de handel, horeca en reparatiebedrijven en ruim 30.000 in de industrie. Veel meer dan een jaar eerder.

Dat gold ook voor de overige dienstverlening (zonder overheid en onderwijs, maar wel inclusief gezondheidszorg). Daar steeg het aantal vacatures met 7.000 tot ruim 19.000. In de bouwnijverheid en de installatiebedrijven steeg het aantal vacatures met met 6.000 tot bijna 17.000.

beurs en valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 4-7-1990 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 21.280-ƒ 21.880, vorige ƒ 21.140-ƒ 21.740 bewerkt verkoop ƒ 23.480, vorige ƒ 23.340 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 255-ƒ 325, vorige ƒ 260-ƒ 330; bewerkt verkoop ƒ 370 laten, vorige 370 laten.

Advieskoersen

amerik.dollar	1,790	1,910
austr.dollar	1,42	1,54
belg.frank (100)	5,34	5,64
canad.dollar	1,53	1,64
deense kroon (100)	28,10	30,60
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,18	3,43
finse mark (100)	46,50	49,00
franse frank (100)	32,00	34,75
griekse dr. (100)	1,04	1,24
ierse pond	2,90	3,10
ital.lire (10.000)	14,45	16,15
jap.yen (10.000)	119,50	125,50
joeg.din. (100 nieuw)	14,25	18,00
noorse kroon (100)	27,85	30,35
oost.schill. (100)	15,68	16,23
port.escudo (100)	1,18	1,36
spaanse pes. (100)	1,76	1,92
turkse pond (100)	0,0600	0,0825
zweedse kr. (100)	29,60	32,10
zwits.fr. (100)	130,50	135,00

Wisselmarkt Amsterdam

amerik.dollar	1,85175-1,85425
antill.gulden	1,0200-1,0500
austr.dollar	1,4830-1,4930
belg.frank (100)	5,4715-5,4765
canad.dollar	1,59425-1,59675
deense kroon (100)	29,535-29,585
duitse mark (100)	112,545-112,595
engelse pond	3,3085-3,3135
franse frank (100)	33,520-33,570
griekse dr. (100)	1,1000-1,2000
hongk.dollar (100)	23,6750-23,9250
ierse pond	3,0130-3,0230
ital.lire (10.000)	15,320-15,370
jap.yen (10.000)	123,79-123,89
nwzeel.dollar	1,0910-1,1010
noorse kroon (100)	29,260-29,310
oostenr.sch. (100)	15,9970-16,0070
saudi ar.ryal (100)	49,3250-49,5750
spaanse pes. (100)	1,8300-1,8400
surin.gulden	1,0175-1,0575
zweedse kr. (100)	30,965-31,015
zwits.frank (100)	133,290-133,340
e.c.u.	2,3255-2,3305

INDEX Amsterdam ANP/CBS

CBS-Koersindex (1983=100)		
algemeen	198,30	197,60
id excl.kon.olie	194,50	193,80
internationals	192,70	191,70
lokale ondernem.	206,60	206,10
id financieel	150,00	149,90
id niet-financ.	262,50	261,50
CBS-Herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	266,30	265,30
id excl.kon.olie	248,90	248,00
internationals	268,60	267,20
lokale ondernem.	262,70	262,00
id financieel	201,50	201,40
id niet-financ.	321,90	320,60
Stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	121,50	120,60
internation	106,80	106,00
lokaal	124,10	123,20
fin.instell	110,50	110,30
alg. banken	103,00	102,60
verzekering	118,90	119,00
niet-financ	128,20	127,10
industrie	130,20	129,40
transp/opsl	135,50	133,70

Eerste Westduitse 'eenheidslening' uitgeschreven

FRANKFURT – De eerste obligatielening die de Westduitse overheid heeft uitgeschreven voor het zogenoemde „fonds voor de Duitse eenheid" heeft een rendement van 8,6 procent, zo heeft de Bundesbank, de Westduitse centrale bank, woensdag bekendgemaakt. De lening is zes miljard mark groot, draagt een nominale rente van 8,75 procent en heeft een uitgiftekoers van 101 procent.

Eind april bedroeg het tarief nog 9,2 procent.

beurs-overzicht

Ongeanimeerd

AMSTERDAM – Het Damrak was gisteren ongeanimeerd met afbrokkelende koersen. De stemmingsindex verloor 0,9 punt op 120,6. De omzet bleef steken op f 915 miljoen waarvan f 532 miljoen aandelen. De obligatiemarkt was vrij vast van toon met winsten van hier en daar 0,3 punt voor staatsleningen. Op de aandelenmarkt trok Nedlloyd de aandacht in negatieve zin, terwijl het lokale fonds Emba omhoog spoot.

Nedlloyd ligt al dagen aangeboden en ook gisteren was dit het geval. Ditmaal ging er f 2,40 van de koers af op f 72,30 na een dieptepunt van iets boven f 71. Ook op de optiebeurs overheerste buitenlands aanbod. De vrees bestaat dat de halfjaarresultaten verre van fraai zullen zijn. Nedlloyd nestelde zich met een omzet van f 47 miljoen als nummer drie op de ranglijst van meest verhandelde fondsen. Een ander havenfonds, VOC, continueerde de teruggang met 0,60 verlies op f 44,50.

Van de internationale aandelen zag Philips zich het grootste deel van het herstel van dinsdag ontglippen. Met een verlies van f 0,60 op f 30,90 kwam het noodlijdende elektronicaconcern op een omzet van f 26 miljoen. De andere internationals kwamen alle op een iets lager niveau terecht.

Océ-van der Grinten gingf 1,60 achteruit naar f 60,20 en DAF bijna f 1 naar f 29,60.

Ook Stork, Hunter Douglas, Wessanen, Hoogovens en Heineken zaten aan de verlieszijde.

Op de lokale markt was Air Holland f 0,60 lager op f 29,30 als reactie op de lagere jaarwinst. Parallelmarktfonds Docdata verspeelde nog f 1 op f 11. Uitzonderlijk vast was weer Emba. De slotkoers kwam maar liefst f 74 boven de prijs van dinsdag uit op f 275.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	132,10	132,70
Ahold	147,10	145,50
Akzo	123,40	123,60
A.B.N.	37,70	37,60
Alrenta	156,30	156,50
Amev	58,50	58,20
Amro A. in F.	88,70	88,80
Amro-Bank	75,20	74,90
Borsumij W.	93,00	92,10
Bührm.Tet.	73,20	73,20
C.S.M.cert.	86,10	86,00
DAF	30,50	29,60
Dordt.Petr.	128,00	127,00
DSM	118,10	117,90
Elsevier	91,70	91,70
Fokker cert.	48,10	48,20
Gist-Broc. c.	34,90	34,50
HCS Techn.	15,40	15,20
Heineken	130,70	130,50
Hoogovens	72,40	71,40
Hunter Dougl.	95,00	93,60
Int.Müller	99,20	97,50
KLM	36,20	35,70
Kon.Ned.Pap.	45,90	45,80
Kon. Olie	140,50	139,90
Nat. Nederl.	73,70	73,90
NMB Postbank	49,90	49,60
Nedlloyd	74,70	72,30
Océ	61,80	60,20
Pakhoed Hold.	203,00	202,90
Philips	31,50	30,90
Polygram	35,20	35,20
Robeco	100,00	100,20
Rodamco	80,60	80,70
Rolinco	100,50	101,40
Rorento	59,70	59,70
Stork VMF	55,10	54,80
Unilever	161,00	160,50
Ver.Bezit VNU	101,50	101,50
Volmac Softw.	39,70	39,50
VOC	45,10	44,50
Wessanen	75,20	74,10
Wolters-Kluwer	53,00	52,90

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	77,50	77,50
ACF-Holding	39,90	39,90
Ahrend Gr. c	256,00	254,00
Air Holland	29,90	29,30
Alg.Bank.Ned	37,50	37,50
Asd Opt. Tr.	17,60	17,60
Asd Rubber	5,55	5,40
Ant. Verff.	410,00	–
Atag Hold c	118,80	118,50
Aut.Ind.R'dam	99,80	99,80
BAM Groep	104,00	104,00
Batenburg	115,00	115,00
Beers	128,00	129,80
Begemann	187,90	186,00
Belindo	329,00	329,00
Berkel's P.	2,35	2,35
Blydenst.-Will.	36,00	35,90
Boer De, Kon.	327,00	327,00
de Boer Winkelbedr.	79,50	78,80
Bols	185,50	186,00
Boskalis W.	17,30	17,35
Boskalis pr	20,80	20,80
Braat Beheer	43,80	43,80
Breevast	17,90	17,70
Burgman-H.	2800,00	2800,00b
Calvé-Delft pr	890,00	890,00
Calvé-Delft c	1045,00	1045,00
Center Parcs	59,80	59,00
CSM	85,10	84,90
Chamotte Unie	6,80	6,80a
Cindu-Key	158,00	164,00
Claimindo	324,50	324,50
Content Beheer	25,20	25,00
Cred.LBN	45,70	46,00
Crown v.G.c	121,00	121,50
Delft Instrum.	52,70	52,70
Desseaux	247,00	247,00
Dorp-Groep	39,50	39,50
Econosto	420,00	418,00
EMBA	201,00	275,00b
Eriks hold.	129,50	129,00
Flexovit Int.	98,50	98,80
Frans Maas c.	112,80	112,30
Furness	137,50	137,00
Gamma Holding	104,00	104,00
Gamma pref	5,70f	5,60b
Getronics	33,30	33,40
Geveke	55,00	55,00
Giessen-de N.	269,00	269,00
Goudsmit Ed.	410,00	410,00
Grasso's Kon.	118,00	117,00
Grolsch	150,00	150,50
GTI-Holding	226,00	226,00
Hagemeyer	120,00	119,50
HAL Trust B	14,70	14,70
HAL Trust Unit	14,80	14,70
H.B.G.	211,00	209,00
Hein Hold	111,90	111,00
Hoek's Mach.	225,00	225,50
Heineken Hld	111,90	111,00
Holl.Sea S.	1,21	1,23
Holl. Kloos	511,00	507,00
Hoop Eff.bk.	9,20	9,30
Hunter D.pr.	3,80	–
IHC Caland	56,00	56,00
Industr. My	215,00	214,00
Infotheek	31,80	31,50
Ing.Bur.Kondor	706,00a	700,00a
Kas-Ass.	42,30	42,30
Kempen Holding	15,00	14,90
Klene's Suik.	1440,00	1440,00
KBB	95,00	95,60
Kon.Sphinx	177,50	178,00
Koppelpoort H.	315,00	–
Krasnapolsky	235,00	233,00
Landré & Gl.	68,80	68,00
Macintosh	44,60	44,50
Maxwell Petr.H.	119,00	119,00
Medicopharma	70,00	69,40
Melia Int.	6,60	6,60
MHV Amsterdam	49,00	–
Moeara Enim	1180,00	1175,00
M.Enim OB-cert	15200,00	15300,00
Moolen en Co	27,40	27,20
Mulder Bosk.	67,00	–
Multihouse	10,90	10,80
Mynbouwk. W.	388,50	388,50
Naeff	320,00	–
NAGRON	55,70	55,70
NIB	607,00	610,00
NBM-Amstelland	14,40	14,60
NEDAP	434,00	430,00
NKF Hold.cert.	315,00a	317,00
Ned.Part.Mij	48,60	48,70
Ned.Springst.	9900,00	9900,00
Norit	53,20	53,30
Nutricia gb	98,50	98,00
Nutricia vb	99,30	98,60
Nijv.t.Cate	116,80	116,30
Omnium Europe	14,50	14,50
Orco Bank c.	79,00	77,40
OTRA	220,00	220,50
Palthe	87,00	87,00
Pirelli Tyre	28,40	28,10
Polynorm	128,80	127,30
Porcel. Fles	174,00	174,00
randstad	48,00	48,00
Ravast	43,00	43,20
Reesink	77,50b	78,60
Riva	50,00	50,50
Riva (cert.)	50,60	50,50
Samas Groep	84,00	83,00
Sarakreek	29,30	29,30
Schuitema	1400,00	1400,00b
Schuttersveld	55,00	55,30
Smit Intern.	68,80	68,00
St.Bankiers c.	23,60	23,60
Stad Rotterdam c	46,50	46,80
Telegraaf De	100,00	99,80
Textielgr Twente	79,00f	78,00
Tulip Comp.	46,70	46,70
Tw.Kabel Hold	156,00	155,50
Ubbink	95,00	94,50
Union Fiets.	55,10	55,00
Ver.Glasfabr.	368,00	370,00
Verto	84,60	84,20
Volker Stev.	86,10	86,50
Vredestein	17,40	17,40
VRG-Groep	78,50	79,00
Wegener Tyl	223,00	223,50
West Invest	25,50	25,50
West Inv. wb.	149,50	149,00a
Wolters Kluwer	210,00	210,00
Wyers	45,50	44,50

Beleggingsinstellingen		
Aegon Aand.f.	33,80	33,70
Aegon sav.plus	5,50	5,50
ABN Aand.f.	76,20	76,20
ABN Beleg.f.	61,50	61,60
ALBEFO	52,40	52,40
Aldollar BF $	21,70	21,70
Alg.Fondsenb.	250,00	250,00
Alliance Fd	10,30	10,30
Amba	48,40	–
America Fund	307,00	311,00
Amro Eur.F.	78,50	78,40
Amro Far E.F.	61,90	62,70
Amro Neth.F.	80,40	79,90
Amro N.Am.F.	61,90	62,40
Amro Obl.Gr.	156,20	156,50
Amvabel	71,30	71,50
AsianTigersFd	66,40	66,90
AsianSelFund	50,90	50,90
Bemco Austr.	51,20	51,70
Bever Belegg.	5,60	5,60
CLN Obl.Waardef.	102,40	102,50
Delta Lloyd	45,50	45,50
DP Am. Gr.F.	27,40	27,40
Dp Energy.Res.	46,00	–
Eng-Holl.B.T.1	8,80	8,80
EMF rentefonds	60,30	60,40
Eur.Ass. Tr.	9,88	9,85
EOE DuStInF.	313,00	314,00
EurGrFund	68,70	68,60
Euro Spain Fd	8,80	8,80
Florente Fund	102,50	102,50
Gim Global	52,70	52,80
Groeigarant	1,39	1,39
Hend.Eur.Gr.F.	232,00	231,00
Henderson Spirit	68,10	68,10
Holland Fund	81,00	80,00
Holl.Eur.Fund	50,00	50,00
Holl.Obl.Fonds	119,30	119,30
Holl.Pac.F.	109,00	110,00
Innovest	103,50	105,00b
Interbonds	510,00	512,00
Intereff.500	49,20	49,30
Intereff.Warr.	296,50	298,00
Investa part	85,40	86,40
Jade Fonds	182,00	183,50
Japan Fund	26,00	26,00
Jap.Ind.Alpha Fd	10600,00	–
Japan Rot. Fund yen	9000,00	–
Mal.Cap.F. $	8,30	8,30
Mees Obl.Div.Fonds	99,60	99,80
MK Int.Vent.	48,70	48,70
Nat.Res.Fund	1375,00	1375,00
Nedufo A	127,70	127,70
Nedufo B	127,70	127,70a
NMB Dutch Fund	42,90	43,00
NMB Global F.	50,30	50,40
NMB Oblig.F.	36,20	36,30
NMB Rente F.	105,80	105,90
NMB Vast Goed	36,90	37,00
New Asia Fund	9,50	–
Nomura Warr.Fund	8,20	8,20
Obam, Belegg.	233,00	231,80
OAMF Rentef.	12,65	12,70
Orcur.Ned.p.	47,00	47,10
Pac.Dimens.	106,90	106,80
Pac.Prop.Sec.f.	47,40	47,30
Pierson Rente	102,70	102,70
Postb.Belegg.f.	53,40	53,40
Prosp.Int.High.Inc.	6,00	–
Rabo Obl.inv.f.	74,50	74,40
Rabo Obl.div.f.	49,20	49,30
Rabo Onr.g.f.	83,60	83,60
Rentalent Bel.	133,80	133,90
Rentotaal NV	31,20	31,30
RG groen	51,20f	51,20
RG blauw	50,50	50,70
RG geel	49,90	49,90
Rodin Prop.$	107,00	107,00
Rolinco cum.p	87,00	87,00
Sci/Tech	18,50	18,50
Technology F.	17,60	17,60
Tokyo Pac. H.	255,00	255,00
Trans Eur.F.	90,00	90,50
Transpac.F.	455,00	465,00
Uni-Invest	113,00	114,00
Unico Inv.F.	80,50	80,90
Unifonds	39,00	39,00
VWN	60,50	60,50
Vast Ned	126,90	127,10
Venture F.N.	44,50	44,00
VIB NV	82,30	81,30
VSB Mix Fund	52,20	52,30
WBO Int.	69,80	70,00
Wereldhave NV	177,30	176,50
Yen Value Fund	86,90	86,90
ZOM Florida $	45,90	45,90

Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	99,10	99,10
3½ EngWarL	32,50b	33,00

Orig. n.amerik. aandelen		
Alb. Fisher	1,28	1,28
Allied Signal Ind	36,00	36,25
Amer. Brands	64,70	65,60
Amer. Expres	31,50	31,60
Am.Tel.& Tel.	39,10	39,00
Ameritech	60,80	60,80
Amprovest Cap.	115,00	–
Amprovest Inc.	218,00	–
ASARCO Inc.	26,00	26,50
Atl. Richf.	117,10	117,00
BAT Industr.	6,50	6,50
Bell Atlantic	50,00d	49,60
BellCanEnterpr	39,00	38,80
Bell Res.Adlr	0,21	–
Bell South	52,10	52,70
BET Public	2,60	–
Bethl. Steel	15,70	16,00
Boeing Comp.	59,00	–
CDL Hotels Int.	0,85	–
Chevron Corp.	70,25	–
Chrysler	15,50	15,50
Citicorp.	22,20	22,30
Colgate-Palm.	68,50	69,30
Comm. Edison	33,00	32,60
Comp.Gen.El.	620,00	–
Control Data	19,00	19,00
Daehan Korean Tr	–	11,25
Dai-Ichi Yen	2360,00	2360,00
Daiwa Sec. yen	1500,00	1500,00
Dow Chemical	57,00	57,50
Du Pont	38,80	–
Eastman Kodak	41,40	41,00
Elders IXL	2,90	–
Euroact.Zw.fr.	135,00	–
Exxon Corp.	47,50	47,50
First Pac.HK$	1,45	–
Fluor Corp.	48,50	–
Ford Motor	44,30	45,20
Gen. Electric	70,50	71,00
Gen. Motors	48,20	48,50
Gillette	60,50	61,00
Goodyear	29,70	29,30
Grace & Co.	29,40	–
Honeywell	101,00	102,00
Int.Bus.Mach.	117,80	117,50
Intern.Flavor	64,75	–
Intern. Paper	50,40	–
ITT Corp.	57,70	57,50
K.Benson Ⓑ	5187,80	–
Litton Ind.	71,30	71,80
Lockheed	33,25	–
Minnesota Mining	87,00	87,50
Mitsub.Elect.	1030,00	–
Mobil Oil	61,50	61,50
Morgan $	35,70	35,20
News Corp Aus$	11,70	12,30
Nynex	82,00	82,60
Occ.Petr.Corp	25,80	25,70
Pac. Telesis	44,20d	43,90
P.& O. Ⓑ	6,50	6,50
Pepsico	77,50	78,50
Philip Morris C.	47,45	48,25
Phill. Petr.	26,00	26,40
Polaroid	40,20	40,50
Quaker Oats	49,90	–
St.Gobin Ffr	580,00	580,00
Saralee	28,50	–
Schlumberger	57,00	56,10
Sears Roebuck	36,60	36,40
Sony (yen)	56,00	56,00
Southw. Bell	53,00	54,00
Suzuki (yen)	916,00	–
Tandy Corp.	36,20	36,40
Texaco	56,50	56,40
Texas Instr.	39,60	39,20
The Coastal C.	33,30	33,80
T.I.P Eur.	1,75	1,60a
Toshiba Corp.	1070,00	1070,00
Unidanmark DK	314,00	–
Union Carbide	19,50	–
Union Pacific	69,80	70,00
Unisys	14,00	13,75
USX Corp	33,20	33,70
US West	35,90	36,30
Warner Lamb.	62,00	–
Westinghouse	36,70	37,00
Woolworth	33,20	34,20
Xerox Corp.	46,20	46,40

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten Amerika		
AMAX Inc.	45,00	45,50
Am. Home Prod.	193,00	–
ATT Nedam	77,00	–
ASARCO Inc.	44,50	–
Atl. Richf.	217,00	217,00
Boeing Corp.	163,50	–
Can. Pacific	30,00	31,00
Chevron Corp.	129,50	–
Chrysler	30,00	29,50
Citicorp.	39,50	39,50
Colgate-Palm.	126,50	127,50
Control Data	31,00	30,00
Dow Chemical	104,00	104,50
Eastman Kodak	75,50	75,00
Exxon Corp.	88,00	88,00
Fluor Corp.	90,00	–
Gen. Electric	129,00	130,00
Gen. Motors	88,00	88,00
Gillette	111,50	111,50
Goodyear	56,00	52,00
Inco	51,00	52,00
I.B.M.	215,00	212,50
Int. Flavors	125,00	–
ITT Corp.	119,00	–
Kroger	30,00	30,00
Lockheed	60,00	60,00
Merck & Co.	163,00	161,50
Minn. Min.	161,00	162,00
Pepsi Co.	146,50	144,50
Philip Morris C.	87,00	87,00
Phill. Petr.	47,00	47,50
Polaroid	67,00	67,50
Procter & G.	161,50	165,00
Quaker Oats	88,00	–
Schlumberger	105,50	105,00
Sears Roebuck	67,00	66,50
Shell Canada	59,50	58,50
Tandy Corp.	68,00	66,00
Texas Instr.	72,00	71,00
Union Pacific	130,00	131,00
Unisys Corp	29,50	29,00
USX Corp	63,00	–
Varity Corp	3,90	–
Westinghouse	135,00	135,00
Woolworth	120,50	124,00
Xerox Corp.	83,00	83,00

Certificaten overig		
Deutsche B.	810,00	815,00
Dresdner B.	430,00	455,00
Hitachi (500)	900,00	–
Hoechst	267,00	264,00
Nestlé	8750,00	8850,00b
Siemens	765,00	770,00

Warrants		
Akzo	16,70	16,60
Bogamij	5,70	5,70
Falcons Sec.	24,60	24,10
K.L.M. 85-92	60,00	58,00
St.Bankiers b	0,63	0,63

Binnenland (niet officieel genoteerd)		
Bobel	6,30	5,80
Bredero aand.	25,60	–
Bredero cert.	24,00	–
11 Bredero	20,50	–
ICA Holding	13,00	13,00
LTV Corp.	1,30	1,20
5 Nederh. 68-78	24,50	24,50

Parallelmarkt		
Alanheri	25,30	25,20
Berghuizer	45,80	48,00
Besouw Van c.	68,50	68,50
Biogrond Bel.	10,10	10,00
CBI Barin Oce. yen	2130,00	2130,00
Comm.Obl.F.1	96,30	96,50
Comm.Obl.F.2	95,90	96,00
Comm.Obl.F.3	96,40	96,60
De Drie Electr.	28,80	28,80
Dico Intern.	115,00	115,00
DOCdata	12,00	11,00
Ehco-KLM Kl.	41,00	41,00
E&L Belegg.1	72,20	72,30
E&L Belegg.2	73,80	74,10
E&L Belegg.3	76,00	76,40
Free Rec.Sh.	37,10	37,20
Geld.Pap.c.	84,70	85,00
Gouda Vuurv c	106,50	106,50
Groenendijk	38,20	37,90
Grontmij c.	235,50	235,00
HCA Holding	61,50	61,50
Helvoet Holding	60,00	–
Hes Beheer	300,00	300,00
Highl.Devel.	14,70	–
Homburg cert	4,30	4,25e
Interview Eur.	6,50	6,60
Inv. Mij Ned.	53,00	53,00
Kuehne+Heitz	51,00	52,50e
LCI Comp.Gr.	17,40	17,50
Melle	318,00	318,00
Nedcon Groep	28,50	28,40
Nedschroef	139,00	138,50
Neways Elec.	10,00	9,90
NOG Bel.fonds	30,60	30,60
pan pacific	10,80	10,80
Pie Med.	12,90	12,70
Poolgarant	10,00	–
Simac Tech.	18,30	18,30
Sligro Beh.	64,00	67,00
VHS Onr. Goed	12,50	12,80
Weweler	70,60	70,80

OPTIEBEURS

		serie		omzet	v.k.	s.k.
abn	c	okt	40,00	337	0,50	0,50
akzo	c	okt	130,00	235	2,30	2,10
amev	p	okt	60,00	227	3,00	3,00
buhr	c	okt	75,00	234	2,40	2,20
d/fl	c	aug	190,00	197	1,10	1,00
eoe	c	jul	290,00	394	5,40	4,00b
eoe	c	jul	295,00	364	2,60	1,90
eoe	c	okt	310,00	200	3,80	3,20
eoe	p	jul	290,00	448	1,90	2,20
eoe	p	jul	295,00	170	3,90	5,00
eoe	p	aug	285,00	195	2,70	3,00
klm	c	o91	40,00	178	3,10a	2,90
nedl	c	jul	75,00	370	2,50	1,20
nedl	c	okt	80,00	402	3,00	2,40
nedl	p	jul	70,00	180	1,10a	1,40
nedl	p	jul	75,00	227	2,30	3,60
nedl	p	jul	80,00	169	5,10b	8,00
nedl	p	jul	85,00	180	9,80	12,70
nedl	p	okt	70,00	165	2,30	3,50
nedl	p	okt	75,00	166	4,80	6,30
nlw	p	nov	87,50	200	0,70a	0,50
natn	c	okt	75,00	462	2,50	2,40
phil	c	jul	35,00	775	0,10	0,10
phil	c	okt	32,50	262	1,80	1,50
phil	c	okt	35,00	166	0,90	0,70
phil	c	jan	32,50	599	2,70	2,50
phil	c	jan	35,00	213	1,80	1,60
phil	c	o92	55,00	263	1,60	1,50
phil	c	o94	45,00	399	5,00	4,70
phil	p	jul	30,00	608	0,20	0,40
phil	p	jul	32,50	477	1,30	1,70
phil	p	okt	30,00	617	0,90	1,10
phil	p	okt	32,50	502	2,00	2,40
phil	p	jan	27,50	205	0,90a	0,80
phil	p	o93	30,00	362	3,70	4,00
phil	p	o94	45,00	265	13,40	14,00
olie	c	jul	140,00	261	2,30	1,70
olie	c	jul	145,00	214	0,50	0,30
olie	c	jul	150,00	714	0,10	0,10
olie	c	okt	145,00	289	2,60	2,50
olie	c	o91	105,00	204	38,00	38,00
olie	c	o92	135,00	197	20,40	20,50
olie	p	jul	140,00	501	1,00	1,20
olie	p	okt	140,00	269	4,20	4,50
top5	c	jul	540,00	250	1,00	0,70
unil	c	okt	160,00	183	7,30b	7,00
unil	c	okt	170,00	195	2,80	2,60
unil	p	jul	160,00	191	1,60	1,70a
unil	p	okt	160,00	287	3,90	4,20

a=laten	**g=bieden+ex-div.**
b=bieden	**h=laten+ex-div.**
c=ex-claim	**k=gedaan+h**
d=ex-dividend	**l=gedaan+g**
e=gedaan+bieden	**vk=slotkoers vorige dag**
f=gedaan+laten	**sk=slotkoers gisteren**

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,20.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,00 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,60 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,60.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.
Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.
Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Mededelingen

Dankbetuiging
Voegersbedrijf Huub Knubben
bedankt personeel, familie, buren en vrienden, voor alle attenties ter gelegenheid van het 25-jarig jubileum. Rukkerweg 40, 6418 TW Heerlen. Tel. 045-411431.

Personeel aangeboden

REVISIE en rep. van grondverzet, landbouwmachines en motoren. Tel. 04450-1992, na 18.00 uur.

Voor al uw STRAATWERK en voegwerk. Tel. 045-224601.

Jonge vrouw biedt zich aan als HULP in de huishouding, 5 ochtenden p.wk., bejaarden of kinderen geen bezw. Tel. 045-427449.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Personeel gevraagd

Metselaars en betontimmerlieden
gevraagd vanaf 13 aug. Hoog loon en Ned. voorzieningen. B.E.M. BV. Tel. 04455-1871.

Verdien een leuk bedrag met een uurtje werk per dag
Wij vragen
Kontroleurs m/v
uit Geleen of omgeving, die van maandag t/m zaterdag tussen 6.00 en 6.30 uur 's morgens kontrolewerkzaamheden willen verrichten.
Wat verwachten wij van U?
* goede kontaktuele eigenschappen
* bezit van rijbewijs, auto en telefoon
* bereidheid om eventueel ook in de ochtenduren enkele diensten te verrichten.
Wilt u meer weten over deze verantwoordelijke job? Dan kunt U bellen met ons kantoor Geleen: 04490-46868.

Gevraagd:
Loodgieters / leerlingloodgieters
Installatiebedrijf P. Cloodt B.V.
Beitel 112, 6442 PB, Heerlen, tel. 045-421941

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Vakantiekrachten m/v
die iets willen bijverdienen maar toch van de vakantie willen genieten. Wij hebben enkele uren schoonmaakwerkzaamheden per dag in de omgeving van Geleen.
Voor informatie:
04490 - 4 61 56, Ingrid van der Veld.
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1a
04490 - 1 42 22, Ramona Dorscheidt
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4.
043 - 21 05 51, Renée Smeets
MAASTRICHT, HOENDERSTRAAT 3.

Limburgs Dagblad
vraagt voor Brunssum
bezorg(st)ers
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Rumpenerstr. 81, Brunssum. Tel. 045-256363.

Verdien een leuk bedrag met een uurtje werk per dag
Wij vragen
Kontroleurs m/v
uit Sittard of omgeving, die van maandag t/m zaterdag tussen 6.00 en 6.30 uur 's morgens kontrolewerkzaamheden willen verrichten.
Wat verwachten wij van U?
* goede kontaktuele eigenschappen
* bezit van rijbewijs, auto en telefoon
* bereidheid om eventueel ook in de ochtenduren enkele diensten te verrichten.
Wilt u meer weten over deze verantwoordelijke job? Dan kunt u bellen met ons kantoor Sittard, 04490-15577.

Gom Schoonhouden BV
heeft in de regio Voerendaal en Heerlen plaats voor enige nette
parttime interieurverzorgers/sters
De werktijden zijn in de ochtend- en/of avonduren. Telefonische inlichtingen kunt u tijdens kantooruren verkrijgen op ons vestigingskantoor te Geleen, Barbarastraat 26. Tel. 04490-51323 of 045-315546.

Voor bezorgwerkzaamheden in Kerkrade en Landgraaf zoeken wij
bezorg(st)ers
die onze krant tussen 06.00 en 07.00 uur willen bezorgen. Melden: Limburgs Dagblad, Markt 42, Kerkrade. Tel. 045-452932.

Gevraagd per 15 aug. a.s.
vriendelijke winkeljuffrouw
fulltime, MAVO-nivau, min. lft. 18 jr. Sollicitaties uitsluitend schriftelijk. Luxe Bakkerij MOONEN-SAVELSBERGH, Kruisstraat 8, Heerlen.

Tempo-Team Uitzendbureau
heeft direct werk voor:
All-round secretaresse m/v
voor een overheidsinstelling in Heerlen. U hebt ervaring met Wang of WP, een flexibele instelling en improvisatietalent. De werkzaamheden bestaan onder meer uit tekstverwerking, notuleren, agendabeheer, telefoon- en postbehandeling. Deze afwisselende full-time baan is voor circa 2 maanden. Hebt u interesse, neem dan contact met ons op.
Voor informatie:
045 - 71 83 32, Mariette Verhoeve
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/HOEK AKERSTRAAT

Limburgs Dagblad
vraagt voor Munstergeleen, Sittard en Einighausen
bezorg(st)ers
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Baandert 16 Sittard. 04490-15577.

Ter uitbreiding van ons team vragen wij nog 2 leuke dames
Club Maxim
Rijksweg 28, Baexem. Tel. 04748-2677.

Hoge bijverdiensten
voor alle representatieve dames en heren tot 40 jaar. Telefoon en auto is noodzakelijk. Informatie betreffende bovenstaande tel. 040-571378 vragen naar dhr. Tromp.

Becubouw zoekt voor langdurige projecten in Aachen, Munch. GL. Bonn
metselaars timmerlieden
Hoog loon. Verz. A.O.K.-Aachen. Aanm.045-351655.

Gevraagd
Kapster
Haarmode "Simon", Akerstr. 45, Kerkrade, tel. 045-422319, privé 045-411890.

Firma Neubauer GmbH. Wir suchen für sofort oder später BAUARBEITER, Maurerkolonnen, Einschalerkolonnen, Eisenflechter. Bei sehr guten Verdienstmöglichkeiten. Bürozeiten: von Mo. bis Fr. 8.30 Uhr bis 15.30 Uhr. Telefon. 09-49-2157-5033.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS, dag-, nacht-, en weekenddienst, evt. WAO-er. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444

Bouw en ingenieurbureau Brunssum vraagt voor langdurige projecten in Aken, Keulen BETONTIMMERLIEDEN, metselaars, ijzervlechters ook kolonnes. Wekelijks geld en hoog loon. Soll. na tel. afspr. alleen tijdens kantooruren van ma. t/m vr. 045-229529 Trichterweg 125, Brs./Treebeek.

Gevr. MTS-er WTB en ervaren constructie-bankwerker met gelediploma. Fa. STADO, Hoensbroek, vragen naar Mevr. Dormans, tel. 045-224521.

Club Bubbles vraagt met spoed 2 MEISJES. Werkt. in overleg enz. 04490-42313.

De ARC heeft in Ned. plaats voor ca. 200 staatsgedipl. RIJ-INSTR. Studiekostenverg. voor asp.-rij-instr. 070-3501726/3548306.

Voor direct gevr. VRACHTWAGENCHAUFFEURS voor vrachtauto met aanhanger (binnen- en buitenland). Transportbedrijf Frans Beiten. Tel. 043-631888.

Leuke MEISJES gevraagd voor goedlopende privéclub. Zeer goede verdiensten. Tel 045-228481.

AUTOPLAATWERKER gevraagd. Autoschade Ab Mulder, Edisonstr. 15, Landgraaf. (ind.terrein Strijthagen). Tel. 045-315249.

Dames/herenkapper(ster) gevr. Kapsalon ROSITA, Bergplein 2, Hoensbroek. Tel. 045-212833.

BUFFETHULP (vr. 16-18 jr.) parttime, werkt. in overleg. Rest. Trocadero, Heerlen. 045-710686 va. 12.00 uur.

MEISJES gevr. voor Club in Midden Limburg. Intern en garantie mog. Inl. 04755-1854. Weekends gesloten.

Gevr. HULP in de huishouding. Mevr. Reiss-Plieger, Voskuilenweg 65, 6416 AH, Heerlen. Tel. 045-713775

Kapper of KAPSTER gevraagd. Tel. 04454-1287.

SCHOONMAAKSTER voor dagelijks van 18.00-19.00 uur, omg. Stein. Schriftreacties aan Gebouwenservice de Wisser, Postbus 2568, 6401 DB Heerlen.

SERVEERSTER gevraagd met enige ervaring, 4 dagen per week van 11.00-18.00 uur. 't Euveke Brunssum 045-271718.

JONGENS of meisjes gevraagd voor café-restaurant leeft. plm. 20 jr. Inl. Camping Mooi Bemelen 04407-2327.

Rianne vraagt leuk MEISJE. Tel. 045-230789.

MEISJES gevr.-voor goedlopend privéhuis. 045-232069.

Gevraagd vrouwelijke parttime HULP in cafetaria/snackbar, lft. 18-25 jr. Tel. 045-213451.

Gezocht internationale CHAUFFEUR tev. part-time chauffeur, voor meerdaagse ritten. 045-451331/426837.

Zelfstandige VAKANTIE-HULP voor kantine gevraagd. Bel voor afspr. 045-467878, Dhr. Hendrix.

Gevr. IJSVENTER met rijbewijs. Voor 12 uur 045-722814, na 17 uur 045-712021

AARDBEIENPLUKKERS Gevr. Gebrs. Schaepkens, Klimmenderstr. 106, Klimmen. 04405-1359 of 3401.

Pretpark de Valkenier vraagt v. direct MEDEWERKERS m/v. Lft. 18-20 jr. voor 6 dagen p.wk. Tev. medewerkers m/v, 18-25 jr. voor de zondagen. Soll. na tel. afspr. 04406-12289.

Wij vragen ter versterking van ons team een enthousiaste WINKELVERKOOPSTER voor 38 uur per week. lееft. tussen 18 en 23 jaar, ervaring vereist. Keurslager Bert Vanthoor, Laurastraat 9, Eygelshoven. Bel voor het maken van een afspraak of meer info 045-351208.

Schildersbedrijf PIEKAZ B.V. vraagt schilders en aank. schilders, Kokelestr. 87 Kkrade 045-463313.

Met spoed gevr. full-time RIJINSTRUCTEUR(TRICE) Autorijschool van Bentum. Tel. 045-271487.

Gevr. AU-PAIR v.a. eind augustus voor plm. 1 jaar in Nederlands/Frans gezin directe omg. Parijs. Inl: Fam. Heuts, Bellenkampweg 24, 6438 KG Oirsbeek. Tel. 04492-1024

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te huur gevraagd

SPOED! Te huur gevr. huisje in Sittard of omg. voor 2 pers. Huurpr. tot ƒ 800,- (excl.) 043-616772.

Werkend echtp. zkt. met spoed woonruimte in (centrum) HEERLEN. Huurpr. ƒ 650,-/ ƒ 850,- pm. 045-716631/ 352779.

OG te huur

Te h. BOVENWONING in Terwinselen, direct te aanv. Tel. 045-718418, Afd. 8, vragen naar dhr. Reumkens.

T.h. op goede stand in Hoensbroek z. mooi verbouwd APPARTEMENT ƒ 675,- pm. huursubs. mog. Overn. duurzame stoff. verpl. ƒ 15000,- 045-742163

Te h. BOVENWONING in Heerlen Noord, huur incl. ƒ 950,-, dir. te aanvaarden. Tel. 045-226481.

Luxe 2-pers. WONING nabij centrum Heerlen. Inl. tel. na 19.30 uur 045-252831.

Onroerend goed te koop aangeboden

NIEUW
Snel service voor huizenkopers
Geef telefonisch uw gegevens door en binnen 12 uur ontvangt u vrijblijvend en kosteloos een hypotheekvoorstel. Bel tijdens kantooruren: 045-712255
Na kantooruren: 045-440731. Hypotheek adv. J. Wetsels.
Stienstra Hypoth. / Verz. B.V.

Riant wonen aan de Dorpstraat in Nieuwenhagen.
Uit een project van 6 halfvrijst. woningen met gar. zijn er nog 2 te koop. Living ca. 35 m2 incl. open keuken. Op de verd. 3 slaapk. resp. ca. 14 m2, 9 m2 en 6,5 m2. Badk. met ligb. en 2e toilet. Via vaste trap naar hobbyzolder ca. 40 m2 Prijs ƒ 161.999,- v.o.n. (excl. een éénmalige belastingvrije bijdrage van ƒ 5.000,-). Perceelsopp. variërend van 170 m2 tot 185 m2.
Inl. Stienstra Makelaardij bv
Tel. 045-712255

BRUNSSUM, Sluiterdstraat 24
gerenov. halfvr. woonh. met carport, woonk. met open aanbouwkeuken, terras, 3 slpk., badk. met ligb. en toilet, nieuw dak, electra, oprit, keuk. en badk. Vr.pr. ƒ 118.000,- k.k.
Ass.kantoor Van Oppen b.v.
Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de Infofolder.

BRUNSSUM, Centrum, Kerkstr. 80
Appart. m. woonk., keuk., 2 slpk., douche m. v.w. Vr.pr. ƒ 75.000,- k.k.
Ass.kantoor Van Oppen b.v.
Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de Infofolder.

Huis verkopen?
Bel de echte makelaar!
Peters & Partners
Geleen
04490-48191
Geen Verkoop Geen Kosten.

Trendsetter
zr. roy. hoekwoning met patiotuin (privé, zuid) en berging, 1933, 1982 ond. arch. verb. (mod. afw.) cv-waskeld., hal, toil., gard., L-vorm woonk. m. openhaard, mod. luxe keuk. m. app. (tot. 52 m2), overl., 3 slpkmrs. (17, 16, 15 m2), badk. m. ligb., v.w., toil., hobbyzold. (50 m2, mog. 2 slpkmrs.) Inh. 700 m3, aanv. en pr.i.o. Hommerterweg, Hoensbroek, 045-214599 (04408-2333)

Te k. gevraagd halfvrijst. woning met tuin en garage te KERKRADE of Landgraaf. Tel. 045-414130 na 18.00 uur 045-425317.

Hypotheek Centrale
Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 8,5%. Spaarhyp. v.a. 9,2%. Ook hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

1. Centrum HEERLEN te koop beleggingspand-huurovereenkomst met interessante huuropbrengst. 2. Beleggingspand met mogelijkheid erbij te wonen en met zeer veel ruimte. Inl. Vijgen Onr. Goed, 045-711617 of 742388.

Te koop vrijstaand woonhuis in STEIN, Begijnenstraat 20. Fraaie ligging, bwj. 1974. Tel. na 18 uur 04490-31833.

Bedrijfsruimte

Goedlopend BUURTCAFÉ ter overname aangeb., verschillende verenigingen aanwez. Vereiste: geldige papieren en enig kapitaal. Br.o.nr. B-5106 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen

Kamers aangeboden/gevraagd

Te huur mooie gemeubileerde KAMERS met CV, gebr. van tel. keuken en douche te Kerkrade Tel. 045-443380.

Studente uit Vlissingen zoekt woonruimte in HEERLEN. Tel. 01184-14319, bellen vóór 14-7-'90.

HEERLEN, gestoff. zit/slpk. (40 m2) ƒ 450,- incl. gemeub. woonk. met 1 slaapk. ƒ 460,- incl. 045-713013.

Gevr. nette HUURDERS voor 2 mooie kamers, per 1 sept., ƒ 350,- p.mnd. per kamer, eigen entree, veel privacy. Br.o.nr. B-5111 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen.

Twee 4e jaars studentes THW zoeken woonruimte in centr. HEERLEN. Tel. 045-315852 of 04763-1984.

Bouwmaterialen

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

BETONKLINKERS sierbestrating en tuinmateriaal. Betonfabriek Gebrs. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. (achter Herschi).

Te koop rollen DAKLEER met of zonder leislag vanaf ƒ 25,-. Tevens nieuwe aggregraat. Tel. 04490-15338.

BOUWLIFT te k. ƒ 2.000,- of te huur ƒ 300,-/4 weken. 045-241435.

Te k. DAKLEER onder en bovenlaag. Met en zonder leislag. Polyester en glasvezel. V.a. ƒ 2,50 p.mtr. Tel. 043-644805, Cazenderstr. 16 Meerssen.

98 STAPELBAKKEN van Overtoom (voor magazijnvoorraad), 4 verschillende maten, nw.pr. ca. ƒ 7.000,- nu ƒ 1.650,- Putstr 103 Born

Reparaties

Snelle en VAKKUNDIGE reparaties van al uw TV- en Hifi-toestellen zonder voorrijkosten. W.R. Klawitter, Veldhofstr. 34 Eygelshoven. Tel. 045-352727.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenboschlandgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 06-52.981350.

VROKO voor Uw koelkast en diepvriesreparatie's. Tel. 045-441566 17 u. 461658.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230 Service binnen 24 u.

Winkel & Kantoor

Te k. uit FAILLISSEMENT, nieuw en gebruikt kantoormeubilair. Directiebureau's, kantoor-kasten, ladenbloks voor hangmappen, schuifdeurkasten 200x200x40 tekentafels, tekeningladenkasten, kantinestoelen, tafels, hangmappen A4 en folio-Gondolastelling, diverse soorten magazijnstelling, palletstelling, colombooramachines, palletwagens, steekwagens, 800 m2 magazijn/showroom. Nergens goedkoper, nergens meer keus, alles uit voorraad leverbaar. Open maandag tot vrijdag 9.30 tot 18.30 uur, zaterdag van 10.00 tot 16.00 uur Rockmart Kissel 46a, Heerlen, tel. 045-723142.

Wegens opheffing bedrijf KASSAREGISTER merk Scharp nw.pr. ƒ 1.250,- te koop voor ƒ 450,-. Te bevr. 045-714987.

Transacties

Te k. INVENTARIS boetiek, hang-leg en 2 paskamers. Inl. tel. 045-252638.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

ZAAGMEEL te k. om te strooien in loopstal. Daemens Houtwarenfabr. tel. 045-751253.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto's

Gratis!!!!
Auto-Aktief boek '80 af te halen bij Kerp! autohoezen, automatten, wieldoppen, caravanspiegels, kinderautogordels en zitjes kaartleeslampen, cassetteboxen, autorolgordijnen

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951

Autobedrijf Sondagh BV - Citroën

Citroën AX TGE	1989
Citroën BX 14 E	1988
Citroën BX 16 TRI	1986/1988
Nissan Micra automaat	1985
Daihatsu Charade TS Special	1988
Lada Combi	1988

De Koumen 34-36, Hoensbroek.
Telefoon 045-223300

Autohandel Frans Verspaget presenteert:

Toyota Tercel 1.3 DX	1983 ƒ	4.500,-
Opel Ascona 16 S	1982 ƒ	4.250,-
Ford Taunus 1.6 L	1981 ƒ	2.250,-
Renault 17 TL Cabriolet	ƒ	4.250,-
Opel Ascona 1.3 N	1981 ƒ	2.750,-
Peugeot 305 SR	1981 ƒ	3.500,-
Toyota Celica Liftback XT, z. speciaal	1979 ƒ	2.500,-
VW Derby	1980 ƒ	2.250,-
Opel Manta, Zender uitb., sportw., 2l.		
iets schade	1980 ƒ	1.250,-

Plm. 20 goedkope auto's en auto's te koop gevraagd. Locht 85, Kerkrade-West. Tel. 045-425858/325955.

Inruilauto's

Div. Fiat Panda's v.a.	1986 ƒ	6.900,-
Uno 45 Carrara 28.000 km.	1988 ƒ	12.900,-
Diverse Uno 60 Super 1987 en	1988 ƒ	12.900,-
Uno 75 SX 3-drs. blauw-met.	1988 ƒ	14.900,-
Uno 60 diesel wit	1987 ƒ	13.900,-
Ritmo 60L 3-drs. wit	1987 ƒ	10.900,-
Ritmo 85 super beige met.	1984 ƒ	8.900,-
Citroën AX 1.0 rood	1988 ƒ	11.900,-
Citroën BX 1.4 RE beige	1983 ƒ	6.900,-
Daihatsu Cuore 850 TX wit	1986 ƒ	8.950,-
Ford Fiësta 1.1L	1990 ƒ	4.900,-
Ford Escort 4-drs. Laser wit	1984 ƒ	8.950,-
Ford Sierra diesel stationcar	1983 ƒ	5.500,-
Opel Kadett Club 1.3 wit	1987 ƒ	16.900,-

Bedrijfsauto's:
Mitsubishi L300 D. lang-hoog 1987 en 1988

Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34, tel. 045-742121

Citroën van Roosmalen
van ƒ 2.000,- tot ƒ 5.000,-
BMW 518 '79 G
Volvo 264 GL '76 G
Ford Escort '81 M
Lada station '83 M
Peugeot 305 GL '82 M
Subaru 1600 DL '81 M
Lancia Beta '83 M
van ƒ 5.000,- tot ƒ 8.000,-
Visa div. '81/'85 M/G
2CV6 '86 M
Skoda 1300 LS '86 G
Fiat Ritmo 85 S '85 G
Nissan Cherry '83 G
Mazda 323 aut. '83 M
CX 2.0 RE '84 G
ƒ 8.000,- tot ƒ 15.000,-
BX 14, 16, 19, 19 TRD '83/86 M/G
Visa 11 RE '86 M/G
Mini 1000 Magic '88 G
Opel Corsa Swing '88 M
Opel kadett '86 M
Visa diesel '85 G
Volvo 340 diesel '86 G
Mazda 323 GLX '86 G
Ford Escort aut. '84 G
Volvo 360 Sedan LPG 12-'84 M
Toyota Starlet '87 M
van ƒ 15.000,- tot ƒ 25.000,-
BX 16 TRi LPG '87/'88 M
BX 19 Digit '86 M
BX 19 TRD '87 G
BX 14 RE '87/'88 M/G
Peugeot 205 XRD '87 G
AX GTi 11-'89 M
M is MAASTRICHT
Wilhelminasingel 58-62.
Tel. 043-215154
G is GULPEN
Rijksweg 113
Tel. 04450-1450

Saab
900 C 3-drs. '86/'87
900 i 3-drs. '87
900 C 4-drs. '86/'87
90 2-drs. '86/'87
900 T 4-drs. '85
900 automaat '81
Lancia
Thema 2.0 IE '86/'87
Prisma 1.6 IE '87
Prisma 1.5 '85
Div. met hoge korting Renault
R25 GTS '86
Renault R5 GT Turbo '89
Volvo 740 GL leer, airco, centr. deurvergr. '87
Peugeot 205 GR 1.4 schuifdak '87
Ford Siërra 1.6 Laser '86
Nissan Cherry 1.3 DX 5-drs. '84
Citroën BX TRi 5-drs. '87
VW Golf 1.3 C kat. '87
Autobedrijf Kompier BV
Off. Saab/Lancia dealer voor Zuid Limburg Akerstraat 150 Heerlen. Tel. 045-717755.

ƒ 500,- tot ƒ 50.000,- voor uw AUTO, schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-723076 of 727742.

Autorijders opgelet! Voor al uw gebruikte onderdelen naar: Gebr. LIMPENS, Voskuilenweg 59 A Heerlen. Al onze onderdelen zijn reeds uitgebouwd. Tev. inkoop van uw sloop- en schadewagens met afg. RDW-vrijwaring. Tel. 045-719136.

INKOOP alle merken auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. Tel. 045-427671.

Direct contant geld voor uw AUTO, u belt wij komen, ook 's avonds, tel. 045-414372.

Te k. BMW 320i 6 cyl., type '84, alle extra's, evt. inruil Golf diesel mog. z.g.a.n. 045-256546.

Te k. BMW 320-6, bwj. '82, pr.n.o.t.k. Tel. 045-351656.

BMW 316 t. '80, APK 10-'90, in pr.st. ƒ 1.850,-. Tel. 045-415528.

SPOEDVERKOOP BMW 735i met LPG, autom. enz. '81, t.e.a.b. 04405-3205.

Te k. BX 19 GT 1985. Gek. tot juli 1991. 4 electr. ramen, stuurbekr. en trekh. Pr. ƒ 11.000,-. tel. 04406-15027

Daihatsu CHARADE Diesel van, '85, ƒ 4.950,-. Kissel 46 A, Heerlen. 045-723142.

Te k. gevr. PEUGEOT 504, 505, Mercedes 200, 230 4c., Datsun 120Y, 140Y, 160J en sunny, Toyota Corolla, Carina, Datsun Bleubird, 4-drs, Toyota Hi-ace, lite-ace, Datsun Urvan, Mercedes 508, 608. Tevens alle merken auto's. Tel. 045-325955/ 425858.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. GEVRAAGD auto's en bedrijfsauto's, schade of defect geen bezwaar, ook sloop. Tel. 045-720200

Direct geld... te k. gevr. AUTO-BANDEN. Passartweg 39, Heerlen. 045-222675

INKOOP alle merken auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. Tel. 045-411572.

Te koop Fiat PANDA 45, bwj. '82, zeldzaam mooi, APK juni '91, ƒ 3.350,-. 045-218925.

Fiat PANDA 1000 CL, S 6, '90, perfekte staat. Tel. 045-720255.

Te k. FIAT 500 bwj.'65, APK 5-'91, in nieuwstaat. Tel. 045-228469.

Te k. FIAT 500 bwj.'65, APK 5-'91. Tel. 04490-50876.

FORD Capri 2.0 GL 10-'81, kleine schade, ƒ 1.750,-. Tel. 045-324652.

T.k. Ford ESCORT 1,6L 09-'86 ƒ 12.000,-; Peugeot 305 4-'79 ƒ 2.500,-. Verkeren in goede staat. 04406-13195.

Te k. FORD Escort 1.3 L, kl. blauwmet., APK en RDW gek., bwj. '83, vr.pr. ƒ 5.950,-. Willem de Rijkestr. 11, Kakert-Landgraaf.

Te k. FORD Granada 2.3 GL geh. uitgeb., schuifdak, trekhaak, veel access., APK gek kl. blauwmet., vr.pr. ƒ 3.950,-. E. Casimirstr. 2, Kakert-Landgraaf.

Te koop Ford FIESTA 1300 S, bwj. '80, kl. zilvermet., vr. pr. ƒ 2.500,-. 045-258100.

Te k. Ford SIERRA stat.car 1.6 L, bwj. '85, kl. wit, striping, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 04492-2995

Te koop Ford SIERRA stationwagen, geel kent., bwj. '83, vr.pr. ƒ 8.750,-, incl. BTW, APK tot juni '91, met steekproef. Inruil, financ. mog. 045-324763.

Te k. FORD Fiësta bwj. '85, km.st. 44.000, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 7.950,-. Tel. 045-323151.

Ford ESCORT Laser, m.'84, APK, bijz. mooi, ƒ 6.450,-. Tel. 045-454087.

HONDA Quintet bwj. '81, 5-drs., APK 6-'91, ƒ 1.950,-. Tel. 045-720951.

Honda Civic AUTOMATIC, t. '85, roodmet., 43.000 km, in nw.st. Koningsweg 37 Kerkrade. Tel. 045-455432.

Te koop LADA 2105, bwj. '86, zeer mooi, kl. wit, met gas, nwe. banden, APK 5'4-'91, als nieuw, vr.pr. ƒ 5.000,-. Tel. 045-244667.

Te k. LADA 2104 1.3 stationcar, 1986, vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 04492-3572

MAZDA 323 1.5, 3-drs., wit, m. '82, 5 versnell., getint glas, etc.etc., pr. ƒ 3.450,-. Tel. 045-414659.

Te koop MAZDA 323 Sport 1.5 GT, 4-drs., bwj. '84, als nw., ƒ 5.950,-. 045-316940.

Te k. MERCEDES 230 E, bwj. '82, inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

Te koop MERCEDES 200D bwj. '80, i.g.st., vr.pr. ƒ 5.350,-. Putstr. 103, Born.

Opel KADETT stationcar 1.3 S, 63.000 km. 7-'88, 5-drs. LPG-onderbouw, 1e eig. beslist in.nw.st. vr.pr. ƒ 15.500,-. 045-427827.

Opel REKORD 2 liter, schuifd., 4-drs., sportwielen, APK '91, bwj.'81, zeer mooi, ƒ 2.500,-. Tel. 045-323178.

Opel KADETT Hatchback 1.6 Diesel, '85, ƒ 7.950,-. Kissel 46 A, Heerlen. 045-723142.

Te koop Opel MANTA, bwj. '80, sportuitv., APK april '91, ATS-velgen, voor- en achterspoiler. Meer info tel. 045-454529.

OPEL Manta '77 APK 2-'91, mooie wag., zeer betrouwb. lopen. Pr.n.o.t.k. Kerkstr. 56, Broeksittard. Na 17 u.

Te k. Opel ASCONA 1200 S, bwj. '78, APK, vr.pr. ƒ 1.500,-. Na 16.30 uur Vinkenstr. 77, Hrl.-Heksenberg.

Te koop Opel KADETT 1.2 S, bwj. '85, met sp.velgen t. w.v. ƒ 1.500,-, vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 045-217984

Opel KADETT Hatchback 1.3 N bwj. '85. Straatsburgstr. 33, Vrieheide-Heerlen.

Te k. Opel ASCONA, i.z.g. st., '78, Schildstr. 95 Treebeek-Brunssum, na 18 uur.

KADETT 1.3 LS '86, zeldz. mooi, 1e eig., elke keur. mog. Kerkraderweg 166, Hrl

Opel KADETT HB 12 N bruinmet., bwj. '82, ƒ 4.750,-. 045-721660.

Te koop Opel KADETT E 12S bwj. '79, 100%, APK-gek. juni '91. 045-320932.

Opel KADETT 1.6 D Sedan, bwj. '87, kl. grijsmet., APK, i. z.g.st., weinig km, vr.pr. ƒ 15.000,-. 045-217487.

PEUGEOT 305 4-drs. bwj. '81, APK, km.st. 103.000, i. z.g.st., ƒ 1.850,-. Tel. 045-224979, v.a. 10.00 uur.

RENAULT 11 GTL Spring, luxe uitv. met o.a. zonnedak, stereo en trekhaak, bwj. '88, km.st. 27.000, als.nw. Tel. 045-271692 na 18.00 uur.

Weg. omst. te k. zeer mooie RENAULT 18 GTS, 1982, vr.pr. ƒ 3.500,-. 045-419917

Te k. Toyota CELICA 2.0 liftback XT, nieuw type, bwj. '82, 1 jr. APK, in nw.st., vr. pr. ƒ 7.750,-. Gouverneurstr. 33, Heerlen.

Te koop Diesel Toyota CARINA II, 4-drs., nw. model, '85, i.z.g.st., ƒ 6.950,-. Tel. 045-453572.

Te k. TOYOTA Lite Ace, 5-pers. bus, bwj. sept. '87, geelkent., in nw.st. Tel. 045-244153.

Toyota STARLET 1.3 DXL, juni '86, 59.000 km, antracmet., schadevrij, 1e eig., niet van nw. te onderschuiden, ƒ 8.900,-. Driewogelstr. 116, Kerkrade-West.

Zuinige Toyota STARLET speciaal, kl. rood, bwj. 1-8-'82, APK 1-8-'91, bijzonder mooi, i.st.v.nw. ƒ 3.950,-. Tel. 045-259809.

GOLF C diesel, zeer mooi, bwj. 1985, vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 045-271924.

Te k. VW JETTA CL, 4-drs, bwj. '82, met trekh. vr.pr. ƒ 2.750,-. Te bevr. Schutterskeld 21, Gulpen. Tel. 04450-1178.

6x Volkswagen TRANSPORTER va. '82 tot '83, per stuk vanaf ƒ 2.700,- excl. BTW. Kissel 46 A, Heerlen. Tel. 045-723142.

Te k. VW JETTA 1800, eind '84, nw.mod., als nw., 5-gang, t.e.a.b. Columbusstr. 33, Heerlerheide, In de Wieer. Tel. 045-227293.

Automaat VW JETTA kl. rood, bwj. 1-9-'82, APK 1-9-'91, in werkelijke nieuwst. ƒ 4.950,-. 045-259809.

Proficiat!

Proficiat!!!
Met jullie 40-jarig huwelijk. Van de hele famili[e]

Proficiat!!! 30 jaar getrouwd
Jan, Fredine, Guido, Nicole, Max, Timmie, Babsi, R[...]
Vandaag ook de hele dag te zien op LD-TV!

Dertigers
maak een plaatsje vrij, want Jeanet komt erbij van harte

Sarah
Proficiat Hilde
Familie uit Heerle[n]

Zeer mooie VW GOLF diesel m. '83, vr.pr. ƒ 5.250,-(nw. banden) km 137.000, onderh.boek. 04492-5473.

VW SCIROCCO, '76, mechan. 100%, APK 2-7-'91, ca. ƒ 1.250,-. 045-323796.

VW KEVER 1968, wit, in orig. staat. Tel. 04406-14687.

VW PASSAT D '80, 5-drs., met extra's, vr.pr. ƒ 3.250,-. 043-476671 na 18 u.

Te koop VOLVO 440 GL, met kat., kl. wit, km.st. 12.000, bwj. juni '89, van Volvomedew. 04499-1697.

VOLVO 343 bwj. '82 (schakel), APK juli '91, 3-drs., i.z. g.st., ƒ 3.250,-. 045-720951

Te k. VOLVO 365 GLT van nov. '85, rood, trekh., schuifd., vr.pr. ƒ 12.500,-. Tel. 04490-28420.

Te koop VOLVO 440 GL bwj. jan. '90, km.st. 9.000, kl. antraciet, vr.pr.n.o.t.k. Tel. 04498-58990.

VOLVO 240 DL, bwj. 83 en LPG, Caumerweg 70, Heerlen.

WETZELS auto's: Mercedes 280 SEC '83; Mercedes 300 D aut. '89; Mercedes 300 D aut. '88; Mercedes 2.5 D 124 '89; Mercedes 250 D 2.5 nw. type '89; Mercedes 190 D 2.5 '88; Mercedes 190 D antraciet, '87; Mercedes 190 D antraciet, '87; Mercedes 2.5 TD '88; Mercedes 190 E aut. '85; Mercedes 190 E aut. '83; Jaguar 3.6 Souvereign '87; Porsche 944 '84; Audi 80 LS 65 kw '87; Opel Senator 3.0 i aut. '88; Opel Vectra 1.8 GLS '89; Opel Omega 2.0 i stat. '89; BMW 735 IL aut. '88; BMW 730i aut. '87; BMW 728 aut. '85; BMW 323i C1 Alpine '86; Ford Escort XR3i Cabriolet '87; Ford Escort Bravo 1.3 '89; Ford Siërra 2.0 stat. Special '88; Ford Siërra XR4 i 4x4 '87; Ford Fiësta 1.1 '83; Chevrolet Camaro Z 28 '85; Mitsubishi Galant Turbo diesel '83. Industriestr. 35, Sittard. Tel. 04490-10655.

Ford Fiesta '86; Fiat Uno 60 '89; Fiat Uno '84; Opel Corsa '84; Toyota Corolla '85; Audi 100 D '83; Audi 80 '87; Peugeot 305 Break GT '85; Peugeot 205 1100 GL '86; Peugeot 205 1400 RK '86; Opel Kadett 13 S '84; Mercedes 300 D '82; Suzuki Alto 88-86-88 autom. 84; BMW 320i '86; BMW 320i '85; BMW 316 '84; BMW 524 TD '85. Autobedrijf REUBSAET Op de Vey 47-49 Geleen. Tel. 04490-44944. Uw adres APK keuring. Alle auto-rep..

INKOOP alle merken auto's. Betalen hoogste prijs!! 045-416239.

INKOOP alle merken auto's. Betalen hoogste prijs!! 045-416239.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Koopje ASCONA 4-drs, bwj. '84, inr. mog. Caumerweg 70, Heerlen.

Te k. Opel KADETT 1200 3-drs, nw. type, bwj. '81, APK tot '91, Deze auto is i.z.g.st. ƒ 3.150,-. Tel. 045-323178.

Autobedrijf Loek SC[...]
KENS. Speciale [...]
dingen: Ford Sierra 1[...]
ser dec. '87 ƒ 15[...]
Siërra 2.0 Lase[r]
ƒ 12.500,-; Escort die[sel]
ƒ 12.900,-; Escort 1.3[...]
4-drs. get. glas schuif[...]
ƒ 8.900,-; Escort 16i[...]
pak. '89 ƒ 24.900,-;
Special zwart '84 ƒ 7[...]
Ford Taunus [...]
ƒ 1.000,-; VW Golf [...]
'86 ƒ 12.900,-; Polo [...]
type '83, ƒ 7.950,-
LPG Sport '81 [...]
Passat stat. car die[sel]
ƒ 16.900,-; Golf dies[el]
ƒ 2.950,-; Golf 1300, [...]
km, 1e eig., '86, ƒ 12[...]
Passat diesel, '82, ƒ [...]
Passat diesel '81 ƒ 3[...]
Passat LPG, ƒ 1.500,-
Rekord 2.0 S Travel[...]
'86 ƒ 13.900,-; Asco[na]
sel Traveler '86 ƒ 12[...]
Kadett spec. wit [...]
ƒ 11.500,-; Kadett [...]
1600, '80 ƒ 1.000,-; [...]
autom., ƒ 1.500,-; [...]
GTi uitv. ƒ 2.000,-;
1.6 '80 ƒ 3.750,-; [...]
stat.car '79 ƒ 2.250[...]
kord 2.0 S '79 ƒ 2[...]
Kadett 1.3 HB ƒ [...]
Rekord stat.car [...]
ƒ 1.750,-; Kadett 120[0]
drs. 73.000 km '83 ƒ [...]
Citroën 2 CV 6 Club [...]
'87 ƒ 7.900,-; Citroë[n]
Chrono Rally '84 ƒ 8[...]
Visa E super '82 ƒ 3[...]
GSA X1 '84 ƒ 3.250[...]
super E, 52.000 km[...]
ƒ 5.250,-; Visa,'86 ƒ [...]
Peugeot 205 XE[...]
ƒ 12.900,-; Peugeot [...]
diesel '84 ƒ 5.950,-
Jeep SJ 413 J[...]
ƒ 16.900,-; Nissan Mi[cra]
'83 ƒ 7.900,-; Mits[ubishi]
Colt GL '83 ƒ 7.950[...]
subishi Galant GL t. [...]
ƒ 4.900,-; Lanc[ia]
'80 ƒ 3.250,-; Re[nault]
TD diesel '85 ƒ 7.950[...]
vo 245 DLS LP[G]
ƒ 3.500,-; R 5 aut. [...]
ƒ 4.750,-; Lada 2105 [...]
ƒ 3.750,-. Datsun 28[...]
inj., zwart, ƒ 9.900,-[...]
lers vanaf ƒ 750,-.
garantie, eigen wer[...]
goede service, viott[...]
ciering. Klimmender[str.]
Klimmen. Tel. 04405[...]

Charade GTTi, 1 op 1[...]
'87 antracietmet. [...]
101 PK, 200 km. p[...]
ƒ 15.555,-. Tel. 045[...]

Sloopauto's

Te k. gevr. SLO[...] schade auto's, tev. [...] verkoop gebr. auto[...] C. Körfer. Tel. 045-2[...]

Te k. gevr. loop- [...] SCHADE-AUTO'S redelijk prijs. Gratis [...] Tel. 04405-1602.

Onderdelen/a[...]

Te k. lichtmetalen [...] met banden voor M[ERCE]DES, mt. 14" e[...] pr.n.o.t.k. 045-72867[...]

Motoren

Te k. YAMAHA XT 5[...] '82, vr.pr. ƒ 3.750,-. 18.00 uur 045-71789[...]

Te k. HONDA 500 [...] (Chopper) bwj.'87, plm. 8.000 km. ƒ 8.250,-. Te bev[r.] 424674.

WK Italië 1990

Luister naar wat Ruud Gullit ervan vin[dt]
Waar haalt u elke dag tijdens het WK Voetbal in meest actuele nieuws vandaan? Via de TELESPORTFOON blijft u steeds op de hoo[gte van] de laatste ontwikkelingen van, op en rond de W[K.] Nieuwtjes, voorbeschouwingen, wedstrijdverslag[en,] RUUD GULLITS COLUMN, standen, uitslagen, c[...] taren uit nationale en internationale dagbladen, m[...] nieuws van andere sporten. Ook in de vakantiep[eriode.]
Telesportfoon
06-350.350.35
(50ct per min.)
BEL VOOR HET MEEST ACTUELE NIEUW[S]

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Straf Veronica maakt historie

HEERLEN – De straf die Veronica heeft gekregen is tot op heden in Nederland de zwaarste die aan een omroeporganisatie is gegeven. Tot nu toe heeft het Commissariaat voor de Media geldboetes opgelegd aan omroepen die te veel sluikreclame in hun programma's hadden gestopt.

Volgens een woordvoerster van het Nederlands Omroep Museum in Hilversum is het Nederlandse kijkerspubliek in de jaren '50 weleens drie maanden verstoken geweest van beelden. Het ging om een zomerreces in 1954 toen de Nederlandse televisie nog maar enkele uren per week uitzond.

Midden jaren '60 heeft minister Luns (buitenlandse zaken) de KRO gedreigd de knop om te draaien wanneer deze omroep een documentaire over de Algerijnse verzetsorganisatie OAS op televisie zou vertonen. De KRO zag toen van uitzending af.

Begin jaren '80 ontstond er opschudding in omroepland toen de NOS de gedramatiseerde documentaire „De dood van een prinses" wilde uitzenden. Het kabinet Van Agt-Wiegel vond de uitzending niet gewenst in verband met de handelsbetrekkingen met Saudi Arabië, die in gevaar dreigden te komen. Na een speciale vergadering besloot het NOS-bestuur de film toch te vertonen.

Verder heeft de politiek zich in de jaren '60 met enige regelmaat met televisieprogramma's bemoeid, zoals in het geval van het Vpro-programma Hoepla dat voor het eerst bloot op tv te zien gaf. Er werden kamervragen over gesteld.

De radio heeft in de jaren '30 een keer verstek laten gaan. In dit geval ging het om een toespraak over het opkomend nationaal socialisme in Duitsland die de Vara wilde uitzenden in verband met de zaak Marinus van der Lubbe. Deze redevoering moest vooraf worden gelezen door de Radio Controle Commissie, die de uitzending verbood in verband met belediging van een bevriende natie. De andere omroepen toonden zich solidair met de Vara en stopten hun uitzendingen.

Rob Out woedend over 'onbegrijpelijke sanctie'

Zendtijd Veronica gaat naar andere omroepen

Vervolg van pagina 1

HILVERSUM/HEERLEN – De zendtijd van Veronica, die vrijkomt door de opgelegde boete, wil het Commissariaat voor de Media toewijzen aan de overige omroepen. De NOS is gevraagd om voor 1 december met een voorstel te komen.

Directeur Rob Out van de Veronica Omroep Organisatie (VOO) is woedend en teleurgesteld over „de hoogst onbegrijpelijke sanctie" van het Commissariaat voor de Media. Op een persconferentie, gistermiddag in Hilversum, zei hij weliswaar te hebben verwacht dat het Commissariaat een voorbeeld wil stellen, maar dat Veronica er nooit op heeft gerekend dat het zo'n hoge straf krijgt opgelegd voor „een mogelijk verkeerde interpretatie van de Mediawet".

Veronica kondigde op de persconferentie aan onmiddellijk in beroep te gaan bij de Raad van State en eventueel ook bij het Europese Hof van Justitie in Luxemburg. „Het zal niemand verbazen dat Veronica tot de laatste adem doorvecht om haar positie te behouden", aldus Out.

De VOO-directeur zei te hopen dat de sanctie wordt opgeschort tot de Raad van State zich over de zaak heeft uitgesproken. De belangen van de medewerkers zijn in het spel, victoria die van freelancers, producenten van buiten het bedrijf en facilitaire bedrijven. De schade die bij uitvoering van de sanctie wordt toegebracht aan miljoenen kijkers en meer dan een miljoen leden, is volgens Out niet te beschrijven.

Voor de medewerkers van Veronica zal de straf van het Commissariaat voor de Media geen financiële gevolgen hebben. Veronica derft als het allemaal doorgaat tien miljoen gulden uit de omroeppot, maar de vereniging, die als inkomsten de abonnementen op Veronica-blad heeft, zal de financiële gevolgen dragen. We overbruggen de tijd met het voorproduceren voor de zomer van '91 en het winterseizoen '91-'92," zo zei Out.



● *Paniek gistermiddag bij Veronica in Hilversum. Meteen na de uitspraak door het Commissariaat werd een persconferentie gehouden door directeur Rob Out (rechts) met naast hem voorzitter mr W. Bordewijk en raadsman mr P.P.A. van Rossum (helemaal links).*

Politiek

„Als blijkt dat een omroep overheidsgeld heeft gebruikt voor commerciële doeleinden, dan is een straf op zijn plaats. Over de inhoud van die straf wil ik me verder niet uitlaten", aldus minister D'Ancona van welzijn, volksgezondheid en cultuur in een reactie op het besluit van het Commissariaat voor de Media.

Het CDA staat niet versteld van de forse straf die het Commissariaat voor de Media Veronica heeft opgelegd. Media-woordvoerder Beinema erkent woensdag in een eerste reactie dat het weliswaar een uitgebreide straf is, maar dat deze hem „niet verbaast omdat sancties als boetes in dit geval nauwelijks effect zouden hebben".

VVD-woordvoerder Hermans spreekt van „een heel zware straf die me nogal verrast". Hij noemt het „nogal wat dat 1 miljoen Veronica-leden vanaf 1 januari hun programma's moeten ontberen". Maar, aldus de scheidende liberale mediaspecialist: „Wet is wet en daar moet men zich aan houden".

Inbreuken

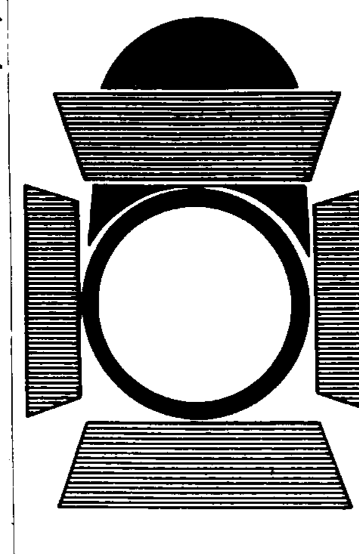
D66-woordvoerder Wolffensperger toont zich in feite „niet verbijsterd" door de „buitengewoon zware" straf voor Veronica. „Een dergelijke zware straf is weliswaar nog nooit toegekend, maar aan de andere kant is een dergelijk zware inbreuk op de Mediawet ook niet eerder vertoond", zegt Wolffensperger. „Dit is niet te vergelijken met het door een quiz laten flitsen van een Marsreep, de straf valt binnen de sancties die de Mediawet stelt op dit soort inbreuken", meent hij.

PvdA-woordvoerster Van Nieuwenhoven laat evenwel doorschemeren niet vreemd op te kijken van de sanctie om Veronica zendtijd te ontnemen. Evenals coalitiegenoot Beinema (CDA) wijst Van Nieuwenhoven op het feit dat de hoogst toe te kennen financiële boete van 200.000 gulden een bedrijf als Veronica dat miljoenen winst maakt, niet noemenswaardig zou deren.

Werkgelegenheid

Nederlandse Vereniging van Journalisten (NVJ) gaat ervan uit dat de Veronica Omroep Organisatie (VOO) gedurende de zeven weken van het uitzendverbod de medewerkers gewoon doorbetaalt en dat de werkgelegenheid is gegarandeerd.

De NVJ heeft gistermiddag verder bekendgemaakt dat vooruitlopend op een eventuele veroordeling, over doorbetaling en werkgelegenheid in mei al overleg is gepleegd. Het VOO-bestuur heeft toen toegezegd dat gedurende tenminste zes weken doorbetaling van salarissen en honoraria plaats zal hebben, aldus de NVJ. Volgens de vereniging zal er binnenkort overleg worden gepleegd met zowel de werknemers in vaste dienst als de freelancers.



Problemen bij RTL Veronique

ARCEN/HEERLEN – RTL Veronique zal alsnog auteursrechten moeten betalen voor films die in de beginperiode, eind vorig jaar, zijn uitgezonden. Meerdere filmmaatschappijen dreigen met een proces wanneer dat niet gebeurt. Volgens een woordvoerder uit Luxemburg, die dit gistermiddag desgevraagd in het Noord-limburgse Arcen meedeelde, dateren deze problemen uit de tijd dat Lex Harding directeur directeur van Veronique was.

AVRO: 'programma TV2 in gedrang'

HILVERSUM – De AVRO vindt Veronica 'fors gestraft' door het Commissariaat voor de Media. De omroep had een geldboete verwacht, aldus directeur Boudewijn Klap in een eerste reactie. De omroep zegt zich verder af te vragen wie er bedoeld worden met „de overige zendgemachtigden". Zijn dat de partners op TV2 (TROS en AVRO), of zijn dat alle zendgemachtigden?

De AVRO vreest dat wanneer de herverdeling niet goed geregeld wordt, de evenwichtige programmering op TV2 in het gedrang komt, en dat de commerciële concurrenten in de kaart speelt.

Een woordvoerder van de NOS zegt desgevraagd dat het NOS-bestuur over de herverdeling beslist en dat alle zendgemachtigden in dat bestuur zijn vertegenwoordigd. In de eerstvolgende bestuursvergadering, vrijdag, zal in ieder geval over de sanctie worden gesproken, en waarschijnlijk discussieert het bestuur dan direct al over de vraag of de vrijgekomen zendtijd beschikbaar wordt gesteld aan de partners op TV2 of aan alle zendgemachtigden.

Rechtvaardig

De VARA zegt in een reactie de straf voor Veronica streng maar rechtvaardig te vinden. Als de VARA gebruik kan maken van de vrijgekomen zendtijd, zal de omroep daar graag op ingaan, aldus een woordvoerster.

De KRO zegt geen leedvermaak te hebben over de uitspraak. „We vinden het wel spijtig dat deze overtreding zo laat wordt bevestigd. Deze constatering had een rol kunnen spelen bij de vaststelling van het al dan niet buitenlandse karakter van RTL Veronique", aldus KRO-mediadirecteur Richard Schoonhoven.

De EO meent dat de zaak „vrij helder" ligt. De omroepwet legt de regels vast en als het Commissariaat voor de Media meent dat de wet overtreden wordt, dan is het logisch dat Veronica gestraft wordt, aldus een EO-woordvoerder.

Zinvol

Mons meent dat het NOS-bestuur zich uitvoerig zal moeten buigen over de herverdeling van de vrijkomende zendtijd. Vooral op de radio zal het volgens hem niet eenvoudig zijn de zendtijd op een „zinvolle manier" in te vullen.

RTL Veronique liet weten geen commentaar te willen geven op de uitspraak van het Commissariaat. De TROS, NCRV en VPRO waren gisteravond niet voor commentaar bereikbaar.

Bunkeren (EO) nu bij NCRV

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De NCRV zal met ingang van het nieuwe seizoen, het populaire EO-televisieprogramma Bunkeren onder een andere naam voortzetten. Bunkeren is twee jaar lang door de Evangelische Omroep onder de noemer 'alternatief actualiteitenprogramma' uitgezonden. Enkele weken geleden werd bekend dat de EO met Bunkeren – met in de hoofdrollen de vogel sir Geoffrey en de hond Smirna, die op onbevangen en bijna spottende wijze vaak hooggeplaatste personen interviewen – stopt. De laatste aflevering is inmiddels door de EO uitgezonden. Het is nog niet bekend hoeveel afleveringen de NCRV-serie zal tellen.

Tv-shows lokken duizenden bezoekers naar Arcen

RTL pakt groots uit in Limburg

door harrie cremers

ARCEN – Niet één, maar twee tv-programma's met veel show, muziek en folklore brengt RTL-plus vanuit het Noordlimburgse Arcen op het scherm. Ruim anderhalf uur duurt op zaterdagavond 21 juli, op 'primetime' van 20.15 tot 22.00 uur, Die Heimatmelodie. Een tweede aflevering vanuit Arcen met presentatoren moeder en dochter Maria en Margot Hellwig volgt op zondagnamiddag 5 augustus vanaf 17.50 uur. Limburg staat tijdens beide uitzendingen uitgebreid in de kijker met attractieve toeristische plekjes en een heel pak artiesten: de trompettisten Math Haan en Piet Knarren, John Quadflieg and the Trumpet Sisters Sonja en Ilona, Heintje Simons, De Botterblumkes, de folkloregroep Hakkespits uit Venray, majorettes en muzikanten van de Stella Duce Band uit Venlo.

Een uitgebreide camera- en opnameploeg van RTL blijft voor beide afleveringen nog tot en met aanstaande dinsdag in Limburg. Maar het belangrijkste deel van de werkzaamheden werd gisteren verricht. Met als décor de fraaie kasteeltuinen van Arcen 'snorden' vijf camera's om het grootste gedeelte van de show te kunnen 'inblikken'.

De shows – met behalve Limburgse ook tientallen bekende andere Nederlandse en buitenlandse artiesten – lokten duizenden bezoekers naar Arcen. Op zo'n mensenmassa had men in het Noordlimburgse dorp niet gerekend. Zo was de bakker in een mum van tijd al zijn brood kwijt en moest de plaatselijke horeca in allerijl hulpkelners inschakelen om de vele gasten te kunnen bedienen.

Vliegtuigen

De opnameploeg – alle cameramensen, presentatoren, producers en redacteuren voor deze RTL-programma's waren overigens vrouwen – had gistermiddag geluk met het weer. De regen was ditmaal eens geen spelbreker, maar wel moesten sommige opnamen worden overgedaan vanwege het nodige vliegtuiglawaai.

Zanger Marco Bakker was vanuit de randstad op zijn motor naar Noord-Limburg gekomen. Naar hij liet weten omdat hij het spugzat was om met z'n auto steeds in een file te zitten. Temidden van een bloemenweelde danste en zong Freddy Breck met zijn echtgenote Astrid een potpourri van liedjes met als thema 'rode rozen'.

Trompettist Math Haan uit Landgraaf blies op zijn instrument Dein Bild hab' ich im Traum geseh'n nadat Maria en Margot Hellwig vooraf iets hadden verteld over de geschiedenis van het kasteel van Arcen. Handtekeningenjagers kwamen ook ruimschoots aan hun trekken. Vooral de bijna 70-jarige Camillo Felgen uit Luxemburg moest het daarbij ontgelden.

De zanger en ex-radioman van RTL had zijn stropdas thuis laten liggen, maar werd gistermiddag ter plekke uit de brand geholpen door zanger Patrizius. Die had maar liefst een hele koffer van deze zelfbinders bij zich. Patrick Lindner zong over 'de kleine dingen', die het leven aangenaam kunnen maken.

De Amerikaanse ster Melanie Holliday bracht nummers als 'Summertime' en 'Mein Liebeslied muss ein Walzer sein' uit de operette 'Im weissen Rössl'. Dennie Christian moest verstek laten gaan omdat hij bij opnamen voor het Veronica-programma 'Superchamps' in pretpark Walibi nabij Brussel met een been tussen boot en oever bekneld raakte.

Opnieuw

In de komende dagen – maar nu zonder publiek – zullen in de kasteeltuinen van Arcen ook nog opnamen worden gemaakt met Karel Gott, De Kermisklanten, Jonny Hill, Piet Knarren, Harmonika Meisjes en Die Zwei (Peter Sebastian en Gino d'Oro).

„Es war wunderbar", zei producer Elke Plicht na afloop. „Met het programma Heimatmelodie komen zeker nog eens terug naar Limburg. Dan vermoedelijk naar Zuid-Limburg, want ook daar hebben we ontzettend veel kijkers".



● *Moeder en dochter Maria (rechts) en Margot Hellwig, die ook in Arcen gistermiddag de presentatie voor Die Heimatmelodie voor hun rekening namen.*



● *Freddy Breck en echtgenote Astrid met een dansje op de vloer.*



● *Bij de Limburgse artiesten was het gisteren de beurt aan trompettist Math Haan uit Landgraaf.*

Foto's: JAN PAUL KUIT

(Brom)fietsen

Te k. ZUNDAPP KS 50, grijs i.z.g.st. Tomos 2 autom. Tel. 045-251631.

Te k. HONDA MT5, bwj. '88; gevr. aanhangwagen met deksel. Tel. 04490-24330.

VESPA Ciao, nw. mod., parelmoer wit, ƒ 950,-. Tel. 045-723831

Te k. gevr. VESPA Ciao, Puch Maxi en bromf. voor 1970, tel. na 18.00 uur 045-317395.

Te koop HONDA MT 5, '85, blauw wit. Tel. 04490-34211

Te k. Vespa BROMSCOOTER bwj. '88, in nw.st., veel access., pr.n.o.t.k., kl. rood. Tel. 045-244153.

Te koop YAMAHA DT, '84, incl. verz., vr.pr. ƒ 1.000,-. Voor inl. 045-312667.

Te koop VESPA Si bwj. '88, veel extra's. Kennedylaan 3, Brunssum 045-257599.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop OMAFIETS, Gazelle jongensfiets. Vogelwikke 35, Brunssum.

Te k. Vespa CIAO Rally, rood-wit, witte sterw., als nieuw. Tel. 04490-75944.

Watersport

Te k. SURFPLANK met imp. en surfpak, 1½ jr. oud. Tel. 045-728161.

Te koop SKI-BOOT Glastron 130 pk, inboord, geheel compleet met alle toebehoor en trailer, in optimale staat. Inl. 045-455432.

Te k. SPEEDBOOT 35 PK met trailer en acc. o.a. waterski's, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5.200,-. Tel. 045-326151.

Vakantie

CARAVANSTALLING; Gronsveld 04408-1251.

Te h. CARAVAN 4-pers. Heimbach Eifel, ƒ 250,- p.w. Tel. 04499-2816.

Caravans/Kamperen

Te k. 3 TOURCARAVANS, o.a. Hobby 460 De luxe '88 als nw. nw.pr. ƒ 19.000,- nu ƒ 13.000,-; Adria 420 met kopkeuken bwj.'83 ƒ 6.250,-. Knaus Comfort 365 bwj. 82 ƒ 4.250,-, alle met kachel ijskast en voortent. Tel.045-323178.

Te k. ADRIA tourcaracan 3.10m, bwj. '78, 3 à 4 pers. ƒ 1.250,- Ziet er leuk uit. Tel. 045-323178.

Te k. CARAVAN m. kent. Chateau 4.40 Elite, ijskast, kachel en voortent. Tunnelweg 68, Kerkrade

Te k. tourcaravan ADRIA 305 SL, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-753279.

De OLDE Caravan b.v., donderdag rekreatie koopavond. Wilk-Beyerland en Award caravans, Walker vouwwagens, onderdelen en accessoires o.a. caravan opzetspiegel van ƒ 47,50 nu voor ƒ 19,50, t.v. antenne van ƒ 159,- nu voor ƒ 89,-, caravan dak-schuif en terras luifels nu zeer scherp geprijst v.a. ƒ 127,-. Voor service en kwaliteit naar Dr. Nolenslaan 141 ind. park nrd. Sittard. 04490-13634.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

ANDRÉ JAMET vouwwagens, nu nog beperkt leverbaar, v.a. ƒ 4.995,-. Dealer voor geheel Limburg. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200.

Voor alle soorten tenten, luchtbedden, stoelen, harингen, tafels, gaslampen, kooktoestellen, gasflessen, enz. enz. Natuurlijk: Tentenhuis Hans STASSAR. Permante aanbiedingen. Heisterberg 78, Hoensbroek Tel. 045-224200

(Huis)dieren

Honde-, kippen- en KONIJNENHOKKEN vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Te k. NEST Jack Russels; tri-color coated, pracht. getekend, goed karakter. Tel. 04493-3226, na 17.00 uur.

Te koop zeer mooie STAFFORD-Bull-Terrier (Amr. Pitt-Bull), reu, 16 mnd. Tel. 04493-4283.

Te k. MECHELSE Herderpups 11 weken. Tel. 045-317344.

DWERGPOEDELTJES te kooop zwart en wit. Graverstr 24 Kerkrade 045-421767

In en om de tuin

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. ƒ 3,25 per m2. Jawell 045-256423.

Ruime voorraad TUINHOUT schitterende bielzen, planken, palen, schermen, rolborders enz. Bez. mog. Houth. Impreg. In de Cramer 18, Heerlen, 045-717733.

Dautzenberg GRASZODEN, 1e kwaliteit. Bezorgd door heel Zuid-Limburg. 04450-2131.

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p.m2 va. 50 m gratis thuisbezorgd. Ook hele tuinaanleg goedkoop. Ook voor uw sierbestrating en opritten. Bel voor 'n vrijblijvende offerte. Tel. 045-323178.

20 GOUDWINDES v. ƒ 15,-. Sierviskwekerij Meuffels, Zum Haus Millen, Millen D.

Geimpr. TUINHOUT 15 jr. garantie op planken, palen, kepers, rolborders, enz. Zeer concurerende prijzen. Evt. alles op maat en/of thuisbez. Houtzagerij Windels, Industrieter. Bouwberg Brunssum. Tel. 045-270585

Rechte eiken BIELZEN vanaf ƒ 20,- p.st. evt. op maat gez./thuisbez. Houtzagerij Windels, Industrieterr. Bouwberg, Brunssum. tel. 045-270585.

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. autoen motorrijschool WISCHMANN & Zn. Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

Huwelijk/Kennismaking

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 25 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

Alleenst. man 58 jr zkt. net KOSTHUIS mog. ook bij alleenst. vrouw, prijsind. ƒ 1.000,-. Gaarne uw aanbod, discr. verz. Br.o.nr. B-5108, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Man 54 jaar, zoekt VROUW v.a. 35 jaar, vast werk. Br.o. nr. B-5096, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Bar/Dancing HELIPORT, iedere donderdag, zaterdag en zondag gezellig dansen. Aanv. 20.00 uur. Achterkant Eurohal, Griend 9-11, Maastricht. Tel. 043-219704

Mode Totaal

Zeer excl. BRUIDSJURK mt 36 met hoepel en toebeh., pr.n.o.t.k. Tel. 045-244153.

Bel de Vakman

Gevelrestauratie
Uitkappen, voegen en reinigen.
Schelsberg 17, Heerlen. Tel. 045-724462.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakdekwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459/53008.

ANTENNEBOUW Kochen. Ook voor Schotel-antennes. Tel. 045-441693

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230 Service binnen 24 u.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, tuinaanleg. 045-423699.

Wonen Totaal

Grootste keuze
in ambachtelijke
Franse stylkeukens
met 10 jaar garantie en toch zeer betaalbaar vindt U bij
Vossen Stylkeukens,
Eikenderstraat 77, Heerlen.

Voorjaarsaktie
Witte DESIGN-KEUKENS blok 270 l. incl. app. nu slechts ƒ 3.375,-.
Vossen-Keukendesign.
Glaspaleis Kerkplein Heerlen 045-717555.

IJSKAST ƒ 95,-; gasfornuis ƒ 95,-; diepvries ƒ 175,-. Tel. 045-725595.

Mooi eiken BANKSTEL als nw., ƒ 575,-; eiken salont. ƒ 250,-. 045-323830.

Te koop 1-pers. BED, geschikt voor bejaarde of zieke Tel. 045-222250.

VLOERBEDEKKING, gordijnen, karpetten, topkwaliteit, vele aanbiedingen, enorme voorraad, gratis gelegd. Won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22 Simpelveld.

De meest geavanceerde kollektie keuken-inbouwapparatuur in top kwaliteit aan scherpe prijzen vindt U alléén bij: VOSSEN-KEUKEN Heerlen. Showrooms: Eikenderweg 77 en Glaspaleis, Kerkplein. 045-717555

Partij nieuwe en gebruikte stalen GARDEROBE-KASTEN vanaf ƒ 35,- per deur. Rockmart, Kissel 46 A, Heerlen. 045-723142.

Wgs. kl. behuizing t.k. leren OPA-STOEL ƒ 500,-; leren haardstoeltje ƒ 150,-; Miele wasaut. ƒ 150,-; combi radio-tv-meubel ƒ 250,-. Tel. 045-742009.

Te k. weg. overcompl. zeer goed onderh. eiken DRESSOIR (150x220) m. 4 laden, 4 deuren m. klassieke uitgebeitelde taferelen, voorbeldig aan te bieden. Br.o.nr. B-5112, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Unieke kans voor keukenkopers. Massale verkoop van honderden spiksplinternieuwe keukens
van modern tot klassiek
voor minder dan de halve prijs.
In ons centraal keukenmagazijn in Echt worden alle showmodellen keukens verzameld uit de Horn keukensupers, in alle afmetingen voor
ongekend lage prijzen
Kom geheel vrijblijvend kijken, er is vast een keuken voor u bij!
Horn keukenmagazijnen
Loperweg 8, Echt
Tel. 04754-86188 Geopend maandag t/m zaterdag.

Als nieuw iets aparts, klass. 2 zits leren BANK met hout uitgesn. kl. licht-bruin, nw.pr ƒ 6.750,- nu voor ƒ 1.500,-. Tel. 045-415926.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Kleuren T.V.'s 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afstandsbed. v.a. ƒ 125,-. Radio/tv FRANK BV Bokstraat 33 Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Goede KLEUREN-TV's, enorme sort. Philips grootbeeld va. ƒ 125,- met gar. TV Occ. centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-727460.

Te k. KTV m. inruilrecht, v.a. ƒ 150,-. Hoevenaars Expert, Kerkstr. 111, Brunssum.

KLEUREN-TV te koop. Tel. 045-729637.

Kachels/Verwarming

KACHELS, grote keus. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Pelgrim FORNUIS met elec. kookpl. en oven, i.st.v. nw., pr. ƒ 450,-; Philips wasmach ƒ 550,-. Tel. 045-244153.

BRANDHOUT: Beukenhout, nu extra voordelig, plusm. 15 m3 voor ƒ 350,- aan huis bezorgd. Van Thoor B.V., Holstraat 33, Margraten. Tel. 04458-1818.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Radio e.d.

Kom nu profiteren van onze massale magazijn verkoop
Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren-tv-video's etc.
Witte Hal Sittard
waar nieuwe, lichte beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% korting
Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Bosch stofzuiger BBS 5003 met 3 jaar motorgarantie, metalen binnen, geen ƒ 289,- of ƒ 259,- maar ƒ 148,-
Maar ook: Diepvrieskist, energie zuinig, SB200 VF, grote inhoud, netto 180 liter, met voorvriesvak, dubbele wanden geen ƒ 898,- of ƒ 698,- maar ƒ 498,-.
Maar ook: Philips wasautomaat AWG 776, 1200 toeren ook geschikt voor kleine wasjes, temperatuur regeling en regeling centrifuge, geen ƒ 1.695,- of ƒ 1.398,- maar ƒ 798,-.
Maar ook: Magnetron, MWO 105, 17 liter inhoud geen ƒ 398,- of ƒ 328,- maar ƒ 198,-.
Maar ook: Etna solo oven 331 SEBN, met onder en bovenwarmte, ovenverlichting en thermostaat, geen ƒ 894,- maar ƒ 298,-.
en nog veel meer.
Witte Hal Bergerweg 51-53 Sittard
(Industrieterrein Bergerweg) Tel. 04490-18162)

Zonnebanken/Zonnehemels

Superbruiner!
10 lamps, 4 x gebogen zonnehemel met ventilator en snelbruinlampen. Alléén bij van Erp nu ƒ 999,-. Volledige garantie en service.
Van Erp, Limbrichterstr. 18 Sittard, tel. 04490-13531. Hoofdstr. 12 Kerkrade, tel. 045-456999.

Muziek

Verbouwingsopruiming!!!
Keyboards, orgels, drumstellen, gitaren enz.
10 tot 50% korting
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. ma. t/m za. open do. koopavond. HET PRIJSBREKENDE MUZIEKPARADIJS.

PIANO'S huur met koop-recht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, R'dam. Tel. 010-4363500.

Literatuur

Te k. 1e jaars HEAO-BOEKEN, 3 mnd. gebruikt. Tel. 04498-58978, na 17.00 uur.

Te koop boeken 2e klas MTS-ELECTRONICA. Tel. 045-712349.

Huish. artikelen

WASAUTOMAAT gevraagd. Tel. 04406-12875.

Te k. huiscentrales en draadloze TELEFOONS. Bell Telephone Shop 045-742166. Plaarstr. 5, Heerlen.

Kunst en Antiek

Te koop antieke Mechelse KAST, vr.pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-224735.

Braderieën/Markten

Enorme Vlooienmarkt
zaterdag 7 en zondag 8 juli
van 10.00 - 18.00 uur in de Geulhal te Valkenburg.
Veel kramen, div. attracties. Kraamhuur voor 2 dagan ƒ 45,-. Inl. en deelname 040-856693.

Zaterdag 7 juli
ruil- verzamelbeurs
in Makado Beek

Luikse MARKT Bleyerheide, 1 september a.s. Inl. tel. 045-458121.

Luikse MARKT, Haanrade, 8 en 9 september a.s. Inl. tel. 045-458121.

Te koop gevraagd

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Te k. gevr. ROMNEYLOODSEN. Nissenhutten en direktieketen. Tel. 01891-15603 of 18368.

GOUD, zilv., munt., postz. etc. à cont., tot 1 aug. na 19. uur. Groenstr. 109, Geleen.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude en moderne meubelen en antieke meubelen. Gebr. SWINKELS, In de Cramer 100, Heerlen. Tel. 045-751994

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '82 (typenr. vermelden) en def. VHS video's. Tel. 045-723712.

Wij kopen GOUD, zilver, briljant enz. Wij betalen kontant geld, voor mooie sieraden betalen wij gaarne extra. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. 045-714666.

Te koop gevr. AANHANGWAGEN tot ƒ 250,-, opknappen geen bezwaar. Tel. 045-312189.

Studieboeken voor 4-HAVO Tel. 045-312189.

Diversen

Voor Limburgs LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houtvast Schinnen.

De massage van VERONIQUE blijft uniek. Tel. 045-228481

Te k.a. ZUIVERINGSINSTALLATIE voor zwembad met toebeh. Verm. pomp 16 m3 per uur. Tev. zwembad-ladder. Tel. 04490-44486.

Te koop AANHANGWAGEN 1500 kg laadverm. ƒ 1.500,- i.z.g.st.; electr. lasapp. 220-380 2-cyl. Atlas ƒ 550,-; marmeren plaat 2.50x0.60x 0.04; compl. bouwstelling met molen ƒ 1.500,-. Tel. 045-215910.

Te k. antiek GEWEER zie L. D. dinsdag onder Antiek, pr. ƒ 1.750,-. Tel. 04490-10675

Nieuw!! Nieuw!! Nieuw!! (Koele) watermassage!!! Totale
ontspanningsmassage
Door jonge masseuses
045-353489

Pijn, ZENUWACHTIG en div. andere problemen. Bel 045-230688

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen… Probeer maar! Tel. 045-719966.

06-lijnen

Babbellijn
's Nachts alleen voor volwassenen 50 ct. p.m.
06-320.330.03

Zoek je een hete meid?
06-320.320.55 ...... De live afspreeklijn - 50 ct p/m

Gay-two-Gay
06 voor twee
Direkt apart. Druk of draai een nul voor een andere partner.
06-320.327.32
ca. 50 ct.p.min.

Gay Direct Box Limburg
Direct privé! Wil je een andere partner kies dan een nul! Maak vandaag nog een afspraakje 50 ct.p.m.
06-320*320*71

Gekleurde Sex
06-320.323.46...50ct p/m
Rijpe vrouw 41 jr.

!!Lady Bizar!!
06-320.324.68...50ct p/m
hete schokkende SM Sex

Een rijpe hete gekleurde vrouw 39 voor jou 50 cpm 06
320*320*91

Tropische
verrassing. De lekkerste van Nederland!
06-320.350.61 -50 ct p/m

Men Only
luister hoe dit meisje u via de telefoon kan verwennen!
06-320.350.68 - 50c/m

Bea, 21 jaar
06-320.327.77 - 50 ct p/m
beetje pervers

Lady Domina
06-320.332.32 - 50 ct p/m
42, streng, dominant

*** Eroslijn ***
Ik weet van opwinding niet wat ik moet doen! * 50 c/m
06-320.321.22

Grieksesex
MARCHA 50 ct p/m 06-
320.325.55

Sexlijn 10
50 ct p/m 06-
met z'n TIENEN
320.323.10
Evelientje durft alles
320.321.10
Sonja droomt
320.320.10

Teleservice Sexgids
VOOR AL ONZE SEXLIJNEN
06-320.320.04
DRAAI EERST 06-320 en dan:
320.11 Versiercentrale
320.11 Sexofoon Automaat
320.01 Sexofoon
320.02 Xaviera Hollander
320.03 Cora & Willem
321.00 Lesbifoon
321.01 Bizar Live
321.02 06-meisjes
321.04 Groepssex
321.05 Contactenlijn
321.06 Partnerruil
321.14 Sado Betty
321.17 Pornomodel
321.18 Onschuldig?
321.25 Vrouwen bellen
321.50 Diana de Koning
321.61 Chick
321.62 Vrouwen spelen
321.77 Scheldsex
322.00 Massage
322.02 Sex-adres
322.90 Sex escort girls
323.03 Onbedorven?
323.15 Sex interviews 1
323.16 Sex interviews 2
323.17 Sex interviews 3
323.18 Sex interviews 4
323.19 Sex interviews 5
323.20 Sexkliniek
323.65 WK-sex
325.61 Vrouwen leren
325.53 Vrouwen vertellen
325.70 Hard & Streng
328.30 Sex tips
330.53 Candy Contact
330.63 Chick Contact
330.80 Buurmeisje
GAYBOXEN EN -LIJNEN
330.00 Harry's Dating
330.11 Harry's Gaybox
326.43 Gaybox M'tricht
325.50 Homobox
330.22 Meeluisteren
321.08 Gaycollege
321.12 Homofoon
BOXEN
330.10 Party-line
330.43 Party Maastricht
329.50 Sexofoonbox
50 ct p/m

2 mannen bevelen een knul hoe hij hen moet verwennen
Hij gehoorzaamt, en dan TRIO...
Frans en Grieks
06-320.329.22 - 50 ct p/m

Een leuk meisje leest over chantage. Nu weet ze precies wat ze zal doen met
haar blonde......
06-320.329.25 - 50 ct p/m

De oudere mevrouw heeft ze voor het uitzoeken.
Stevige
knullen, totdat ze zelf gepakt wordt.
06-320.330.09 - 50 ct p/m

De man masseert die sportknul van top tot teen. Onder die warme handen gebeurt het...
Homo.
06-320.326.91 - 50 ct p/m

Kim wordt ..... meisje. Haar mevrouw is meer dan streng Ze breekt wat, en dan met
dat kleine slipje
.....straf.
06-320.326.92 - 50 ct p/m

Als de man het meisje
zonder slipje
behandelt valt ze van de ene sensatie in de andere, en dan...
06-320.326.93 - 50 ct p/m

Partnerruil
Bij Ine en Rob klikt het, maar Ciska moet veel verdragen als Frank het doet...(Grieks).
06-320.323.84 - 50 ct p/m

2 knullen leren een getrouwde lifster hoe het met zijn drieen
tegelijk
kan. Voor de spiegel.....
06-320.323.86 - 50 ct p/m

Ze is mooi, slank en 30 jaar, maar zonder stoppen laten 2
knappe jongens
haar vergeten dat ze getrouwd is.
06-320.326.73 - 50 ct p/m

Romantiek of alleen sex?
Haar eerste
nacht beleeft Yvonne in de caravan met haar.....
06-320.326.72 - 50 ct p/m

"Uit die bontjas"
De man ziet dat ze gekomen is zoals hij wenst. Zongebruind, alleen kousen.
06-320.326.71 - 50 ct p/m

Voor Eva die de zwarte band heeft is het niet moeilijk, om haar vriendinnetje te laten voelen wat
Lesbisch is.
06-320.330.52 - 50 ct p/m

Ware opname op
S.M.-zolder.
Even aarzelt ze, maar dan geniet Jane van het spel en onderwerping.
06-320.330.51 - 50 ct p/m

Een bloesje en hoge hajes, dat is alles. Zo moet ze hem
gehoorzamen.
Waarom doet ze alles zo vurig???
06-320.330.61 - 50 ct p/m

Als Anky diep buigt geniet
Mevrouw
van het uitzicht. "Luister, ik wil dat je me zonder slipje bedient."
06-320.330.19 - 50 ct p/m

Het leven begint bij 40. Ook het sexleven. Op de
40-plus box
fijn en ongedwongen met leeftijdgenoten.
06-320.327.28 - 50 ct p/m

Meisjes zoeken sexcontact
Sex-contact-lijn
06-320.320.33 - 50 ct p/m

Dame zoekt gave knul. Meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op de
Generatiebox.
06-320.326.27 - 50 ct p/m

Super-ContactenBox
De eerlijkste, eenvoudigst en snelste weg naar sexvrienden- en vriendinnen. Probeer het maar...op 06-320.324.30. Trouwens als je nog andere verlangens hebt, dan is er de beste, de Heetste Box van NL. op nummertje 06-320.328.29 - 50 ct p/m

"Nee toch...?" Een knappe vrouw komt voor
Lifesex
met haar man, en ziet dan die gebruinde knul die ook meedoet.
06-320.321.32 - 50 ct p/m

De Wip-In Box
heet zo, omdat er heel wat ge.....wordt op 06-320.324.60. Leuk toch? Trouwens, de Lijf-Sex-Box, daar durven ze ook en....jij mag best meedoen op 06-320.324.90 - 50 ct p/m

Lekkere meiden willen verwend worden,
Sexrelatielijn:
06-320.320.44 - 50 ct p/m

Rosie-Relatie-lijn,
voor modern sex-contact op 06-320.324.50 - 50 ct p/m. hoor je wensen van paren en dames. In Rosie juli zie je hen "naakt"-foto's.

Homokontakt
jongens zoeken jongens 06-320.325.01 - 50 ct p/m

Ze doet 't er om, die mooie meid is zo lastig dat de meneer haar over de knie legt en dan...
Liefde
06-320.321.30 - 50 ct p/m

Op zoek naar 'n hete meid?
Bel Sexdating:
06-320.326.33 -50 ct p/m

Als meneer jaagt, haast de
blonde vrouw
zich naar de stal. 2 jongens wachten haar op om haar te .....
06-320.329.23 - 50 ct p/m

BEL: 06-320.326.66 voor 'n sexafspraak met
'n lekkere meid.
(50 ct p/m)

Homo:
Het is wel slikken voor Jos, al die jongens
06-320.327.01 - 50 ct p/m

Natasja doet het met 2 mannen,
Keukensex:
06-320.327.77 - 50 ct p/m

Buurvrouw Chantal en de ..., waar gebeurd:
06-320.328.01
(50 ct p/m)

Meegenieten:
Meisjes onder de douche: 06-320.328.88 - 50 ct p/m

Meisjes houden van
hete spelletjes:
06-320.329.01 - 50 ct p/m

Zoek je een
vriendin?
Flirt-Box:
06-320.330.01 - 50 ct p/m

Versier een afspraakje, bel
de afspreekbox
06-320.330.77 - 50 ct p/m

Zoekt U een vrouw?
06-910.910.01
(50 ct p/m)
Dames inspr. 01720-33202

Heb je zin in sexcontact?
•De afsprakenlijn
06-320.325.80 - 50 ct p/m

lesbisch duo
luister wat meiden met elkaar doen
06- 0,50 p.m.
320.332.26

Hete Laura
Iedere dag een must
06- 0,50 p.m.
320.320.48
stiekem meegenieten
06-320.330.94

Kontakten/Klubs

Nirwana Escort Service
als je verzekerd wilt zijn van ECHTE kwaliteit.
Tel. 045 - 46 33 23

OOG VOOR VROUWELIJK SCHOON???
!!! NU 8 (ACHT)!!! TOPMEIDEN
Club Nirwana. De boetiek!!!
GEZELLIGHEID, LINGERIE, TOPSERVICE.
KERKRADE, NIEUWSTRAAT 147. TEL. 045-46 33 23.
GEOPEND 19.00 - 03.00 UUR. OOK WEEKENDS!!

Eindelijk zijn we zover.
Erotisch open-sex Paleis.
De Olifant
waar U 3x onbeperkt volop kunt relaxen voor 1 all-in prijs. Onze Sex-O-theek biedt jonge sexy meisjes (18-24) o.z. Thaise, Spaanse, Italiaanse en Hollandse. Onze temperamentvolle dames vrijen en knuffelen met U aan onze knusse bar. Paar uren vrij? Kom gewoon langs en proef de sfeer van 'n nudistische club. Naaktdansen, films, ook aparte kamers met bad. Kluisje aanw. SM-kelder en slavin. Safe sex. Ma. t/m vr. 14.00 tot 02.00 u.
RIJKSWEG ZUID 105, GELEEN.

Privéhuis Michelle
bij ons mist u nooit het doel met nieuwe meisjes
045-228481/045-229680
Een overdaad aan luxe en hygiene

Riversideclub
Bij afslag Echt Ohé en Laak, Dijk 2, Ohé en Laak 100 m voorbij Camping de Maasterp. Geopend van maand. t/m vrijd. 14.00 t/m 2.00 uur. Tel. 04755-1854.

Zakenmensen
kiezen hun privé-adressen bij bem.buro Venus. Inschr. dames 043-257229.

Privehuis
Donna
Kampstraat, verhuisd van 045-227734 naar 04746-5826.

Club La Belle
Spekholzerheide, Graverstr. 13, iedere dag geopend, van 20-04 uur. 045-416143 mit Regina v.d. "Jachthut"

Summergirls
By Madame Butterfly, Hommert 24 Vaesrade-Nuth Tev. meisje gevr.

Heren opgelet
Wilt u ontspannen en discreet relaxen met video, waterbed, wirlpool en sauna keuze uit 8 mooie meisjes, dan zit u bij ons goed. Wipt u even langs en uw stoutste dromen worden werkelijkheid. Van ma t/m vrij van 14.00-03.00 uur

sauna club Eros
Holzstr. 103, Kerkrade, tel. 045-462084
i.v.m. enorme drukte, charmante dame gevr.

Gezellige Dames
charmant, discreet, bezoeken u thuis of in hotel.
045-311895.

Nieuw
Peggy, privé, Dave v. boys en Richard v. girls en echtparen. Ma-vr. 16.00-22.30. 04490-74393.

ƒ 50,- all-in
Katja, Stella, Moniek Tel. 045-423608.

Contactburo Geleen
bem. van privé-adr. 04490-48768. Inschr. dames gevr.

Buro Elvira
verhuisd nieuw tel. 045-727363
tev. inschr. gevraagd

Diana escort
045-320323
v.a. 10.00 uur 's morgens

045-326191
Escortservice. All-in.

Videoclub
nieuwe films aanwezig v.a. ƒ 20,-. Tel. 045-718067
Meisje aanwezig

Nieuw bij Yvonne ƒ 125,-
Heel uur, all-in. Kapelweg 4, Kerkrade, 045-425100 ma.-zat. 11-2 uur; zon. 15-24 uur.

Rianne
privé en escort
Tel. 045-230789.

Buro Yvonne
Vrangendael 154, Sittard
Bij Fortunast. 04490-23...

Privé Brigitte
ontvangt U met haar vri... dinnen in een ongedwong... en gezellige sfeer. Tel. 0... 232069

Club Rustica
NIEUW-NIEUW-NIEUW
Nu ook zaterdag en zondag geopend van 18.00-24... uur, met 2 nieuwe meisjes. V.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West 045-412...

Voor leuk
te relaxen
in gezellige sfeer
Bar Ma Cherri
Hellebroek 61, Nuth.

Escortservice
045-422685
v.a. 12.00 uur

Club Denise
Privé en escort
v. 12.00 uur. 045-4138...

Brigitte
Tel. 045-254598.

MEISJE gevr. voor thuis. Gar. loon, 721759.

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●●Journaal.
VARA
17.41 De vuurtorenfamilie. Australische serie. Afl. 2: Vogelepoep. Nell dreigt wegens een huurschuld uit haar huisje gezet te worden.
18.05 De Freggels. Tekenfilmserie. Afl.: De radijsjes-hoeders. (herh.).
18.19 De tovenaar van Oz. Tekenfilmserie. Afl. 7: De heks van het westen. (herh.).
18.41 Het Land van Ooit. Serie. Afl.: 4: Ooit gemeten in kabellengten.
19.00 ●●Journaal.
19.22 Een klas apart. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Die lieve mevrouw Russell. Mevr. Russell geeft les aan de verkeerde klas.
19.47 Labyrinth. Spelprogramma.
20.19 Bergerac. Engelse politieserie. Afl.: Een politieman in hart en nieren. Susan van de firma Rosper wordt na een zakengala dood op het strand gevonden.
21.15 Tien voor taal. Taalstrijd tussen Vlaanderen en Nederland.
22.01 De Oprah Winfrey show. Amerikaans praatprogramma. Thema: De dood van een huisdier.
22.44 Jazz at the Smithsonian. Hoogtepunten uit dit jazzfestival.
23.00 Journaal.
23.10 Impact. Het atoomtijdperk, documentaire serie. Deel 7: De ontspanning.
00.02-00.07 Natuurmoment. Vandaag: Slot Haamstede en Zepeduinen. (herh.).



● *Fritz Eckhardt en Karl Heinz von Hassel in 'Automoord'. (Nederland 2 – 20.27 uur)*

Nederland 2

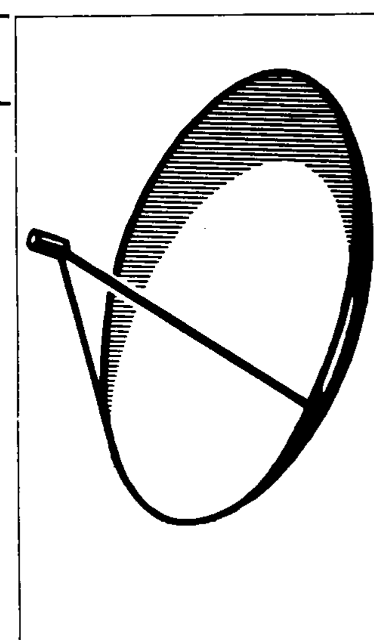
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
AVRO
16.00 Wunder der Erde. Natuurfilmserie. Afl. 5: Land der rote Türme.
16.45 Riptide. Amerikaanse serie. Afl. 5: Diamonds are for never.
17.30 ●●David de kabouter. Tekenfilmserie. Afl. 16: De Chinese muur. (herh.).
17.55 Toppop Gold. Popprogramma.
18.20 ●●Ontdek je plekje. Vandaag: Groningen. (herh.).
18.30 Letty. Jeugdserie. Afl. 5.
19.00 Runaway island. Jeugdserie. Afl. 14: The Spanish vessel.
19.25 Pauze tv. Jongerenmagazine.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.27 AVRO Krimi. Misdaadserie. Afl. 4: Automord. Brinkmann, de commissaris van Frankfurt is bezig met het onderzoek naar de geheimzinnige moord op een jonge Japanse vrouw.
21.40 Domingo in Amsterdam. Optreden van 4 juli 1990 in AMsterdam.
22.35 Tussen kunst en kitsch. Voorwerpen worden op waarde geschat. (herh.).
23.20-23.25 ●●Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.00 NOS-Mondiale. Presentatie: Tom Egberts en Maartje van Weegen. Met om 15.02 ●●Journaal.
15.05 Tennis. Wimbledon, halve finales dames enkelspel.
18.40 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.45 Liever Turks dan Paaps.
19.00 Sesamstraat.
19.15 NOS-Mondiale. Met portretten finalisten WK-voetbal.
20.00 Journaal.
20.20 NOS-Laat.
20.50 Mevrouw de Generaal. Engelse serie. Afl. 5. Gabriella Benson zet de jonge, veelbelovende zwarte speler Paul Kennedy in.
21.43 Songs uit My fair lady. Ten gehore gebracht door de London Symphony Orchestra en de London Voices o.l.v. John Mauceri m.m.v solisten.
22.48 NOS-Mondiale met. NOS-Laat; WK-journaal uit Italië (onder voorbehoud). Presentatie: Kees Jansma; Wimbledon-journaal.
23.25 ●●Journaal.
23.30-23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL Veronique

06.00 European Business Channel.
07.00 Ontbijtnieuws.
09.00 European Business Channel.
09.30 Channel E.
10.00 Rete Mia. Italiaans showprogramma.
12.00 Channel E.
12.30 Bonjour les clips.
15.30 The edge of night. Tv-feuilleton.
15.55 As the world turns. Tv-feuilleton.
16.45 Télékids.
17.35 The Bold and the Beautiful.
18.00 Journaal.
18.05 Love boat. Amerikaanse serie.
18.55 Prijzenslag. Quiz.
19.30 Journaal.
19.45 Weerbericht.
19.50 Rad van fortuin. Quiz.
20.20 Prime-Time Show. Talkshow.
21.15 Murphy Brown. Comedyserie.
21.45 Journaal.
22.00 Two Lane Blacktop. Amerikaanse speelfilm uit 1971 van Monte Hellman. Film over een autorace in het zuidwesten van Amerika tussen een Chevrolet 1955 en een nieuwe GTO.
23.45 Kojak. Amerikaanse politieserie.
00.35 Bonjour les Clips.
01.00 Rete Mia. Italiaans programma.
03.00 Atoukado. Quiz.
04.00 Duo. Quiz.
05.00 Classique.



17.25 Blockbusters.
17.50 Home and away.
18.15 Emmerdale.
18.40 News and BFG Weather.
18.55 Strike it lucky.
19.20 Dallas.
20.05 Life on one.
20.35 Red Dwarf III. Nieuwe serie.
21.05 Chancer. Afl. Faith.
22.00 News and BFG weather.
22.30 World in action.
22.55 The sauce.
23.00 Today at Wimbledon.
00.00-00.55 A very peculiar practice.

BBC Europe

07.25 Today's Viewing.
07.30 BBC Breakfast News.
10.00 News and Weather.
10.05 Lovat road.
10.35 The hostel.
11.00 News and Weather.
11.05 Westminster South and East.
11.30 Playdays.
11.55 Five to eleven.
12.00 News and Weather.
12.05 Hudson and Halls.
12.30 Boswell's wildlife safari to Mexico.
13.00 News and weather.
13.05 Cricket: Third test.
13.50 Reviving antiques.
14.00 One O'clock News.
14.35 Cricket: Third test.
15.05 News.
16.05 Frontiers: Border run.
16.55 Candle on the hill: Is this is work?.
18.00 Newsround.
18.10 Move it.
18.35 Volgens aankondiging.
19.00 Six O'clock News.
19.30 Newsroom South East.
20.00 Top of the pops.
20.30 Eastenders.
21.00 City lights.
21.30 Waiting for God.
22.00 Nine O'clock News.
22.30 Victoria Wood.
23.00 Life on one.
23.30 Newsnight.
00.15 Cricket: Third test.
00.55 Weatherview.
01.00-01.05 Fridays viewing.

RTL Plus

06.00 Hallo Europa - Guten Morgen Deutschland. Gevarieerd magazine, met elk half uur RTL aktuell.
06.05 Du schon wieder. Amerikaanse serie. (ehrh.).
06.30 European Business Channel.
08.35 Tele-Boutique. (herh.).
09.10 Die Springfield story. Amerikaanse serie. (herh.).
10.05 Transformers. Tekenfilmserie. Afl.: Nur ein Mensch.
10.35 Tele-Boutique.
11.00 Tkenfilm.
11.10 Olympischer Tag. (herh.).
11.45 Der Unsichtbare. Amerikaanse serie. Afl.: Ein seltener Vertreter seines Faches. (Herh.).
12.30 Klassik am Mittag. Met het grote RTL-Orkest.
13.00 Netto: Ihre Wirtschaft heute.
13.05 Reich und schön. Amerikaanse serie.
13.30 California Clan. Amerikaanse serie.
14.15 Die Springfield story. Amerikaanse serie.
15.00 Wimbledon '90. Tennis live vanuit Londen.
18.45 RTL aktuell.
19.05 Weerbericht.
19.10 Der Sechs-Millionen-Dollar-Man. Amerikaanse serie. Afl.: Flug durch die Zeit.
20.00 Heimatmelodie spezial. Muziekprogramma.
21.35 RTL aktuell.
21.45 Wimbledon '90. Samenvatting, interviews en analyses.
22.30 Link - Der Butler. Engelse speelfilm uit 1986 van Richard Franklin. (herh.).
00.15 Tödlicher Hass. Frans/Italiaanse speelfilm uit 1973 van Duccio Tessari. (herh.).
01.40-01.45 Aerobics.

Duitsland 1

09.00 Tagesschau.
09.03 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: Die Wahl. (herh.).
09.45 Sport macht frohe Herzen. Gymnastiek. Afl. 12.
10.00 Tagesschau.
10.03 Kontext. Unser Kebab mögen sie, Ausländer und das deutsche Nationalgefühl. (herh.).
10.35 ZDF-info Arbeit und Beruf.
11.00 Tagesschau.
11.03 WK Voetbal 1990. WK-STudio te Rome, met o.a. samenvattingen van de gisteren gespeelde wedstrijd.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschaft-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
14.30 ■Fury. Serie voor de jeugd. Afl.: Schwere Entscheidung für Jim.
15.00 Tagesschau.
15.03 Hey Dad! Australische comedyserie. Afl. 50: Kunst und Kommerz.
15.30 ●●Villa Fantastica II. Een zwerftocht door 70 jaar amusement, showbusiness en entertainment. Afl. 4: Western.
16.00 Tagesschau.
16.03 Das Recht zu lieben. Braziliaanse serie. Afl. 94.
16.30 Die Trickfilmschau. Tekenfilms.
16.45 Silencio oder. Kinder brechen das Schweigen, documentaire over 13 Chileense kinderen.
17.15 Tagesschau.
17.25 Bitte recht amtlich.
17.35 Das Buschkrankenhaus. Serie. Afl.: Trügerischer Schein.
18.30 Hier und heute.
18.52 Wer Hass sät... Serie. Afl.: Spiel mit dem Feuer.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 Die electronischen Eierköpfe. Documentaire over de voor- en nadelen van kunstmatige intelligentie.
21.00 Der 7 Sinn.
21.03 ●●Geld oder Liebe. Spelprogramma met Jürgen von der Lippe.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Väter und Söhne. Serie. Afl. 1: Lieb Vaterland (1911-1916).
01.15 Tagesschau.
01.20-01.25 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
14.15 ●●Festival der Stimmen. Stars unterm Sternenhimmel - Gala in Verona. (herh.).
15.00 Tierporträt. De wouw.
15.10 Unter der Sonne Kaliforniens. Amerikaanse serie. Afl.: Eine weiss es ganz genau.
15.58 Programma-overzicht.
16.00 Heute.
16.03 Indian River. Canadese serie. Afl.: Ungerechte Welt.
16.25 Logomobil.
16.50 Logo. Jeugdjournaal.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 Tom und Jerry. 50 Jahre Katz' und Maus. Tekenfilmserie.
17.40 Die Wicherts von nebenan. Serie. Afl.: Auf Inspektion.
18.15 Die Wicherts von nebenan. Serie. vervolg.
18.40 Bugs Bunny zum 50. Mein Name ist Hase, tekenfilmserie.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.25 WK voetbal 1990. Vanuit de WK-studio te Rome, met verslag van de halve finale, en om 20.00 WK studio, met interviews na de halve finale.
20.15 ●●Tele-As. Spelprogramma.
21.15 Zuerst komm ich. Documentaire over het toenemende egoïsme in de Duitse maatschappij. Afl. uit de serie Kontakte - Magazin für Lebensfragen.
21.45 Heute-journal.
22.15 ●●Live talkshow.
23.30 ZDF Sport extra. Tennis: open Engelse kampioenschappen, samenvatting van de halve finale voor dames.
23.50 Splitter der Erinnerung. Israëlische speelfilm uit 1988 van Yossi Somer. De Israëlische soldaat Gary Manor wordt een ziekenhuis in Haifa gebracht.
01.15 Heute.



● *Carolin Reiber en Peter Rapp in 'Tele-As'. (Duitsland 2 – 20.15 uur)*

Duitsland 3 West

15.30 Teletekst-overzicht.
15.45 Hausboot. Amerikaanse speelfilm uit 1958 van Melville Shavelson. De advocaat Tom Winston moet plotseling alleen voor zijn drie kinderen zorgen.'
17.30 Fernsehkolleg Marktwirtschaft. Economie voor migranten. Aansl.: Telekolleg II, cursus bedrijfseconomie. Les 1.
18.00 Zwischen 6 und 7. Vakantieprogramma. Met: Die Sendung mit der Maus; Abenteuer in der Wüste, serie. Afl. 4: Wie man aus Ziegenmilch Käse macht; Tagebuch einer Gänsemutter, serie. Afl. 4: Im Gänsemarsch.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine mit nieuws en sport (19.43-19.58 Raamprogramma van de regionale studio's).
20.00 Cartoon: Tex Avery. Serie. Afl. 3: George & Junior - Die Helden vom Hühnerhof, Amerikaanse tekenfilm uit 1946.
20.08 Flucht vor dem Tode. Amerikaanse speelfilm uit 1953 van Budd Boetticher. Als Cimarron Kid uit de gevangenis komt raakt hij meteen weer betrokken bij een treinoverval.
21.30 West 3 aktuell.
21.45 Länder - Menschen - Abenteuer. Der Jaguar-Tempel am Sangay, documentaire over de ontdekking van een Inka-stad bij de Sangayvulkaan.
22.30 Dekalog, Neun. Poolse serie van Krzysztof Kieslowski. Afl. 9: Du sollst nicht begehren deines Nächsten Haus.
23.30 Reisewege zur Kunst. China, documentaire over de culturele geschiedenis van China. Afl. 3: Durch die provinz Henan.
00.15 Laatste nieuws. Aansl.: Akzwo.

Duitsland 3 SWF

17.00 Telekolleg I. Cursus Engels voor beginners. Les 39.
17.30 Telekolleg II. Cursus maatschappijleer. Les 4.
18.00 Die Sendung mit der Maus.
18.28 Es war einmal der Mensch. Tekenfilmserie. Afl. 26: Zwischen heute und morgen. (herh.).
18.54 Die Yxilons. Afl.: Festessen.
18.56 Das Sandmännchen.
19.00 Abendschau Blick ins Land.
19.30 Kolonne Süd. Amerikaanse speelfilm uit 1953 van Frederick de Cordova. De jonge officier Jed van de Noordelijken stelt tijdens de Amerikaanse Burgeroorlog vast dat zijn superieur Lee het met de vijand op een akkoordje wil gooien.
21.00 Südwest aktuell - Neues um Neun.
21.15 Perspektiven. Economisch magazine.
21.45 Sport unter der Lupe. Sportprogramma.
22.30 Miami vice. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Schuld um Schuld. De grote drugssmokkelaar Fuente beschuldigt Sonny ervan 3 miljoen dollar verduisterd te hebben.
23.15 Ohne Filter extra. Sarah Jane Morris en Band.
00.15 Laatste nieuws.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1. **08.30** SAT.1 Blick. **08.35** Nachbarn. Afl. Bäumchen, wechsle dich. **09.00** SAT.1 Blick. **09.05** Love Boat. Amerikaanse serie. Afl.: Freund oder Freundin. **09.50** Teletip Gesundheit. Aansl. Horoskop. **10.00** SAT.1 Blick. **10.05** SAT.1 – Teleshop. **10.30** Kein Auskommen mit dem Einkommen. Blijspel in 3 akten onder regie van Peter Steiner sen. Aansl. tekenfilms. **12.15** Glücksrad. **13.00** Tele-Börse. **14.00** Programmaoverzicht. **14.05** Perrine. **14.30** Teletip Kochen. Aansl. Horoskop. **14.40** Love Boat. Afl. Ich liebe dich seit 100 Jahren. **15.30** Verliebt in eine Hexe. Afl. Der verzauberte. **15.55** SAT.1 – Teleshop. **16.05** Rauchende Colts. Afl. Piney und die Wahrheit. **17.00** Sat.1 BLICK. **17.10** Nachbarn. Afl. Die Leiche im Fluß. Aansl. tekenfilms. **17.35** Teletip Auto. **17.45** Programma-overzicht. **17.50** Ein Duke kommt selten allein. Amerikaanse actieserie. Afl.: Ein Rosco zuviel. **18.45** SAT.1 Blick. Aansl. SAT.1 Wetter. **19.05** Glücksrad. **19.50** SAT.1 Wetter. Aansl. SAT.1 Blick. **20.00** T.J. Hooker. Amerikaanse politieserie. Afl.: Zweiter Anlauf. **20.55** SAT. 1 Blick. **21.00** Ferris macht blau, Amerikaanse komedie uit 1986 van John Hughes. **22.45** SAT.1 Blick. **22.55** Erben des Fluchs. Amerikaanse krimiserie van Timothy Bond. Afl. Vater und Sohn. **23.45** T.J.Hooker (herh.) **00.35-00.45** Programmaoverzicht.

SSVC

12.35 For Schools.
12.45 Our world
13.00 Rainbow.
13.15 Playdays.
13.35 Neighbours.
14.00 News and weather.
14.25 Take the high road.
14.50 Wimbledon '90.
17.10 Children's SSVC.

Eurosport

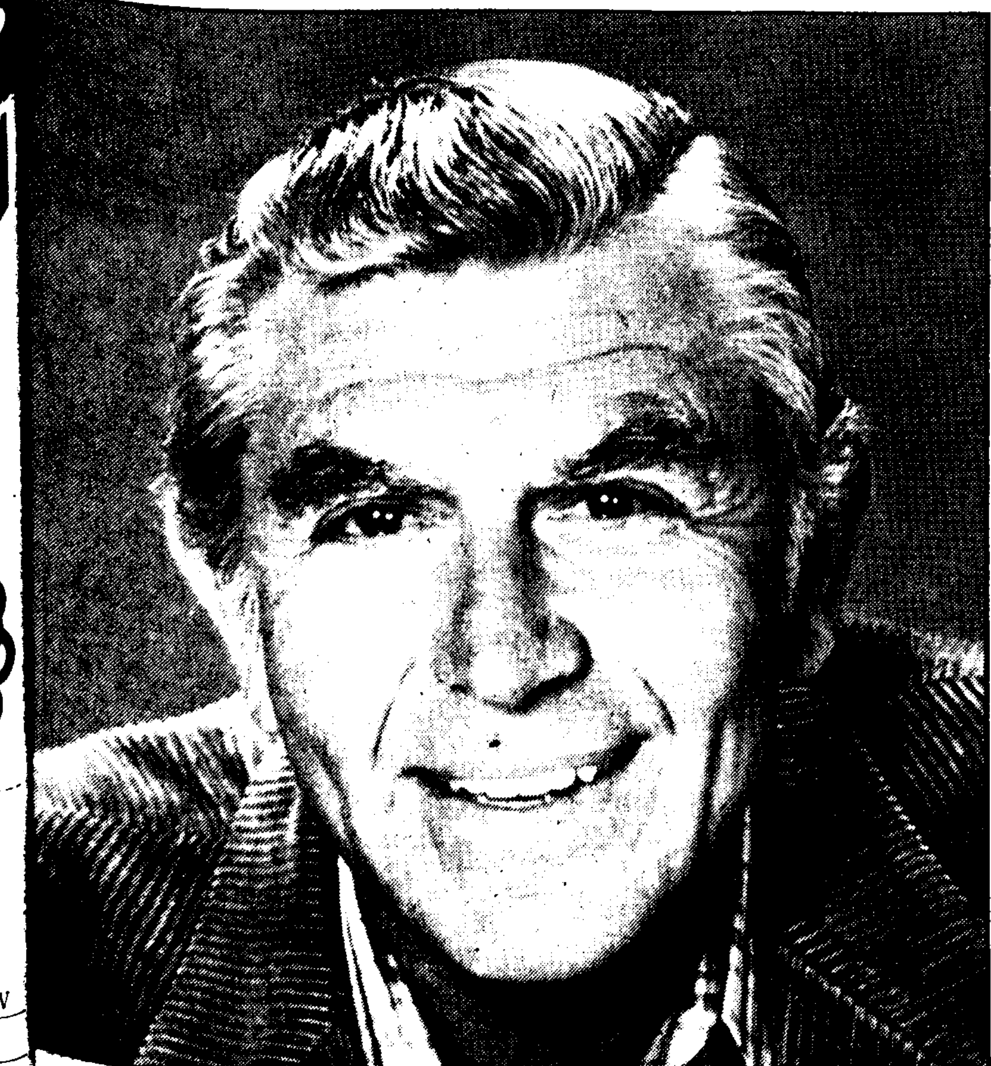
06.00 International Business report. **06.30** European Business Channel. **07.00** The D.J. Kat Show. **09.30** Tour de France. **10.30** Trax: WK voetbal special. **11.00** Frans open tennistoernooi op Roland Garros, halve finales en finale voor dames. **15.00** WK Boksen. **16.00** Trans world sport. **17.00** WK voetbal 1990: halve finale (wedstrijd 50). **19.00** Motorsport news. **19.30** Trax: sportmix. **20.00** Tour de France, overzicht van de eerste week. **21.00** The Chris Evert STory. **22.00** WK voetbal 1990, vooruitblik naar de wedstrijd om de 3e en 4e plaats. **23.30** Bodybuilding: Iron man & iron maiden, vanuit Los Angeles, Californie. **00.30-01.30** Australian rules football.

Super Channel

06.00 Channel E. **06.30** E.B.C. **07.00** Daybreak. World news, Financial Times business report and the Goodyear weather report. **08.30** The mix. **09.00** Goodyear weather report. **09.15** The Mix. **17.30** Summer on the air. **19.30** World News and Goodyear Weather Report. **19.45** Time Warp. **20.00** Beyond the Bermuda Triangle. **22.00** World News and Goodyear Weather Report. **22.15** Blood Money. **23.15** Sweet and sour. **23.45** The mix. **00.15** News and Goodyear Weather Report. **00.30** Time Warp. **00.45** Late night mix.

MTV Europe

07.00 VJ Kristiane Backer **12.30** Club MTV. **13.00** VJ Kristiane Backer. **14.00** MTV's Afternoon Mix. **17.00** 3 From 1 at 5. **17.15** MTV's afternoon Mix. **17.30** MTV's Coca Cola Report. **17.45** MTV's afternoon Mix. **18.30** MTV's Greatest Hits. **19.30** VJ Ray Cokes. **20.00** Saturday Night Live. **20.30** Club MTV. **21.00** MTV Talent of the '90s-Conspiracy. **21.30** Headbangers ball. **23.00** MTV's Coca Cola Report. **23.15** VJ Maiken Wexo.



Andy Griffith in 'Matlock'. (België/TV 1 – 20.45 uur)

België/TV 1

17.50 Nieuwskrant.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 36.
18.05 Plons. Afl.: Plons en Janneka Maan.
18.10 De avonturen van Teddy Ruxpin. Britse tekenfilmserie. Afl. 35: Ontsnapping uit Meso.
18.35 Avonturen in Maple Town. Japanse tekenfilmserie. Afl. 6.
19.00 Wiskunde met de glimlach... Vandaag: Getallen, wat zijn dat?
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Het Capitool. Amerikaanse serie. Afl. 27 en 28.
20.45 Matlock. Amerikaanse serie met Andy Griffith. Afl.: De scheidsrechter.
21.35 Panorama.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Nieuws.
22.50-22.55 Coda. Clair de Lune, van Fauré op tekst van Paul Verlaine.

België/TV 2

Geen uitzending.

België/RTBF 1

16.55 Vacaturebank. **17.10** L'écran des vacances, gevarieerd kinderprogramma met de tekenfilms Molierissimo en Mamie Cass'Cou. **18.00** Symphonie, 18-delige Franse serie. Afl. 17. **18.53** Programma-overzicht. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir, actualiteiten. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Autant savoir, consumentenmagazine. Vandaag: Rugpijn in de auto?. **20.30** La brute, Franse speelfilm uit 1987 van Claude Guillemot naar de roman van Guy des Cars. **22.10** Courts métrages Belges, vier korte Belgische films. 1. Joyeux Noël. 2. Jeux de main. 3. L'autre. 4. Ils, reportage. **23.15** Weerbericht en laatste nieuws. **23.40-23.45** Bourse, beursberichten.

België/Télé 21

19.30-20.00 Journaal met simultaan vertaling in gebarentaal, weerbericht en beursoverzicht.

TV5

16.05 TV5 Infos. **16.15** Tell Quel. **16.40** Télescope. **17.15** Des chiffres et des lettres. **17.35** C'est pas juste. **18.00** La chasse aux trésors. **19.00** Télétourisme. **19.30** TV5 Infos et Météo. **19.40** Le Journal du Tour de France. **20.00** Chocs. **21.00** La Course Amérique-Afrique. **22.00** Journal Télévisé Et Météo. **22.35** Apostrophes. **23.50-00.35** Alice.

radio

Radio 1

Elk heel uur nws. 7.07 AVRO Een - Radiojournaal (7.30 Nws., 7.32-7.42 WK voetbal journaal). 8.33 AVRO Een (12.30 Nws.). 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 13.10 AVRO Radiojournaal (13.25 Financieel nws.). 14.07 RadiOlanda. (17.07-18.00 Act., 17.30 Nws.). 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 Notenkraker. 3.02 Gospels van toen. 4.02 De ochtend-mix. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2

Elk heel uur nieuws. 7.04 Vandaag...donderdag. 7.51 Het levende woord. 8.04 Hier en nu. 8.20 Vandaag...donderdag, vervolg. 8.53 Ontmoeting. 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.04 PleinPubliek. 12.04 Herinneringen aan: The Milers. 12.48 Zonder omslag. 13.04 Hier en nu. 13.20 Tachtigers: Beb Obtrop. 14.04 Onvoltooid verleden tijd. 15.04 NCRV Coupe Soleil. 16.04 Voor vrolijke vakantiegangers. 17.04 Holland in de file. 19.03 De Will Luikinga show. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nieuws. 6.02 De havermoutshow. 8.04 De TROS middle of the road show. 10.04 TROS Gouden Uren. 12.04 TROS Radio zomertoer '90. 14.04 De nationale top 100. 18.04 De avondspits. 19.03 TROSdancetrax. 21.03 De CD show. 23.03-24.00 Sesjun.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming. (8.00 Nws.). 9.00 Veronica's meesterwerken I. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.03 Veronica's meesterwerken II. 13.00 Nws. 13.02 Nederland muziekland klassiek. Peter Bree in gesprek met NOS programmamaker Aukelien van Hoytema. 14.00 Metronomium. 16.00 Senza parole. 18.00 Nws. 20.00 Nws. 20.02 Improvisatieconcours. Orgelmuz. 22.00 Barokconcert. Combattimento Consort Amsterdam. 22.30-24.00 Werken van Erich Wolfgang Korngold.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Verhalen uit de wereldliteratuur. 10.00 De Zonnebloem. 11.00 50+. 12.00 Nws. 12.05 'n Zondagse pak voor alle-dag...13.00 Nws. 13.10 De Derde Wereld. 13.40 Da Capo. 14.00 Klasse. 15.00 Damokles. 16.00 NOS Cultuur, met om 16.00 Cultuur magazine; 16.45 Cultuur special. 17.25 Marktberichten. 17.30 Scheepspraat. 17.35 Postbus 51 Radio-magazine. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 KRO-literair: Lezen voor de lijst. 18.40 Turks programma. 19.00-20.30 Programma voor allochtonen.

Omroep Limburg

7.07 Ochtendmagazine: Limburg Actueel, Gast van de Dag en Muziek. 9.02, 10.02, 11.02 Kort Nws. 12.05 Middagmagazine: Limburg Actueel, Consumentenrubriek, Agenda en Muziek. 14.02, 15.02 en 16.02 Kort nieuws. 17.02 Regionaal weerbericht. 17.05 Limburg Actueel, (Editie Noord en Zuid). 17.25-17.59 Het ei van Sint Joost. Programma over volkscultuur en folklore.

Belgï/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 De eerste ronde. (6.30, 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws en R.V.A.-ber.) 8.00 Nieuws. 8.10 Bistro & Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Met een oor op het spoor. 11.50 Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal 13.00 Nieuws. 13.10 Het schurend scharniertje. 13.15 Buitenbenen. 14.00 Hitbox. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Overstuur. 20.00 Stamtafel. 22.00 Nieuws. 22.05 Boem boem. 23.30-6.00 Nachtradio. (5.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF

6.35 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer'. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Besinnliche Worte. 9.10 Musikexpress. 10.00-12.00 Gut aufgelegt. 12.00 Veranstaltungskalender. Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit heute: Country & Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF-Aktuell. 18.40-20.05 Jazz.

Luxemburg/RTL

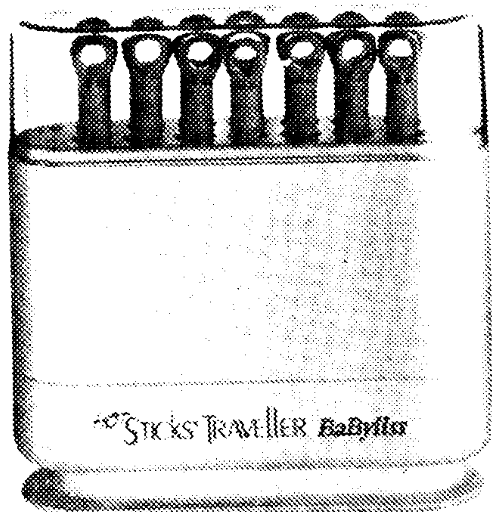
04.00 Musik Non Stop. 5.30 Guten Morgen! Schlag auf schlag 8.00 Guten Morgen! Fix und fertig. 9.00 Reise ABC. 11.00 'Treff nach elf'' met kristine Herte. 12.00 RTL-Themen. 12.15 Casino Parade. 14.00 Viva met Helga Guitton. 16.00 Entenjagd met Achim Graul. 17.00 RTL-themen. 17.15 RTL-Musikduell. 19.00 Neunzehn - Vierundzwanzig. 00.00-01.00 Traumtänzer.

WDR 4

04.05 ARD Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon met Rainer Nitschke. 12.05 Zur sache. 12.07 Gut Aufgelegt. Star der Woche: Sylvia Vrethammer. 14.05 Wirtschaft. Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie met Joe Köhler. 17.07 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30 ARD Nachtexpress.

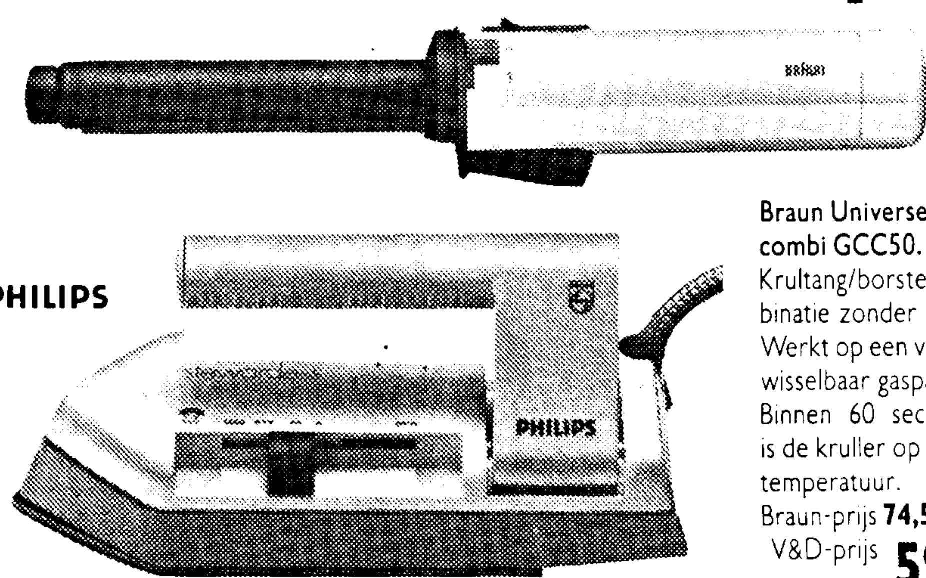
Voor een compleet verzorgde vakantie.

BaByliss



BaByliss Hot Sticks Traveller 910. 14 verwarmde papillotten voor de mooiste krullen binnen 5 minuten. Gemakkelijk mee te nemen op reis.
BaByliss-prijs 69,95 V&D-prijs **59,–**

PHILIPS



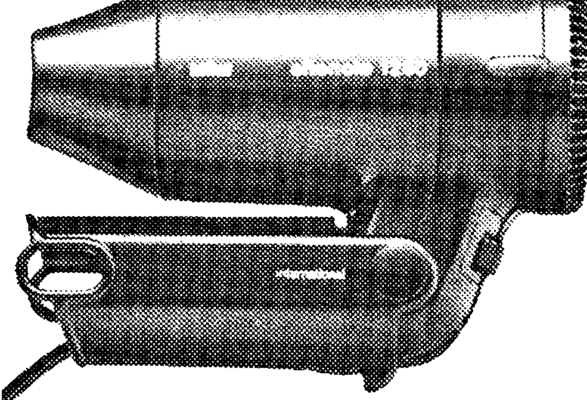
Philips Stewardess HD 1168. Inklapbaar reis-strijkijzer in reis-etui. Omschakelbaar van 110 Volt naar 220 Volt. Zool met anti-hechtlaag. In grijs en wit.
Philips-prijs 55,– V&D-prijs **39,95**

Braun Universelle combi GCC50. Krultang/borstelcombinatie zonder snoer. Werkt op een verwisselbaar gaspatroon. Binnen 60 seconden is de kruller op temperatuur.
Braun-prijs 74,50 V&D-prijs **59,–**

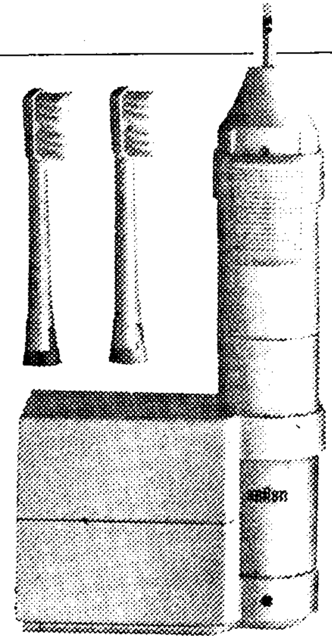
BRAUN

Lady Braun Style battery. Ladyshaver op vier 1½ Volt microbatterijen. De blokkeringsschakelaar zorgt dat niet ongewenst wordt ingeschakeld.
Braun-prijs 85,50 V&D-prijs **69,–**

Lady Braun Elegance 2. Ladyshaver met tweevoudig scheersysteem, een ronde tondeuse en een platina veredeld scheerblad. Omschakelbaar van 110 Volt naar 220 Volt. In wit.
Braun-prijs 78,50 V&D-prijs **59,95**



Braun Silencio International PA 1250. Reisset met een haardroger, 2 lichtnet-adaptors en een spiegelcassette. Met 2 blaasstanden en een opklapbare handgreep met opbergruimte voor het snoer. Omschakelbaar van 110 Volt naar 220 Volt. In donkerblauw. Braun-prijs 81,– V&D-prijs **69,–**



Braun elektrische tandenborstel Travel d3t. Oplaadbare tandenborstel in reis-etui. Gecombineerde verticale en horizontale poetsbeweging. Met 4 opzetborstels. Braun-prijs 127,50 V&D-prijs **99,–**

VROOM & DREESMANN

Aanbiedingen geldig t/m zaterdag 14 juli of zolang de voorraad strekt. Niet verkrijgbaar in Brunssum - Kerkrade.

GROTE OCCASION SHOW BIJ JOS BOGMAN HAMSTRAAT 70 TE KERKRADE

A-1

Tijdens deze show van 5 juli t/m 9 juli **speciale** akties naar keuze, o.a.
- 3 maanden 100% bovag garantie en aanvullend 9 maanden de bekende Jos Bogman garantie.
- Met Jos Bogman naar de aankomst van de TOUR DE FRANCE voor twee personen op de Champs Elysees volledig verzorgd.

Accessoires-aktie origineel Ford RS

Ford Escort RS velgen + banden 175/70-13 incl. montage en btw *f* 1.400,-. Zonder inruil van velgen en banden.

Ford Sierra Honingraad RS velgen + banden 185/65-14 vierspaaks stuurwiel. Spoiler achter (zwart) incl. montage en btw *f* 2.100,-. Zonder inruil van velgen en banden.

Ford Escort Turbo velgen + banden 195/50-15 incl. montage en btw *f* 1.800,-. Zonder inruil van velgen en banden.

- Financiering mogelijk
- Inruil mogelijk
- Een A1 van Jos Bogman betekent 'service + kwaliteit'

Hamstraat 70
Kerkrade-West
Tel. 045-423030
Fax 045-416868

OFFICIAL DEALER
Jos Bogman Ford

UITSLAG

Een service voor onze Nederlandse klanten.

Neem voor meer informatie of toezending van de volledige trekkingslijst kontakt op met

Afdeling Klantenservice

SCHINDLER
Postfach 10 50 09 D-6900 Heidelberg 1
Tel. 09/49 62 21 16 62 61

C-trekking 2e klasse 87e loterij

DM 500.000,- op lotnummer 015403

DM 40.000,- op lotnummers 143221 556033
DM 25.000,- op lotnummers 005377 114553 897104
DM 10.000,- op lotnummers 024115 099318 227581 230490 235829 237424 276131 326569 327806 410435 640777 746794 805060 897450 939679
DM 5.000,- op lotnummers eindigend op 43948 44291 58802
DM 1.000,- op lotnummers eindigend op 4927
DM 750,- op lotnummers eindigend op 187
DM 288,- op lotnummers eindigend op 31
(onder voorbehoud)

Süddeutsche Klassenlotterie

OPEN HUIS

Zaterdag 7 juli, 14 juli, 21 juli, 28 juli van 11.00-15.00 uur

tilly goedmakers

Inst. erkend door de Minister van Onderwijs

opleiding m/v

- schoonheidsspecialist (dag- en avondopl.)
- voetverzorging (pedicure) (dag- en avondopl.)
- middenstands cursus

Inlichtingen en prospectus:
Stationsstr. 56-57, 6411 NK Heerlen, 045-717070

ZEG ER EENS WAT VAN

Alcohol en verkeer dat kun je niet maken. Dat vindt bijna iedereen. Toch zijn er nog van die mensen die vinden dat zij zelf wel zullen uitmaken of ze met een slok op gaan rijden.
En wie durft er iets van te zeggen? Niemand toch... daar bemoei je je toch niet mee. Maar door dat soort automobilisten worden er wel jaarlijks bijna 500 mensen doodgereden.
Daar moet wat aan veranderen. ZEG ER EENS WAT VAN VOOR ZE INSTAPPEN want

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN

DREMPELS WEG!

Alledaags winkelen? Niet zo maar mogelijk voor ruim één miljoen Nederlanders met een lichamelijke handicap.

Geef voor een samenleving zonder drempels!

GIRO 953

Nationaal Revalidatie Fonds
Bunnik, telefoon 03405 - 63244.

VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad

8-daagse touringcarreis naar KÖTZTINGEN

(Beierse Woud)

20 t/m 27 oktober 1990

Tussen Regensburg en de grens met Tsjechoslowakije vinden we het kuuroord Kötztingen. U logeert op een afstand van 4 km hiervan in hotel BAYERWALDHOF op basis van halfpension. Alle kamers zijn voorzien van douche en toilet en het hotel beschikt over een binnenbad, sauna en solarium en heeft een natuurrijke omgeving met vele wandelwegen.
Diverse excursies o.a. naar de steden Regensburg en Praag zijn bij de prijs inbegrepen evenals de reis- en annuleringsverzekering en een afscheidsdiner in Nederland.
(Eventuele visumkosten en entrees zijn NIET inbegrepen).
De valuta die u ter plaatse nodig heeft zijn Duitse Marken.

Prijs
***f* 625,-** p.p.
op basis van 2-persoons kamer.
Toeslag 1-persoons kamer *f* 80,- p.p.

Extra vriendenkorting
***f* 15,-** p.p.
op vertoon van de vriendenpas

Organisatie: Limburgs Dagblad i.s.m. Schmitz Reizen.
Boeken voor deze reis, die vanuit diverse opstapplaatsen in Limburg vertrekt, kunt u bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV Vaals, onder aanbetaling van een bedrag van *f* 100,- per persoon.

Bent u nog geen lid van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad", dan kunt u ook bij een van de kantoren terecht, waar men uw aanvraag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel gratis.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!

PROFRONDE HEERLEN 1990

VANAF 18.00 UUR
VRIJDAG 27 JULI
DE EERSTE VRIJDAG NA DE TOUR DE FRANCE

EEN GROOTS PROF-WIELER EVENEMENT IN 'T HARTJE VAN HEERLEN MET TAL VAN OMRINGENDE FESTIVITEITEN, MUZIEK EN AMUSEMENT

VOOR MEER INFORMATIE: TELEFOON: 045-716200

TOEGANG GRATIS

GIGANTISCHE GROTE



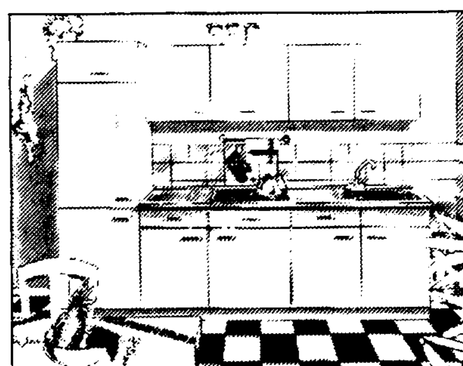
prachtige eiken keuken
kompleet met alle apparatuur

Degelijk uitgevoerd met lades op rollagers, metalen scharnieren en bijpassende houtkleurige zijwanden. Afm: 270 cm.

INKLUSIEF:
- bijpassend werkblad
- ronde spoelbak
- **ZANUSSI** 160 ltr. inbouw koelkast
- **PELGRIM** inbouw afzuigkap
- **PELGRIM** gas-inbouw kookplaat

OOK ANDERE OPSTELLING EN AFMETING MOGELIJK!

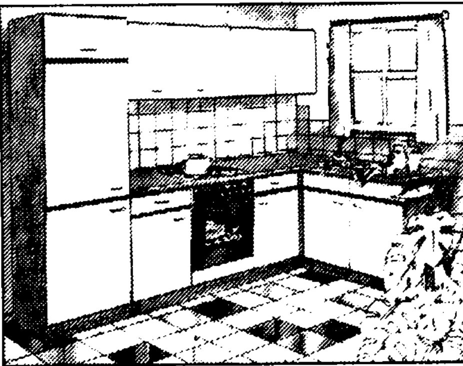
van 8036.- voor:



kompleet met alle apparatuur

OOK ANDERE OPSTELLING EN AFMETING MOGELIJK!

In gemakkelijk te onderhouden kunststof uitvoering. De deuren zijn voorzien van handige beugelgrepen.
Afm: 270 cm. **van 5248.- voor:**
INKLUSIEF: ■ bijpassend werkblad ■ ronde spoelbak ■ 160 ltr. inbouw koelkast ■ **ETNA** gas-inbouw kookplaat ■ inbouw afzuigkap



kompleet met alle apparatuur

OOK ANDERE OPSTELLING EN AFMETING MOGELIJK!

Waarbij de deuren zijn voorzien van houtkleurige biezen. Praktisch afgewerkt met houtkleurige grepen en zijwanden. Afm: 280×160 cm. **van 7677.- voor:**
INKLUSIEF: ■ bijpassend werkblad ■ ronde spoelbak ■ onderhoekkast ■ 160 ltr. inbouw koelkast ■ **ETNA** inbouw oven ■ **ETNA** inbouw kookplaat ■ **ETNA** inbouw afzuigkap

LUXE MODERNE KEUKEN
Afm. 270 cm. Waarbij de deuren zijn voorzien van handige beugelgrepen.
van 3205.- voor:

FRAAIE HOUT-KUNSTSTOF KEUKEN
Afm. 270 cm. Waarbij de kunststof deuren zijn voorzien van massief houten handgrepen. Geheel kompleet met bijpassend kunststof werkblad en spoelbak.
van 3585.- voor:

EXKLUSIEVE KEUKEN IN MASSIEF NATUREL EIKEN
Afm. 270 cm. Waarbij de deuren zijn voorzien van messing beslag. Afgewerkt met bijpassende zijwanden, naturel werkblad en spoelbak.
van 5988.- voor:

Wist U dat Horn beschikt over meer dan 250 winkelmodellen keukens en inbouw-apparaten met kortingen van 30 tot 60%

UNIEKE lage prijs

MOOIE HOUT/KUNSTSTOF HOEKKEUKEN
Afm. 160×280 cm. Waarbij de linnenstruktuur deuren zijn afgewerkt met houtkleurige biezen. Geheel kompleet met werkblad en spoelbak.
van 4524.- voor:

PRACHTIGE EIKEN KEUKEN IN LANDHUISSTIJL
Afm: 270 cm. Degelijk uitgevoerd met lades op rollagers, metalen scharnieren. Geheel kompleet met werkblad en spoelbak.
van 6092.- voor:

TOPKLASSE MASSIEF EIKEN HOEKKEUKEN
Afm. 280×160 cm. Zeer degelijke keuken. Afgewerkt met houtkleurig werkblad, spoelbak en diverse laden op rollagers.
van 7230.- voor:

Pelgrim AEG ZANUSSI Miele PHILIPS ETNA BOSCH ITHO
alle bekende merken inbouw-apparaten

inbouw afzuigkap
Voor montage achter kastdeur. Met groot afzuig-vermogen en ingebouwde verlichting. Vrijwel geruisloze werking.
van 409.- voor:

Pelgrim **gas-inbouw kookplaat**
Voorzien van energie-zuinige branders en tweedelige pannendrager.
van 480.- voor:

elektrische inbouwoven
Geheel kompleet met grill, draaispit, thermostaat en ovenverlichting.
van 920.- voor:

inbouw koelkast
160 LITER
Volledig weg te werken achter kastdeur. Uitgevoerd met vriesvak en automatische ontdooiinrichting.
van 1079.- voor:

HORN BIEDT U MEER!
- Bij Horn koopt zonder-risico en met een prima service
- Horn is een landelijk erkend installateur
- Horn levert keukens en inbouw-apparaten direkt uit voorraad
- Horn-keukens direkt van fabrikant naar consument
- gratis professionele tekening en berekening van uw nieuwe keuken en de koffie staat voor U klaar!

HORN keukens

KEUKENSUPERS IN: ANTWERPEN(B), ARNHEM, BREDA, DEN BOSCH, ECHT, EINDHOVEN, GENK(B), HEERLEN, MAASTRICHT, MECHELEN(B), NIJMEGEN, ROERMOND, ROOSENDAAL, ROTTERDAM, SCHELLE(B), SCHIEDAM, SITTARD, TILBURG, UTRECHT, VENLO

ECHT LOPERWEG 8 04754-86188
MAASTRICHT SCHARNERWEG 66-70 043-623365
ROERMOND J.NICOLASSTR. 17-31 04750-33051
HEERLEN HEERLERBAAN 273 045-419990
SITTARD BERGERWEG 51/53 04490-11775
VENLO ROERMONDSESTRAAT 7 077-518613
WIJ ZIJN OOK OP ZONDAG OPEN! in GENK Hasseltweg 178 België van 12.00-18.00 uur tel: 093[illegible]1355576

NIEUWE WINKELMODELLEN KEUKENS TOT 60% KORTING
Prachtige modellen keukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken, het scheelt U duizenden guldens!!
Scharnerweg 66-70 043-623365 MAASTRICHT | Loperweg 8 04754-86188 ECHT

ZWART.

ROYAL RIVOLI MAXIM
DE ECHTE HEERLENSE THEATERS

ZATERDAGMIDDAG 7 JULI OM 14.00 UUR
DONDERDAGAVOND 12 JULI OM 20.00 UUR
STEVEN SPIELBERGS SUPERSERIE
DEEL I - II - III IN EEN PROGRAMMA

THE MOST DELIGHTFUL SERIES SINCE 'STAR WARS'

BACK TO THE FUTURE PART I PART II PART III

GENOEG SPANNING EN PLEZIER VOOR IEDER KIND VAN 7 TOT 70 JAAR!

ZATERDAGMIDDAG 7 JULI OM 14.00 UUR SPECIAAL GEREDUCEERDE PRIJZEN VOOR DE JEUGD.
PLAATSRESERVERING VANAF HEDEN.

Harry Thomas presenteert

Schlager Festival 90

RODAHAL KERKRADE
7 en 8 september 1990

Presentatie
DENNIE CHRISTIAN

ARTIESTENPLOEG
Voor zover momenteel bekend:
• Dennie Christian (presentatie)
• *Andy Borg • Roy Black • Costa Cordalis • Mel Jersey • Rex Gildo • Freddy Breck • Frank Zander • Patrick Lindner • Jonny Hill • Leonard • Claudia Jung • Micha Marah • Fred Bertelmannn • Goldene Trompete • Jürgen Drews • Karel Gott • Peter Orloff • Klaus Densow • Limburgs Künstlerteam • Marc & Dave • Xanadu*

Kaarten verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV in Vaals

Prins Bernhard Fonds / Anjer fondsen
Cultuurfonds voor Nederland

Geven om cultuur die je lief is.

GIRO 5050

HET VOORDEEL VAN DE ZOMER IS 1400,- GROOT.

Zomertijd, komkommertijd? In ieder geval niet bij Peugeot. Want wanneer u vóór 31 juli a.s. een nieuwe Peugeot 205, 309 of 405 personenauto koopt en laat registreren, krijgt u iets fantastisch op de koop toe. U kunt voor maar liefst 1400 gulden (inclusief montage en BTW) aan accessoires uitkiezen.

Bijvoorbeeld: een complete radio-cassette installatie, zonnedak, sportstuur, trekhaak, alarminstallatie, spoilers, speciale velgen of een combinatie van deze of een van de andere accessoires.

Verder moet u weten dat 't aanbod alleen geldt voor particulieren.

Het is een tijdelijk aanbod en het betreft hier de modellen 1990 (exclusief promotionele modellen) die uit voorraad leverbaar zijn.

PEUGEOT 205 V.A. 17.995,-* AFGEBEELD 205 XR

PEUGEOT 309 V.A. 22.545,-* AFGEBEELD 309 XR

PEUGEOT 405 V.A. 30.290,-* AFGEBEELD 405 GRI

Of u nu een 205, 309 of 405 neemt, u rijdt straks in een betrouwbare en comfortabele auto. Want u rijdt Peugeot.

Kom snel langs voor een proefrit en kijk ook bij de accessoires. Het adres van de dichtstbijzijnde dealer vindt u in de Gouden Gids. **PEUGEOT**

* VANAFPRIJZEN VAN DE MODELLEN '90. EXCL. ZONNEDAK. PRIJZEN INCL. BTW, EXCL. AFLEVERINGSKOSTEN. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN. MOCHT U GEEN GEBRUIK MAKEN VAN DIT AANBOD DAN HEEFT U WETTELIJK RECHT OP 700,- CONTANT.

TIJDELIJK VOOR 1400,- ACCESSOIRES NAAR KEUZE CADEAU.

PEUGEOT. DYNAMISCH OP WEG.

50% KORTING

Zomer pullovers nu 89,-

Overhemden korte mouw 45,- 2 stuks 85,-

Junioren kleding alles 40% korting

Katoenen kolberts vanaf 98,-

Kostuums vanaf 298,-

HEREN, IS DIT MANNENTAAL OF NIET?

MEXX Van Gils TENSON Melka POINTER Bleyle

Nu bij Pieters-Dortu in de opruiming: sterke merken met kortingen tot 50%!
Op de totale zomerkollektie.

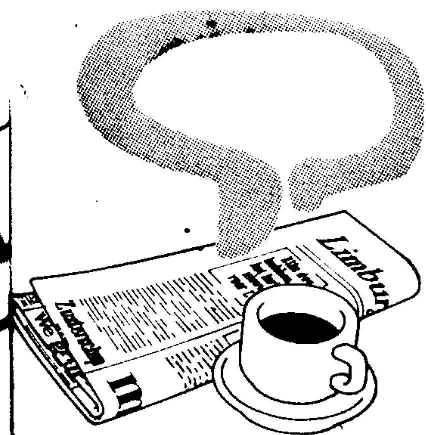
HEERLEN MAASTRICHT SITTARD VENLO

PIETERS DORTU
HERENKLEDINGSPECIALISTEN

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Donderdag 5 juli 1990 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: FRANK SEUNTJENS. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Tijd

Briefje gekregen van een abonnee die haar of zijn tijd kennelijk ver vooruit is. Het lattebelletje is gedateerd op 16 september 1990 en die datum moet volgens ons nog komen...

Winnaar

Gymnastiekvereniging Werk naar Krachten in Bocholtz is op zoek naar de hoofdprijswinnaar van de onlangs gehouden loterij. De houder van het lotnummer 16895 heeft zich nog steeds niet gemeld. Hij of zij wordt dringend verzocht contact op te nemen met de heer Hartmans ☎ 045-443126. De hoofdprijs is een 10-daagse vakantiereis naar Joegoslavië.

Reünie

John Janssen (49) had het ruim dertig jaar geleden in Schinveld wel gezien en emigreerde naar Australië. Maar nu keert hij voor een korte vakantie terug naar zijn geboortedorp. Grootste wens van John Janssen, wiens ouderlijk huis aan de Julianastraat stond, is om dan zijn oude schoolkameraden nog eens te ontmoeten. Die zijn aanstaande zaterdag vanaf 20 uur welkom in café Im Weissen Rössl aan de Broekstraat in Schinveld.

Amis

Feest in Ransdaal aanstaande zondag. De drumband van fanfare Les Amis Reunis houdt er tussen 11.30 en 13 uur receptie in lokaal Voncken. De trommelaars -onder leiding van instructeur Jo Sijben en tambour-maitre Henk L'Ortye- werden vorige maand bij marswedstrijden in Kerkdriel eerste met lof der jury en promoveerden naar de eredivisie. Een hele prestatie voor een gezelschap uit zo'n kleine gemeenschap.

Lawaai

We doen het nog maar eens een keertje: waarschuwen voor geluidsoverlast. In deze tijd van fuiven is zo'n waarschuwing wel op zijn plaats. De politie is dat trouwens helemaal niet ons eens, want menig fuifje liep toch een wat onplezierig einde als plotseling de mannen in Hermandad voor de deur stonden met het vriendelijke doch dringend gedecideerd uitgesproken verzoek of het een beetje zachter mag. Natuurlijk, meestal krijgen de politiemannen dan ook de schuld van alles, maar, zijn is eerlijk: zij zijn niet die knoppen van de versterkers geweest. En zij hebben, ook nadat ze vertrokken zijn, het vermogen van de versterker niet opnieuw op hoger peil gebracht. Kortom, men dient te bedenken dat bij feestjes etcetera de rust in de omgeving na de klok van tienen niet meer verstoord mag worden. Natuurlijk ligt het netjes om de buren van tevoren te informeren dat er een fuif is maar dat vormt bepaald geen vrijbrief om tot diep in de nacht de muziek keihard te laten schallen. De zaak dus niet op de spits drijven, bovendien bekt het wel zo leuk als de geluidssterkte zo is aangepast dat er ook nog een normaal gesprek mogelijk is, nietwaar.

Kaart

Bij de post vonden we een kaart van Maciej Glodniak: het Poolse jongetje dat enkele maanden geleden in het De Wever-ziekenhuis aan een ernstige rugafwijking werd geopereerd. In zijn vaderland was een dergelijke ingreep niet mogelijk. Maciej kon de operatie ondergaan dank zij de gulle gaven van de Heerlense burgerij. Het knaapje kan nog altijd niet lopen dat het hij weer kan lopen als een kievit en vraagt ons iedereen te bedanken die bijgedragen heeft aan zijn genezing. Dat doen we graag.

Afscheid raadslid Horseleberg

BRUNSSUM – Chris Horseleberg van de gelijknamige fractie in de Brunssumse raad neemt per 9 juli afscheid als raadslid. Horseleberg, die zich bijna veertig jaar als raadslid verdienstelijk heeft gemaakt, zal hoogstwaarschijnlijk opgevolgd worden door Servé L'Espoir.
Voor het afscheid van Horseleberg wordt op 9 juli om 17 uur een raadsvergadering ingelast.

Brunssum breidt kinderopvang uit

Van onze verslaggever

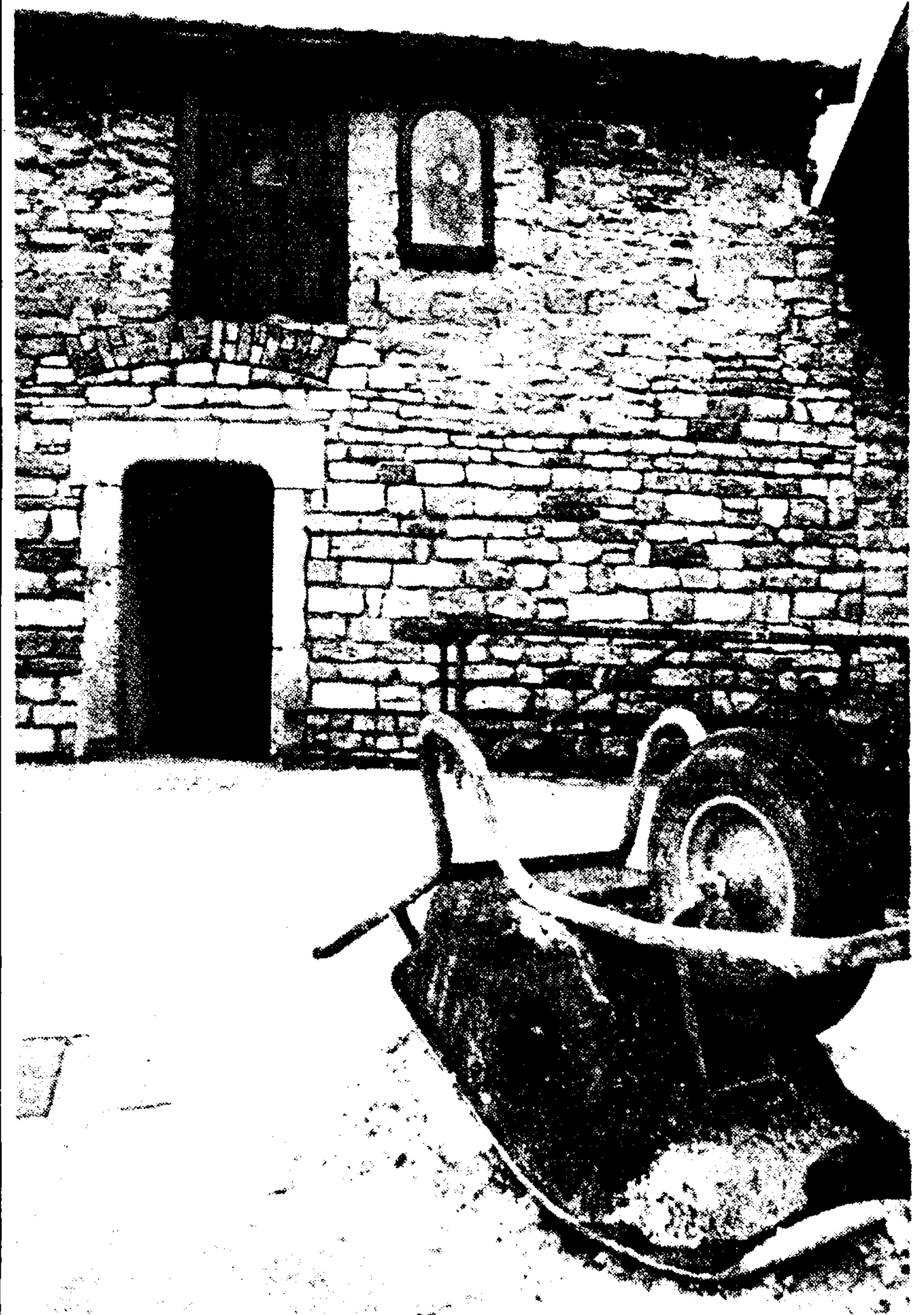
BRUNSSUM – De raad van Brunssum is akkoord gegaan met het voorstel van het college om zowel de investeringsbijdrage als de stimuleringsbijdrage van het rijk voor de kinderopvang te accepteren.

Dat betekent dat Brunssum 312.000 gulden (investeringsbijdrage) kan gebruiken voor nieuwbouw, verbouwing en inventarisuitbreiding van kinderopvangplaatsen, terwijl 104.000 gulden (stimuleringsbijdrage) beschikbaar zijn voor de realisering van nieuwe kinderopvangplaatsen.

Met de stimuleringsbijdrage gaat de gemeente zoals bekend acht nieuwe opvangplaatsen in het kinderdagverblijf 'De Rinkelbel' realiseren en dertien in een nog op te starten verblijf aan de Brunssumse Broekstraat.

Zoals eerder gemeld verzochten ouders en begeleidsters van 'De Rinkelbel' de Brunssumse raadsleden deze week met klem om niet zomaar akkoord te gaan met het collegevoorstel. De ouders en leidsters menen namelijk dat de overheidsbijdragen te laag zijn voor degelijke kinderopvang en dat de gemeente het verschil uit eigen beurs moet bijpassen. De raad had weinig oren naar dat verzoek en nam zonder veel discussie het collegevoorstel aan.

De Oostelijke Mijnstreek is geen natuurreservaat waar zeldzame planten welig tieren, opmerkelijke dieren regelmatig fourageren of schitterende landschappen te bewonderen zijn. Toch telt deze regio plaatsen, die tot de verbeelding spreken en heel dicht in de buurt van het predikaat 'paradijselijk' komen.
De komende tijd speuren wij naar dit schone, dat verscholen is. En dagelijks zullen wij u op een plekje trakteren, dat misschien wel vergeten is door de meesten van ons.



● *Diep verscholen, maar nog niet helemaal schoon. Die uitleg past bij de eeuwenoude kapel van kasteelhoeve 'Overhuizen' in Bocholtz. Het gebouwtje uit Kunrader steen wordt in het begin van de 17de eeuw voor het eerst in de annalen vermeld. Na de inval van de Fransen in 1793 werd de kapel meerdere jaren niet meer gebruikt. Dertig jaar later werd de hoeve verbouwd en werd de kapel ingericht als smidse. Nu er anno 1990 nog slechts enkele mensen het ambacht van smid uitoefenen, nam het buurtcomité Overhuizen het initiatief de kapel weer in oude luister te herstellen. De laatste maanden wordt er op de kasteelhoeve van de familie Vaessen-Hensgens dan ook vlijtig getimmerd, gemetseld en gestucadoord.* Foto: FRANS RADE

Staatsraad verwijt college Landgraaf 'geklungel'

Tennisclub mag nieuwe banen niet gebruiken

Van onze correspondent

DEN HAAG/LANDGRAAF – Op de twee nieuwe banen van tennisvereniging Rapid aan de Moltweg in Landgraaf mogen geen lessen worden gegeven of toernooien gespeeld zolang er geen betonnen muur wordt opgetrokken om overlast voor een nabijgelegen woning te voorkomen. Als die muur er binnen zes weken nog niet staat, mag helemaal niet meer van de banen gebruik worden gemaakt.

Bovendien moeten burgemeester en wethouders van Landgraaf binnen twee weken een zogeheten anticipatie-procedure starten, die nodig is omdat de aanleg in strijd was met het bestemmingsplan. Dat houdt in dat het provinciebestuur de aanleg alsnog moet goedkeuren. Aan al deze voorwaarden is een dwangsom gekoppeld van vijfhonderd gulden voor elke dag dat de gemeente te laat is met de te nemen maatregelen. Dat heeft de Raad van State bepaald in een procedure die was aangespannen door omwonende A. G. Weinberg.

Staatsraad mr J. de Vries had er geen goed woord voor over dat burgemeester en wethouders van Landgraaf toestemming hebben gegeven voor uitbreiding van het tenniscomplex nog voordat alle vergunningen er waren. „Door het 'geklungel' van de gemeente is nu een omwonende de dupe. Het is ongelofelijk dat door een college alle regels zo met voeten worden getreden", zei een boze staatsraad mr J. de Vries tijdens de zitting tegen de juridisch medewerker van de gemeente Landgraaf.

Weinberg woont op twintig meter afstand van de nieuwe tennisbanen. Hij klaagt erover dat hij bijna elke avond tot half elf naar het geluid van neerploffende tennisballen moet luisteren. En omdat hij ballen die in zijn tuin belanden niet teruggooit ('ik ben geen ballenjongen') heeft hij ook al de nodige scheldkanonnades.moeten aanhoren.

Penningmeester J. Haan van Rapid maakte tijdens de hoorzitting duidelijk dat zijn club te goeder trouw heeft gehandeld. „Na de raadsvergadering waarin een krediet beschikbaar werd gesteld voor de uitbreiding, kregen we van de wethouder te horen dat we de volgende dag konden beginnen", vertelde Haan. Dat gebeurde ook, maar omdat de uitbreiding in strijd was met het bestemmingsplan hadden de gemeente en de tennisclub eigenlijk moeten wachten tot het provinciebestuur goedkeuring had gegeven. Die goedkeuring is er op dit moment nog steeds niet, al lijkt dat een kwestie van tijd.

● *Paul Huijts hoopt op nationale en internationale erkenning.*

Heerlenaar wint internationaal concours in Frankrijk

Pianist Paul Huijts in eigen land niet geëerd

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Paul Huijts uit Heerlen won onlangs als eerste Nederlander in Parijs het internationale concours voor pianisten. Op de 27-jarige winnaar van het 'Concours International de l'Ecole Normale de Musique de Paris' lagen geen grote geldprijzen te wachten en evenmin stonden de managers in de rij met dikke contracten voor het buitenland. Paul Huijts wist zich 'slechts' verzekerd van de eer en verliet met het diploma voor uitvoerend musicus in de hand het gerenommeerde Parijse instituut.

Om in Parijs 20 mededingers te kunnen verslaan, heeft Paul Huijts jarenlang bijna dagelijks vele uren moeten oefenen. Vlak voor het concours in Parijs zat hij zelfs tot zeven uur per dag op de pianokruk. Hij wilde alle fijnheden in de werken van Bach, Mozart, Schuman en Chopin die op zijn repertoire stonden, ontdekken en tot in de finesse leren beheersen. Een hele kunst om dan niet in routine te vervallen, want juist daar komt het volgens Paul op aan. „Je moet je telkens weer opnieuw verdiepen in zo'n stuk en proberen datgene te achterhalen wat je tot dan steeds ontgaan is. Daardoor bereik je een ontwikkeling in je voordracht en dat kan de doorslag geven bij de jury. Met alleen maar een perfecte techniek, red je het namelijk niet. Want de jury is er heus wel van overtuigd dat de deelnemers aan het concours goed spelen kunnen."

Zijn eigen stijl en techniek ontwikkelde de Heerlenaar aan de conservatoria van Den Haag en Rotterdam. Daar behaalde hij achtereenvolgens de diploma's voor docerend en uitvoerend musicus. Onder leiding van Elly Salomé slaagde hij in Rotterdam zelfs cum laude. Zij was het ook die de contacten naar Parijs legde, waar haar leerling zijn studie zou kunnen voltooien. Vóór hem was er nog nooit eerder een Nederlander ingeschreven aan de Ecole Normale de Musique, waar ooit Stravinsky nog les heeft gegeven. Het is blijkbaar geen sinecure voor Nederlandse studenten om de eenjarige opleiding aan dat instituut te kunnen volgen en zonder de financiële ondersteuning van het Prins Bernhard Fonds zou ook Paul het niet zo ver gebracht hebben.
In zoverre heeft de pianist Huijts dan ook enige kritiek op de faciliteiten voor pianostudenten in Nederland. „We hebben hier bijvoorbeeld wel het Oscar Backconcours voor violisten. Daaraan kunnen uitsluitend Nederlanders deelnemen en de geldprijs die eraan verbonden is, maakt het voor jonge talenten mogelijk om nieuwe kansen aan te boren. Voor pianisten ontbreekt een dergelijk concours; we kennen hier wel het Eduard Flipseconcours in Rotterdam, maar ook dat is semi-internationaal. Je moet dus wel naar het buitenland uitwijken om erkenning te krijgen."

Met het eerste internationale succes op zak, dacht Paul Huijts dat zijn weg in Nederland nu iets makkelijker te bewandelen zou zijn. Een bescheiden briefje naar de stadsschouwburg van Heerlen, waarin hij aanbood een koffieconcert te geven, leverde hem echter niet veel op. De directie meent 'honderden van dergelijke aanbiedingen te ontvangen'; misschien een andere keer

In de toekomst hoopt hij een concert met het Limburgse Symfonie Orkest te geven. Maar zijn grote droom is zoveel opdrachten te krijgen, dat hij ervan leven kan. Lukt het niet als solist, dan misschien toch als begeleider van de een jaar oudere zanger Romain Bischoff. Het tweetal wil zo snel mogelijk samen een repertoire opbouwen om het Nederlandse publiek te veroveren.

Tot die tijd gaat Paul nog een jaar lang twee keer per maand naar Parijs om de kroon op zijn studie te zetten. Een hogere titel als de vermelding 'superieur' die het Parijse instituut hem dan zal verlenen, kan een pianist in Europa nauwelijks op zijn naam zetten. En daarmee moet hij zijn streven om voor zijn dertigste ook in Nederland een reputatie opgebouwd te hebben, toch alleszins waar kunnen maken.

Aanrijding

KERKRADE – Op de hoek Laurastraat-Veldhofstraat in Eygelshoven vond gistermiddag om 13.40 uur een aanrijding plaats waarbij vier personenauto's waren betrokken. Het ongeluk gebeurde nadat een van de auto's achter op een voorgesorteerde wagen reed. Twee tegenliggers konden de voorste auto daarna niet meer ontwijken. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. Alle auto's werden licht beschadigd.

Ogier zuivert tekort uit eigen beurs aan

Actie voor Afrikaans ziekenhuis verregend

Van onze verslaggever

HEERLEN – Rinus Ogier, oprichter van de stichting 'Helpt Ons Helpen' in Heerlen, zit na een verregende braderie in Zeswegen met een financiële kater. De straatmarkt was gehouden om een klein ziekenhuis in de Tunesische plaats Sahline hulp te bieden in de vorm van rolstoelen, medische apparatuur, bedden en medicamenten. Door de regen en wind was de publieke belangstelling afgelopen zondag echter minimaal en bleef 'Helpt Ons Helpen' zitten met een tekort van 4000 gulden.

Heerlenaar Ogier, die al jaren hulpacties voor zieke kinderen en arme landen op touw zet, geeft ondanks een reeks tegenvallers niet op. Begin dit jaar kon door medewerking van de stichting het ernstig zieke Poolse meisje Agnieszka met succes in Maastricht worden geopereerd. Maar ook bij die actie bleef een negatief saldo van enkele duizenden guldens over. Voorlopig heeft hij het tekort op de bankrekeningnummer van de stichting uit eigen beurs aangezuiverd. „Ik wil niet hebben dat 'Helpt Ons Helpen' failliet gaat. Daarvoor zijn er in het recente verleden te veel geslaagde acties geweest. De stichting heeft een goede naam opgebouwd en dat wil ik zo houden. Het is mijn levenswerk om zieke mensen en arme streken elders op deze wereld een handje te helpen."

De actie voor het ziekenhuis in Tunesië wordt dan ook niet stopgezet. „In de kelder van mijn woning staan al rolstoelen en bedden te wachten op transport naar Afrika. Al moet ik een paar stieren huren om alle spullen in Sahline te krijgen. Ik heb nu eenmaal een toezegging gedaan aan artsen en verpleegkundigen in dat ziekenhuis. En mensen die mij kennen, weten dat ik een afspraak nakom", zegt Ogier vastbesloten.

College wijst schadeclaim Mosmuller af

Van onze verslaggeefster

LANDGRAAF – Het college van Landgraaf wijst de schadeclaim van 250.000 gulden af, die warenhuis Mosmuller heeft ingediend. De aan de Hoogstraat in Nieuwenhagen gevestigde winkelier beweert recht te hebben op een vergoeding, omdat de bouw van het winkelcentrum Op de Kamp hem aanzienlijk gedupeerd zou hebben.
Volgens het college zijn aan Mosmuller meer dan genoeg kansen geboden om zijn positie te verbeteren, met name te verhuizen naar Op de Kamp. Al jaren geleden is gebleken dat de Hoogstraat als winkelgebied onvoldoende aantrekkingskracht heeft; de aanloop in de winkels loopt daardoor sterk terug. De komst van het centrum Op de Kamp heeft op die ontwikkeling geen invloed gehad. Mosmuller beweert van wel en probeert zo zijn inkomensverlies van een kwart miljoen te verhalen op de gemeente.
Dan had de zaak maar gebruik moeten maken van de verhuispremie van 250.000 gulden, zo vindt het college. Ook is er een bedrag van 60 mille aangeboden om de verkoop van het pand aan woningvereniging Nieuwenhagen aantrekkelijk te maken. Mosmuller heeft bovendien op het laatste moment besloten om geen contract met het bedrijf Blokker aan te gaan, waardoor de zaak uit Nieuwenhagen had kunnen floreren in het winkelcentrum.

†

Als de nacht voorbij is,
wordt het licht.
Overal.

Met grote droefheid geven wij kennis dat, na een leven van goedheid en bezorgdheid, van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, mijn dochter, onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

Annelies Koenen

echtgenote van

Martin Bauwens

Zij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 59 jaar.

Bunde: **M. Bauwens**
Geleen: **H. Koenen-Hornikx**
Familie Koenen
Familie Bauwens

6241 AX Bunde, 3 juli 1990
Prunislaan 13

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op vrijdag 6 juli om 11.00 uur in de St.-Agneskerk te Bunde.

Er is geen gelegenheid tot condoleren.

Heden, donderdagavond om 19.00 uur, gedenken wij haar in een gebedsdienst in de Mariakapel van voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van huize Avé Maria te Geulle.

Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

"Wie haar goed kende hield van haar"

Na een kortstondige ziekte is heden, in haar 84ste levensjaar, gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Bertha Daamen

weduwe van

Sjaak Teeven

Valkenswaard: **Janny Palmen-Teeven**
Jo Palmen †
Allian en Johan, Jiska
Jack en Marianne
Ron en Tamara
Sittard: **Truus Dols-Teeven**
Fons Dols
Beek: **Mily Hersten-Teeven**
Ruud Hersten
Marcel, Paul, Emiel
Familie Daamen
Familie Teeven

6131 DA Sittard, 4 juli 1990
De Wieër 22

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 7 juli om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Petrus (Grote Kerk) te Sittard, waarna de begrafenis plaats zal vinden op de algemene begraafplaats aan de Wehrerweg aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

De avondmis zal gehouden worden op vrijdag 6 juli om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

†

Met grote droefheid en verslagenheid geven wij u kennis, dat geheel onverwacht uit ons midden is weggenomen, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 40 jaar, mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Martin Schouteten

echtgenoot van

Elly Senden

Voerendaal: **Mevr. E. Schouteten-Senden**
Voerendaal: **Erwin Schouteten**
Raamsdonksveer: **Bianca en Patrick Rikkers-Schouteten**
Ubachsberg: **Mevr. Schouteten-Degens**
Familie Schouteten
Familie Senden

4 juli 1990
Wachtendonkstraat 33, 6367 VG Voerendaal

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 7 juli a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.

Avondwake vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Martin is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging Voerendaal, Kerkplein 43. Aldaar gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00-19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Anna Kerres

echtgenote van

Wiel Laschet

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 59 jaar.

In dankbare herinnering:
Kerkrade: **W. Laschet**
Kerkrade: **Karl**
Brunssum: **Lilian, Ruud en Anouk**
Kerkrade: **Miriam en René**
Familie Kerres
Familie Laschet

6462 VV Kerkrade, 4 juli 1990
[illegible]straat 7

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 7 juli as. om 09.30 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdagavond wordt de overledene bijzonder herdacht in de eucharistieviering om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium, St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Mia Pelzer

echtgenote van wijlen

Zef Deckers

in de leeftijd van 65 jaar.

De bedroefde familie:
Bocholtz: **Martin en Leny Deckers-Degens**
Jos, Hub
Bocholtz: **Francine en Ad Dumont-Deckers**
Familie Pelzer
Familie Deckers

Bocholtz, 3 juli 1990
Corr.adres: Op de Weijer 67, 6351 CS Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 7 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

De rozenkrans wordt vrijdag 6 juli as. gebeden om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld; bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

We zeggen veel te gauw: „'t Is voorbij".
Hij heeft alleen je lichaam weggenomen,
niet wie je was en ook niet wat je zei.

Bedroefd delen wij u mee, dat heden na een kort ziekbed, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 66 jaar is overleden, mijn lieve man, onze fijne vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wiet Heijnens

echtgenoot van

Virgenie Lijnen

Susteren: **Virgenie Heijnens-Lijnen**
Burculo: **Jos Heijnens**
Marja Heijnens-Dekker
Roosteren: **Marjo Houben-Heijnens**
Math Houben
May-ke
Luc
Familie Heijnens
Familie Lijnen

Susteren, 4 juli 1990
Corr.adres: Vincentiuslaan 11, 6114 ED Susteren

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis vindt plaats op zaterdag 7 juli om 10.30 uur in de kerk van Mariaveld te Susteren.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdagavond 6 juli om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van begrafenisonderneming Peusen, Kloosterstraat 31 te Susteren. Bezoektijd: dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur.

Mochten wij iemand vergeten zijn te berichten, wilt u dan deze advertentie als kennisgeving aannemen.

†

Bedroefd maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, namen wij heden afscheid van onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjaak Ramakers

weduwnaar van

Paulina Erkens

Gesterkt door het sacrament der zieken overleed hij op 78-jarige leeftijd.

Mechelen: **Sjef Ramakers**
José Ramakers-Kerpershoek
Ralf, Richard
Nijmegen: **Lieke Soons-Ramakers**
Sef Soons
Sjaine, Reinoud
Stein: **Marianne Prop-Ramakers**
Lou Prop
Audrey, Daisy
Familie Ramakers
Familie Erkens

Geleen, 3 juli 1990
Corr.adres: Schweiberg 30, 6281 NH Mechelen

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 7 juli a.s. om 11.00 uur in de Pastoor van Arskerk, Lienaertsstraat te Geleen-Zuid waarna de begrafenis op het parochiekerkhof St. Callistus te Neerbeek.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 6 juli om 19.00 uur in de voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Hand in hand zijn wij gegaan,
tot aan de drempel,
dapper hebben wij gestreden,
omringd door onze liefde,
ben je moedig en op eigen-wijze heengegaan.

Thea Erkens

echtgenote van

Jo Plum

moeder van

Nicole en Noëlle

ma Plum van

Peter en Patrick

* 17 oktober 1933 † 3 juli 1990

Maastrichterweg 16
6374 RZ Landgraaf

De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 7 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk H. Jozef te Waubach, waarna aansluitend crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Thea wordt herdacht in de avondmis vrijdag 6 juli om 19.00 uur in bovengenoemde kerk, voorafgegaan door rozenkransgebed.
Haar wens is dat eventuele gaven bestemd worden voor de menselijke begeleiding van kankerpatiënten,

†

Tot ons groot verdriet moesten wij onverwacht voorgoed afscheid nemen van onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hubert Blezer

Hij was 64 jaar.

De bedroefde familie:
Auckland (Nw. Zeeland): **René Blezer**
Epen: **Anja en Jos Blumenstein-Blezer**
Iris
Epen: **Jeroen Blezer**
Epen: **L. Ernst**
Familie Blezer

Mechelen, 2 juli 1990
Corr.adres: Krekelstraat 9, 6285 AR Epen

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 7 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Mechelen.
Geen condoleren.

Vrijdag zal in de avondmis van 19.00 uur voor de overledene worden gebeden.

Vader ligt opgebaard in de rouwkapel Sjalom bij de zusters Clarissen, Hilleshagerweg te Mechelen, alwaar bezoek dagelijks van 17.00 tot 18.30 uur.

†

Wij geven u kennis dat, op 63-jarige leeftijd, geheel onverwacht is overleden

Hein Peters

Familie Peters

Heerlen, 29 juni 1990
Jongmansweg 66
Corr.adres: Prins Hendriklaan 140, 6441 AC Brunssum

De crematieplechtigheid heeft, in het bijzijn van de naaste familie, in alle stilte plaatsgevonden op woensdag 4 juli in het crematorium te Heerlen.

†

Tot ons groot verdriet moeten wij geheel onverwacht afscheid nemen van mijn innig geliefde, zeer zorgzame man, onze broer, zwager, oom en neef

drs. Gustav Moonen

echtgenoot van

Anny J.G. Moonen-Ubaghs

in de leeftijd van 56 jaar.

Vaals: **A. Moonen-Ubaghs**
Familie Moonen
Familie Ubaghs

2 juli 1990
Viergrenzenweg 23, 6291 BL Vaals

De plechtige uitvaartmis zal plaatsvinden op zaterdag 7 juli 1990 om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Paulus te Vaals, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Hulsberg.
Voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug wordt gezorgd.
Schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.30 uur.
Vrijdagavond is er om 19.00 uur een h. mis voor de zielerust van de overledene in voornoemde kerk.
Gustav is thuis opgebaard; gelegenheid tot afscheidnemen vrijdag van 17.00 tot 18.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Niet geheel onverwacht, maar toch tot onze verbijstering vernamen wij dat de heer

A.J.H. Colen

oud-directeur van onze school

naar zijn Schepper is teruggekeerd. In onze herinnering gedenken wij hem met dankbaarheid en grote waardering vanwege zijn inzet voor onze school.

Bestuur, directie en personeel
van de R.-K. Technische School Kerkrade

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonzuster en tante

Tiny Erdhuizen

echtgenote van

Jo Merx

Voorzien van de h.h. sacramenten overleed zij op de leeftijd van 56 jaar.

In dankbare herinnering:
Kerkrade: **J. Merx**
Marjo en Emile
Fred
Familie Merx

6461 JB Kerkrade, 4 juli 1990
Nummer II-straat 53

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 7 juli as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Kerkrade-Holz, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdagavond om 18.30 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in het streekmortuarium gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont.
Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De eerste jaardienst voor

Mathias Pirson

zal worden gehouden op zaterdag 7 juli as. om 18.30 uur in de kerk van de H. Pancratius te Heerlen.

Mevrouw H.M. Pirson-Kaster
kinderen en kleinkind

Op 1 juli was het een jaar geleden dat wij afscheid hebben moeten nemen van mijn onvergetelijke man en lieve pappa

Fred Meulenberg

Tot intentie daarvan zal de eerste jaardienst worden gehouden op zaterdag 7 juli om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren.

Wendy Meulenberg-Stassen
Bibi

„Zie ik heb U in mijn
handpalmen gegrift".
Jesaja 49 : 16

Vertrouwend op haar Heer is na een geduldig gedragen ziekte van ons heengegaan, in de ouderdom van 85 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Geertruida Faber-Wolters

weduwe van

Jan Faber

Heerlen: **Irene en Arend**
Heerlen: **Sonja en Rein**
Sandra

4 juli 1990
Corr.adres: Tuinstraat 20, 6414 TG Heerlen

Geen bezoek aan huis

De dienst van woord en gedachtenis, te leiden door de weleerwaarde heer ds. H.W.J. v.d. End, zal worden gehouden op vrijdag 6 juli a.s. om 9.30 uur in de aula van het crematorium te Imstenrade.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Wij danken u allen voor de h.h. missen, bloemen en condoléances bij het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame en lieve moeder

Dina Peeters-van Kampen

Haar kinderen,
klein- en achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 7 juli as. om 19.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

De tijd gaat snel.
Zo is het alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van

Lei Coumans

De eerste jaardienst is as. zaterdag 7 juli 1990 in de St.-Pancratiuskerk te Munstergeleen om 19.00 uur.
Wij zouden het fijn vinden als wij u dan mogen ontmoeten.

Mevrouw M. Coumans-Keulers
kinderen en kleinkinderen

Wintraak 10

†

Met veel verdriet, maar dankbaar voor alles wat hij betekende, hebben wij, menselijk gezien veel te vroeg, op 45-jarige leeftijd, afscheid moeten nemen van

Mathieu Mulleneers

echtgenoot van

Loes van Wissen

Simpelveld: **Loes Mulleneers-van Wissen**
Bart en Ellen
Fam. Mulleneers
Fam. van Wissen

Simpelveld, 3 juli 1990

De uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 7 juli om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Voorafgaand aan de dienst is er gelegenheid om schriftelijk te condoleren achter in de kerk.
In de avondmis van vrijdag 6 juli om 19.00 uur zullen we Mathieu gedenken.
Voor hen die afscheid willen nemen bestaat daartoe gelegenheid in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.

Met grote verslagenheid vernamen wij van het overlijden van de heer

Math. Mulleneers

Precies 25 jaar gaf hij zijn beste krachten aan ons bedrijf.
In hem verliezen wij een zeer vakkundig uitvoerder en een aangenaam mens, die wij erg zullen missen.

Direktie en medewerkers
Vissers' Wegenbouw

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van onze lieve vriend

Jeu Mulleneers

Vooral zijn hartelijkheid, vriendschap en gezelligheid zullen wij erg missen.
Ons medeleven gaat uit naar Loes-Bart en Ellen.
Wij wensen hen veel sterkte en troost toe.
Jeu bedankt.

Helma-Frits - Helma-Jo - Finy-Gert
Marie Thérèse-Jo - Hub

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons lid

Jeu Mulleneers

In hem verliezen wij een goede vriend. Zijn hartelijkheid en vriendschap zullen wij erg missen.
Ons medeleven gaat uit naar zijn vrouw en kinderen die wij veel sterkte toewensen om dit smartelijk verlies te kunnen dragen.

Spaarclub „De Quelle"

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven en belangstelling tijdens de ziekte, het overlijden en de uitvaart van mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader, lieve opa en schoonzoon

Sjef Kuiper

willen wij u hartelijk danken.

Het is voor ons een grote troost en steun geweest te weten dat hij ook voor anderen veel betekend heeft.

Bij deze ook een speciaal woord van dank aan dokter Goedhart en het verplegend personeel van 4 en 7 van het St. Jozefziekenhuis in Kerkrade.

Christel Kuiper-Resch
Helga en Sjef, Deniece
mevr. A. Zupancic-Bak

Eygelshoven, juli 1990
Spechtstraat 15

De zeswekendienst vindt plaats zaterdag 7 juli om 19.00 uur in de H. Pastoor van Arskerk Eygelshoven/Hopel.

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Voor uw belangstelling en de vele blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Nelly Sonnenschein-Visse

danken wij u van harte.

Familie Sonnenschein

Heerlen, juli 1990

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 8 juli as. om 11.30 uur in de parochie van St. Martinus te Spekholzerheide.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager

Jo Braun

De eerste jaardienst zal gehouden worden op zaterdag 7 juli as. in de Blijde Boodschap parochie duckerveld om 19.00 uur.

Familie Braun
Familie Van Brink-Herman

Kerkrade, juli 1990

Vervolg familieber. zie pag.

Officier: 'Voorkomen dat verdachte zich opnieuw uitleeft.....'

Zucht naar macht leidde tot verkrachting en moord

● *V.l.n.r. officier van justitie mr L. Ummels, rechter mr W. Bröcker, president mr J. Nolet, rechter mr J. Wijnen, verdachte H. en diens raadsman mr R. Corten.*

Vervolg van pagina 1

AASTRICHT – Die zondagnacht in maart brak voor de 21-jage N. H. in nachtelijk Schinveld het moment aan waarop hij on toegeven aan een verlangen dat hem al twee jaar obsedeere. Hij móest een vrouw verkrachten om daardoor macht over emand te krijgen en deze iets te laten doen wat hij wilde. Maro Rademakers, na een lange disco-avond op weg naar huis, verd zijn slachtoffer. In dubbel opzicht.

ij verkrachtte haar en bracht haar aarna om het leven. Dat laatste had an meetaf bij hem vastgestaan in et geval zijn willekeurig gekozen lachtoffer hem zou herkennen. „Ik ad er alles voor over niet in een potiecel te komen", verklaarde hij laer nadat hij toch in een cel was beand.

nbewogen

wijgzaam en naar het scheen onewogen zat hij gisteren in Maasicht voor zijn rechters. Nu en dan nikte hij instemmend. Geen enkel unt in hoofdlijn of detail, door preident mr J. Nolet nauwgezet voorelezen uit het lijvige procesveraal, sprak hij tegen.

chter zich wist hij meer dan een ozijn politiemensen die aan het onerzoek hadden deelgenomen en oor de president werden geprezen m hun vasthoudendheid en nauwezetheid.

en uitpuilende publieke tribune ood ruimte aan tientallen belangellenden, voor het merendeel afomstig uit Schinveld. Zwijgend en et starre blik volgden zij het verop van de rechtszaak.

e gebeurtenissen van die nacht asseerden in een somber relaas de evue. Men kreeg een voorstelling an de manier waarop de jongeman et meisje achterna was gelopen, aar met een mes in de zij had gestoen, haar halssjaal had aangetroken en vervolgens had meegesleurd aar een afgelegen plek. Om haar schrik in te boezemen, verwisselde hij op zeker moment het mes voor een luchtdrukpistool. Hij dwong haar zich te ontkleden en verkrachtte haar. „Ik voelde mij machtig, als een heerser over haar lichaam", triomfeerde hij later.

Voldoening...

Na sexueel te zijn misbruikt, bleef het meisje versteend van angst op de grond zitten. Haar belager overdacht intussen de manier waarop hij haar „zo geluidloos mogelijk" van het leven zou kunnen beroven. Wurging met truitje of spijkerbroek?
Toen hij de broek opraapte, viel zijn oog op de leren riem die daarin stak. Hij trok deze uit de lussen, legde hem om de nek van zijn slachtoffer en haalde aan. Hevig verzet mocht het meisje niet baten.

Ervan overtuigd dat de dood was ingetreden, zette de jongeman zich neer op een omgewaaide boom en zette een hasjpijp aan de mond. „Ik besefte dat ik niet in paniek moest raken. Margo kon niet meer naar de politie gaan om tegen mij te getuigen. Ik voelde iets van voldoening...." Gerechtelijk psychiater dr Van Leeuwen gistermiddag: „Ik geloof dat hij zich nog nooit zo gelukkig heeft gevoeld"'.

Midden in de nacht keerde H. terug naar zijn appartement in het centrum van Schinveld. Zijn vriendin en een ander waren nog op. Na korte tijd te hebben geslapen, trok hij twee uur later opnieuw naar buiten en zocht de plaats op waar hij Marjo had achtergelaten. „Om de nagedachtenis van het slachtoffer in ere te houden" gelastte president mr Nolet gistermiddag dat bespreking van een aantal gebeurtenissen achter gesloten deuren zou plaatsvinden.



Herhaling

Prof dr Van Leeuwen had zijn psychiatrisch rapport laten uitmonden in de conclusie dat verdachte H. „vrij sterk tot sterk verminderd" toerekeningsvatbaar moet worden geacht. Zonder intensieve behandeling acht hij de kans op herhaling zeer nadrukkelijk aanwezig.

Als getuige-deskundige ter zitting gehoord, herinnerde hij eraan dat verdachte op die 25ste maart voor de eerste maal in zijn leven enkele tabletten Rohypnol had gebruikt, gecombineerd met alcohol. Het „angstdempend effect" kan volgens hem hebben meegespeeld bij zijn verder optreden.
Prof Van Leeuwen benadrukte voorts de gestoorde relatie tussen H. en zijn moeder. In dat verband citeerde hij een opmerkelijke uitspraak van de jongeman nadat hij was aangehouden: „Waarom is het niet mijn moeder geweest?"

Officier van justitie mr Ummels in zijn requisitoir: „Deze verdachte heeft zijn slachtoffer gebruikt als voorwerp om zijn ziekelijke geweldsfantasieën op uit te leven. Voorkomen moet worden dat hij zich opnieuw helemaal uitleeft...."

Op 18 juli volgt de uitspraak van de rechtbank.

Zweden wekken ongekende publiciteitsgolf op

Volvo is 'in'

Van onze verslaggever

SITTARD – De telefoon bij de afdeling persvoorlichting bij Volvo in Helmond staat dezer dagen roodgloeiend. Sinds de Zweden weer interesse hebben om het minderheidsbelang in het bedrijf uit te breiden, staat de (nu nog) Nederlandse automobielfabrikant in het brandpunt van de belangstelling. „Niet te geloven. Volvo is in", zo reageerde woordvoerder F. Haanstra van het concern op de stroom aan publicaties.

Het bedrijf is er ook niet vies van. Al vanaf het moment dat Volvo (Zweden) de auto-divisie van DAF overnam – medio jaren '70 – kampen beide ondernemingen met een 'onvolledig' imago. Nog tot op de dag van vandaag komt het voor dat mensen Volvo zeggen, maar DAF bedoelen. En andersom. Beide bedrijven hebben al vele guldens gestoken in imago-onderzoeken, om te kijken of de namen correct gebruikt werden.
De ongekend hevig publiciteit op dit moment kan het imago van Volvo ten goede komen en definitief afrekenen met verkeerde impressies. „Als er dan iets gaat veranderen, laat het dan deze uitgebreide aandacht krijgen," aldus Haanstra, doelend op de gesprekken tussen Volvo Zweden en de Nederlandse overheid over de aankoop c.q verkoop van meer aandelen in de Nederlandse Volvo-fabriek.

Interview

Minder gelukkig is het bedrijf echter met een publicatie in het Algemeen Dagblad van gisteren, dat het CDA-Tweede Kamerlid Van Iersel laat zeggen dat bij Volvo 2.000 tot 3.000 banen zullen verdwijnen. Het Kamerlid zou dat verteld hebben in een interview met een Volvo-bedrijfsjournalist. Een uitspraak die moet komen te staan in het personeelsblad 'de Binnenspiegel', na de vakantie.

Volgens Haanstra, redacteur bij het personeelsblad, is het verhaal met Van Iersel echter niet eens klaar. Of Van Iersel de uitspraak gedaan heeft? Haanstra: „Ik weet het niet, ik was er niet bij." En als Van Iersel het gezegd heeft, is het nog maar zeer de vraag of de uitspraak vermeld wordt.
Van Iersel, zo was de opzet van de Volvo-redactie, zou samen met nog enkele Kamerleden van andere fracties die 'Volvo' in hun portefeuille hebben, gepolst worden naar hun standpunten over een vermindering van het Nederlandse (overheids)belang. Want voordat zo'n transactie door kan gaan, moet de Kamer het er eerst mee eens zijn.

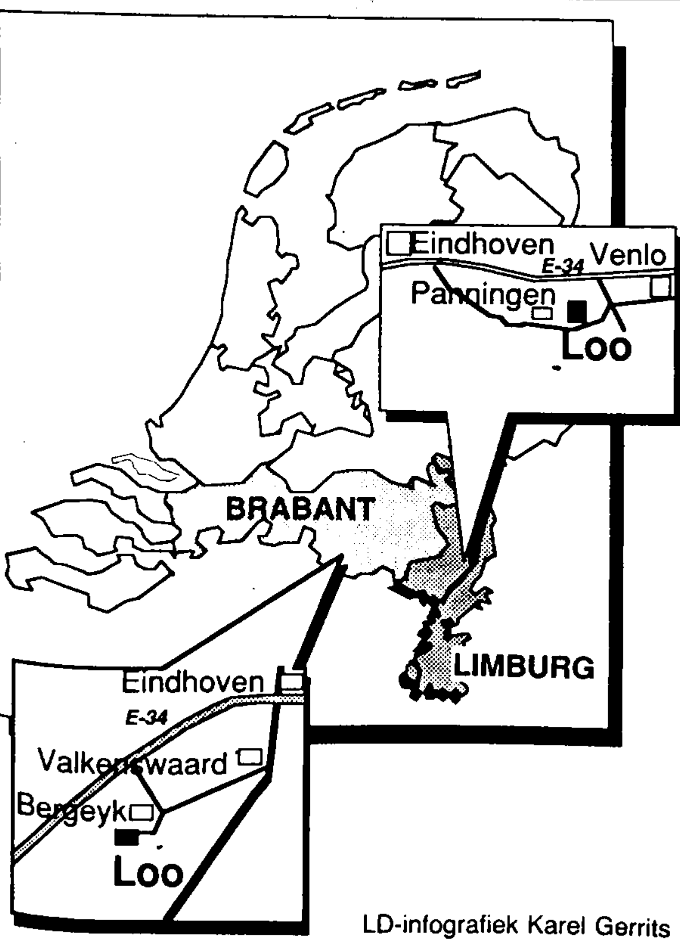
Op de hoogte

Maar zoals eerder was gebleken, zijn de Kamerleden volgens Volvo niet altijd goed op de hoogte van de situatie bij het bedrijf. „Over het algemeen valt het wel mee. Maar ik heb ook de indruk dat er Kamerleden zijn die niet echt weten waarover ze praten."

De onderhandelingen tussen Economische Zaken, die de ongeveer 70 procent aandelen in Volvo beheert, en de Volvo Corporation in Zweden roepen ook speculaties op. Allerlei mogelijkheden staan nog op: krijgt Volvo Zweden een meerderheidsbelang, of niet? Houdt de Nederlandse overheid een klein pakket achter de hand, of niet?
Haanstra daarover: „Er zijn nog allerlei modellen mogelijk, die voor een deel bedreigend zijn, maar het is speculatief om daarop in te gaan. Er staan grote belangen op het spel en werkgelegenheid is er daar één van."

Zijlijn

Zeker in het licht van de (toekomstige) samenwerkingen met Renault (en Mitsubishi) is een vermindering van de werkgelegenheid niet uitgesloten. Vooral op het gebied van – de kostbare – ontwikkeling van nieuwe onderdelen kan samenwerking tot enorme besparingen leiden. „Volvo volgt de discussie over de aandelenverkoop vanuit de zijlijn, maar we zijn niet rouwig om de publiciteit," zegt Haanstra.



LD-infografiek Karel Gerrits

Wie kent ze niet, de verhalen van vrachtwagenchauffeurs die gezocht hebben tot ze een ons wegen. Geërgerd en vermoeid stappen ze uit en vragen naar die ene straat die maar niet te vinden is. Want dat adres ligt in het andere Valkenburg, Baarlo of Bergen.
Dubbelgangers is een serie verhalen over plaatsen en wijken in Limburg die dezelfde naam hebben als plaatsen elders in Nederland. Verslaggevers Ans Bouwmans en Jos van den Camp spoorden achttien van deze dubbelgangers op. Drie keer per week – op dinsdag, donderdag en zaterdag berichten zij.
Vandaag zijn het Brabantse Loo in Bergeyk en het Limburgse Loo bij Panningen aan de beurt waar we op het spoor werden gezet van een koninklijk koppel.

'n koninklijk paar uit Loo

LOO – Truus Lemmen (65) kan het helpen niet laten. Na een Lourdes-reis kwam de busonderneming vragen of Truus reisleidster wilde worden, zo hadden de medereizigers haar de hemel in geprezen. Het aanbod werd afgewezen – „ik spreek niet eens Frans" – en Truus bleef daar waar ze haar hele leven al heeft gewoond, in de boerenwoning aan het Loo in Panningen.

Leon van Hoof (70) kon het besturen lang niet laten. De 'exmeester' van de Bernardusschool in Loo – een van de drie kernen van het Brabantse Bergeyk – zat in het verenigingsleven zoals geen ander. Dat volgens de statuten van bijna alle verenigingen een 70-jarige uit het bestuur moet worden gekiederd, vindt hij discriminerend. „Daar heb ik altijd tegen geageerd. Maar niet voor mezelf, zei k er dan bij. Ik ga er op mijn 0ste uit." Nu kent hij Bergeyk niet meer en Bergeyk hem niet meer.

Truus Lemmen en Leon van Hoof hebben iets met elkaar gemeen. Iets koninklijks, want dat is het uitgangspunt van dit verhaal. Het woord Loo komt veel voor in de Nederlandse geografie. Het betekent zoiets als open plek in het bos waar vee werd geweid. Maar wie het woord Loo hoort, zal ook onmiddellijk denken aan Het Loo, het koninklijk paleis in Apeldoorn.

Nu moet u niet denken dat er veel vorstelijks te vinden is in de vijf dorpjes die Loo heten, in Helden-Panningen, Bergeyk, Bathmen, Eibergen en Duiven. Eigenlijk was er niets majestueus te vinden, totdat in Helden-Panningen het lintje opdook. Want jawel, ook enkele Looënaren zijn de dans om de lintjes niet ontsprongen. De zilveren onderscheiding in de orde van Oranje Nassau van Truus Lemmen is nog vers. Zij kreeg de versierselen dit jaar, de vrijdag voor Koninginnedag, opgespeld. Brabander Leon van Hoof werd al in 1982 ridder in de orde van Oranje Nassau.



● *Truus Lemmen schrikt zichtbaar als ze vrijdags voor Koninginnedag een groot aantal auto's voor haar huis ontwaart.* Foto: FOTOPERSBUREAU GLH

Alle twee waren ze hogelijk verbaasd over het lintje. Bij Truus Lemmen was de schrik om het hart geslagen, toen ze de bewuste vrijdagochtend op haar fiets 't Loo indraaide. Er stonden wel twintig auto's voor de deur van de boerderij. Een ongeluk met het laden van het vee, dacht ze. Maar nee, het waren de auto's van de vroede vaderen en hun gezelschap. Die zaten al eventjes te wachten.

Noch zij, noch de twee broers met wie ze de huishouding deelt, waren op de hoogte van hetgeen te gebeuren stond. Truus was na het zingen van een uitvaartmis met het Panningse kerkkoor nog even wat boodschappen gaan doen. En dat terwijl de pastoor nog wel uitdrukkelijk tegen haar had gezegd dat het de hoogste tijd was voor het bereiden van het middagmaal.

Dat zij, Truus, uitgerekend zij koninklijk zou worden onderscheiden. Nee dat had ze nooit kunnen denken. Als ze het had geweten, had ze het ook geweigerd. „Ik heb niets bijzonders gedaan. Persoonlijk ben ik ook niet zo blij met die onderscheiding. Maar het feit dat anderen zich ingezet hebben om dat voor mij te doen. Dat vind ik mooi."

Tijdens het opspelden van de versierselen had ze zich nog zorgen gemaakt. Want wat moest ze al dit hoge bezoek nu voorzetten. De burgemeester zou wel denken, bij die vrijgezellen hebben ze ook niks in huis. Onnodige zorgen, zo bleek snel. De vlaai en bier waren achter haar rug om geregeld.



● *Leon van Hoof bij de kerk van Loo. Op zijn revers de kleine combinatiespeld van de koninklijke en pauselijke onderscheiding.* Foto: HANS JOACHIM SCHROTER

Toen Leon van Hoof 25 jaar hoofd van de school was, kreeg hij een pauselijke onderscheiding, de Pro Ecclesia et Pontifice. „Achteraf hoorde ik dat ze ook een koninklijke onderscheiding voor me hadden aangevraagd." Omdat hij er toen geen had gekregen, rekende hij er eigenlijk ook niet meer op dat hij nog ooit een lintje van het koningshuis zou krijgen.

Bovendien was de burgemeester van Bergeyk niet zo scheutig met het aanvragen van onderscheidingen, zo had Leon van Hoof geconstateerd. En zo hij er misschien toch nog een zou krijgen, dan zou dat toch wel op zijn afscheid van het onderwijs... Maar nee, toen de burgemeester hem op zijn afscheidsreceptie de hand reikte, ging dat slechts vergezeld van een kistje wijn. Des te groter was de verrassing toen hij later, tijdens de lintjesregen voor Koninginnedag, alsnog werd geridderd.

Van Hoof draagt op zijn colbert een combinatiespeld van de pauselijke en koninklijke onderscheiding. „Toen ik een collega ook een onderscheiding wilde bezorgen, bleek dat een moeilijke klus. Eigenlijk heb ik toen geconcludeerd dat als je de onderscheiding niet draagt je de mensen die zich voor je hebben ingespannen in hun hemd zet. Toen ben ik de speld gaan dragen."

Kast

Truus Lemmen loopt niet te koop met haar onderscheiding. Want als ze ergens een hekel aan heeft, is het om geprezen te worden voor het een of ander. Ophemelen mag niet, zo waarschuwde ze ook voor het gesprek. Dat ze op 24-jarige leeftijd haar huwelijk liet schieten om voor haar hele familie (waaronder zeven broers!) te zorgen omdat moeder ziek was, nu ja dat was toen gewoon zo. Niks bijzonders, en daardoor is ze zeker niet buiten de boot gevallen. Nooit getrouwd, maar wel midden in het leven blijven staan. Toen ze 65 werd hebben haar broers een groot feest voor haar gegeven. „Dat was veel mooier dan die koninklijke onderscheiding."

Leon van Hoof is op zijn twintigste begonnen als onderwijzer. In zijn beginjaren stond hij een tijdje in Geldrop voor de klas. André, de latere Dries, van Agt was toen een van zijn leerlingen. In 1949 trouwde hij en werd hoofd van de lagere school in Loo. Zijn vrouw, eveneens onderwijzeres, werd gevraagd in te vallen op dezelfde school. Hun klaslokalen grensden aan elkaar en ze blikten wel eens verliefd door het raampje in de tussendeur. Ze zaten nog in de wittebroodsweken. „Ik ben ervan overtuigd dat hier met liefde onderwijs wordt gegeven," concludeerde de onderwijsinspecteur tijdens een bezoek. Van Hoof bleef de St Bernardusschool 33 jaar trouw.

In die tijd heeft hij heel wat beleefd. Zoals die keer – in de jaren zestig – dat het Thaise koningspaar Bhumibol en Sirikit op bezoek kwam in Loo. Alle schoolkinderen moesten daar met vlaggetjes zwaaien. Zegt een 'vrouwke' achter Van Hoof 'begrijp jij nou wat die mensen hier komen doen?' Een ander: 'zij zullen toch ook wel wat van de wereld willen zien.'

Tevreden

Er zijn van die mensen over wie je eigenlijk niet uitgepraat raakt. Er is nog veel te vertellen over Truus Lemmen, over haar werk voor de alleenstaanden, de optredens van de Zonnepitten of haar gedichten, die zij consequent rijmpjes noemt, omdat gedichten meer diepgang zouden hebben. Okay, een rijmpje. *Dit laeve is van korten deur, wei nemen os duk zo veul veur, zonger dao bey te dinken, det vreug of laat ins eine kier, de groëtte baas os leven hiër, dao sjteit en os zal winken.*

En ook het leven van Leon van Hoof kent nog heel wat meer anecdotes dan hier in deze kolommen vermeld. Een ding is zeker. Truus Lemmen en Leon van Hoof hebben iets heel belangrijks en zeldzaams met elkaar gemeen. Niet dat lintje. Hun tevredenheid met het leven. Truus en Leon zijn contente mensen. Een koninklijk paar, ook al kennen ze elkaar niet.

ans bouwmans

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn man, vader en opa

Robert Otten

betuigen wij onze oprechte dank.

Mevr. F. Otten-Steinhard
en kinderen

Kerkrade, juli 1990

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 7 juli as. om 18.00 uur in de kerk van de H. Antonius te Bleijerheide.

Voor uw medeleven en belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

Maria
Eurlings-Mulleners

willen wij langs deze weg familie, vrienden en bekenden hartelijk danken voor de condoléances, bloemen en h.h. missen.

Familie Eurlings en kleinkinderen

Grevenbicht, juni 1990

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 7 juli 1990 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling, warm medeleven, bloemen en h. missen, bij het overlijden van mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Sjeng Kuijpers

zeggen wij u hartelijk dank.

A.A. Kuijpers-Gibbels
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 7 juli as. om 18.00 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Bleijerheide-Kerkrade.

Dankbetuiging

Voor uw belangstelling en blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Agnes
Gerards-Colaris

zeggen wij u van harte dank.

Familie Gerards

Kerkrade, juli 1990

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 8 juli as. om 10.00 uur in de dekenale St.-Lambertuskerk te Kerkrade.

Dankbetuiging

Voor de zeer gewaardeerde blijken van medeleven bij het overlijden en de sfeervolle uitvaartdienst, de bloemen en de condoléances voor onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Ljudmila
Vanderheijden-Rajh

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Kinderen, klein- en
achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 8 juli as. om 10.45 uur in de St.-Jozefkerk te Ubach over Worms.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ondervinden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Maria
Scheren-Snellen

betuigen wij u langs deze weg onze hartelijke dank.

Familie Scheren
Familie Snellen
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 7 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Eligius te Schinveld.

Op 7 juli is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn onvergetelijke vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Tinie
Senden-Spelthaen

De jaardienst wordt gehouden op zaterdag 7 juli om 19.00 uur in de kerk van de H. Jozef te Kaalheide.

Wiel Senden
kinderen, kleinkinderen en
achterkleinkinderen

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze goede vriendin en erelid

Marieke
Kerkhoffs-Urlings

Vele jaren was zij lid van ons koor.
Bedankt voor uw inzet, vriendschap en hartelijkheid. We zullen u missen.
Wij wensen de familie veel kracht en sterkte toe.

Genhout-Beek, 3 juli 1990

Bestuur, dirigent, organist, leden en
ereleden van het gemengd
kerkelijk zangkoor St.-Hubertus

OVERLEDEN

✝ **Harrie Alofs,** 75 jaar, echtgenoot van Nelly Klompen, Tramstraat 16, 6088 EB Roggel. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 7 juli om 10.00 uur in de St. Petruskerk te Roggel.

✝ **Piet Mooren,** 68 jaar, echtgenoot van To Timmermans, Kon. Wilhelminalaan 81, 6071 EL, Swalmen. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 6 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Swalmen.

✝ **Petrus Frissen,** oud 75 jaar, echtgenoot van Maria Brandts, 6226 GH Maastricht. Corr.adres: Dampstraat 39, Scharn-Maastricht. De eucharistieviering is op vrijdag 6 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Banden te Heer. Er is geen condoleren.

✝ **Pieter Bles,** oud 75 jaar, echtgenoot van Maria Schillings, 6215 AE Maastricht, Tongerseweg 420. De uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 7 juli om 14.00 uur in de kerk van de H. Petrus en Paulus te Wolder-Maastricht. Er is geen condoleren.

✝ **Hendrikus Thehu,** oud 74 jaar, echtgenoot van Catharina Jorissen, 6247 BW Gronsveld, Dr. Poelstraat 16. De eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 6 juli om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Banden te Heer. Er is geen condoleren.

✝ **Nicolaas Dreezens,** oud 85 jaar, echtgenoot van Anna Konings, Maastricht. Corr.adres: Rijksweg 56, 6267 AH Cadier en Keer. De uitvaartdienst en de begrafenis hebben in familiekring plaatsgevonden.

✝ **Jo Daenen,** oud 47 jaar, 6212 XD Maastricht, Mergelweg 171. De uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 6 juli om 11.00 uur in de kerk van de H. Petrus te Villapark, Maastricht. Geen condoleren.

✝ **Francoise Jeukens,** oud 91 jaar, 6245 AK Eijsden, Kapelkesstraat 46. De eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 6 juli om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Breust-Eijsden. Er is geen condoleren.

examen '90

Sophianum Gulpen

GULPEN – Aan het Sophianum uit Gulpen slaagden:
Mavo: S. Bastings; P. vd Beek; P. Bischoff; S. Bouwman; P. Brouns; B. Claassens; R. Clever; S. Cremers; M. Crombach; M. Dassen; C. Deckers; K. Eykenboom; J. Franken; D. Geelen; S. Gehlen; E. Gehlen; R. Geraeds; C. Gerards; E. Goossens; S. Hamaekers; H. Hamers; M. Heckmans; R. Heydolph; C. Houben; C. Janssen; K. Janssen; R. Kaelen; M. Kallen; M. v Kan; T. Kolkena; M. Lacroix; B. Larik; S. Laschet; I. Lemmens; K. Leurs; P. Lukassen; A. Lumeij; R. Meertens; G. Mertens; M. Meijs; R. Mohnen; D. Muijrers; R. Nobbe; P. Noteborn; S. Ortmans; S. Oudenaarden; A. Peerboon; M-J. Pisters; P. Ploemen; P. Ploum; A. Rekko; D. Roijen; N. Roijen; M. Rompelberg; R. Rosenboom; H. Rouvroye; D. Rouwette; A. Rusche; J-P. Rutten; A. Sangers; M. Savelberg; M. Schiffers; G. Schmitz; M. Schreurs; E. Sevarts; A. Sleijpen; D. Sluijsmans; M. Soetens; M. Steinbusch; P. Tangelder; J. Theuvenet; T. Vaal; C. v Veen; B. Velthuis; R. Willems
Havo: R. Alferink; J-E. Baltus; B. Bastings; Y. Bendermacher; M. Bonten; M. Brouns; D. de Burlett; I. Collijn; A. Coonen; B. Craenen; A. Diederen; R. Foederer; S. Folkers; M. Franssen; P. Geelen; S. Gerards; M. ten Haaf; R. Hagelstein; Y. Henk; L. Hommers; R. v Houtem; F. Kallen; P. Kaubo; A. v Kessel; G. Keulen;G. Koonen; J. v Kruchten; B. KUijpers; P. kuijpers; S. Kuijpers; A. v Laar; M. Leclercq; D. Lennertz; S. Lindelauf; R. vd Linden; J. Lux; R. Meertens; R. Mesters; A. Muijs; S. Müller; R. Notermans; S. Pasmans; M. Pieters; R. Ploemen; J. Ploum; N. Prumpeler; R. Rekko; J. v Romondt; M. Rouwet; F. Scholz; A. Schumacher; J. Senden; T. Simons; R. Sneepers; S. Stamp; A. Struijke; J. Vaessen; N. Vanmulken; S. v Vleuten; D. Voncken; F. Voncken; S. vd Weijer.
Atheneum: L. Beckers; E. Belleflamme; P. vd Boorn; R. Bormans; G. Bours; S-K. Cheung; C. Corten; M. Dautzenberg; R. Frings; A. Gerbers; M. Graaf P. ten Haaf; N. Haasbroek; J. Hacking; R. Hamers; M. Heijenrath J. Heijers; P. Hermans; J. Kerkhoffs; V. Kikken; C. Kreidler; M. Kummer; T. Lamers; M. Maussen; F. Meesters; G. Mommer; F. l'Ortije; N. Paquaij; R. Paulussen; S. Ploumen; M. Prange; M. Rabou; L. Ramakers; M. Reithler; M. Roelofs; F. Roll; C. Rouwet; D. Scheijen; R. Schleipen; J. Setton; B. Thomma; E. Uivel; J. Vaessen; L. Vanmechelen; M. Verkaik; L. Voncken; P. Voncken; L. Werrij; M. Zillikens.

Mavo Petrus en Paulus

LANDGRAAF – Aan de R.-K. Mavo Petrus & Paulus slaagden:
Uit Landgraaf: Nancy Aerts; Maud Amkreutz; Roger Bastiaanse; Monique Beckers; Richard Beerens; Desireé Bischops; Maurice Cobben; Jürgen Crombach; Michel Daemen; Petra Engelen; Janine Ernste; Katja Franck; Peggy van Gageldonk; Shirley Gerards; Tanja Hahnrahts ; Ellen Hendriks; Anja Hermans; Rob Hommen; Leon Jaminon; Joost de Jong; Tamara Jongen; Petra Korver. Met lof: Wendy bij de Leij; Paul Lonissen; Jolanda van Loon; Renate Merkens; Monique Mulder; David Mulders; Stenny Muller; Maurice Nieuwenhuis; Patrick Norder; Natascha van Os; Petra Pickée; Jeanette Quadvlieg; Miriam Radermacher; Wendy Rijpkma; Richard Roering; René Selder; Hikmet Sevdican; Marc Severens; Mandy Smeets; Iris Scheve; Chantalle Schlechtriem; Paddy Schmalschlager; Kit Yu Tsang; Wijnand Vermeer; Ruud Vrolijk; Sonja van Wagenveld; Cindy Wetzels; Sandra Zuijdwijk; Jackie Zweiphenning; Marga Zweiphenning;Uit Kerkrade; Claudia Birkenfeld; Isabelle Erens; Bianca Fischer; Patrizia Frau; Selma Hillebrand; Danielle Klaassen; Wytske Langen; Monique van Loon; Patrick Zweiphennig; Uit Heerlen; Katja Mulder; Monique Omloo;Uit Brunssum; Natasa Basic;Uit Ubach-Palenberg; Nicole Schuler

Bestuursacademie Limburg

Aan de Bestuursacademie Limburg te Roermond slaagden:
Voor Administratief Ambtenaar Burgerzaken: L. Cillekens Thorn; L. Conjarts Margraten; A. Gelissen Jabeek; M. Gordijn Brunssum; M. Hanraats-Richter Echt; M. Heumassej Venlo-Blerick; R. Horbach Spaubeek; W. van Huenen-Feijen Steijl; H. Janssen Brunssum; S. Janssen-Lemeer Berg en Terblijt; J. Knechten-van Gestel Weert; S. Lemmens-Dolmans Bunde; T. Maes Maastricht; A. Manuhutu Geleen; A. Ronde Oisterwijk; W. Wuts Swalmen.
Voor Bestuursambtenaar differentiatie Volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en milieu: J. Day Geleen; C. de Graaf Herten; W. Griffijn Nuth; L. v.d. Kerkhof Nederweert; E. Pietermans Posterholt; G. Smeets Heerlen; M. Timmermans Heythuysen; E. Vijgen Oirsbeek.
Voor Bestuursambtenaar differentiatie Welzijn, onderwijs en volksgezondheid: M. Beurskens Horst-Neterik; E. Janse Thorn; G. Kerbusch Maastricht; J. Saelmans Heerlen; J. Schillings Brunssum.
Voor Bestuursambtenaar differentiatie Burgerzaken: L. Brummert Heerlen; C. Leenders Maastricht; A. Thoen Landgraaf.
Voor Toetsingsambtenaar Gemeentelijk Sociale Dienstverlening: R. America Meerssen; H. Dortmans Asten; G. Jonkers Tegelen; H. Knoll Hoensbroek; P. Loneus Wahlw.-Wittem; R. Platte Bunde; J. Reutelingsperger Arcen; M. Rosbergen-Jansen Ell; W. Rühl Horn; E. Smeets Eijsden; M. Willemsen Kessel.
Voor Hoger Bestuursambtenaar: J. Dijcks Swalmen; R. Geurts Herten; J. Leenen Eys-Wittem; R. Schreurs Brunssum; J. Starmans Hulsberg.
Voor Hoger Financieel Bestuursambtenaar: H. Spiertz Klimmen.

Bisschoppelijk college Dr. Edith

ECHT – Aan het Bisschoppelijk College Dr. Edith Stein te Echt slaagden de volgende leerlingen:
Atheneum A: P. Beijer Echt; M. Cuijpers Stevensweert; H. Golsteijn St. Joost; A. v. der Hamsvoort Stevensweert; F. v. der Hamsvoort Stevensweert; V. Heijthuisen Echt; Y. Hoogtanders Echt; R. van Kruchten Koningsbosch; P. Linssen St. Joost; G. Maes St. Joost; M. Meurs Maasbracht; O. Meuwissen St. Joost; Y. Nelissen Koningsbosch; C. Peeters Echt; J. Peters Vlodrop; E. Plate Stevensweert; N. Roijakkers, D. Schouten, R. Smeets Echt; M. Theuwis Roosteren; T. Tinnemans Maasbracht; J. Vergosen St. Joost; T. Visser Maasbracht.
Atheneum B: A. van Beek Maasbracht; S. Boer Echt; J-P Dijcks Koningsbosch;G. Evers Ohe en Laak; M. Gielen Maria-Hoop; N. Goessens Koningsbosch; E. Jacobs Maasbracht; I. Jonk Stevensweert; L. Jorissen, M. Klesman Maasbracht; R. Koolen Echt;D. Kramer St. Joost; D. von Kruchten Koningsbosch; M. Leenders Echt; A. Lubrun Stevensweert; J. Meuwissen Montfort; P. Meuwissen Echt; S. Neelen, P. Peeters, F. Perey Maasbracht; R. Peulen Echt; R. Rijks Rothem-Dilsen; D. van Rooij St Joost; K. Vranken Maasbracht; A. van Welsem Maria-Hoop; M. Wensing, Q. Wijnands Echt.
HAVO: M. Aben Echt; A. Caris Maasbracht; M. Claassen, D. Dirks Echt; D. Dohmen Dieteren; R. Feller St. Joost; J. Gielen Maasbracht; P. ten Have Stevensweert; I. Heemels St. Joost; H. van Helden Stevensweert; H. van Helden Maasbracht; E. Herfs, M. Houben Echt; C. Konitzer Maasbracht; M. van Meulebrouck Echt; L. Meuwissen Roosteren; J. Mols Echt; R. van Montfort Maasbracht; R. Montforts, M. van Neer, D. Niessen Echt; G. van Pol Koningsbosch; D. Rademakers Echt; G. Ramakers Stevensweert; N. Ratcliffe Roosteren; M. Reijnen Echt; L. van Roij Maasbracht; M. Roijakkers Echt; D. Rutten Stevensweert; C. Schafers, S. Schuren, S. Servais Echt; R. Smeets Roosteren; W. Smeets Echt; D. Thijssen Stevensweert; B Tullemans, R. Vergoossen, A. Vernie Maasbracht; G. Verstraeten, N. Voss, T. Voss Echt; M. Waucomont Maaseik; B. Wolters Maria-Hoop; A. van Zoest Maasbracht.
MAVO: A. Beckers Echt; E. Bekkers Maasbracht; C. van Bemmel Echt; W. Binnenmarsch Maaseik; R. Boumans Echt; M. Brentjens Ohe en Laak; T. Brusse Echt; C. Cuypers Stevensweert; A. Dellen Echt; R. Denis Susteren; B. Dukers Echt; R. Francot Stevensweert; M. Geelen, L. Geene Echt; J. Geurts Montfort; M. Heinen Echt;W. Hellebrekers St. Joost; M. Hermans, A. Heurkens, R. Hooglander, M. Housmans, S. Hoven, W. Janssen, B. Jennissen, H. Kierkels Echt; M. Linssen St. Joost; Z. Meerten Roosteren; N. Meintema Echt; T. van Montfort Maasbracht; E. van Ool, M. Rademakers Echt; L. de Reijer Maasbracht; I. Schutte Maria-Hoop; N. Seegers, W. Servais Echt; M. Smeets, R. Smeets Stevensweert; W. Smeets, C. Tellers, C. Tellers Maria-Hoop; M. Thoolen Echt; R. Vergoossen Maasbracht; R. Vinken Stevensweert; R. Voorter Echt; M. Welters Dieteren; M. Wierts, R. Wolters Echt; W. Wolters St. Joost.

R.K. Scholengemeenschap Gelre Gülick Echt

Geslaagde Eindexamenkandidaten van de S.G. Gelre Gülick te Echt:
Lager Huishoud- en Nijverheidsonderwijs' afd. verzorgende beroepen: S. Bongarts Montfort; M. Coenen Susteren; N. Djuric Roermond; M. Franssen, B. Impelmans Echt; E. Janssen Montfort; S. Ruijters, R. Smeets Echt; G. Verburg Maasbracht; J. Keuren Susteren; H. Wagner, T. de Boer, N. Boumans Echt; W. Cuijpers Susteren; H. Gluc, H. Hawinkels, M. Heinen Echt; H. Hoen Sittard; D. Krauth Susteren; S. Mooren, M. Palmen Echt; L. Peeters St. Joost; A. Ramakers, N. Ramakers Echt; P. Schroeder Konigsbosch; M. van de Ven, N. Verschuren Echt; M. Wolters Maria-Hoop. **afd. kantoor- verkooppraktijk:** B. Coolen Roermond; V. Evers St. Joost; J. Janssen Stevensweert; S. van Kooi, J. Peters Susteren; A. Pil Echt; C. Schoenmakers St. Joost; B. Smeets, B. Vergoossen, C. Snippe Echt. **afd. Textiel verwerkende beroepen:** D. Herffs Konigsbosch; R. Halmans, D. Monnens Echt. **Lager Technischonderwijs afd. bouwtechniek:** J. Lendertz Echt; J. Snijders Geleen; R. Strijkers Grevenbicht. **afd. mechanische techniek:** T. Beunen, M. Granzier Echt; M. Hellebrekers Susteren; M. Hendrichs Sittard; D. Houben Echt; R. Koolen Susteren; F. Moors Koningsbosch; D. Niessing Mustergeleen; L. van de Vin Roosteren; G. Weber Maasbracht. **afd. elektrotechniek:** M. Baars Montfort; M. van Dijk Maasbracht; A. Eberson, F. Golsteijn Echt; E. Hintzen Montfort; W. Jans Echt; S. van Loon Maasbracht; R. Michels Stevensweert; R. Richter Echt; W. Roijakkers Montfort; F. Schrooten Susteren; C. Sentjens, S. Smeets Maasbracht; R. Stelten Urmond; D. Vissers maasbracht; M. Wolff Wessem. **afd. motorvoetuigentechniek:** M. Aben Echt; M. Beckers Montfort; R. van den Bosch Echt R. Cremers St. Joost; A. Dokter Maassbracht; M. Hoogstanders Maria-Hoop; J. Janssen Susteren; R. Katzenbauer Koningsbosch; P. Koolen Roosteren; W. Nelissen Susteren; P. van de Put Echt; R. van der Rijk Maasbracht; B. Vaszen Susteren; J. Verstappen Montfort.

Biologische school Weert

WEERT – Aan de Biologische school in Weert slaagden de volgende leerlingen:
L. Beerens Nederweert; J. Bergman Weert; S. v.d. Bosch Weert; M. Bots Maarheeze; J. Brunenberg Nederweert; B. Coolen Weert; J. Cools Stamproy; M. Coppen Weert; J. Creemers Kelpen–Older; R. Crijns Weert; R .Cuijpers Weert; C. Deelen Weert; J.Dirckx Ell; N. Driessen Hunsel; E. Duis Budel–Dorplein; D.Geerman Weert; S.Geers Budel; C.Geukemeijer Leveroy; P. Gielen Haler-- Hunsel; E. van Gog Nederweert–Eind; E.Hanssen Weert; D.Heesakkers Maarheeze; C. Hessels Weert; R. van den Hendrik Weert; E. Heuyerjans Weert; N.van Hinthem Budel–Dorplein; P. van Hoef Ospel; M.Houben Weert;M. Houben Weert; C. Janissen Stamproy; M. Jensen Weert; M. Jongebreur Weert; R. Julien Maarheeze; M. Keijers Stamproy; E. Knapen Nederweert; A. Kroon Weert; H.De Laat Budel–Schoot; S. Laveaux Swartbroek–Weert; F. De Leeuw Nederweert; B. Lenders Weert; P. van Lierop Leveroy; E. LindersNederweert; E. Loyen Ospel; B. van Meel Ospel; R. Van Melick Stamproy; T. Meulendijks Geldrop; M. Mols Weert; E. van de Mortel Gastel; M. Munnichs Stamproy; E. Nijnens Weert; S. Nijs Weert; N. Nuhn Budel; M. van Oers Heeze; E. op Heij Neeritter; C. Parren Thorn; I. Passage Weert; V. Pilloni Maarheeze; M. Ramaekers Weert; M. Ramakers Hunsel; R. Ramakers Weert; B. Reverda Weert; M. van Roij Tungelroy- Weert; P. van Roy Oler- Grathem; M. de Ruijter Geldrop; D. Saes Bocholt (B); R. Saes Weert; M. Scharroo Geldrop; V. Schwanen Hunsel; S. Seerden Weert; W. Smeets Weert; H. Steuten Nederweert; I. Stienen Nederweert; W. Stienen Weert; M. Tegelaers Weert; P. Thomassen Nederweert; E. Tigges Budel-Dorplein; P.Timmermans Ospel; C. Tinnemans Nederweert; R. van Tuel Ospel; R. Vaes Nederweert; T. Valkenaars Budel; R. Vanderfeesten Swartbroek–Weert;R. Verheijden Weert; J. Versteegen Stamproy; M. van Vroonhoven Weert; I. Wennekes Weert; S. Wiermans Weert; D. Wieser Weert; M. Zweypfenning Maarheeze

SG De Aldenhof

HOENSBROEK – Aan de Scholengemeenschap De Aldenhof te Hoensbroek slaagden voor het LBO:
Motorvoertuigentechniek: G. Capula Hoensbroek; P. de Cock Hoensbroek; M. Collaris Nuth; M. Corstjens Amstenrade; M. Driessen Hoensbroek; M. Frankes Hoensbroek; M. v.d. Groenendaal Hoensbroek; B. Heinen Heerlen; M. Kok Heerlen; A. Meijers Schinnen; R. Menzo Hoensbroek; D. Rossen Hoensbroek; R. v. Schubert Heerlen; J. Tabak Hoensbroek; M. Teunissen Nuth; C. Visser Hoensbroek; A. Vos Heerlen; R. Willems Brunssum; A. Wolters Heerlen.
Elektrotechniek: L. Backus Schinnen; R. Brasse Hoensbroek; R. Bremen Oirsbeek; M. Donners Hoensbroek; R. Goessens Hoensbroek; M. de Hey Hoensbroek; R. Kampkes Schinnen; S. Knooren Schinnen; D. Maessen Nuth; R. Ramaekers Heerlen; R. Roeleven Hoensbroek; R. Senden Hulsberg; R. Voncken Heerlen; R. van Eert Nuth; E. v.d. Laarschot Hoensbroek; P. Levels Schinnen; E. van Marle Heerlen; F. Boksebeld Heerlen; R. Damhuis Wijnandsrade; J. Hendrickx Amstenrade; R. Langen Nuth; R. Pauli Brunssum; R. van der Veeke Hoensbroek.
Bouwtechniek: M. Bettink Heerlen; W. Dierx Heerlen; D. Driessen Hoensbroek; P. Geurts Klimmen; R. Hofland Hoensbroek; H. van Kessel Hoensbroek; M. du Long Amstenrade; P. Swinnen Hoensbroek; M. van der Veeke Heerlen; E. Vogelzang Brunssum; R. Beumers Brunssum; F. Boonen Hoensbroek; P. Cörvers Heerlen; R. Hoen Hoensbroek; E. de Jong Hoensbroek; M. Vondenhoff Brunsusm.
Mechanische techniek: M. Albert Hoensbroek; P. Beijnsberger Nuth; F. Brok Hoensbroek; G. Dexters Hulsberg; G. Helberg Hoensbroek; A. Helwig Nuth; R. Keeren Wijnandsrade; R. Kremer Hoensbroek; M. Menzo Hoensbroek; R. Morlog H[...] broek; D. Stock Hoensbroek; H. Ve[...] Hoensbroek; E. Withoff Heerlen; R. W[...] Hoensbroek; S. Beumers Brunssum; M[...] den Brand Hoensbroek; P. Brull H[...] broek; M. Frissen Nuth; F. Grunelt He[...] H. Hensen Hoensbroek; M. Hordijk [...] len; M. Heyltjes Hoensbroek; R. K[...] Heerlen; H. Krijgsman Heerlen; J. L[...] Hoensbroek; E. van Motman Heerle[...] Nowik Hoensbroek; W. Palmen Nu[...] Reiter Heerlen; A. Ritzen Hoensbroe[...] de Vree Heerlen.
Mode-kleding: S. Brands Amstenra[...] Bruls Hoensbroek; C. van Buuren He[...] M. Calderon Hoensbroek, S. C[...] Hoensbroek; K. Evers Born; P. de [...] Hoensbroek; C. Habets Schinnen; R. [...] wig Nuth, E. Hongens Doenrade; C. [...] Heerlen; S. Lodestijn Hoensbroek; P. [...] gelers Hoensbroek; R. Schrijen Heerle[...] Vroemen Munstergeleen; J. van W[...] Voerendaal; M. Weusten Nuth.
Administratie-verkoop: S. Aust He[...] S. Bouwens Hoensbroek; A. Bou[...] Hoensbroek; P Gyenes Hoensbroe[...] Herveille Nuth; P. Hofman Nuth; R. [...] ten Brunssum; E. Peeters Heerlen; W[...] ten Hoensbroek; P. Smeets Nuth; C. [...] ders Hoensbroek; S. Soedira Heerle[...] van de Veeke Hoensbroek; B. Feyen [...] len; N. Ildiz Nuth; M. Moonen Hoensb[...] S. Nijsten Oirsbeek; P. van Zwam.
Verzorgende beroepen: R. Anedda H[...] broek; C. Bosma Oirsbeek; J. Bro[...] Hoensbroek; M. Cörvers Hoensbroe[...] Curfs Oirsbeek; P. Linckens Hoensb[...] M. Pekx Nuth; S. Peters Hoe'sbroe[...] Hamdas; T. van Schendel Hoensbro[...] Senden Hulsberg; S. Stalmans H[...] broek; N. Stille Hoensbroek; J. Vos H[...] broek; I. van den Borst Hoensbroe[...] Garritsen Hoensbroek; D. Gorissen; [...] Jong Hoensbroek; P. de Jong Hoensb[...] L. Klaasens Nuth; M. Notten Hoensb[...] P. Roeters Hoensbroek; R. Smith B[...] sum; S. Souren Nuth; A. Feyen Heerle[...] Giesbers Nuth; J. Timmermans H[...] broek.
Mavo 4: Y. Snippe Heerlen (met lof); [...] jaate Heerlen (met lof); N. Brentjes He[...] R. Broekhuis Heerlen; T. Dols Heerle[...] Ernste Heerlen; P. Gotje Heerlen; D[...] melberg Heerlen; L. Heijnens Heerle[...] Jongmans Heerlen; L. Kaptijn Heerle[...] Koort Heerlen; R. Krautscheid Heerle[...] Meved Heerlen; R. Peters Heerlen; A. [...] me Heerlen; T. Prevoo Heerlen; R[...] Heerlen; M. Quaedvlieg Heerlen; H. R[...] wole Heerlen; K. Ritzen Heerlen; R. [...] ma Heerlen; R. Schouteten Heerlen; [...] stermans Heerlen; R. Stalmans Heerle[...]

wohnwelt pallen

Let op:
lange zaterdag

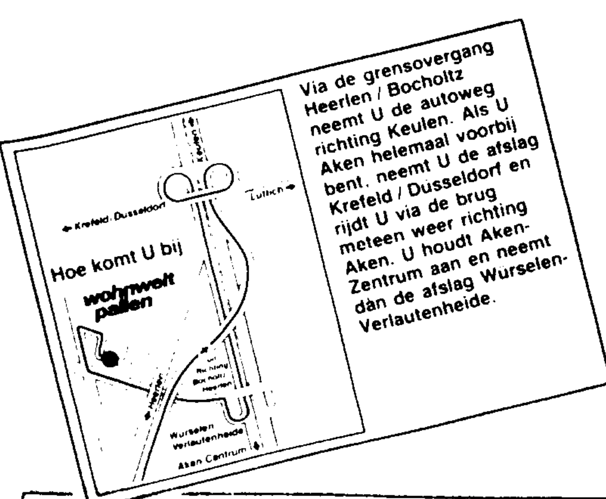
tot

70%

in prijs verlaagd.

Maak er een mooie vakantiedag van!
Laat U deze koopjes niet ontgaan.

- *restantmodellen*
- *showmodellen*
- *speciale modellen*



Het grootste woon-warenhuis in Aken en omgeving

Prijzen in DM

wohnwelt pallen

Würselen-Broichweiden Kaninsberg, am Autobahnkreuz Aachen · Tel. 09.49.24.05.6020

Openingstijden: Ma.-Wo. 10.00-18.30 uur, Do. 10.00-20.30 uur,
Vr. 10.00-18.30 uur, Za. 9.00-14.00 uur, Lange zaterdag 9.00-16.00 uur

Politiek tevreden met oplossing van Braks

Vergunningplicht voor drainage Groote Peel

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Landbouwers zullen al zeer snel een vergunning nodig hebben als zij grond, gelegen in de uitgebreide bufferzone van twee kilometer rond het natuurgebied de Groote Peel, willen draineren. Tegen illegaal draineren zal hard worden opgetreden door de Algemene Inspectiedienst (AID) van het ministerie van Landbouw en de politie.

Dat maakte landbouwminister Gerrit Braks gisteren bekend tijdens een mondeling overleg met de Vaste Kamercommissie voor Landbouw en Natuurbeheer over zijn plannen voor de bescherming van het waardevolle bijna 1500 hectare grote natuurgebied op de grens van Noord-Brabant en Limburg.

Die plannen werden door de Kamer goed ontvangen. Het Limburgse Tweede Kamerlid Servaes Huys (PvdA) sprak lovend van een goed voorstel met een goede afweging tussen de belangen van de boeren en de natuur terwijl hij een jaar geleden nog de uitspraak 'de boer draineert, de minister traineert' ten beste bracht, zoals hij gisteren zelf memoreerde.

Het CDA, Braks eigen partij, was aanzienlijk minder enthousiast. Woordvoerder Berry Esselink gaf de minister 'het voordeel van veel twijfels.' Esselink liet blijken weinig voor de vergunningplicht te voelen; er zijn volgens hem betere wegen de Grote Peel bescherming te bieden.

Volgens milieugroeperingen dreigt de Groote Peel uit te drogen doordat landbouwers er voor bedrijfsdoeleinden veel water aan onttrekken. Het is een van de laatste hoogveengebieden. De daarvoor typerende planten dreigen door de verdroging te verdwijnen.

Braks had eerder al rond het natuurgebied een bufferzone van 600 meter, die na een advies van de projectgroep de Groote Peel eind juni werd uitgebreid tot 2000 meter. Voor drainage binnen dat gebied is voortaan een vergunning krachtens de Natuurbeschermingswet vereist.

Tot 600 meter wordt die vergunning in principe geweigerd, van 600 tot 2000 meter wordt iedere aanvraag apart beoordeeld op het effect voor de waterstand in de Groote Peel. „waarbij we niet de indruk moeten wekken dat een vergunning makkelijk wordt verleend", aldus Braks.

De minister liet weten dat de vergunningplicht al zeer snel zal gelden; een al van kracht zijnde beschikking zal daartoe worden aangevuld. Huys en Doeke Eisma (D66) hadden aangedrongen om de vergunningplicht zo snel mogelijk in te voeren. Bestaande drainage-voorzieningen die schadelijk zijn voor de waterhuishouding mogen voorlopig blijven liggen.

Ook voor de winning van drinken industriewater op grotere diepte zal een vergunning nodig zijn indien die invloed kan hebben op de waterhuishouding in de Groote Peel. Dat kan betekenen dat zelfs voor een aanvraag voor winning in een gebied dat 25 kilometer van het natuurgebied verwijderd ligt een vergunning nodig is.

Verder gaat Braks met de provinciebesturen van Limburg en Noord-Brabant een wateraanvoerplan opstellen en zullen herinrichtingsplannen worden opgesteld voor die delen van het gebied waar landbouw en natuurbelang met elkaar botsen.

De gisteren bekend gemaakte besluiten betekenen een belangrijk succes voor de natuurbeschermingsorganisaties en een teleurstelling voor de 'landbouw'. Braks liet gisteren duidelijk blijken dat hij het verwijt dat hij meer oog heeft voor het belang van de landbouw dan voor de natuur, onterecht te vinden. De minister verwacht schadeclaims van landbouwers op grond van mogelijkheden die de natuurbeschermingswet biedt, maar ook dat die gelet op de ervaringen in het verleden niet veel succes zullen hebben.

De heer F. Thijssen, hoofd afdeling grondzaken van de Limburgse Land- en tuinbouw Bond (LLTB) toont zich niet gelukkig met de door Braks voorgestane vergunningplicht. Volgens hem is het de eerste keer dat Braks de mogelijkheden die de Natuurbeschermingswet biedt op dit terrein, gebruikt. Thijssen spreekt van een 'principiële zaak' en verwacht verdere botsingen op dit punt. Het bestuur van de LLTB moet zich nog beraden op eventuele tegenmaatregelen.

Mevr M. Bartels-Koene is 'nieuw' fenomeen'

Katholieke directeur bij Leger des Heils



● *Mevrouw A.Bartels-Koene ...sociale vernieuwing op Boschstraat 69...* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Zij is geen Heilsofficier en evenmin Heilssoldaat, maar is als katholieke vrouw benoemd tot directeur van het Maatschappelijk Centrum van het Leger des Heils in Maastricht. Zij is daardoor een nieuw fenomeen: mevrouw A.M.A. Bartels-Koene, die vandaag officieel wordt voorgesteld aan de autoriteiten en andere bij de thuislozenzorg betrokken personen. De nieuwe directeur is overigens al 16 jaar administrateur geweest in het Maastrichtse centrum en heeft in directieloze perioden zelfs waargenomen. De Legerleiding aarzelde dan ook niet om, nu een snelle opvolging door een Heilsofficier problematisch is geworden, mevrouw Bartels tot directeur te benoemen.

„Bij ons is oekumene geen vreemd begrip," zegt de nieuwe directeur. „Van de 25 personeelsleden zijn er maar enkele lid van het kerkgenootschap van het Leger des Heils. Het merendeel is katholiek. Binnen afzienbare tijd zal echter alsnog een Heilsofficier aan het personeelsbestand worden toegevoegd die het pastorale werk op zich zal nemen. Voorlopig zal vanuit Treebeek pastorale hulp worden geboden. Het Kerkenwerk is nu eenmaal een van de eerste taken van het Leger des Heils."

Veel gehoorde begrippen als 'Sociale vernieuwing' en 'Zorg op maat' ziet mevrouw Bartels als een specifieke opdracht voor het Leger des Heils voor de jaren '90.

Een van de doelstellingen is om zoveel mogelijk thuisloze mannen, die om welke reden ook zijn geïsoleerd geraakt van de maatschappij en die hun heil hebben gezocht bij het Leger, uiteindelijk weer een plaats in die maatschappij te laten verwerven.

Daar is veelal een stuk 'resocialisatie' voor nodig via werkgewenning. Voor een vaste groep thuisloze mannen zal het Leger des Heils een vast tehuis blijven en daarom moet er gezorgd worden voor een tolerant woon- en leefmilieu.

Boschstraat 69

Nederland telt naar schatting 30 tot 40.000 thuislozen. Het aantal groeit door tal van factoren zoals de toenemende verslaving. Maastricht is een van de 20 vestigingen van het Leger des Heils. In 1971 werd het eerste pand, even als het huidige gelegen aan de Boschstraat, opengesteld. Sindsdien is het Leger des Heils een begrip geworden in Maastricht.

In 1984 werd het voormalige kloostergebouw van de Zusters van het Arme Kind Jezus – Boschstraat 69 – aangekocht en in gebruik genomen. Aan de Fort Willemweg ligt het Dagactiviteitencentrum, waar thuisloze mannen kunnen werken.

De vestiging Maastricht telt 43 internaatsbedden, die door het Rijk worden gesubsidieerd. Daarnaast is er een passantenverblijf, gericht op de Maastrichtse nood, bestaande uit zes bedden, die buiten de subsidietermen vallen; de passanten krijgen een bed, douchegelegenheid, een warme maaltijd en een ontbijt. Voor dit alles wordt een minimale vergoeding gevraagd. Er zijn nog andere voorzieningen voor bepaalde groepen, zoals de wekelijkse gratis warme maaltijd, het verstrekken van lunchpakketten, enzovoorts. Het personeelsbestand bestaat uit 25 personen: een maatschappelijk team, de groepsleiding, de onderhoudsdienst, de keuken en de administratie.

Naast het verwelkomen van de nieuwe directeur, staat vandaag tevens het afscheid van de directeur majoor R.B.Poppema op het programma. De scheidende directeur is opgedragen in Hilversum een kliniek voor aidspatiënten en mensen die aan het einde van hun leven zijn te stichten. Eerder leidde majoor Poppema zeven jaar lang een verslavingskliniek in Apeldoorn.

Bouw tweede centrale op Maas hoogst onzeker:

Waterkracht onrendabel


● *Directeur-generaal Dennens stelt de waterkrachtcentrale in Linne in gebruik.* Foto: JAN PAUL KUIT

Van onze verslaggever

LINNE – Economische Zaken is slechts in een enkel geval bereid financieel bij te springen om de bouw van meer waterkrachtcentrales op de Limburgse Maas mogelijk te maken. Dit zei mr drs C. Dessens, directeur-generaal van energie van het ministerie van Economische Zaken, gisteren bij de officiële ingebruikstelling van de waterkrachtcentrale op de Maas in Linne.

De PLEM kan de bouw van een tweede waterkrachtcentrale (Borgharen) in elk geval niet alleen betalen. Sterker nog: de centrale in Linne zou op basis van de huidige lage energieprijzen nooit gebouwd zijn. Stroom opwekken met kolen, olie of gas is momenteel veel goedkoper.

Om de 'witte steenkool' uit Linne toch rendabel te maken heeft de PLEM dan ook een noodgreep moeten uithalen. Zeventien van de totale 70 miljoen die met de bouw van de waterkrachtcentrale was gemoeid is vervroegd afgelost.

Verdere ontwikkeling van de zogeheten 'inheemse energiebronnen' in Limburg dreigt dan ook te stagneren, aldus deputé Sjef Pleumeecker bij de opening. Hij sprak als vicevoorzitter van de raad van commissarissen van de PLEM.

De rentabiliteit van een waterkrachtcentrale kan volgens Pleumeeckers verbeterd worden indien de rijksoverheid net zoveel geld stopt in deze milieu-vriendelijke electriciteitsopwekking als in windenergie.

„Het is eigenlijk verbazingwekkend dat waterkracht tot ontwikkeling is gekomen zonder een cent subsidie van de overheid, terwijl deze centrale net zoveel stroom produceert als alle windmolens in Nederland samen".

Hij hield dan ook een vurig pleidooi om financiële hulp van het rijk nu de investering door de wellicht tijdelijk lage energieprijzen niet rendabel is. „Wij willen wel maar we kunnen de verliezen niet alleen dragen", aldus Pleumeeckers.

Dessens verdedigde het beleid om alleen overheidsgeld te steken in windenergie door te stellen dat er in deze sector sprake is van een technologie die nog ontwikkeld moet worden. „Hoe een waterkrachtcentrale gebouwd moet worden, weten we allang. Bij windenergie bestaan er nog knelpunten in de techniek", aldus Dessens.

Hij relativeerde verder het belang van de 'inheemse energie'. „Als op de Maas alle zes geplande waterkrachtcentrales gebouwd zouden worden dan leveren die nog maar zes procent van de Limburgse behoefte aan stroom.

Alle waterkrachtcentrales, windmolens of stortgasprojecten in Nederland bij elkaar levert slechts vijf procent van de energiebehoefte op".

Provinciaal subsidie voor Jazz Festival

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het internationaal Jazz Festival dat op 2, 3 en 4 november zal worden gehouden in het MECC zal provinciaal worden gesubsidieerd met een bedrag van ƒ 100.000. Dat hebben Gedeputeerde Staten besloten. Het geld komt uit het fonds voor de bevordering van de economische ontwikkeling van Limburg.

GS vinden dat de komst van dit festival van belang is voor de promotie van en het toerisme naar Limburg. Bovendien vindt het provinciaal bestuur dat jazz een tot nu toe onderbelichte sector is in het cultuuraanbod.

Het festival is een initiatief van Paul Acket van het North Sea Jazz Festival in Den Haag. Dat festival wordt deze maand voor de 15de keer gehouden in het Nederlands Congres Centrum in Den Haag, waar grote namen van de jazz plegen op te treden.

GS hebben tevens een bedrag van ƒ 50.000 beschikbaar gesteld in het kader van het project seizoenverlenging, een gezamenlijk project van gewestelijk arbeidsbureau Maastricht, Provincie, Samenwerkingsverband Heuvelland, gemeenten en Kamer van Koophandel.

Vrijgesproken van bedreiging burgemeester

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De rechtbank te Maastricht sprak gisteren een 24-jarige jongeman uit Wittem vrij van hem verweten telefonische bedreiging van burgemeester W. Janssen van Wittem, diens echtgenote en enkele politiefunktionarissen. De officier van justitie had twee weken geleden aangevoerd dat de herhaalde bedreigingen wel degelijk voor rekening van de jongeman moesten worden gebracht.

Voor deze feiten en enkele gevallen van mishandeling en vernieling had de officier acht maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf geëist.

Na vrijspraak voor de telefonische bedreigingen achtte de rechtbank vier maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf voldoende voor de overige feiten.

Daarnaast volgde zij de officier in diens eis dat de man alsnog zes maanden zal uitzitten die als voorwaardelijk deel waren opgenomen in een eerder uitgesproken straf van anderhalf jaar wegens het plegen van inbraken.

De aan deze voorwaardelijke straf verbonden proeftijd was nog niet verstreken.


● *Brandweerlieden bezig met het bevrijden van de beklemde mensen in een van de auto's.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Dode en gewonden bij botsing

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Bij een ongeluk aan de Imstenraderweg in Heerlen is gisteravond tegen acht uur een vrouw overleden. Vier personen zijn zwaar gewond geraakt, van wie een zich in kritieke toestand bevindt.

Het ongeluk gebeurde ter hoogte van de oprit richting Aken. De bestuurster van een auto, die uit Kerkrade kwam, wilde de oprit richting Aken nemen. Zij merkte een tegemoetkomende auto echter niet op en stak de Imstenrader weg over. De aanstormende auto kon de plotseling opdoemende auto niet meer ontwijken. Een botsing was het gevolg.

De inzittende van de wagen die door de vrouw werd bestuurd overleefde de klap niet. De bestuurster raakte zwaar gewond en verkeert in levensgevaar. Beide dames moesten door de brandweer uit het wrak worden gehaald.

De twee inzittenden van de aangereden wagen moesten met een ambulance naar ziekenhuis worden vervoerd. Beide auto's raakten total loss.

Bekendmaki...

Bij beschikking va... rondissementsrecht... Maastricht d.d. ... 1990, is de curatele... sproken door het ... richt Mayen (BRD)... maart 1982 met h... merk 2C851/81 v... **Frans Jozef Verwa...** boren te Andernach... op 11 augustus 19... nende te 6414 PW ... aan de Rozestraat ... ingang van 28 juni ... geheven.

Mr. S.L.G.M. Roeb...
R. de Beerenbrouc...
6417 CC Heerlen

per persoon

Afscheid van orkest-dirigent

● Harmonie-orkest Concordia in de Brunssumse wijk Treebeek nam afgelopen weekeinde afscheid van dirigent **Hardy Mertens**. Onder zijn leiding werd het orkest in 1988 landskampioen van de ANUM. Mertens werd in 1981 lid van Concordia en begon als solo-klarinettist. Momenteel speelt hij bij de marinierskapel van de Koninklijke Marine en verder is hij als tweede dirigent verbonden aan de harmonie van Klaaswaal in Zuid-Holland.

Afscheid Leerssen bij muziekschool

● Wegens gezondheidsredenen ziet muziekdocent Sjef Leerssen zich genoodzaakt per 1 augustus muziekschool Simpelveld (een dependance van de Muziekschool Kerkrade) te verlaten.
Meer dan 30 jaar heeft hij zich buitengewoon verdienstelijk gemaakt voor het muziekonderwijs, te wetenklassikaal AVMO (nu VIO Solfège), Hafa-theorie instructie en piano- en pijporgellessen. Op 1 september 1959 nam Leerssen met burgemeester Scheelen en in samenwerking met de muziekschool Kerkrade het initiatief om in de St.Jozefschool in Simpelveld een regionale muziekopleiding te vestigen. De muziekschool verhuisde vervolgens naar de oude jongensschool in de Irmstraat, naar het Groene Kruisgebouw aan de Kloosterstraat en (na de brand) naar De Verrekijker in het Hulsveld.
Sinds enkele jaren is de muziekopleiding geconcentreerd in het oude gemeentehuis van Bocholtz (nu Op de Boor).

Dirigent

● **Patrick Henkes** legde in de Harmoniezaal te Schinveld met goed gevolg het examen voor dirigent af. Hij had daarbij de hulp van harmonie St.-Caecilia.

'Sjpringbron' festiviteiten

KERKRADE – Buurtvereniging 'De Bouwerwei' in de Kerkraadse wijk Bleijerheide viert het komend weekeinde het 45-jarig bestaansfeest. De 'Sjpringbron'-festiviteiten beginnen vrijdag 6 juli om 20.00 uur in het paviljoen aan de Franciscanerstraat met een 'bonte' avond. Voor de muziek zorgt het orkest 'Belvauer Jonge Musikanten'. Zaterdag is in de parochiekerk om 18.00 uur een dankmis en in de feesttent worden de festiviteiten voortgezet met een Beierse avond met 'Kappes'. Zondag wordt de driedaagse van 'De Bouwerwei' afgesloten met een kindermarkt, die om 10.00 uur begint. Vanaf 11.30 uur is er fruhshoppen en vanaf 17.00 uur spelen 'Die Lustigen Dorfmusikanten'. Tussen de bedrijven door wordt ook nog gestreden om de titel 'de sterkste man'.

klein journaal

redactie oostelijke mijnstreek: ☎ 739282

Nuth

● Rondom de Bavokerk wordt zondag van 12 tot 18 uur de ouderwetse straatkermis van de harmonie St.-Bavo gehouden. Een groot aantal ouderwetse gezelligheidsspelen staat opgesteld. De muziekliefhebbers kunnen genieten van drie concerten, verzorgd door fanfare St.-Caecili, hermonie 'De Nederlanden' en fanfare St.-Donatus.

Bingelrade

● Op initiatief van een aantal ouders wordt met ingang van het nieuwe schooljaar een peuterspeelzaal ingericht in het ontmoetingscentrum in Bingelrade. Ouders die hun kinderen op de peuterspeelzaal willen plaatsen, kunnen dit voor 8 juli kenbaar maken bij mevrouw Philips ☎ 04492-4558.

Jabeek

● De begeleidingscommissie van fanfare St.-Caecilia houdt zondag 8 juli een voorspeel-middag van 15-18 uur voor jeugdleden in het ontmoetingscentrum. Op 7 juli halen leden van de fanfare oud papier op.

Heerlen

● Stichting Open Huis aan de Gasthuisstraat 19 sluit zondag 8 juli op feestelijke wijze het seizoen af. Vanaf 14 uur zijn er exposities, een modeshow, een barbecue en een optreden van 'Erwtje en Co'. Vanaf 20.00 uur is de WK-finale op twee grote schermen te zien.

Ubachsberg

● Fanfare St.-Cecilia is op 7 en 8 juli in het Westduitse plaatsje Dromersheim bij Bingen. Hoogtepunt van de tweedaagse concerttrip is een ruim twee uur durend concert tijdens het 'Waldfest' op zondag vanaf 11.00 uur.

Vooral in Duitsland, België en in Frankrijk

Grote verkeersdrukte verwacht

Op de buitenlandse wegen wordt het komend weekeinde extra druk. Met name Bondsrepubliek Duitsland, België en Frankrijk krijgen op vrijdag en zaterdag een flinke stroom vakantiegangers te verwerken.

In **België** zal de eerste stroom vakantiegangers vooral morgenmiddag en -avond en zaterdag de gehele dag de nodige problemen veroorzaken. Het gaat met name om de wegen richting kustgebieden en op de rondweg van Brussel.

In **West-Duitsland** beginnen dit weekeinde de vakanties in het noorden van het land. Vanaf morgenavond zal er veel verkeer onderweg zijn richting Scandinavië en zuiden. De verwachting is dat de grootste problemen zich zullen voordoen op de belangrijke doorgaande wegen in zuidelijke richting. Knelpunten zijn: A1 Bremen/Keulen, A7 Hamburg-/Kassel/Würzburg, belangrijke grensovergangen met Oostenrijk en Zwitserland en vrijwel alle autowegen in het zuiden van het land.

Ook het wegennet in **Frankrijk** krijgt dit weekeinde extra verkeer (circa 3,5 miljoen automobilisten) richting westen en zuiden te verwerken. Morgen in de namiddag en avond en zaterdag is het de gehele dag druk op de wegen in en rond Parijs en uiteraard weer op de A7 bij Lyon (tunnel Fourvière).

In **Nederland** beginnen dit weekeinde de schoolvakanties in de regio zuid (Limburg, Noord-Brabant, Zeeland en de gemeenten Capelle a/d IJssel, Rotterdam, Schiedam, Maassluis, Dordrecht en de Zuidhollandse eilanden).

Fiets meenemen per trein blijft moeilijk

● Het meenemen van fietsen in de trein blijkt in de praktijk niet zo eenvoudig te zijn als vaak wordt voorgespiegeld. Behalve onduidelijkheden over de kosten, blijkt het nog steeds voor te komen, dat er fietsen onderweg beschadigd raken of zelfs helemaal niet op de gewenste plek aankomen.

Wie de fiets mee wil nemen naar het buitenland en daarvoor niet de fietsbus maar de trein neemt, stuit vaak op problemen. Met de zomervakanties in zicht komen nu al reeksen klachten binnen bij de ENFB (Echte Nederlandse Fietsers Bond) over het per trein versturen van fietsen naar het buitenland. Het blijkt dat er nog steeds fietsen onderweg beschadigd raken of zelfs helemaal niet ter plekke aankomen.

Een fiets naar het buitenland versturen is niet duur. Voor alle bestemmingen binnen Europa, behalve Engeland, geldt een tarief van vijftien gulden enkele reis. De fiets kan helaas nooit met de eigenaar zelf mee op stap. Een week tevoren inleveren is verplicht, op hoop van zegen dat de fiets inderdaad onbeschadigd op het gewenste eindpunt aanwezig is.
De fiets maakt een reis vol onzekerheden en risico's, want er wordt nogal eens ruw overgeladen van de ene wagon naar de andere. Vooral de overlaadstations van Parijs zijn berucht. Het zal duidelijk zijn dat de meeste fietsers meer dan vijftien gulden voor de reis over hebben, wanneer daarbij de garantie wordt gegeven dat de fiets heel aankomt.

Aanslag

Ook het terugsturen levert vaak problemen op, zo maakt de fietsersbond ENFB uit de klachten op. Fietsen kunnen vanuit het buitenland meestal alleen worden teruggestuurd naar Nederland als het station in kwestie beschikt over douanefaciliteiten. Dan nog moet de spoorwegbeambte duidelijk worden gemaakt dat de fiets als reisbagage verstuurd dient te worden.
„Wie dat niet doet, loopt de kans zijn of haar karretje als poststuk, of erger nog, als expressestuk thuisbezorgd te krijgen en dat kan na de vakantie nog een pijnlijke aanslag op de portemonnee betekenen", zegt Arnoud Teljeur van de ENFB. Zélf de fiets mee terugnemen naar huis kan in veel gevallen weer wel, omdat het buitenland daar soepeler in is dan Nederland. Het vereist echter enige inventiviteit. Zo mag de fiets eigenlijk met de eigenaar de grens niet over. Dat valt op te lossen door een treinkaartje te kopen tot een grensstation en een nieuw kaartje vanaf dat station.

Informatie

Alle landen hanteren afwijkende regels voor het fietsvervoer. Enkele tips van de ENFB zijn daarbij handig. Probeer vooraf zoveel mogelijk informatie te verzamelen over het fietsvervoer per trein in het te bezoeken land.
Reken bij grotere stations op minstens een uur voor het kopen van een kaartje. In Oost-Europa kan dat nog langer duren. Bij de keuze tussen een bootverbinding voor auto's of treinen is de eerste meestal sneller. Neem altijd een sjorband of touw mee om de fiets vast te kunnen zetten in de trein.
Meer informatie geven de Duitstalige boekjes 'Kombinierte Fahrradreisen' en 'Mit Velo und Bahn durch Europa'. Deze boekje zijn bij de ENFB in Woerden te bestellen (tel 03480-23119). Ook de brochure 'Fiets en Trein' van de NS geeft nuttige informatie.

het weer in europa

Noorwegen en **Zweden:** flinke perioden met zon, vooral in het midden van Skandinavië. In het zuiden van Noorwegen en Zweden later opkomende regen. Middagtemperatuur van 16 graden langs de Noorse westkust en in Lapland tot 18 á 21 graden elders.
Denemarken: regen. Middagtemperatuur ongeveer 18 graden.
Britse Eilanden: half tot zwaar bewolkt en talrijke buien, vooral in noord-Engeland en Schotland. Middagtemperatuur van 16 graden in het noorden tot 21 graden in het zuidoosten.
Ierland: wisselend bewolkt en vooral in het noorden nog buien. Middagtemperatuur ongeveer 15 graden.
Belgie en **Luxemburg:** half tot zwaar bewolkt, buien en lagere temperaturen.
Duitsland: vooral in het westen en noorden regen. In zuidoost-Duitsland eerst nog opklaringen, in de loop van de dag enkele buien, mogelijk met onweer en gevolgd door afkoeling. Middagtemperatuur 18-22 graden.
Frankrijk: in het noorden en westen regen of buien, in zuidoost-Frankrijk eerst nog perioden met zon, maar in de loop van de dag enkele regen- of onweersbuien. Aan de Middellandse zee zonnig. Middagtemperatuur van 19 graden in Bretagne via 20 á 24 graden in het midden en noorden tot 25 á 28 graden in het zuiden.
Spanje en **Portugal:** zonnig. Alleen langs de Spaanse noordkust en bij de Pyreneeën soms bewolking. Middagtemperatuur langs de Spaanse noordkust rond 22 graden, langs de Portugese west-en zuidkust en de overige Spaanse kusten meest tussen 25 en 30 graden. Landinwaarts in Spanje aanhoudend zeer warm met temperaturen tussen 30 en 38 graden.
Zwitserland: vanuit het noordwesten meer bewolking en enkele buien, mogelijk met onweer, maar vooral in het zuidoosten nog zon. Middagtemperatuur tussen 19 graden in het noorden tot 24 graden in het zuiden.
Oostenrijk: perioden met zon, nu en dan een onweersbui. Middagtemperatuur tussen 20 graden in het noordwesten tot 24 graden in Karinthie.
Italie: overwegend zonnig. in het uiterste noordwesten opnieuw een onweerskans. Middagtemperatuur tussen 26 graden in het noorden tot 31 graden in het zuiden en op Sicilië.
Joegoslavië: wat meer zon en alleen in het noorden nog een enkele onweersbui. Middagtemperatuur van 25 graden in het noorden via 28 graden aan de kust en in het midden tot 37 graden landinwaarts in het zuiden.
Griekenland: vooral in het noorden enkele onweersbuien en vooral in het binnenland wat minder warm.

Landje met zinkmijnen in het Geuldal

Historie Neutraal Moresnet in beeld

Een museum dat in meer dan een opzicht raakvlakken heeft met Nederlands Zuid-Limburg is te vinden in Neu-Moresnet, vroeger een eigen gemeente en thans stadsdeel van Kelmis (België). Men vindt er wetenswaardigheden over de Geul en het Geuldal, over de mijnbouw en over de geschiedenis van Neutraal Moresnet dat van 1816 tot 1919 als vierde landje zorgde dat de top van de Vaalserberg een vierlandenpunt was.

Het gemeentelijk museum bestaat thans drie jaren en is ingericht in het voormalige gemeentehuis van Neu-Moresnet. Het eerste dat bij binnentreden in het oog valt is een reliëf van het Geuldal. Op een enkele vierkante meters grote maquette is het golvende landschap te zien van de vierhoek tussen Aken, Mechelen, Henri Chapelle en Raeren.

De maquette wordt omlijst met historische documentatie over de Belgische dorpen van het Geuldal maar ook fauna en flora, zoals het bekende zinkviooltje, komen aan bod.

Neutraal-Moresnet, met als centrale plaats Kelmis, heeft zijn faam en zijn jarenlange uitzonderingspositie te danken aan de aanwezigheid van zink in de bodem.
Toen de grote mogendheden in 1814-1815 tijdens het Weense congres ten noorden van Frankrijk een grote bufferstaat vormden, kon men het niet eens worden over de grensbepaling in het brongebied van de Geul. Zowel Pruisen als het koninkrijk der Nederlanden wilden het zinkrijke gebied inlijven. Een Salomonsoordeel gaf aan Kelmis (afgeleid van galmei = zink) een neutrale status. Die heeft tot na de eerste wereldoorlog geduurd.

Dorp

De geschiedenis van dit neutrale landje wordt met documenten en foto's én zelfs met eigen postzegels en munten in beeld gebracht. Neutraal-Moresnet noemde zich vanaf 1908 ook de enige echte Esperanto-staat onder de naam Amikejo, hetgeen 'stad der vrienden' betekent.

Voor Esperanto-beoefenaren is het museum dus zeker de moeite waar. Het Geuldalmuseum brengt verder vooral de geschiedenis van de zinkwinning en -verwerking in beeld. Kelmis was eeuwenlang een echt mijnwerkersdorp, met alle voor- en nadelen vandien. De mijnwerkers hadden er hun vakverbond, maar ook hun muziekcorps en schutterij. Mijnwerkerskleding en gereedschappen zijn, evenals vaandels, foto's en andere verenigingsbescheiden in het museum bewaard gebleven. Geologische vondsten uit de zinkmijnen zoals allerlei soorten gesteenten en fossiele resten van planten en dieren completeren de verzameling.

Bezoek

Het Geuldalmuseum in Neu-Moresnet is te vinden aan de Maxstrasse, een zijstraat van de Lütticher Strasse. Als men vanuit Vaals via Gemmenich door Kelmis rijdt, komt men vanzelf op de grote weg tussen Luik en Aken uit.
Linksaf rijdend in de richting Aken is de Maxstrasse de eerst weg rechts, aangeduid onder meer met het bord richting Hergenrath. Het museum is geopend op zaterdag van twee tot zes en op zondag van drie tot zes uur. Maar voor speciale rondleidingen op andere dagen kan men elke ochtend tot een uur tussen maandag en donderdag afspraken maken: ☎09.32.87.657504 met de heer Severin of de heer Stella. De entree bedraagt 30 BF per persoon, 60 BF per gezin en 20 BF voor gepensioneerden of per persoon in groepsverband.

jan diederen

● Beeld van de bloeiende zinkindustrie in Kelmis in het begin van deze eeuw.

Niet alle vakanties 'vlekkeloos'

Eén op de drie vakanties verloopt 'niet geheel vlekkeloos'. Slechts een kwart van vakantiegangers met problemen dient een klacht in. Ondanks de problemen zegt ruim negentig procent in het algemeen toch over de vakantie tevreden te zijn. Deze uitkomsten staan in het onderzoek Consumentenproblemen met vakanties van de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Konsumentenbelangen (Swoka).
De accommodatie en het vervoer leveren de meeste moeilijkheden op. Volgens het onderzoek laten hygiëne en comfort in de accommodaties nogal wat te wensen over. Het grootste vervoersprobleem heet vertraging. Vooral bij vliegreizen kwam die veel voor: één op de drie vliegreizen verliep niet volgens schema. Overboeking wordt nauwelijks als probleem genoemd.
Slechts 'een enkele vakantieganger' schakelt na terugkomst een consumentenorganisatie of de Geschillencommissie Reizen in, leert het onderzoek. Het overige deel van de klachten wordt ter plekke gedeponeerd: bij de eigenaar/beheerder van de accommodatie of bij de reisleiding. In veel gevallen uitten teleurgestelde vakantiegangers hun ontevredenheid tegenover vrienden- en kennissenkring. Ongeveer tweederde van de consumenten is 'niet geheel tevreden' over de klachtenbehandeling omdat het probleem niet werd opgelost.

zomerse hap

In het andere Limburg pri[k]men in tal van restaurants ee[n] smakelijk vorkje. Deze reg[io] aan de overkant van de Maa[s] loopt --op het gastronomisch[e] vlak-- geheel in de nation[ale] Belgische pas. Met ande[re] woorden: het peil in de eethu[i]zen aldaar is er net zo hoog a[ls] elders in dit land dat, wat cu[li]naire genoegens betreft, zonde[r] overdrijving behoort tot de b[e]tere landen in Europa. Resta[u]rant 't Winhof in Veldwezelt /Lanaken, onder de rook va[n] Maastricht, pleziert al jare[n]lang de liefhebbers van een go[ede] de tafel. De innemendheid va[n] gastvrouw JOSÉE KERCKHOFFS, het vakmanschap va[n] kok TONNY die al kokkerellen[d] voortdurend zich zelf blijft [...] zich niet verleiden laat [...] speelse moderniteitjes die to[t] al niets met het edele koken [...] maken hebben; kortom het go[...] de teamwork van het stel vorm[t] de waarde van dit huis. Tonn[y] heeft zijn kaart zopas aang[e]past aan het thans lopende se[i]zoen. Ook hij gaat op de zome[r]se toer. Opvallend daarbij [is] zijn 'Menu Elegantie', same[n]gesteld uit vis en schaaldie[ren]. Tonny zélf zegt er van dat h[et] „fris en lekker is". Dat is h[et] dan ook. Ga maar na: het me[nu] opent met een Noorse visschot[el] bestaande uit gerookte pali[ng], heilbot en zalm en vergez[eld] van een ijsgekoelde akvav[it]. Vervolgens waterzooi met tu[...] niet al te grote kreeften per p[er]soon. Waterzooi ofwel de [be]roemde Belgische soep die, [...] tijd bereid met soepgroente [...] meestal ook met een 'bouq[uet] garni', normaal gesproken v[an] zoetwatervis of van kip getr[ok]ken wordt. Na de waterz[ooi] eindigt het 'Menu Elegan[tie'] met ijsdessert en vervolg[ens] mokka. De prijs: 1290 frank ofwel 65 gulden. Zonder wi[jn] wel te verstaan. Mét aangep[aste] te wijnen: 1590 franken of ongeveer 85 gulden. De wijn[en] die Tonny er bij serveert z[ijn] een Gewürztraminer'85 en e[en] Pouilly Fumé'87. Zo brengt [de] 'patron' zijn zomerse inspira[tie] tot uitdrukking. „Een be[...] ruw en toch een beetje v[er]fijnd", merkte hij ietwat cri[ti]tisch op. Tonny praat wel [...]ker een tikkeltje 'verborgen'. [...] is hij nu eenmaal. Maar [wie] hem kent, weet dat hij niet v[an] poespas houdt. Hij is en bl[ijft] ambitieus en gaat al koke[nd] voortdurend eigenzinnig z[ijn] eigen weg. De gasten uit de b[eide] de Limburgen die bij hem a[an] tafel gaan, doen er hun sma[ke]lijk voordeel mee. Zomer [en] winter.

nino tomades

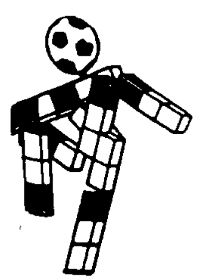
korte toer

DONDERDAG 5 JULI:

GEULLE: avondvierdaagse. [Af]standen 5, 10 en 15 km. Start v[anaf] café Vossen, Hulserstraat 1[...]
VALKENBURG: Bezichtig[ing] kluizenaarswoning, kapel [en] kruisweg De Kluis, Schaesb[...]. Van 13.00 tot 17.00 uur.
Bezichtiging IVN-Heemp[ark] Sjloensheim, Sjloensmeule [en] kruidentuin (oprijlaan kas[teel] Schaloen, Oud-Valkenbu[rg]). Van 12.30 tot 17.00 uur.
BORN: Expositie schilder[ijen] van Henny Rotteveel-Verstr[...] in Hotel Born.
MAASTRICHT: Bezichtig[ing] Schatkamer St. Servaas-basi[liek] van 10.00 tot 18.00 uur.
Bezichtiging Schatkamer Sch[at]kamer O.L.Vrouwebasiliek [van] 11.00 tot 17.00 uur.
Rondleiding Spaans Gouve[rne]ment (Vrijthof) van 14.00 [tot] 17.00 uur.
VVV-stadswandeling. Vert[rek] vanaf VVV-kantoor (Het Di[ng]huis) om 14.00 uur.
Rondleidingen grotten St. [Pie]tersberg om 11.00, 12.30 [...] 14.00 en 15.30 uur. Inform. V[VV] Maastricht (Het Dinghuis); 043-252121.
HEERLEN: Expositie 'Di[e] vroeger en nu' in Geologisch [Mu]seum, Voskuilenweg 131. [Van] 9.00 tot 12.00 en van 14.00 [tot] 16.00 uur.
WEERT: fietsvierdaagse. S[tart] en finish: café 't Swaentje (S[ta]tionsstraat 1). Start tussen 1[...] en 19.00 uur. Afstanden 15 e[n ...] km.

Waddle en Pearce verschieten Engelands laatste kruit

Mannschaft rijp voor titel



TURIJN – Het scenario was identiek, alleen de namen van de acteurs verschilden. Waren het dinsdagavond in het kolkende Napels Serena en Donadoni die half Italië in diepe rouw dompelden, een etmaal later kopieerden Waddle en Pearce het drama voor Engeland. Net als de avond daarvoor hoefde de vijfde Duitser niet meer in actie te komen en vielen de spelers Franz Beckenbauer dolgelukkig in de armen.

Als eerste land ter wereld waren de Westduitsers voor de derde opeenvolgende keer doorgedrongen tot de eindstrijd. Het spreekwoordelijke geluk kwam ze daarbij opnieuw te hulp. Maar ook de degelijkheid die Brehme, Matthäus, Riedle en Thon vanaf de strafschopstip demonstreerden. Noodzakelijk, omdat het titanengevecht na twee uur voetbal was blijven steken op 1-1.

Op de keper beschouwd gingen de Duitsers terecht over naar de finale en sluit Engeland het toernooi zaterdag in Bari af tegen Italië, de vooraf gedoodverfde finalist. Hetzelfde gold voor de Duitsers. Zij maakten in Italië hun favorietenrol volledig waar en mogen zondagavond in Rome het gelijk van Beckenbauer bevestigen dat 'geen land sterker is dan wij'. Die finale betekent een herhaling van vier jaar geleden in Mexico, toen de Duitsers op de valreep met 3-2 werden verslagen.

Als voetballer behoorde Franz Beckenbauer tot de grootste aller tijden, als teamchef staat hij als enige na-oorlogse bondscoach in de Bondsrepubliek nog steeds met lege handen. Daaraan willen de spelers zondag een einde maken. „We schenken Franz de wereldtitel", beloofde Lothar Matthäus al vooraf. De aanvoerder van de Duitse ploeg kreeg gisteravond de steun van Bobby Robson. „Maar hetzelfde zou voor Engeland hebben gegolden als wij de finale hadden bereikt". Door de schorsingen van Caniggia, Giusti, Olarticoechea en Battista gaan de Duitsers met een aanzienlijke voorsprong de finale in.

De aanstaande PSV-coach kon er maar moeilijk overheen vanaf de strafschopstip te zijn uitgeschakeld. „Wij hebben zes wedstrijden gespeeld en er niet een verloren". Dat was ronduit sneu voor Paul Gascoigne, die zich bij dit WK heeft ontpopt als een van de beste spelers van Italia '90. Ook gisteravond was de Brit, met het uiterlijk van een zeerover, een ware plaag voor het Duitse middenveld, waarop de plaatsen van Littbarski en Bein (beiden geblesseerd) werden ingenomen door Hässler en Thon.

Niet ten onrechte loofde Beckenbauer het spel van Hässler, maar overdreef hij toen hij Duitsland-Engeland uitriep tot 'de beste en meest dramatische wedstrijd die ik in m'n leven heb gezien'. De teamchef noemde het éen super-avond, een reclame voor het voetbal'. De teamchef vergeleek de ontmoeting met Nederland. „Ook dat was een goede en dramatische wedstrijd. Het verschil was alleen dat er nu 120 minuten op tempo en om elke bal is gestreden".

In de roes van het succes was Beckenbauer allang vergeten dat de eerste helft werd gepredikt door de angst. Toen werd andermaal bevestigd dat Augenthaler de achilleshiel van de Duitse ploeg is. Het onzekere en bijna desastreuze begin van de libero had een verlammende uitwerking op de Duitse ploeg. Zichtbaar geschrokken van de drie hoekschoppen op rij en de kans die daaruit ontstond voor Gascoigne miste de ploeg daarna de lef en de durf om risico's te nemen. Met uitzondering van Berthold, die aan de rechterkant een opmerkelijke vrijheid genoot, kozen de Duitsers voor zekerheid en trokken zij zich bij balverlies massaal terug.

Meteen na de pauze brachten de Duitsers alsnog de wijsheid van Beckenbauer in praktijk en drukten zij Engeland volledig op de eigen helft terug. Zonder Völler, die tien minuten voor de rust geblesseerd naar de kant verdween, en met Riedle als tweede spits naast Klinsmann gingen de Duitsers serieus op jacht naar de openingstreffer. De agressieve en veel meer gedurfde aanpak had na een kwartier succes, zij het niet zonder fortuin. Uit een vrije trap van Brehme, na een overtreding van Pearce tegen Hässler, verdween de bal via de voet van Parker over de vertwijfeld springende Shilton in het doel.

De Duitsers maakten toen echter dezelfde fout als Italië een etmaal eerder in Napels. Beckenbauer verving de aangeslagen Hässler door een verdediger (Reuter), de wil om de voorsprong uit te bouwen en daarmee de beslissing te forceren ontbrak. Dat kwam de Duitsers duur te staan, met Augenthaler voorop. Uit een voorzet van Parker schudde Lineker drie Duitsers van zich af en deponeerde hij de bal in de verste hoek: 1-1.

De illusie van Beckenbauer dat voor de Duitse ploeg anderhalf uur voldoende zou om de laatste hindernis op weg naar de finale te nemen, spatte op dat moment als een zeepbel uiteen. De resterende tijd stond voor de opgefleurde Britten in het teken van overleven. Net als in 1966 en 1970 zou de verlenging uitkomst moeten brengen. Of desnoods strafschoppen. De koelbloedigheid vanaf elf meter bracht de Duitsers alsnog in Rome. Daar staat zondagavond maar één doel op het spel: de wereldtitel. Met minder nemen de Duitsers dit keer geen genoegen.

Albert Geesing

● ONTHAAL - De „Ontembare Leeuwen" van Cameroun zijn woensdag thuisgekomen. Op het vliegveld van Douala werden de WK-smaakmakers in de stromende regen hartstochtelijk toegejuicht door 20.000 mensen. In het middelpunt van de belangstelling stond de 38-jarige Roger Milla. De selectie maakte vervolgens een rondrit door de hoofdstad Yaounde en werd officieel ontvangen door de regering. „Ik ben blij weer thuis te zijn, na twee maanden hard gewerkt te hebben voor volk en vaderland", zei aanvoerder Tataw.

● BECKENBAUER JR. - De transfer van Stefan Beckenbauer, zoon van Kaiser Franz, naar Rode Ster Belgrado lijkt van de baan. De 21-jarige speler van amateurclub TSV 1860 München ontkende woensdag dat zijn overgang rond is. Dragan Dzajic, manager van de Joegoslavische topclub, hield woensdag niettemin vol, dat Beckenbauer jr. zaterdag naar Belgrado komt om zijn handtekening te zetten onder een vierjarig contract.



● *De uitschakeling van Engeland in beeld. Peter Shilton zit verslagen op de grond na de gelijkmaker van Andreas Brehme.*

Sovjet arbiter Spirin:

Scheidsrechters gemanipuleerd

ROME – De Sovjetrussische scheidsrechter Spirin veronderstelt dat de FIFA arbiters heeft gemanipuleerd. In gesprekken met de Münchner Abendzeitung en de Gazzetta dello Sport vertelt Spirin, dat zijn Zweedse collega Fredriksson de opdracht kreeg de Russische ploeg uit het toernooi te fluiten.

Spirin: „Hij heeft zich daaraan gehouden, omdat hij de handsbal van Maradona in het strafschopgebied eenvoudig niet zag." Volgens Spirin moest Argentinië in Napels blijven spelen, omdat Maradona dan „thuis" kon blijven acteren. De Russen zouden waardeloos zijn, omdat ze weinig geld en toeschouwers meenemen.
Spirin zegt dat ook de zege van Italië op Tsjechoslowakije op bestelling was. „Een correct doelpunt van Tsjchoslowakije werd niet geteld, zodat Italië groepswinnaar werd, in Rome mocht blijven en niet in de kwartfinales tegen de Bondsrepubliek behoefde te spelen."
Spirin zegt dat de Franse scheidsrechter Quiniou van de FIFA duidelijke instructies meekreeg. Het WK zou niet om prestaties, maar om economische motieven draaien.
Spirin werd boos, toen hij ondanks de waardering „9" van de waarnemer op de lijst van bekritiseerde scheidsrechters kwam. „Ik weet, dat het WK voor mij is afgelopen", zei hij. FIFA-woordvoerder Tognoni wilde niet reageren op de uitlatingen van Spirin. Hij had ze alleen van horen zeggen.

Supportersgeweld in Italië

TURIJN – Enige honderden met vuurwerk gooiende Westduitse voetbalsupporters hebben voor aanvang van de halve finale in Turijn de confrontatie gezocht met Engelse soortgenoten. Volgens ooggetuigen maakten vrouwen en kinderen zich op het plein voor het centraal station gillend uit de voeten, toen de meute slaags raakte.

De politie, die de supportersgroepen met video-camera's in de gaten hield, werd verrast door de kortstondige vechtpartijen buiten het station. Toen de gehelmde oproerpolitie met geweren en wapenstokken ten tonele verscheen, had de bende voetbalvandalen zich alweer verspreid.

Gisterochtend was de lange lat en traangas eraan te pas gekomen om Italiaanse jongeren, met stenen en flessen op wraak uit voor het Heizeldrama, en Engelse kampeerders uit elkaar te houden. Wegens die aanval kregen 38 Italianen een stadionverbod voor een jaar. Acht mensen raakten gewond. Er werden geen Engelsen gearresteerd.

Westduitser neergestoken

TURIJN – Een Westduitse voetbalsupporter is gisteravond vlak voor de halve finale tegen Engeland ernstig gewond geraakt door een messteek. De 23-jarige Manfred Girr uit Wetzlar werd op het station van Turijn aangevallen door een groepje Engelse „hooligans" en met een mes in de rug gestoken. Daarbij werd een long beschadigd.

De politie kon de rivaliserende supportersgroepen pas na geruime tijd scheiden. Pas toen dat was gelukt werd de hevig bloedende Girr gevonden. Hij werd in allerijl naar het Maurizinano-ziekenhuis gebracht en daar geopereerd. De artsen spraken van een lastige ingreep, omdat het steekwapen zeker 30 centimeter lang moet zijn geweest. De Westduitser bevestigde nog in de operatiekamer dat hij was neergestoken door een Engelsman. Volgens de politie droeg de gewonde een lidmaatschapskaart bij zich van de neo-nazistische groepering FAP.

Argentijn bijna gelyncht

MACERATA – De politie van Macerata heeft dinsdagnacht nog net kunnen voorkomen, dat een feestvierende Argentijn zou worden gelyncht door een horde van 70 woedende Italianen. De 27-jarige Cesar Tartufi, die al zestien jaar in het Oostitaliaanse plaatsje woont, tufte nadat Argentinië de WK-finale had bereikt toeterend door de straten om uiting te geven aan zijn blijdschap. Boze burgers probeerden hardhandig een einde te maken aan deze one-man-show.
Ze sleurden de Argentijn uit zijn auto en sloegen en schopten hem waar ze hem konden raken. Een toevallig passerende patrouillewagen van de politie voorkwam dat Tartufi ernstig gewond raakte.

In Perugia raakten vier mensen gewond en werden er negen in staat van beschuldiging gesteld wegens een hevige vechtpartijen, waarbij gebruik werd gemaakt van stenen en stokken. Volgens de politie ontstond de kloppartij, toen plaatselijke supporters de Napolitani en Zuid-Italianen in het algemeen er de schuld van gaven dat Italië niet won van Argentinië. De mensen uit het zuiden zouden de Azzurri onvoldoende gesteund hebben. De wrok keerde zich tegen studenten uit Calabrië.

wk-varia

● STROOMSTORING - De voetballiefhebbers in de Italiaanse stad Messina, de plaats waar de carriere van Schilaci begon, hebben dinsdag weinig kunnen aanschouwen van het duel tegen Argentinië. Een stroomstoring zorgde ook voor het uitvallen van televisie- en radiotoestellen. In de auto's namen de Italianen kennis van de nederlaag. Het duel tussen Italië en Argentinië werd in het gastland door 27 miljoen mensen bekeken, een televisie-record in Italië. Wereldwijd zagen zo'n 1,5 miljard mensen de wedstrijd.

● TRANSFERS - Enzo Francescoli, de aanvoerder van het team van Uruguay, speelt de komende twee jaren op Sardinië. De 28-aanvaller, onder contract bij Olympique Marseille, tekende bij FC Cagliari een verbintenis van twee jaar. De Italianen dienden 4,5 miljoen gulden te betalen.
Hernan Medford, de 22-jarige aanvaller van de Costa Rica, is met de Westduitse vereniging Schalke 04 een verbintenis aangegaan. De details worden na de WK uitgewerkt. Schalke dient zo'n 440.000 gulden aan Deportivo Saprissa over te maken.

LONDEN – Zelfs de Rolling Stones vrezen dat voetbal momenteel interessanter is dan de misschien wel laatste toernee van de grootste rockband ter wereld. Mick Jagger en consorten lieten woensdag, voor hun eerste van zeven concerten in het Wembley-stadion, een extra scherm naast het podium neerzetten waarop de voetbalwedstrijd tussen Engeland en de Bondsrepubliek te zien was.
De handelaren op de zwarte markt hadden een slechte dag. Kaartjes voor een optreden van Frank Sinatra, die in normale omstandigheden voor ruim 250 gulden van de hand waren gegaan, werden nog niet voor de dumpprijs van 70 gulden verkocht.

Veel toeschouwers bij het tennistoernooi van Wimbledon raakten door de lange regenonderbreking in „gewetensnood". Blijven, of thuis voor de buis naar de wedstrijd kijken, was de vraag. De verwachting is, dat het duel bekeken werd door 30 miljoen Britten, een record voor Groot-Brittannië. Het oude record stond pas drie dagen: naar Engeland - Cameroun in de kwartfinales keken 24 miljoen mensen.

ROME – Marokko, Frankrijk, Zwitserland, Brazilië en waarschijnlijk Portugal stellen zich kandidaat voor de organisatie van de wereldtitelstrijd voetbal in 1998. Officieel hebben de landen tot maart 1991 om hun kandidatuur kenbaar te maken. De beslissing over de organisatie van het zestiende WK-toernooi valt in juni 1992. Zuid-Amerika heeft het grootste voetbalevenement tot nog toe zes keer mogen houden, Europa acht maal. De andere werelddelen Afrika, Azië en Australië waren nog nooit aan de beurt.

wk-scorebord

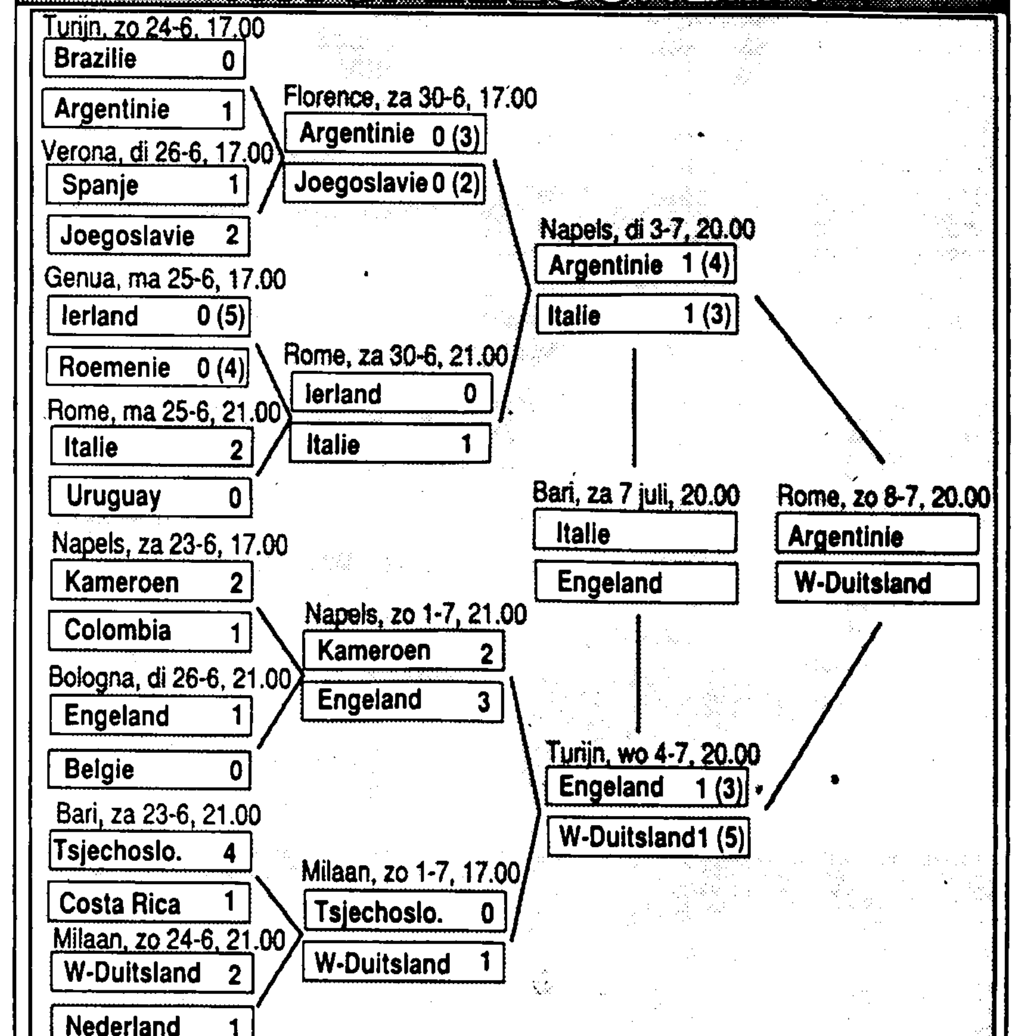
Engeland - Bondsrepubliek Duitsland 1-1 n.v. (1-1, 0-0). Bondsrepubliek wint na strafschoppen. 60. Brehme 0-1, 81. Lineker 1-1. Scheidsrechter: Wright (Bra). Toeschouwers: 50.000. Gele kaart: 65. Parker (Eng), 100. Gascoigne (Eng), 110. Brehme (BrD). Strafschoppenserie: Lineker 1-0, Brehme 1-1, Beardsley 2-1, Matthäus 2-2, Platt 3-2, Riedle 3-3, Pearce gestopt, Thon 3-4, Waddle over.
Engeland: Shilton; Parker, Wright, Walker, Butcher (70. Steven) en Pearce; Waddle, Gascoigne en Beardsley; Platt en Lineker.
Bondsrepubliek: Illgner; Berthold, Augenthaler, Buchwald en Brehme; Hässler (67. Reuter), Matthäus en Thon; Völler (38. Riedle) en Klinsmann.

kaarten

Argentinie: Serrizuela (3), Batista (2), Burruchaga (2), Sensini, Caniggia (2), Maradona, Monzon (2), Giusti (2x geel en 1x rood), Goycoechea Olarticoechea (2), Troglio, Ruggeri (2) Simon. **Bondsrepubliek:** Brehme (3), Berthold, Völler (rood en geel), Matthäus, Klinsmann. **Engeland**: McMahon, Beardsley, Gascoigne (2), Pearce, Parker. **Italië:** Ferri, Baggio, Berti (2), De Agostini, Giannini. Geschorst voor komende wedstrijd: Giusti, Ruggeri, Olarticoechea, Caniggia, Batista (allen Argentinië), Gascoigne (Eng).

topscorers

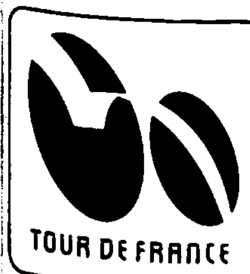
1. Schillaci (Ita), Skuhravy (Tsj) 5 3. Michel (Spa), Matthäus (BrD), Lineker (Eng) en Milla (Cam) 4 7. Völler (BrD), Klinsmann (BrD) 3. 9. Caniggia (Arg), Bilek (Tsj), Lacatus (Roe), Balint (Roe), Jozic (Joe), Pancev (Joe), Stojkovic (Joe), Careca (Bra), Müller (Bra), Redin (Col), Platt (Eng), Brehme (BrD) allen 2.





Le Mond: 'Ik betreur zijn vertrek niet'

Fignon vlucht uit Tour



ROUEN – Jammer voor Gerrit Solleveld. Zijn mooie etappezege werd gisteren in Rouen naar de achtergrond verdrongen door de opgave van Laurent Fignon. In de vijfde rit zette Fignon de volgerskaravaan op haar kop door tijdens de eerste bevoorrading de strijd te staken. Ofschoon de grillige Fransman sinds zijn val in de derde etappe met blessures aan de rechterkuit en de aanhechting van de achillespees sukkelde, werd zijn afstappen gistermiddag door velen als een vlucht voor de waarheid beschouwd. Fignon besefte, dat hij in deze Ronde van Frankrijk niets te zoeken had. Alleen dáárom keerde hij het peloton de rug toe. De kuitblessure was uitsluitend een aardig excuus. De nukkige Parijzenaar zelf deed zijn twijfelachtige reputatie wederom alle eer aan door geen enkele verklaring voor zijn opgave te geven.



door **bennie ceulen**

Met Laurent Fignon is de Tour een van zijn topfavorieten kwijtgeraakt. „Ik wist, dat hij zou afstappen," zei Pedro Delgado na afloop van de etappe. „Fignon had me dinsdag al verteld dat hij de grootste moeite had om het tempo van het peloton te volgen." Greg Le Mond: „Ik heb geen kritiek op zijn vertrek, maar Fignon heeft altijd geroepen dat ik mijn regenboogtrui niet op waardige wijze verdedig. Ik treur daarom nu zeker niet over zijn opgave."

Laurent Fignon, op de huid gezeten door een leger journalisten, zweeg als een graf toen hij rond het middaguur in het dorpje Villers Bocage voet aan de grond zette. Hij dook meteen de volgauto van zijn persoonlijke verzorger Alain Galopin in. Zijn gezicht verborg hij achter een landkaart. Vervolgens verdween de Castorama-auto met volle snelheid in de verte. Nadien stapte Fignon over in de auto van een vriend, die hem naar Hotel Ibis Sud in Saint Etienne-du-Rouvroy, het onderkomen van de ploeg Guimard, vervoerde.

Teleurstelling

Ook daar wilde Laurent Fignon niemand te woord staan. Zijn gezicht stond op onweer. Hij had de grootste moeite om zijn teleurstelling te verwerken. Fignon, die eind mei als gevolg van een val ook in de Ronde van Italië voortijdig huiswaarts keerde, besefte maar al te goed dat zijn seizoen 1990 helemaal 'verknald' is. In Hotel Ibis zocht Fignon meteen zijn kamer op. Toen hij een half uurtje later weer tevoorschijn kwam, liet hij de aanwezige journalisten via zijn pr-functionaris Guy Nosbaum weten, dat Cyrille Guimard 's avonds een verklaring voor zijn opgave zou geven.

„Laurent meldde me in de koers na dertig kilometer, dat hij veel last van zijn kuit- en achillespeesblessure had. Na zeventig kilometer liet hij me weten, dat de pijn ondraaglijk was en dat het geen enkele zin meer had om de strijd voort te zetten. Daarom stapte hij bij de eerste bevoorrading af," vertelde Cyrille Guimard later.

De veel geplaagde ploegleider had goed in de gaten, dat zijn verklaring niet al te geloofwaardig klonk. „In deze situatie mag je kampioenen niet veroordelen," reageerde hij. „Laurent raakte twee dagen geleden gebelesseerd door een val. Daardoor was hij in de etappe naar Mont Saint Michel al in goede doen. Hij verloor in de slotkilometers vierenveertig seconden. Laurent is 's avonds vroeg gaan slapen, om zo fit mogelijk aan de lange etappe naar Rouen te kunnen beginnen. Het heeft niet geholpen. De kwetsuur speelde hem te veel parten."

Motivatie

„Bovendien," vervolgde de geëmotioneerde Guimard, „was Fignon al niet in optimale conditie in de Tour gestart. Na zijn val en opgave in de Ronde van Italië heeft hij tien dagen niet kunnen fietsen. Een renner heeft dan al vier weken nodig om weer op niveau te geraken. In de Route du Sud en de Ronde van Luxemburg probeerde Laurent zijn achterstand in te halen. Maar je kunt niets forceren. Dat besefte Laurent. Het was daarom al voor tachtig procent zeker dat de val in de Giro hem de overwinning in de Tour zou kosten. De resterende twintig procent had hij over om hier zijn kans te gaan. Zijn motivatie was derhalve niet optimaal voor de Tour."

Guimard betreurt de opgave zeer. „Opgeven in de Tour is voor iedere renner een drama. Laurent had geen revanche op Greg Le Mond willen nemen, maar op zichzelf. Een val in een overlichte tunnel in de Giro en wederom een tuimelpartij in deze Tour hebben een lelijke streep door zijn rekening getrokken. Het is verschrikkelijk."

Geen komedie

Gepakt en gezakt reisde Laurent Fignon gisteravond in alle stilte huiswaarts, in gezelschap van zijn echtgenote Nathalie. De tweevoudige winnaar van de Ronde van Frankrijk, die vorig jaar in de bloedstollende slottijdrit met luttele seconden verschil de eindzege aan Greg Le Mond verspeelde, staakte reeds twee keer eerder in zijn Tourcarrière, in 1986 en 1988. „Volgend jaar zal Laurent Fignon terugkeren naar de Tour, om voor de eindzege te strijden," kondigde Cyrille Guimard gisteravond aan. „Laurent speelt geen komedie. Hij heeft opgegeven omdat hij echt niet meer verder kon fietsen."

Ook Hermans en Giovanetti naar huis

ROUEN – Naast Laurent Fignon werden gisteren nog twee prominente namen van de Tourlijst geschrapt, Mathieu Hermans en Marco Giovanetti, beiden van de Spaanse Seur-ploeg. De Nederlander werd uit de koers gehaald omdat hij de tijdslimiet had overschreden. Hermans bereikte ruim een uur later dan ritwinnaar Gerrit Solleveld finishplaats Rouen. Giovanetti, winnaar van de Ronde van Spanje, stapte 73 km voor de finish van zijn fiets. De Italiaan zei dat hij al een etmaal lang last had van diarree.

Mathieu Hermans had woensdagmorgen al een voorgevoel dat deze Tour voor hem een korte zou worden. „Ik heb hier niets te zoeken," voorspelde Hermans voor de start. „In de sprints wordt geduwd en getrokken bij het leven. Dat ligt me niet. Bovendien voel ik me niet goed. Ik mis ook mijn collega Nijboer, die me in de afgelopen jaren naar de streep bracht", aldus Hermans, die vorig jaar in Blagnac de elfde rit van de Tour won.

De 'geheime' story van Nathalie Fignon

Van onze verslaggever

ROUEN – Het drama Laurent Fignon kreeg gisteravond rond 18.30 uur een bijzonder triest vervolg toen zijn echtgenote Nathalie huilend de perszaal verliet om haar man in het hotel op te halen en naar huis in de Parijse randgemeente Saint-Mandé te vergezellen. Achter de donkere glazen van haar zonnebril trachtte de slanke, langharige Nathalie haar tranen te verbergen. Haar vertrek uit de perszaal werd door vrijwel niemand opgemerkt.

Nathalie Fignon, die haar twee kinderen voor de duur van Ronde bij de ouders van haar man had ondergebracht, volgt sinds de start in Futuroscope de Tour de France als gelegenheidsjournaliste voor de krant Le Parisien Libéré. Onder de titel 'L'envers du décor' – De achterzijde van het decor – schrijft Nathalie Fignon elke dag een rubriek voor het Parijse dagblad. De column van madame Fignon wordt uitsluitend met haar voornaam gesigneerd; in opdracht van haar wederhelft, omdat Laurent Fignon niet wil hebben dat het publiek en zijn collega's weten, dat zijn echtgenote de Tour als verslaggeefster volgt.

Nadat het nieuws van Fignons opgave gistermiddag bekend was geworden, beweerde de in een blue jeans gestoken Nathalie al twee dagen niet meer met Laurent gesproken te hebben. „Ik vind het uiteraard heel erg, dat Laurent de Tour heeft moeten verlaten," was ongeveer het enige wat ze kwijt wilde. Nathalie Fignon dook vervolgens achter haar schrijfmachine om háár verhaal te maken. Over 'haar Laurent' bleek achteraf. Toen Nathalie na afloop van haar werk huilend de perszaal had verlaten, gaf een journalist van Le Parisien Libéré de dramatische story van Nathalie ter inzage aan de verslaggever van deze krant.

Een greep uit het verhaal van Nathalie Fignon: „Er gaat een verschrikkelijk gevoel van onrechtvaardigheid door me heen. Het is niet juist dat het noodlot zo'n gruwelijke bestemming voor jou, Laurent, heeft. Je strijdt steeds gedurende het hele seizoen op alle fronten, je neemt alle risico's en... Laurent, ik weet zeker dat je nog één keer zult terugslaan. Ik denk dat alle volgers het met mij eens zullen zijn als ik stel, dat de Tour 1990 een Grote Monsieur is kwijtgeraakt." Dat staat vandaag in de vorm van een soort open brief te lezen in Le Parisien Libéré. Alleen weten de lezers niet, dat deze tekst door mevrouw Fignon zelf op papier werd gezet.

Of Nathalie Fignon nog terugkeert in deze Tour om haar dagelijkse pennevrucht te leveren, is de vraag.

„Ik weet niet wat Laurent zal zeggen. Als het aan mij ligt, kom ik donderdag in Sarrebourg terug naar de Tour om mijn werk te voort te zetten. Maar Laurent is de baas," liet Nathalie Fignon haar collega's van het Franse dagblad gisteravond in het ongewisse.



● Aan het slot van de vierde etappe zag Laurent Fignon er al niet bijster florissant uit. Gisteren blies hij definitief de aftocht.

Gerrit Solleveld speelt mooi weer



ROUEN – Onopvallend, maar toch nadrukkelijk op de voorgrond verschijnend. Typisch Gerrit Solleveld, de bescheiden wegkapitein van Jan Raas. Op dagen dat de natuur zich van een van zijn allerslechtste kanten laat zien, toont Solleveld zijn klasse. Gisteren demonstreerde de introverte krachtpatser tussen Avranches en Rouen zijn specifieke kwaliteiten weer.

Aan de oevers van de Loire bekroonde hij een monsterlijke vlucht van honderd kilometer tegen een sinister decor van regengordijnen en wind met zijn tweede ritzege in de Tour. Zes jaar geleden in Pont Audemer had hij de primeur. „Ik had twee, drie dagen geleden al een vaag voorgevoel dat de marathontocht van 301 kilometer iets voor mij zou zijn ", vertelde hij na de finish. „Ik had maandag, toen het regende, mijn slag willen slaan. Argentin was me echter voor."

De manier waarop hij het peloton vaarwel zei, past precies bij het karakter van de voormalige wereldkampioen ploegentijdrijden bij de amateurs. Het mag niet in het oog lopen, vooral niet opvallen. Op veertig kilometer van de verlossende eindstreep bedroeg de voorsprong van de Nederlander ruim negen minuten. Solleveld was weggeslopen op de Côte de Lisieux, ongeveer honder kilometer voor de finsish. „Het was nog ver. Ik voelde me sterk. Had de hele dag goed gegeten. Beschikte over voldoende reserves. Ik heb vanaf het begin van de vlucht geloofd in een goed einde," zei Solleveld, nadat hij met ruim vier minuten voorsprong als winnaar in Rouen was gearriveerd.

● *Alweer een Nederlands succes in de Tour. Gerrit Solleveld wint de vijfde etappe.*

tourclips

● **VAN POPPEL** – Jean Paul van Poppel heeft zijn contract bij Panasonic met twee jaar verlengd. De 27-jarige sprinter ging akkoord met een aangepaste overeenkomst van Peter Post. De ploegleider liet in het midden of de coureur genoegen heeft moeten nemen met een lager salaris. Dit seizoen behaalde de Bilthovenaar pas twee overwinningen, beide in de Vierdaagse van Duinkerken.

● **VALPARTIJEN** – De luxueuze bus van PDM leek gisteren op een veldhospitaal. Vier renners van Jan Gisbers waren op de aalgladde wegen van Avranches naar Rouen betrokken bij een massale valpartij. Sean Kelly en Uwe Raab moesten verwondingen aan elleboog en kin laten hechten. Raul Alcala en Rudy Dhaenens hadden over het hele lichaam schaafwonden. Erik Breukink ontsnapte aan de glijpartij, maar hij klaagt nog steeds over maagstoornissen. Panasonic-kopman Steven Rooks kwam eveneens hard in aanraking met het asfalt. Jelle Nijdam bereikte Rouen met een ontwrichte rechterhand.

● **KAMPIOENSTRUI** – Hoewel hij gewoon in het tricot van zijn ploeg Alfa Lum van start is gegaan, heeft Dmitri Konisjev recht op een andere trui. De Sovjet, begeerd door de formatie van Cees Priem, is namelijk vlak voor de Tour de eerste Sovjetrussische kampioen bij de beroepsrenners geworden. Het kampioenschap werd gehouden in Gorki, de stad waar Nobelprijs-winnaar Sacharov lang is vastgehouden. Een nationale kampioenstrui was er dit jaar nog niet.

Winnen: 'Beton in de benen'

ROUEN – Peter Winnen heeft de monsterrit van 301 kilometer tussen Avranches en Rouen. De 32-jarige Limburger was blij toen hij de finish in zicht kreeg. „Dit was de slechtste dag uit mijn loopbaan," steunde de geradbraakte Nederlands kampioen. „Het was alsof ik beton in mijn benen had. Ik ben blij dat er een rustdag volgt."

TOURTELLER

etappe-uitslag

Vijfde etappe, Avranches-Rouen, 301 km: 1. Solleveld 7.43.07 (20 sec. bon.), 2. Museeuw op 4.27 (0.12), 3. De Wilde zt (0.08), 4. Ludwig 4.30, 5. Vanderaerden, 6. Baffi, 7. Phinney, 8. Kelly, 9. Lilholt, 10. Van der Poel, 11. Heynderickx, 12. Manders, 13. Rodriguez, 14. Peeters, 15. Fidanza, 16. Redant, 17. Abdoesjaparov, 18. Chiappucci, 19. Criquielion, 20. Sciandri, 21. Ekimov, 22. Ruiz-Cabestany, 23. Le Mond, 24. Gianetti, 25. Goessens, 26. Dhaenens, 27. Chaubet, 28. Alcala, 29. Mottet, 30. Rooks, 31. Cassani, 32. Roche, 33. Lavainne, 34. Pensec, 35. Kvallsvöll, 36. Jérôme Simon, 37. Bagot, 38. Verschueren, 39. Haex, 40. Weltz, 41. Indurain, 42. Delion, 43. Rüttimann, 44. Bruyneel, 45. Bauer, 46. Philipot, 47. Lino, 48. Piva, 49. Winterberg, 50. Siboni, 51. Giupponi, 52. Nulens, 53. Chozas, 54. Poels, 55. Earley, 56. Hernandez, 57. Rue, 58. Gianelli, 59. Sergeant, 60. Yates, 61. Cornillet, 62. Moreno, 63. Delgado, 64. Peiper, 65. Saitov, 66. Urea, 67. Bugno, 68. Mauri, 69. Rodriguez Magro, 70. Skibby, 71. Duclos-Lassale, 72. Ampler, 73. Steinmann, 74. Breu, 75. Parra, 76. Winnen, 77. Muller, 78. Pino, 79. Märki, 80. Hampsten, 81. Roux, 82. Lauritzen, 83. Rominger, 84. Luquin, 85. Anderson, 86. Palacio, 87. Bernard, 88. Rondon, 89. Bontempi, 90. Volpi, 91. Claveyrolat, 92. Louviot, 93. Lejarreta, 94. Diaz Zabala, 95. Pascal Simon, 96. Ridaura, 97. Fuerte, 98. Lemarchand, 99. Maassen, 100. Boyer, 101. Hodge, 102. Rodriguez (Col), 103. Van Eynde, 104. Kiefel, 105. Holm, 106. Perini, 107. Ghirotto, 108. Idanov, 109. Mächler, 110. Caritoux, 111. Santaromita, 112. Le Clerc, 113. Schalkers, 114. Oegroemov, 115. Brun, 116. Planckaert, 117. Madiot, 118. Carlsen, 119. Siemons, 120. Calcaterra, 121. Breukink, 122. De Vries, 123. Van Aert, 124. Da Silva, 125. Martinez Torres, 126. Gorospe, 127. Riis, 128. Sarrapio, 129. Ducrot, allen zt als Ludwig, 130. Kappes 5.28, 131. Capiot 6.54, 132. Arnaud 8.05, 133. Robeet, 134. Moncada, 135. Cenghialta, 136. Raab, 137. Lara, 138. Lance, 139. Rosado, 140 Jakobs, 141. Vermote, 142. Colloti, 143. Oeslamine, 144. Alvis, 145. Konisjev, 146. Roes, 147. Roll, 148. Jacobs, 149. Van Poppel, 150. Alonso, 151. Bomans, 152. Schurer, 153. Van Hooydonck, allen zt als Arnaud, 154. Argentin 9.21, 155. Millar, 156. Mejia, 157. Biondi, 158. Jaramillo, 159. Van Lancker, 160. Ivanov, 161. Vargas, 162. Leclercq, 163. Haghedooren, 164. Dernies, 165. Martinez Oliver, allen zt als Argentin, 166. Espejo 9.36, 167. Elli, 168. Conti, 169. Mora, 170. Moreau, 171. Diaz, 172. Wegmuller, 173. Golovatsjenko, 174. Kummer, 175. Barteau, 176. Schur, 177. Pillon, 178. Laurent, 179. Gusmeroli, 180. Pulido, 181. Marie, 182. De Clercq, 183. Massi, 184. Montoya, 185. Tolhoek, allen zt als Espejo, 186. Nijdam 9.46, 187. Farfan 9.46, 188. Leblanc 10.25, 189. Castillo 11.45, 190. Troebine 12.38, 191. Häfliger 12.38, 192. Richard 12.42, 193. Bishop 13.53, 194. Achermann 20.38, 195. Hermans 1.03.46.

Uitvallers: Fignon en Giovanetti. Uit koers genomen wegens tijdsoverschrijding: Hermans.

algemeen klassement

1. Bauer 23.20.57, 2. Pensec 0.34, 3. Maassen 0.37, 4. Chiapucci 1.05, 5. Solleveld 7.26, 6. Alcala 10.02, 7. Kelly 10.03, 8. Rooks 10.09, 9. Peiper 10.16, 10. Nulens 10.18, 11. Winterberg 10.19, 12. Sergeant 10.21, 13. Dhaenens 10.22, 14. Ruiz-Cabestany 10.23, 15. Ekimov 10.25, 16. Ampler 10.27, 17. De Wilde 10.30, 18. Roche 10.31, 19. Earley 10.35, 20. Breukink 10.35, 21. Lilholt 10.37, 22. Ludwig 10.39, 23. Le Mond 10.41, 24. Vanderaerden 10.48, 25. Holm 10.51, 26. Van Aert 10.52, 27. Chozas 10.58, 28. Mauri 10.59, 29. Lauritzen 11.02, 30. Rué 11.04, 31. Lavainne 11.04, 32. Simon 11.05, 33. Anderson 11.09, 34. Hodge 11.14, 35. Planckaert 11.14, 36. Martinez Torres 11.15, 37. Phillipot 11.17, 38. Duclos-Lassale 11.17, 39. Museeuw 11.18, 40. Lejarreta 11.20, 41. Carlsen 11.20, 42. Delion 11.20, 43. Simon 11.22, 44. Cornillet 11.23, 45. Phinney 11.25, 46. Diaz Zabala 11.25, 47. Manders 11.27, 48. Lemarchand 11.30, 49. Hampsten 11.31, 50. Van der Poel 11.32, 51, Mottet 11.33, 52. Yates 11.33, 53. Müller 11.34, 54. Schalkers 11.34, 55. Baffi 11.35, 56. Lino 11.37, 57. Peeters 11.37, 58. Fuerte 11.38, 59. Boyer 11.30, 60. Riis 11.43, 61. Poels 11.45, 62. Skibby 11.45, 63. Mächler 11.48, 64. Criquielion 11.50, 65. Märki 11.52, 66. Rüttimann 11.52, 67. Gianetti 11.56, 68. Caritoux 11.56, 69. Kiefel 11.56, 70. Goessens 11.57, 71. Haex 12.09, 72. Cassani 12.12, 73. Perini 12.15, 74. Siemons 12.16, 75. Giupponi 12.16, 76. Kvällsvöll 12.17, 77. Breu 12.17, 78. Winnen 12.18, 79. Bugno 12.20, 80. Indurain 12.20, 81. Ducrot 12.24, 82. Delgado 12.27, 83. Rominger 12.31, 84. Siboni 12.33, 85. Steinmann 12.33, 86. Redant 12.38, 87. Claveyrolat 12.38, 88. Da Silva 12.38, 89. Bontempi 12.41, 90. Ghirotto 12.42, 91. Piva 12.43, 92. Bernard 12.59, 93. Volpi 13.03, 94. Van Eynde 132.12, 95. Roux 13.14, 96. Louviot 13.18, 97. Argentin 13.22, 98. Calcaterra 13.24, 99. Rodriguez Magro 13.34, 100. De Vries 13.36, 101. Urea 13.38, 102. Madiot 13.39, 103. Capiot 13.36, 104, Gianelli 13.48, 105. Rondon 13.52, 106. Moreno 13.55, 107. Heynderickx 13.56, 108. Kappes 13.58, 109. Raab 13.59, 110. Hernandez 14.06, 111. Pino 14.25, 112. Jakobs 14.25, 113. Palacio 14.31, 114. Ridaura 14.48, 115. Bagot 14.50, 116. Colloti 14.53, 117. Bruyneel 14.57, 118. Van Lancker 15.09, 119. Oegroemov 15.15, 120. Chaubet 15.16, 121. Fidanza 15.16, 122. Van Hooydonck 15.17, 123. Brun 15.19, 124. Abdoesjaparov 15.26, 125. Rodriguez (Spa) 15.27, 126. Cenghialta 15.30, 127. Le Clerc 15.32, 128. Schurer 15.34, 129. Haghedooren 15.35, 130. Alvis 15.37, 131. Roll 15.39, 132. Gorospe 15.40, 133. Marie 15.44, 134. Idanov 15.46, 135. Sciandri 15.51, 136. Bomans 15.51, 137. Saitov 15.53, 138. Parra 15.57, 139. Jacobs 16.07, 140. Luquin 16.07, 141. Biondi 16.10, 142. Santaromita 16.11, 143. Nijdam 16.14, 144. Robeet 16.16, 145. Verschueren 16.17, 146. Weltz 16.22, 147. Rodriguez (Col) 16.23, 148. Arnaud 16.26, 149. Lance 16.26, 150. Dernies 16.30, 151. Sarrapio 16.33, 152. Barteau 16.33, 153. Van Poppel 16.41, 154. Vermote 16.50, 155. Alonso 16.55, 156. Wegmüller 17.00, 157. Millar 17.05, 158. Leclercq 17.11, 159. Leblanc 17.12, 160. Kummer 17.25, 161. Massi 17.30, 162. Martinez Oliver 17.38, 163. Laurent 17.40, 164. Elli 17.41, 165. Conti 17.46, 166. Konisjev 17.51, 167. Moreau 17.58, 168. Gusmeroli 17.58, 169. Roes 18.00, 170. Oeslamine 18.17, 171. Moncada 18.23, 172. Mejia 19.04, 173. Jaramillo 19.11, 174. Vargas 19.14, 175. Schur 19.20, 176. Pillon 19.34, 177. Rosado 19.49, 178. Montoya 19.49, 179. De Clercq 19.53, 180. Häfliger 19.53, 181. Richard 19.53, 182. Lara 20.09, 183. Pulido 20.10, 184. Ivanov 20.13, 185. Bishop 21.01, 186. Mora 21.37, 187. Farfan 21.38, 188. Diaz 21.47, 189. Golovatenko 21.52, 190. Troubine 22.37, 191. Castillo 23.53, 192. Espejo 24.11, 193. Tolhoek 28.06, 194. en laatste: Achermann 28.37.

puntenklassement

1. Ludwig 129 punten, 2. Museeuw 80, 3. Kelly 74, 4. Phinney 71, 5. Baffi 57, 6. Vanderaerden 54, 7. De Wilde en Capiot, beiden 50, 9. Solleveld, Maassen en Lilholt, allen 47, 12. Fidanza 43.

ploegenklassement

Dagploegenklassement: 1. Buckler 23.18.21, 2. Histor op 4.27, 3. Lotto zt, 4. Panasonic 4.30, 5. PDM zt, 6. Helvetia zt, 20. TVM zt. **Algemeen ploegenklassement:** 1. Buckler 70.20.45, 2. Z 4.27, 3. Seven Eleven 4.38, 4. Carrera 6.47, 5. Panasonic 12.23, 6. PDM 12.24, 12. TVM 15.33.

jongerenklassement

1. Ekimov 23.31.22, 2. Mauri 0.34, 3. Martinez Torres 0.50, 4. Delion 0.57, 5. Lino 1.12, 6. De Vries 3.11.

bergklassement

1. Chiapucci 30 punten, 2. Konisjev 23, 3. Solleveld en Claveyrolat, beiden 20, 5. Lauritzen, Hernandez en Lejarreta, allen 5.

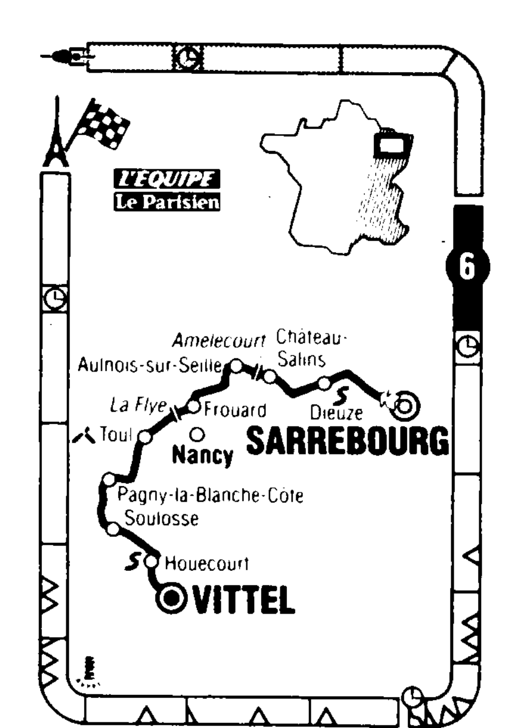
van start tot finish

Vijfde etappe. In Avranches starten 197 renners in de regen voor de vijfde etappe. **16 km:** doorkomst Côte Champeaux, 4e cat: 1. Claveyrolat, 2. Chiapucci, 3. Bishop. **23 km:** eerste bonificatie-tussensprint: 1. Manders (6 sec), 2. Ludwig (4), 3. Peiper (2). **33 km:** doorkomst Côte Granville, 4e cat: 1. Konisjev, 2. Claveyrolat, 3. Chiapucci. **35 km:** kopgroep met Manders, Cornillet, Colotti, Tolhoek, Skibby, Perini en Lauritzen. **42 km:** tweede tussensprint: 1. Lauritzen, 2. Colotti, 3. Cornillet. **43 km:** Roll en Chaubet in tegenaanval. **58 km:** Roll en Chaubet terug in peloton. **60 km:** derde tussensprint: 1. Colotti, 2. Skibby, 3. Manders. Voorsprong kopgroep 2.45. **90 km:** maximale voorsprong kopgroep: 5.40. Vierde tussensprint: 1. Lauritzen, 2. Manders, 3. Tolhoek. **111 km:** doorkomst Côte Villeneuve, 4e cat: 1. Lauritzen, 2. Tolhoek, 3. Perini. **124 km:** Fignon stapt af. **126 km:** kopgroep ingehaald. **137 km:** vijfde tussensprint: 1. Kelly 2. Ludwig, 3. Van der Poel. **175 km:** zesde tussensprint: 1. Ludwig, 2. Phinney 3. Biondi. **205 km:** doorkomst Côte Lisieux, 4e cat: 1. Claveyrolat, 2. Chiapucci, 3. Konisjev. **206 km:** Solleveld start solo. **225 km:** voorsprong vluchter 4.40, Konisjev in achtervolging. Doorkomst Côte Bayvel, 4e cat: 1. Solleveld, 2. Konisjev, 3. Claveyrolat. **228 km:** Giovanetti geeft op. **250 km:** Konisjev 6.45, peloton 8.00 achter. **254 km:** doorkomst Côte Montfort, 4e cat: 1. Solleveld, 2. Konisjev. **258 km:** valpartij in peloton met Argentin, Nijdam, Millar, Richard. Solleveld 9.30 voor. **273 km:** Konisjev terug in peloton. **276 km:** achtste tussensprint: 1. Solleveld, 2. Bauer, 3. Fidanza. **291 km:** tegenaanval Le Mond mislukt. **301 km:** Solleveld wint vijfde etappe, 4.27 voor Museeuw en De Wilde. Bauer behoudt gele trui.

vandaag

Geen koersdag. Verplaatsing van Rouen naar Sarrebourg.

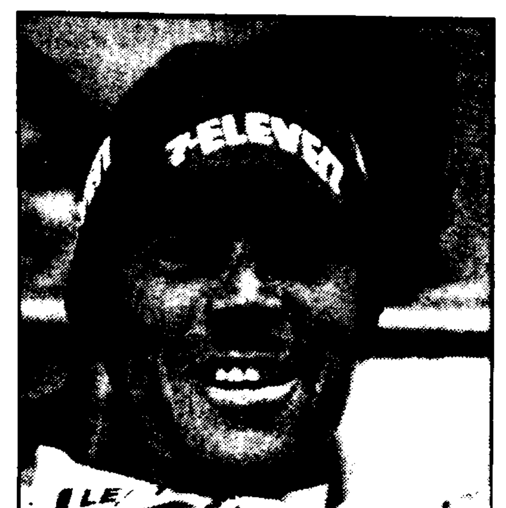
morgen



Zesde etappe, Sarrebourg-Vittel, 202,5 km. Start 10.15 uur, finish circa 16.00 uur. Het peloton komt weinig obstakels tegen. Na het vertrek uit Sarrebourg volgt na 29 km in Dieuze de eerste van twee tussensprints. Voordat er gegeten kan worden, dienen de coureurs eerst nog twee bulten te nemen, na 51,5 km de Côte d'Amelécourt en na 96,5 km de Côte de la Flye. Na 186,5 km, in Houécourt, staat de tweede tussensprint op het programma. De Tour vertoefde tot nu toe één keer in Vittel. Dat was bij de start in 1968. De Fransman Charly Grosskost won toen de proloog.

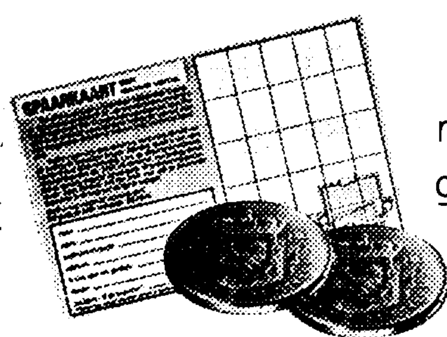
radio en tv

Radio 1, vandaag van 14.05 tot 18.00 uur Radio Tour de France. **Televisie Nederland 3,** vandaag van 15.00 tot 18.40 uur, vanaf 19.15 en vanaf 22.48 uur Tournieuws en informatie tijdens het programma NOS-mondiale.



● *Hij behoudt de gele trui: Steve Bauer.*

Ook deze maand stapelt de klinkende korting zich weer op bij Edah.



In juni is Edah's Daverende Spaaraktie echt goed warm gelopen. Voor één volle spaarkaart kreeg u 2 knaken klinkende korting* op o.a. fraaie badlakens. En of het nu kwam door de prachtige kwaliteit of door de fraaie dessins, het is een daverend succes. Ook in de maand juli krijgt u nog 2 knaken klinkende korting* op deze fraaie badlakens. Of op een set Wilson tennisballen (zolang de voorraad strekt). Bovendien kunt u uw spaarkaart ook nog inruilen tegen een fraaie koektrommel met heerlijke Deense Butter Cookies t.w.v. 4.99.* Zoals u weet ontvangt u bij elke 10 gulden boodschappen een gratis zegel. Met uw spaarkaarten profiteert u van onze fraaie aanbiedingen.



Ook nu weer kans op fantastische prijzen.

Als u meedoet aan Edah's Daverende Spaaraktie, doet u automatisch ook mee aan Edah's prijzenfestival. Door de slagzin op de spaarkaart af te maken maakt u kans op fantastische prijzen.

Dit zijn iedere maand de prijzen: 5 dagen Wenen voor 2 personen met Austrian Airlines, B&O Beovision MX 3000 kleurentelevisie, AEG vaatwasmachine Favorit 465, AEG wasautomaat Lavamat 660, AEG droogtrommel Lavatherm 630 afvoerdroger, AEG slagboormachine SBE 500r, Miele supermagnetron M722, Bose acoustimass boxenset, AudioSonic midi-set TXCD 710SB, een week vakantie met Van Ginkel Vakanties voor maximaal 5 personen in bungalowpark "des Trois Frontieres" (B), Mondia fiets model "City-bike", geldprijs van 1000.-, Tefal koffiezetapparaat Elite Hi-Speed, Tefal Foodmaster, Fissler pannenset model magic, Kettler tuinfauteuil Palermo, Kettler buikbank Exclusiv, Polaroid impulse direkt-klaar camera met film.



Badlakens
verschillende dessins, 130 x 70 cm., t.w.v. 12.95, nu bij inlevering van een volle spaarkaart

Deense Butter Cookies
trommel 450 gram t.w.v. 4.99, nu bij inlevering van een volle spaarkaart

Wilson tennisballen
3 stuks, verpakt in een vacuüm koker, t.w.v. 11.95, nu bij inlevering van een volle spaarkaart



Gourmet pizza Margherita
-diepvries-, 3-pak, **3 halen, 2 betalen** OP = OP
~~5.97~~ **3.98**

IJswafels rechthoekig
pak 52 stuks ~~1.49~~ **1.19**

Sellor oubliehoorn
pak 10 stuks ~~2.49~~ **1.99**



Hebro kip- of varkenssaté
-diepvries-, 3 stokjes
~~1.89~~ **1.65**

Appelmoes extra
blik 850 ml. ~~1.29~~ **99**

Suziwan satehsaus
400 gram ~~2.25~~ **1.99**



Iglo Hollandse Groenteschotel
-diepvries-, pak 450 gram
~~2.98~~ **2.49**

Ketchup
fles 750 ml., OP = OP **2.69**



Bij aankoop van een zak Edah winkelmerk mini frites à 1 kilo, -diepvries-, t.w.v. 2.49 ontvangt u een emmertje Edah winkelmerk fritessaus à 600 ml. van 1.59 voor slechts **99**

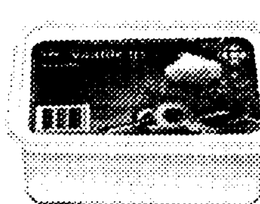
Augurken A.B.
pot 370 ml. ~~1.29~~ **99**

Doperwten zeer fijn
pot 720 ml. ~~1.59~~ **1.29**



Viking zeeschnitzel
-diepvries-, pak 400 gram
~~2.98~~ **2.49**

Magere viandeau met rauwkost of champignons
-snijvers-, per 100 gram ~~1.79~~ **1.49**



Campina vanille ijs
-diepvries-, bak 1 liter
~~1.59~~ **1.29**

Kip-kerriesalade
-schepvers-, per 150 gram ~~2.84~~ **1.98**

Frambozen vla
-dagvers-, beker 500 ml. ~~1.34~~ **1.19**



Rotterdammertje
vacuüm verpakt, 100 gram ~~1.69~~ **1.29**

Mona fruitvla Royale Zabaglione of Rozijn Malaga
beker 500 ml. ~~1.95~~ **1.69**

Gesneden krenten- of rozijnenbrood
half ~~1.99~~ **1.49**

Gesneden wit-, tarwe- of volkorenbrood
heel, -uit eigen bakkerij- **1.39**

Rosita maxi verband
pak 20 stuks ~~1.19~~ **99**

KOEKJE VAN DE WEEK

Roomboter stroopwafels
pak 8 stuks ~~1.59~~ **1.19**

VERS VLEES

Varkensbraadstuk
per 500 gram ~~7.95~~ **5.95**

Magere varkenspoulet
per 100 gram ~~1.39~~ **1.19**

GROENTE & FRUIT

Bloemkool
per stuk **1.69**

Perziken
kiloschaal **1.98**

Handsinaasappelen
Sunkist. net à 2 kilo **3.99**

* Of de helft van het voordeel in kontanten. Maximaal 1 volle spaarkaart per produkt.

BEL 06-0506 GRATIS **EDAH SERVICELIJN.** Van maandag t/m vrijdag 's morgens van 10 tot 12 uur en 's middags van 2 tot 4 uur kunt u gratis bellen met de mensen van onze service-afdeling. Prijswijzigingen t.g.v. overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden. Prijzen geldig t/m zaterdag 7 juli 1990. Zolang de voorraad strekt.

Edah heeft steeds meer te bieden.

W-27



Fortuna Sittard huurt Eric Meijer

Van onze sportredactie

SITTARD – Fortuna Sittard en FC Antwerp zijn gisteren tot een akkoord gekomen met betrekking tot de huur van spitsspeler Eric Meijer. De 21-jarige aanvaller volgde de opleiding in De Baandert, werd vorig seizoen door FC Antwerp ingelijfd en vervolgens verhuurd aan Eindhoven. Omdat de slagerszoon uit Meerssen ook komend seizoen niet zeker van een basisplaats bij FC Antwerp is, deed Fortuna Sittard een beroep op de Belgische club. Dat beroep werd gisteren gehonoreerd, waardoor Fortuna-trainer Han Berger in elk geval de beschikking heeft over een alternatief voor de plotseling naar Hertha BSC vertrokken Mark Farrington.

Eric Meijer zal samen met Fred de Jong de nieuwe Fortuna speerpunt vormen. De ondersteuning vanuit de middenlinie zal moeten komen van de andere nieuwe aanwinst: Aziz Doufikar. Momenteel is manager Jacques Opgenoord nog druk in de weer Randy Samuel te contracteren. Het contact met de in Canada verblijvende verdediger verloopt echter stroef. Evenals overigens de onderhandelingen met Jos Mordang, Richard Custers en Willy Boessen. Het Fortuna-trio is nog niet akkoord gegaan met de nieuwe aanbieding.

Het voorlopige oefenprogramma van Fortuna Sittard ziet er als volgt uit: 13-7 SVM-Fortuna Sittard; 14-7 Vertek naar trainingsstage in Zwitserland; 15-7 Ujpest Doszja-Fortuna Sittard; 18-7 FC Sion-Fortuna Sittard; 21-7 einde trainingsstage; 26-7 Quick Geleen-Fortuna Sittard; 28 en 29-7 Vlissingen-toernooi met FC Utrecht, Volendam en Vlissingen; 7-8 VV Sittard-Fortuna Sittard; 4 en 5-8 trainingsweekeinde in Mook; 8-8 Ubach Palenberg-Fortuna Sittard; 11-8 Almania-Fortuna Sittard; 14/17-8 trainingsstage in Groningen; 15-8 FC Groningen-Fortuna Sittard; 18-8 Open dag Fortuna Sittard in De Baandert.

Super-peloton in Ronde Schinveld

SCHINVELD – Een dag nadat in Gennep de Midzomernachtronde voor amateurs heeft plaatsgevonden, staat het amateurpeloton aan de start in Schinveld. Dat gebeurt zondag 8 juli om 16.00 uur. Omdat de amateurkoers alsook de hieraan voorafgaande wedstrijden voor nieuwelingen en junioren een sterke bezetting hebben in zowel kwalitatief en kwantitatief opzicht, is in Schinveld sprake van een ware renners-invasie. In totaal geven ruim tweehonderdzeventig licentiehouders acte de presence. Start en finish in de Kloosterlaan. Entree vijf gulden.

De nieuwelingen komen als eersten aan de start. Zij krijgen 37 kilometer voor de wielen. De junioren leggen vanaf 14.10 uur welgeteld 68 kilometer af, waarna de amateurs aan een koers over 90 kilometer beginnen. Tot de ruim honderd deelnemers behoren naast de ex-profs Habets, Dohmen, Harings en Boelhouwers onder meer Brentjens, De Hey, Van der Leij, Van Mulken, Rademakers, Meeuwissen, gebroeders Strouken, Teunissen, Nuy, Thoolen, Meijs en Senden.

De Midzomernachtronde van Gennep begint zaterdag 7 juli om 17.15 uur met een wedstrijd over 58 km voor liefhebbers en veteranen, gevolgd door de juniorenkoers (18.35 uur, 57 km) en het criterium voor amateurs (20.15 uur, 78 km). Als epiloog wordt om 22.30 uur een afvalrit verreden, met deelname van de twintig bestgeklasseerden uit het amateurcriterium. Entree gratis.

Achttienjarige Joegoslaaf klaar voor duel met Boris Becker

Ivanisevic serveert Curren af



LONDEN – Goran Ivanisevic is de enige 'inbreker' in de halve finales bij de mannen op Wimbledon. De achttienjarige Joegoslaaf, die in een vinnige strijd der generaties de veertien jaar oudere Kevin Curren in vijf sets servicegeweld de baas bleef, weet zich in goed gezelschap. Zijn volgende tegenstander is titelverdediger Boris Becker, die sinds Parijs nog een rekening te vereffenen heeft. De andere halve finale wordt een klassieker: Lendl-Edberg.

Wimbledon moest wegens de regen vier uur wachten voordat er gespeeld kon worden. Toen het eindelijk droog werd besloot de wedstrijdleiding alle kwartfinales tegelijk af te werken. Becker, tegen de Amerikaan Gilbert, en Edberg, met zijn landgenoot Bergström als opponent, werden naar baan twee en baan veertien verbannen. Vooral Gilbert had het daar moeilijk mee.

„Niemand had mij tevoren gewaarschuwd", mopperde hij na zijn duidelijke nederlaag (4-6 4-6 1-6). „Ik hoorde het pas door de luidsprekers. Normaal heb ik een lange warming up nodig. Daar was nu helemaal geen tijd voor. Als speler heb je hier niets in te brengen. De leiding beslist en je moet je daar maar bij neerleggen, of je het er mee eens bent of niet."

Omstandigheden

Becker en Edberg hadden minder moeite met het uitwijken naar de buitenbanen, al gaven ze toe, dat de omstandigheden (veel meer wind en afwijkend gras) lastiger waren. Edberg: „Het belangrijkste was, dat alle partijen vandaag konden worden gespeeld. Nu hoeven we tenminste niet twee keer achter elkaar te spelen."

Ivan Lendl maakte alleen in de eerste set de indruk over de verrassend ver doorgestoten Brad Pearce, die als David naast Goliath op het centre court was gekomen, heen te willen walsen. Hij brak meteen door en kwam, na nog een doorbraak op 5-2 voor, maar zag de aanhanger van de Mormoonbeweging uit Provo in Utah terugkomen tot 4-5.

De nummer 120 van de wereld liep in de tweede set uit naar 4-1, maar kon dat toch niet volhouden (4-6). In de derde set was Pearce de evenknie van de nummer een van de wereld. Hij scoorde vooral veel met zijn backhandreturns en greep zijn kans op een doorbraak in de twaalfde game, waardoor Lendl voor de vierde keer dit toernooi een verlies moest verrichten (7-5). Moeizaam redde Lendl zijn gezicht dan toch nog in vier sets, al verzilverde hij pas het derde matchpoint (6-4).

Ivanisevic werd de eerste ongeplaatste speler sinds 1986, die de laatste vier haalde. Zijn voorganger was toevallig een landgenoot: Slobodan Zivojinovic. Pat Cash (1984) en Boris Becker (1985, winnaar als 17-jarige) waren ook sprekende voorbeelden.

Gedrag

Ivanisevic is aan zijn twee seizoen als professional bezig. Wimbledon is al zijn achtste Grand Slam-toernooi. Als junior stond de 1.93 meter lange jongeman uit Split bekend om zijn slechte gedrag. „Ik ben twee keer uit een toernooi geschopt", bekende Ivanisevic zonder met zijn ogen te knipperen. „Ik kon me toen niet zo goed beheersen. Soms heb ik er nog wel wat moeite mee, maar ik heb inmiddels wat meer ervaring en kan me beter concentreren. Als ik een set verlies, dan begin ik gewoon met de volgende set alsof het een nieuwe partij is. Dat heeft mijn coach Balacz Taroczy me geleerd."

Bekend is dat de Roemeen Ion Tiriac, de man achter Becker, grote belangstelling voor Ivanisevic heeft. Hij is vooral gecharmeerd van de geweldige servicekracht van de Joegoslaaf. In de vier eerste partijen op Wimbledon (in de achtste finales speelde hij tegen Koevermans) produceerde Ivanisevic 65 aces, tegen Curren kwamen er maar liefst 25 bij (tegen 15 van de ook op dat gebied van wanten wetende Amerikaan). „Och, ik houd die aces niet zo bij", zei Ivanisevic. „Als ik ze sla is het fijn. Doe ik het niet, dan probeer ik op een andere manier een punt te maken."

Ivanisevic, die volgens zijn dokter teveel chocoladerepen (zijn grote passie) verorbert, ziet niet op tegen een nieuw treffen met Becker, die ongetwijfeld na het echec van Parijs in de eerste ronde op revanche uit is. „Ik heb hem al een keer verslagen", aldus Ivanisevic zonder of blozen. „Dus waarom zou ik het nu niet weer kunnen?"



● *Ivan Lendl vuurt een opslag af richting Brad Pearce.*

NTTB beslist vandaag aan groene tafel

Bartok blijft eredivisionist

Van onze medewerker
eddy budé

ZOETERMEER/BORN – Vanmiddag zal tijdens een vergadering van de wedstrijdcommissie van de Nederlandse Tafeltennis Bond worden besloten of de opengevallen plaats in de heren eredivisie wordt ingenomen door N.M.S. Bartok. Hoewel de NTTB gisteren bij monde van hoofdcompetitieleider Rob Peters het grote nieuws voor de Bornenaren niet wilde bevestigen, is uit welingelichte bron vernomen dat de vacante plaats, die was ontstaan na het terugtrekken van Shot Wageningen, vandaag zou toewijzen aan N.M.S. Bartok.

Bij de Bartok-brigade sloeg de positieve tijding gisteravond in als een bom en werd het toekomstige ere divisieschap als een historische overwinning gevierd. „Dit is natuurlijk helemaal te gek. Maandenlang hebben we achter de tafel tegen degradatie geknokt. Een zware domper was het toen het ons net niet lukte. Dat Bartok in de eredivisie blijft spelen is een geweldige zaak voor het Limburgse tafeltennis. Zeker met die nieuwe Chinees erbij hoeven wij ons geen zorgen meer te maken voor opnieuw degradatie," reageerde een dolgelukkige Pieke Franssen vanuit een Leidens studentenhuis.

Het is aan het doortastende optreden van Bartok-voorzitter Piet van Sloun te danken dat de Bornenaren alsnog in de eredivisie mogen uitkomen. Hij was het die de afgelopen weken met succes de spelersmarkt afstroopte naar versterkingen. Met het binnenhalen van de ere divisie crack Marcel ter Braak en vooral de Chinees Chen Sung stelde de praeses van de Bornse club de Nederlandse Tafeltennis Bond voor het blok. Eigenlijk kon men na het wegvallen van Shot Wageningen via sterkte niet meer om Bartok heen.

Alles leek in kannen en kruiken tot verleden week. Toen kwam er een levensgrote kink in de kabel toen de wedstrijdcommissie besloot de eerste rechten toe te kennen aan de sterkere clubs uit de eerste divisie. Bartok was gedegradeerd en kon dus in eerste instantie geen aanspraak maken, zo redeneerde de bond. Een van de gegadigde werd het noodlijdende Megacles uit Weert dat verleden maand sponsor en het halve herenteam zag weglopen.

„Dit druist tegen alle reglementen in. Met alle mogelijke middelen zullen wij ons gelijk proberen te halen. Bartok heeft op papier het sterkste team en maakt dus de meeste aanspraak", reageerde een furieuse van Sloun verleden week, die vervolgens een zeer zware onweersbei op het NTTB-apparaat liet neerkomen. Gisteren kon van Sloun opgelucht adem halen. „Gelukkig heeft het recht toch nog gezegevierd".

● De interland Nederland-België in de Superliga wordt op zondag 12 september in Sporthal Boshoven te Weert gehouden.

Merlene Ottey snel

OOST-BERLIJN – Merlene Ottey heeft de 28e Olympische Dag in het Jahn-stadion in Oost-Berlijn nog enige kleur gegeven met een beste wereldseizoenprestatie op de 200 meter: 21,91 seconden. De 30-jarige Jamaicaanse, ook ś werelds snelste van dit seizoen op de 100 m (10,78), was daarmee driehonderdste sneller dan afgelopen vrijdag in het Noordfranse Villeneuve dAsq.

De achtste van de in totaal negentien wedstrijden van het Mobil-Grand Prix circuit, was prestatief de minste van de drie die de afgelopen zes dagen zijn gehouden. In Villeneuve dAsq werden liefst zes beste wereldseizoenprestaties geleverd en Stockholm kon zich maandagavond verheugen in het nieuwe wereldrecord speerwerpen (89,58 m) van de Engelsman Steve Backley en beste wereldseizoenprestaties op de 5000 m vrouwen (Lynn Jennings) en mannen (Khalid Skah) en hinkstapsprong (Kenny Harrison).

Voor de eerste maal in de geschiedenis van de beroemdste atletiekwedstrijd in de DDR was een zeer groot aantal Amerikaanse atleten aan de start. Daaraan zal het budget van bijna twee miljoen gulden niet vreemd zijn geweest. De wedstrijd stond voor het publiek meer in het teken van de wedstrijd Bondsrepubliek - Engeland voor de halve finales van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal in Turijn. Van de 8500 toeschouwers, die naar het vorig jaar gerenoveerde stadion waren gekomen, was het merendeel al ver voor afloop naar huis om op tijd voor het televisietoestel te zitten.

De Amerikanen lieten zich niet onbetuigd. Op de 110 meter horden, die vrijwel uitsluitend Amerikaanse deelnemers telde, was tweevoudig wereldkampioen Greg Foster, die zijn schorsing wegens doping heeft uitgezeten, de snelste. De veteraan was in 13.27 seconden te snel voor wereldrecordhouder Roger Kingdom (13,29). Kenny Harrison bewees dat zijn 17,93 meter bij het hinkstapspringen maandag in Stockholm geen uitschieter is geweest. De Amerikaan, die in de Zweedse hoofdstad het wereldrecord van landgenoot Willie Banks tot op vier centimeter benaderde en daarmee de tweede hinkstapper aller tijden werd, liet in Berlijn 17,79 meter registreren.

Klotz tegen de stroom in

CHEMNITZ – Bernd Klotz van Bundesliga-club Fortuna Düsseldorf is één van de weinige Westduitse voetballers, die tegen de stroom in gaat. Als zijn familie ermee akkoord gaat, speelt de 31-jarige aanvaller komend seizoen bij FC Chemnitz in de hoogste afdeling van de DDR.

Klotz heeft 245 competitiewedstrijden in de Bundesliga afgewerkt voor VfB Stuttgart, Borussia Dortmund, Waldhof Mannheim en Düsseldorf. Hij scoorde daarin 58 keer. Klotz is de derde Westduitse prof, die naar de DDR verkast. Eerder gingen Peter Lux (van Mannheim naar Dresden) en Dirk Rehbein (van Leverkusen naar FC Berlin). De trektocht in omgekeerde richting is beduidend groter.

Atletiek om Grote Prijzen van Kerkrade

KERKRADE – In het gemeentelijk sportpark van Kerkrade houdt Achilles-Top zaterdagmiddag vanaf 13.00 uur internationale atletiekwedstrijden om de Grote Prijzen van Kerkrade. Op het programma staan nummers voor senioren, A- en B-jeugd. Aan de start komen clubs uit Nederland, België en Duitsland. België heeft een forse inbreng met een prominente groep van Houtland AC uit Brugge, dat de nationale kampioen discuswerpen Jordi Beernaert, de nationale recordhoudster kogelstoten indoor, Greet Meulemeester, en de sprinter Stefan Allemeersch (100 m in 10.4 en 200 m in 20.4) naar 'Kaalheide' stuurt.

Van onze verslaggever

Politie tegen risico-duels in weekeinden

SITTARD – De politiekorpsen van Sittard, Maastricht en Kerkrade verzetten tegen concentratie van risico-wedstrijden in de ere-divisie op zater- en zondagen. De korpsen hebben naar aanleiding van het nieuwe programma voor het seizoen '90-'91 overleg hierover gevoerd. Er zou ook overeenstemming tussen Sittard, Maastricht en Kerkrade zijn bereikt om voortaan geen risicowedstrijden meer in de weekeinden te laten plaatsvinden, maar dat werd gisteren niet bevestigd.

„Zeker hebben we daarover overleg gevoerd, maar er is geen afspraak," zei hoofdinspecteur Ch.Starmans van de Sittardse politie. Hij liet wel duidelijk merken dat de politie niet erg geporteerd is van het feit dat – ook – aan het begin van de competetie geen midweekse dagen zijn gepland voor risico-wedstrijden. „De KNVB zal zeker met onze wensen rekening moeten houden. De politie moet toch altijd de zaak opknappen," aldus Starmans.

Het Sittardse CDA-raadslid Lou Maas heeft burgemeester J.Tonnaer gevraagd mee te werken aan het voorkomen van risicowedstrijden op zaterdag en zondag, met het oog op het eerste duel begin september (Fortuna-Ajax). Maas verwees in zijn brief naar het feit dat in de weekeinden grote groepen supporters uren eerder naar het stadion gaan en dan in de winkelcentra en binnensteden sporen van vernielingen achterlaten.

De verplaatsing van meer wedstrijden met een verhoogd risico naar werkdagen zou, aldus Maas, het extra (financiële) voordeel hebben dat meer politiemensen in dienst zijn en er dus minder opgeroepen hoeven te worden.

Mittwochslotto

Trekking A: 2,9,26,34,36,45.
Reservegetal: 28.
Trekking B: 8,11,25,27,40,44.
Reservegetal: 21.
Spiel 77: 9839953.

Schaatstrainer op glad ijs

ASSEN – De advocaat van schaatstrainer R.V. uit Smilde (43) wil dat zijn cliënt op vrije voeten wordt gesteld. De schaatstrainer zit vast op verdenking van ontucht met zes schaatspupillen en een aantal andere kinderen. Volgens de Leeuwarder advocaat, mr. A.J. van der Meer, is er geen gevaar voor herhaling aanwezig. Hij wil de rechter-commissaris verzoeken de voorlopige hechtenis te schorsen zodat een adequate hulpverlening op gang gebracht kan worden. Justitie is wel bang dat R.V. in herhaling zal vervallen. Morgen wordt het verzoek om schorsing in behandeling genomen.

Justitie heeft het onderzoek naar de ontuchtige handelingen van V. inmiddels afgerond. Gekeken wordt nu wat de man ten laste kan worden gelegd.

Eén Duitse ploeg naar Spelen '92

OOST-BERLIJN – Oost- en West-Duitsland hebben besloten hun nationale Olympische comités waarschijnlijk nog dit jaar te laten fuseren en een gemeenschappelijke ploeg af te vaardigen naar de Olympische Spelen van 1992. De huidige voorzitters Willi Daume en Joachim Weiskopf zeiden na hun eerste officiële bijeenkomst ook, dat zij zich sterk zullen maken voor de kandidatuur van Berlijn voor de Spelen van 2000 of 2004. De twee Duitse Olympische comités komen volgende week opnieuw bijeen om concrete plannen te maken voor de samensmelting en de centrale trainingen voor de atleten met het oog op Zomerspelen in Barcelona en de Winterspelen in Albertville.

sport in cijfers

WIELRENNEN

Dilsen, amateurkoers: 1. Roger Vaessen (Meers/Stein) 110 km in 2.45.00; 2. Magré op 1.35; 3. Raats; 4. Meys op 3.20; 5. Meeuwissen.

Munsterbilzen, junioren: 1. Van de Broek, 84 km in 1.53 uur. 2. Ruud Meyers; 7. Roy Görtzen op 20 sec.

Pirmasens, eerste etappe Rijnland-Palts, amateurs: 1. Lebsanft 149,5 km in 3.40.28, 2. Lurvik, 3. Spruch 0.23, 4. Baltisser, 5. Malicek, 6. Huwyler allen zelfde tijd als Spruch. Algemeen klassement: 1. Lebsanft 3.40.07, 2. Lurvik 0.01, 3. Spruch 0.35, 4. Lom 0.42, 5. Pekarec) z.t., 6. Hundertmarck 0.43.

SCHAKEN

Manila, interzone-toernooi, vijfde ronde: Portisch-Sax ½-½, Nikolic-Ivantsjoek 0-1, Georgiev-Goerevitsj ½-½, Ehlvest-Lpoetin ½-½, Seirawan-Ljubojevic ½-½, Kortsjnoi-Goelko 1-0, Adams-Joedasin 0-1, Khalifman-Hübner ½-½, Damljanovic-Anand 1-0, Kamsky-Spasov ½-½, Gelfand-Lautier 1-0. **Stand** aan kop: Sax, Portsich, Ivantsjoek, Gelfand 4; Georgiev, Goerevitsj, Joedasin, Damljanovic, Kortsjnoi, Lautier 3½.

RUITERSPORT

Echt, concours-hippique: idividuele dressuur zwaar 2: 1. Steenman met Zeus; zwaar 1: 1. Steenman met Vulcano; 2. Metsemakers met Baruch; 3. Golstein met Agaat. Midden 2: 1. Grosveld met Big Boy; 2. Geurts met Escalada; 3. Peters met Travis. Midden 1 Ring 3: 1. Houben met Catouchon; 2. Coolen met Conquistador; 3. Limpens met Daniel. Midden 1 Ring 4: 1. Spatjens met Silvano; 2. Tubee met Starsky. Licht 2: 1. Truyen met Bjorn; 2. Coolen met Castor; 3. Basten met Dubia. Licht 1 Ring 6: 1. Herten met Dion; 2. Christiaans met Comara; 3. Puts met Zaibie. Licht 1 Ring 7: 1. Verwijlen met Abgara; 2. Clement met Okido; 3. Smolenaars met Chiwitt. Beginners Ring 8: 1. Zalm met Zephyr; 2. Jong met Arcadius; 3. Reuten met Urinda. Beginners Ring 9: 1. Winkelmolen met Eduard; 2. Forschelen met Fair Lady; 3. Frencken met Ebbeney. Springen beginners 1. Schouwenberg met Narella Creation; 2. Schepers met Duka; 3. Cox met Evita. Licht groep I: 1. Linnartz met Carinza. Groep II: 1. Gerwen met Wiscon. Groep III: 1. Mestrom met Calando. Midden: 1. Gradussen met Cap d Espoir; 2. Brentjens met Ethos; 3. Kleuters met Aswinta. Zwaar 1: Holtus met Casimir; 2. Schulkens met Warrant; 3. Schulkens met Cavallio. Zwaar II: 1. Joppen met EC Catcher. 2. Pex met Upshot; 3. Vlaar me Zarko Wabro.

BRIDGE

Sittard, viertallenwedstrijd voor Zuidnederlands kampioenschap: 1. Team Lagas Maastricht, 2. Team Bouvrie Maastricht, 3. Team Meijs Heerlen.

TENNIS

Londen, Wimbledon Mannen, enkelspel kwartfinales: Becker - Gilbert 6-4 6-4 6-1, Edberg - Bergström 6-3 6-2 6-4, Lendl - Pearce 6-4 6-4 5-7 6-4, Ivanisevic - Curren 4-6 6-4 6-4 6-7 6-3. Dubbelspel kwartfinales: Leach/Pugh - Stoltenberg-/Woodbridge 7-6 7-6 7-6. Vrouwen, dubbelspel achtste finales: Graf/Sabatini - Burgin/Fairbank7-6 6-4, Savtsjenko/Zvereva - Adams/McNeil 6-3 6-3; kwartfinales: Novotna/Sukova - Paz/Sanchez Vicario 6-4 6-1, Fendick/Garrison - Hetherington/Robin White 6-1 6-7 6-1, Jordan/Smylie - Gigi Fernandez/Navratilova 6-3 2-6 6-4.

Kerkrade, Klankstadtoernooi herenenkel B-2: Niens - Aritz 6-2 6-3; Braat - van Woerden 6-4 6-3; Coumans - Heijnen 6-2 5-7 6-2. Damesenkel B-2: Essers - Heijnen 6-0 6-1; Houben - Gulikers 6-3;4-6; 6-4

Tiel, Groenendaaltoernooi: Custers - Hans Schwarz 6-1 6-1. B-toernooi:Hooymayers - Van Helden 1-6 6-2 4-6.

Bilthoven, A-toernooi: Klinkers - Groeneveld 6-3 6-0; Verheijen -Simon 6-7 6-2 7-5.

Harlingen, Tobbendanstoernooi: Waal - Houben 6-4 6-0.

Blerick, Open Blerickse Kampioenschappen Van den Donk - Back 6-2 6-3; Schiller - Feijen 6-2 6-3; Van Oppen - Wouters 6-3 6-0; Verspa - Aerts 7-6 6-1. Damesenkel B-1: Mulder - Joosten 7-5 6-0; Fischermanns - Curfs 6-0 6-3; Mutsaert - Mostard 7-5 6-2; Kriescher - Rettberg 6-0 6-0. Herenenkel B-2: Franssen - Ewalds 6-3 6-3; Mol - Angenent 6-4 6-1; Jongen - van Gerven 6-3 6-4; de Meulemeester - Fischermanns 3-6 7-6 6-4; van Helmond - Wouters 6-2 6-2; Korsten - Bos 6-3 6-2; Zander - Lankes 6-2 6-2. damesenkel B-2: Sangers - van Ratingen 6-1 6-1; Leenen - Mostard 6-0 7-6; Kraus - Bos 6-1 6-7 6-3; Snijders - Verstegen 6-3 6-4; Mostard - de Groen 6-1 6-4; Dirkx - Gottman 6-3 6-3.

Scheveningen, Satellite toernooi, mannen, eerste ronde: Fernandez - Fetterlein 7-5 6-3, Priller - Vekemans 6-3 6-2, Rosetti - Winnink 6-7 6-3 7-6, Krajicek - Morgan 7-6 4-1 opgave Morgan, Masso - Van de Pieterman 6-4 6-2, Krammenschneider - Suharyadi 6-2 6-0, Balducci - Minutella 6-1 6-2, Ingaramo - Kristiansson 6-3 6-7 7-6, Schaap - Rivas 6-1 7-6, Van de Zande- Wibier 6-4 6-4, Dogger - Orsanic 7-5 7-5, Davids - Araya 6-1 3-0 opgave Araya, Kempers - Pambianco 6-1 7-6, Feenstra - Fernandez 6-3 7-6, Duppe - Barthez 0-6 6-2 6-2, Schaller - Langaskens 6-4 6-2.

Brindisi, vrouwentoernooi, 50.000 gulden, eerste ronde: Oremans - Watanabe 6-2 6-3, Grossi - Van den Berg 6-4 7-6, Peccoline - Schilder 6-3 6-3; tweede ronde: Oremans - Fuchs 6-4 6-1.

GOLF

Monte Carlo, Open Torras Monte Carlo, eerste ronde (par 71): 1. Mouland 63, 2. Baiocchi 64, 3. Canizares 65, 4. Hedblom, Woosnam 66, 6. Torrance, Rozadilla, Dussart, Davis, Rocca, McNulty, Smith 67, 71. Ballesteros 72.

TOUR DE FRANCE 1990



De tussenstand t/m de etappe van woensdag 4 juli

De ritten, verreden op 30 juni en 1 juli, alsmede de ploegentijdritten tellen niet mee.

1	VAN LIESHOUT H M E	LTM WG 7	HEERLEN	123
2	GIELKENS N J	BERKENSTR 5	BRUNSSUM	118
	V WERSCH J	WITTEMER ALLEE 16	WITTEM	118
4	PLUYMAEKERS P J	LAURASTR 29	EYGELSHOVEN	111
5	PELZER J H H	ACHTER DEN WINKEL 83	LANDGRAAF	109
	V HELVOORT M M	PR IRENESTR 32	KERKRADE	109
7	LOUZEN P	HOEVENSE KAN DK 98	TILBURG	108
8	V TEGELEN L	GRAAF 93	ECHT	107
9	GEURTS H	AARTSHERTOGENSTR 7	LANDGRAAF	106
10	JANSEN R A	BUTTINGSTR 38	HOENSBROEK	105
	SMITS R	ROOSEVELTSTR 63	BRUNSSUM	105
12	DEY-DANIELS M	KESSELSKD 53	MAASTRICHT	103
13	BOER DE F	SLOT ALDEBORGLN 5	HOENSBROEK	102
14	HEESEN E	MOLENWG 7	WYNANDSRADE	101
	KLEUTERS J	OP DE WEYER 27	BOCHOLTZ	101
16	VD ZEE C L J	PAST SAVELBERGSTR 125	BRUNSSUM	100
17	TIELMANS J C M F	GANZEWEIDE 192	HEERLEN	99
	V TEGELEN J	EIKSTR 17	ECHT	99
19	BEX H	HAZELAAR 4	BRUNSSUM	98
	TEUNISSEN H	KEMKENSWG 13	AMSTENRADE	98
	THEUNISSEN M H	EINDSTR 5	BINGELRADE	98
22	MEUSSEN P T J	DR WILLEMSSTR 2	MAASTRICHT	97
	THISSEN W H F	SCHANDELERBOORD 34	HEERLEN	97
24	NIJHUIS M P H	KEMMERLINGSTR 24	HEERLEN	96
	STEVENS B	PAST VONCKENSTR 107	GELEEN	96
26	HAARTMANS C	ALTAARSTR 73	SCHINNEN	95
	HAMERS F M J	LINDERWG 22A	ECKELRADE	95
	PEELEN H W H	MARYKESTR 65	LANDGRAAF	95
	V D ZEE R J J	LINDEPLN 26C	BRUNSSUM	95
30	CREMERS L I	KAULHAUSENSTR 7	LANDGRAAF	94
	HEIJGERS-DANIELS J	BURG SLANGHENSTR 70	HOENSBROEK	94
	V D BUYS J W M	KLINGBEMDEN 83	BRUNSSUM	94
33	FERMANS J	GANZEWEIDE 225	HEERLEN	93
	HUITS H	ZAUNBRECHERSSTR 19	SIMPELVELD	93
	PAULISSEN P	ACHTERSCHOMMERT 16	EYGELSHOVEN	93
36	HOOFS M	ST QUIRINUSSTR 71	KERKRADE	92
	PLUYMAEKERS H J W	HERTOGSTR 97	BRUNSSUM	92
	STEVENS A H	BERKELPLN 58	VALKENBURG LB	92
	TITALEY G T S	BURG WILLEMSSTR 30	HOENSBROEK	92
	V INGEN H M P	ASTERSTR 6	HEERLEN	92
	VAESSEN F	PANHUISSTR 43	VOERENDAAL	92
	WIERTS M J H	BETHLEHEMSTR 10	BOCHOLTZ	92
43	KOOKE H	PRINSENBAAN 191	KONINGSBOSCH	91
	LEYSER H	HOMMERTERWG 25	HOENSBROEK	91
	SCHORMANS T	CHOPINSTR 68	BRUNSSUM	91
46	BRESSER W	CHRISTINASTR 39	EYGELSHOVEN	90
	LEMMENS M	MARKTSTR 55	SUSTEREN	90
	MUCHER H	KOKELESTR 24	KERKRADE	90
	SNIJDERS E	BURG CREMERSSTR 20	NUTH	90
	STURMANS K	PUTBERGSTR 11	SCHINVELD	90
	ZDROJEWSKI E	STENEN BRUG 35	LANDGRAAF	90
100	WAGEMANS-SENSEN M	KEERWG 76	BUCHTEN	84
200	DAMMERS T	HEERLERBAAN 188	HEERLEN	77
300	SOEREN J J M	REINSTR 22	BRUNSSUM	73
400	KAESTER C	RINCKBERG 30	LANDGRAAF	70
500	KOPPERS J	KAPELLN 2	KERKRADE	68

Tot zover de kandidaten voor een prijs uit de prijzenpot. Hieronder staan dan nog deelnemers die op de 100e, 200e, 300e, etc. plaats staan. LET WEL op die plaatsen kunnen meerdere deelnemers met dat aantal punten staan, maar we hebben er slechts één willekeurig uitgekozen.

600	NEELIS N J	KANARIESTR 28	EYS	67
700	NANSETH E	SLOT ALDEBORGLN 7	HOENSBROEK	64
800	KLINKIEN J	VELDSTR 1A	BRUNSSUM	62
900	JENNES G L F J	OIRSBEKERWG 40	OIRSBEEK	61
1000	V/D KORT T A J G	KOOLHOFSTR 8	BRUNSSUM	60
1100	FRISSEN J H A	VLIEGENSTR 70	BUNDE	58
1200	D GROOT A T	HAARLEMSTR 12	HEERLEN	57
1300	DESWIJZEN H	ONS LIMBURGSTR 78	KERKRADE	56
1400	MAASSEN J	KOKELESTR 78	KERKRADE	55
1500	WEINREICH H B	JUPITERSTR 46	BRUNSSUM	54
1600	HULSCHER S	VOORSTRAAT 40	UTRECHT	52
1700	WEERTS H J H	BIRGITTAGR 23	KERKRADE	52
1800	KNUBBEN H	P SCHUNCKSTR 99	HEERLEN	51
1900	FRANSSEN J H A	KERKSTR 56	VOERENDAAL	50
2000	LAHAYE H J	KAMPSWG 10B	GULPEN	49
2100	GEELEN Y	OUDE AKERSTR 53	BEMELEN	48
2200	BINDELS J J G	STIKKERSTR 59	GELEEN	47
2300	VROEMEN J	TRIANON 42	VALKENBURG LB	47
2400	SPAUBEEK L M P	DA COSTASTR 12	HEERLEN	46
2500	UBACHS J J	OPBRAAKSTR 18	HOENSBROEK	45
2600	STEVENS H	HEIDESTR 23	SCHINVELD	44
2700	MEIJERS G	PANHUISSTR 11	AMSTENRADE	42
2800	JUSSEN J H	AAN DE NOOT 40	VAALS	41
2900	ARETZ R P G	VASSTR 46	EYGELSHOVEN	40
3000	JANSSEN M	MAASTRICHTERLN 86	BEEK LB	40
3100	VENHOVENS J	WARBURGSTR 3	LANDGRAAF	40
3200	V D SCHIER P	KEULENHEIDE 52	LANDGRAAF	39
3300	SIJSTERMANS W	RDR HOENSTR 75	HOENSBROEK	38
3400	HERMSEN H	REGENTESSESTR 39	BRUNSSUM	37
3500	CORNELISSEN B H	WEYENBERGSTR 454	HOENSBROEK	36
3600	ROBERTS L	PETERSTR 18	MUNSTERGELEEN	36
3700	HAUTVAST P W J	M L KINGSTR 40	PUTH	35
3800	WIEL NIX M J	FINEFRAU 46	KERKRADE	35
3900	SLANGEN J H	DORPSTR 24	SPAUBEEK	34
4000	WIEGMAN F T G O	W VLIEGENSTR 18A	MAASTRICHT	33
4100	D HOLLANDER R G	WILDERBEEK 18	GELEEN	31
4200	CAPEL J J M	EDISONSTR 18	HOENSBROEK	30
4300	SAVELKOUL J E	OUDE TUNNELWG 44	KERKRADE	30
4400	FRANKEN-DOEK H M	KEMPSTR 24	BRUNSSUM	29
4500	PELZER J M G	RINKENSLN 13	LANDGRAAF	29
4600	WILLEMSEN E J W	STRAUSSSTR 3	GELEEN	29
4700	SPRONCK J J J	JHR RUYSSTR 11	MAASTRICHT	28
4800	SMEETS A W G	DE LIMPENSPLN 2	KLIMMEN	27
4900	HEINS R G B	HOUBIERSSTR 23	SIMPELVELD	26
5000	ROBROEK J	P PETERSSTR 42	HEERLEN	26
5100	DEBETS G W H	DE THUN 28	HEERLEN	25
5200	RENET J M	OP KOYE 23	SUSTEREN	25
5300	LAMERS C M J	V GRONSVELDSTR 17	KERKRADE	24
5400	JUNG D H M	HOOFDSTR 231	LANDGRAAF	23

LIMBURGS DAGBLAD PRIJZENPOT:

1e prijs	2e prijs	3e prijs	4e t/m 10e prijs	11e t/m 25e prijs	26e t/m 50e prijs
f 500,–	*f* 250,–	*f* 200,–	*f* 100,–	*f* 50,–	*f* 25,–

De prijzen worden aan de eerste vijftig deelnemers, zoals die voorkomen in de EINDSTAND, toegekend.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 163/27-90

Gedeputeerde Staten maken bekend, dat zij bij besluit van 19 juni 1990 nr. Bs 56694 aan het gemeentebestuur van Beek onder een aantal voorschriften een vergunning hebben verleend ingevolge de Hinderwet voor het oprichten en in werking hebben van een bedrijfsgebouw gemeentewerken gelegen de Hamen 3 te Beek. Het besluit en alle ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 6 juli 1990 tot 7 augustus 1990 en wel: – in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; – in het gemeentehuis van Beek tijdens de werkuren en bovendien maandags van 17.00 uur tot 20.00 uur. Tot laatstgenoemde datum kan beroep worden ingesteld bij de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State door: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid, of 28, eerste lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest (overeenkomstig voornoemde artikelen) bezwaren in te brengen. De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 107 van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet gericht en verzonden worden aan de Voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage.
Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet eveneens worden gericht aan de Voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State.
De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 161/27-90

Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989.
Kennisgeving van beschikkingen naar aanleiding van aanvragen om ontheffing.

Beschikkingen.
Gedeputeerde Staten hebben op 19 juni [...] onder voorwaarden ontheffing verleend [...]
1. Th.J. Theunissen, Bruisterbos 3 te Ma[...]ten voor het bouwen van een mestke[...] met jongveestal in St. Geertruid (Bs 57165);
2. de Mts. Jilesen, Overbroekseweg 9 te [...]nen-Venray voor het herbouwen van [...] mestvarkensstal met opslag van dunn[...] mest aldaar (Bt 50729);
3. M.A. Hochstenbach, Bruisterbosweg [...] St. Geertruid voor zijn gehele landbou[...] bedrijf inclusief de te bouwen mestop[...]kelder (Bs 52482);
4. de maatschap Keulen-Schmeitz, Heer[...] te St. Geertruid voor het bouwen van [...] jongveestal annex mestopslagruimte (Bt 50348);
5. N.J.E. Vrusch, Muntweg 10 te Berg en Terblijt voor het bouwen van een mes[...]der annex ligboxenstal (Bt 50390);
6. J.G. Pieters, Elkenrade 3 te Wijlré voor [...] bouw van een jongveestal annex mes[...]der (Bs 57405);
7. Janssen-Eggels, Exploitatie- en Hand[...]maatschappij B.V., Bourgognestraat [...] Maastricht en zulks ten behoeve van [...] ontgronden van een terrein in Schinv[...] (Bt 50258);
8. F.E.J.M. Maenen, Kruisstraat 9 te Mee[...]sen en zulks ten behoeve van het verb[...] van en uitbreiden van diens drukkerij [...]daar (Bs 57852).

Terinzagelegging.
De beschikkingen liggen vanaf 6 juli 199[...] inzage: a. ten provinciehuize (bibliothee[...]dens de werkuren; b. ten gemeentehuize[...] Margraten (ad 1, ad 3 en ad 4), Venray (a[...] Valkenburg a/d Geul (ad 5), Gulpen (ad 6), [...]derbanken (ad 7) en Meerssen (ad 8) tijd[...] de werkuren en daarbuiten op de in deze [...]meenten gebruikelijke plaatsen en tijden [...] het einde van de termijn waarbinnen be[...] kan worden ingesteld tegen de beschikk[...]

Beroep.
Tegen het verlenen van de gevraagde ont[...]fingen als bedoeld ingevolge artikel 44 va[...] Wet algemene bepalingen milieuhygiëne [...] tot 7 augustus 1990 beroep worden inge[...] door: a. de aanvrager; b. de betrokken ad[...]seurs; c. degenen die overeenkomstig ar[...] 20, 21 of 22 tweede lid, of 28, eerste lid, o[...] c, van de Wet algemene bepalingen milie[...]giëne bezwaren hebben ingebracht; d. e[...] andere belanghebbende die aantoont da[...] redelijkwijs niet in staat is geweest over[...]komstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid, o[...] eerste lid, onder c, van de Wet algemene [...]palingen milieuhygiëne bezwaren in te b[...]gen. Het beroepschrift moet worden ger[...] aan en in tweevoud worden gezonden aa[...] Raad van State, Afdeling voor de Geschi[...] van bestuur, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gra[...]hage. Voor de indiening van dit beroeps[...] is *f* 150,– griffierecht verschuldigd, te sto[...] op girorekening no. 507590 t.n.v. de secr[...]rie van de Raad van State, onder vermeld[...] van: "betreft beroep tegen besluit Gede[...]teerde Staten van Limburg d.d. 19 juni 1[...] Genoemd bedrag zal worden terugbeta[...] de beroepszaak gunstig voor de indiener [...]loopt. Degenen die niet in staat is, genoe[...] bedrag te betalen kan bij de secretarie va[...] woonplaats een verklaring van de burge[...]meester daarvoor vragen en die bij het b[...]roepschrift voegen. In bepaalde gevallen [...] wordt in zo'n situatie een korting van *f* 7[...] toegekend danwel wordt de indiener ge[...] vrijgesteld van het betalen van Griffierec[...]